SERVICE TELEPHONIQUE
LUNDI AU VENDREDI : 8 h. a.m. à 8 h. p.m.
LE SAMEDI : 8 h. a.m. à 4 h. p.m.
CEntral 6-7431
APRES 8 H. P.M. : service des nouvelles seulement
CEntral 6-4727

LE DROIT

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

Le temps qu'il fera demain:
nuageux
MINIMUM (cette nuit) 45
MAXIMUM (demain) 65

PILON LTEE
MATERIAUX

46e année — No 125 | OTTAWA, VENDREDI 30 MAI 1958 | EDITION FINALE | Le numéro: 5 cents



Quelques infirmières quittent l'hôpital du Sacré-Coeur, après avoir remis leur démission.
(Photo Champlain Marcil)

26 infirmières ont démissionné à Hull

Aucune opération à l'hôpital aujourd'hui

Vingt-six infirmières de l'hôpital du Sacré-Coeur ont signé leur démission. Et la plupart des autres refusent de retourner au travail.

A l'hôpital règne le désorganisation. Toute opération est annulée. Le personnel réduit, énervé et fatigué ne peut donner aux malades que les soins les plus pressants.

Loin d'accepter de nouveaux malades, on en sort. Il est difficile d'y obtenir des renseignements. Les religieuses n'ont le temps de répondre ni au téléphone, ni à la porte.

Ce matin, la R.S. Charles-Albert, supérieure, devait remettre un communiqué aux journalistes. Ils s'y sont rendus, mais n'ont pu rencontrer à la porte que deux détectives privés et peu bavards.

Tandis qu'un personnel restreint doit surveiller avec peine les quelque 280 malades dispersés aux neuf étages de l'hôpital, une quarantaine de bonnes infirmières restent paralysées dans l'attente des événements. Elles se tiennent aux bureaux des syndicats, rue Eddy, où l'organisateur Philippe Girard, de la CTCC, doit venir les conseiller ce soir.

Plusieurs syndicats ont offert de l'aide aux démissionnaires. Elles acceptent volontiers cette aide, car elles ne peuvent bénéficier des prestations d'assurance-chômage.

L'agent d'affaires des syndicats nationaux, M. Fernand Philion, ne serait pas surpris que ce mouvement de démissions se propagent aux autres hôpitaux du Québec, si l'on persiste à méconnaître les droits des infirmières.

Le maire Moncion s'est dit confiant que les deux parties puissent s'entendre au plus tôt.

Les infirmières ont démissionné au terme de pourparlers infructueux de plusieurs semaines. Les autorités ont refusé aux infirmières une augmentation de salaire et des conditions de travail améliorées.

Médiation refusée

Mgr Napoléon Gélineau, vicaire général, aurait proposé aux religieuses, hier, de servir de médiateur. Mais, elles auraient refusé, selon un porte-parole syndical.

Les infirmières se sont donc réunies de nouveau. Leur agent d'affaires, M. Philion, leur a conseillé de démissionner.

L'infirmière Hélène Mantha, présidente de l'Association, a signé la première démission. Vingt-cinq de ses compagnes ont imité son geste.

M. Philion a porté les documents à la R. S. Marie-Télesphore, directrice des infirmières. Il n'a pu l'atteindre qu'au sixième étage, fort occupée . . .

Une seule infirmière est retournée au travail. La plupart des autres se proposaient de signer leur démission aujourd'hui. M. Philion espère obtenir de la CTCC des compensations pour les démissionnaires. Et il se dit prêt à rentrer en négociations avec les autorités de l'hôpital si elles en expriment le désir.

A tous les étages de l'hôpital, les autorités avaient affiché un document relatif à la loi provinciale des relations ouvrières.

Suivant ce document, toute employée qui ne se présenterait pas au travail à l'heure habituelle, ou qui quitterait le service sans permission serait congédiée.

Farce?

Au cours de leur réunion, les infirmières ont reçu un appel d'un certain M. Noël. Il prétendait devoir engager 50 infirmières, à 80 et 85 dollars par semaine, pour les hôpitaux Notre-Dame et Sainte-Justine de Montréal. On a toutefois pris cet appel pour une farce.

Le personnel de l'hôpital du Sacre-Coeur comprenait 47 infirmières, dont 37 syndiquées. Il reste au soin des malades la plupart des non-syndiquées, 65 étudiantes et aides et une dizaine de religieuses de la Providence.

La R. S. Charles-Albert, supérieure, refuse tout commentaire.

De Gaulle attend

Mollet à la résidence du général

PARIS (PC) — Le chef socialiste Guy Mollet a quitté Paris aujourd'hui pour aller rencontrer le général Charles de Gaulle à Colombey-les-Deux-Eglises. Cette entrevue pourrait bien préparer la voie à l'investiture du général comme président du Conseil français.

M. Mollet, accompagné de M. Maurice Deixonne, président du groupe parlementaire socialiste, ont pris l'avion pour se rendre au domaine de campagne du général. Ils doivent faire rapport de leurs entretiens aux députés socialistes ce soir.

Le groupe socialiste à l'Assemblée nationale a constitué jusqu'à maintenant le principal obstacle au retour du général au pouvoir.

M. Coty a eu des consultations séparées avec les chefs politiques, au cours de la journée, afin de déterminer s'ils accepteront de Gaulle. Les chefs communistes Maurice Thorez et Jacques Duclos ont toutefois refusé de se rendre à l'invitation de M. Coty.

Le président de la République a déclaré hier que la nation doit ou bien accepter le général de Gaulle ou faire face à la guerre civile.

M. Edouard Daladier, qui fut président du Conseil au début de la 2e guerre mondiale, a déclaré au cours d'une conférence du groupe radical - socialiste qu'il s'était entretenu avec le président de la République et que, si tout se passait bien, le général de Gaulle serait investi par l'Assemblée dimanche ou lundi.

Au Palais de l'Elysée, où vont et viennent les personnalités politiques de l'Assemblée nationale et du Conseil de la République, la tension est moins grande. Mais, à leur sortie du Palais, les hommes politiques semblaient graves at austères.

L'ombre d'Alger

Au cours de ces entretiens et conférences, nul n'oublie la menace d'Alger où certains éléments de l'armée, sinon la totalité de l'armée, seraient disposés à prendre le pouvoir par la force s'il est avéré qu'une opposition suffisante se dégage contre le général de Gaulle.

Le président Coty a demandé hier soir à de Gaulle de former un gouvernement et le général a accepté, à condition que Coty puisse faire accepter les conditions du général.

Manifestations joyeuses dans les rues de Paris

PARIS (Reuters) — Jusqu'à l'aube aujourd'hui, les rues de Paris ont retenti des cris, des chants et des klaxons d'une foule joyeuse. On se serait cru à la fois au Jour de l'An et à la nuit de Noël. Depuis le jour de la victoire en 1945, on n'avait pas vu une telle démonstration de joie dans les rues de Paris.

Les manifestations ont commencé aussitôt qu'on eut annoncé que le général de Gaulle avait été désigné par le président Coty pour former un nouveau gouvernement.

Les automobilistes ont alors commencé à sonner de leurs klaxons cinq notes qui accompagnaient les cris: "De Gaulle au pouvoir".

Une ordonnance municipale interdit tout klaxonnement à Paris.

D'immenses embouteillages se sont formés alors qu'un nombre croissant d'automobilistes envahissaient les rues.

Et des centaines de manifestants s'étaient installés sur les capots et les toits des voitures, en chantant et en criant.

Une marée humaine a inondé, par instants, les Champs Elysées et la Place de la Concorde. Puis, soudain, une caravane de quelques centaines d'autos partait dans une autre direction.

Un parachutiste, coiffé d'un béret rouge et accompagné par un groupe d'une centaine de jeunes manifestants, a suivi quelques voitures décorées du drapeau tricolore.

Des jeunes filles en chandails et en "slacks" agitaient des branches de maronniers qu'elles avaient arrachées des arbres des boulevards et plusieurs civils agitaient le drapeau des forces du général de Gaulle en temps de guerre — un tricolore avec croix de Lorraine superposée.

A deux heures du matin, les manifestants se sont transportés à l'Arc de Triomphe et à la tombe du soldat inconnu. A 3 h. 30, les manifestants étaient revenus place de la Concorde. Et à l'aube, quelques automobilistes fonçaient encore dans les rues en sonnant leurs klaxons.

Moyens fermes

ALGER (PA) — La junte au pouvoir en Algérie a donné l'avertissement hier qu'elle prendra des moyens vigoureux pour empêcher quiconque de bloquer l'accession au pouvoir du général Charles de Gaulle.

Un membre de la junte a été plus spécifique. Il a déclaré que l'armée est prête à entrer en action si nécessaire afin d'aider de Gaulle à prendre le pouvoir.

La junte dit que l'armée doit "demeurer vigilante au cas où les forces subversives antinationales seraient mobilisées". Ce semble être une allusion aux ennemis communistes de de Gaulle.

Visite à Alger

PARIS (Reuters) — Le quotidien parisien France-Soir annonce aujourd'hui que le général de Gaulle, dès qu'il aura été investi par l'Assemblée nationale, se propose de visiter l'Algérie afin de réaliser "la réunification nationale". Le journal prévoit que l'ancien chef de la France libre se présentera devant la Chambre des députés demain après-midi.

Coups de feu entre Français et Tunisiens

TUNIS (Reuters)—Les forces françaises et tunisiennes ont échangé des coups de feu dans le sud de la Tunisie, aujourd'hui.

Des porte-parole français ont dit que la fusillade s'est poursuivie de façon intermittente au cours de la nuit entre la garnison de Remada et les forces tunisiennes qui ont encerclé le poste isolé.

Ils ont ajouté que des unités tunisiennes se sont également infiltrées dans un avant-poste français à une trentaine de milles plus au sud, soit à Bordj-le-Boeuf, durant la nuit. La garnison à ce poste n'est que de 150 soldats français environ.

Un porte-parole militaire français a dit que les assaillants se sont retirés après un échange de coups de feu.

Les ouvriers de General Motors sont sans contrat

DETROIT (PA) — La convention de travail entre la société General Motors et le syndicat des travailleurs unis de l'automobile a expiré aujourd'hui, la compagnie ayant rejeté une proposition syndicale visant à conclure un accord provisoire pour ses 300,000 employés aux Etats-Unis.

Le syndicat a aussitôt reporté son attention sur les compagnies Ford et Chrysler dans l'espoir de réaliser des ententes avec ces deux sociétés avant l'expiration des conventions collectives, dimanche à minuit.

General Motors, comme Ford et Chrysler, a maintenu pendant toute la durée des négociations la même proposition qu'elle avait formulée au tout début des conversations, à savoir: prolonger la durée de la présente convention pour deux ans.

Le président du Syndicat, M. Walter Reuther, a déclaré aux journalistes qu'il était "déçu, mais non pas amer" par suite de l'échec des pourparlers.

Pas de contrat

Mais il était manifestement contrarié à la pensée que pour la première fois en 21 ans, les adhérents du syndicat à la General Motors seront forcés de travailler sans contrat.

Par les années passées, dès que les conventions expiraient entre le syndicat et la compagnie, les ententes étaient maintenues en vigueur, de semaine en semaine, en vertu d'accords provisoires. Mais, cette année, General Motors accuse le syndicat d'avoir négocié avec mauvaise foi et refuse même de prolonger pour quelque temps la durée du présent contrat.

Dans ces conditions, la compagnie et le syndicat ont donné des directives établissant une ligne de conduite pour assurer la poursuite normale des travaux malgré l'absence de contrat.

Coup de matraque

OSHAWA, Ont. (PC)—Le leader libéral ontarien, M. John Wintermeyer, a déclaré hier soir que M. Harlow Curtice, président de la General Motors Corporation, porte un coup de matraque aux Ouvriers unis de l'auto à une période où la situation des négociations est faible.

M. Wintermeyer parlait à un congrès qui a choisi l'avocat George Drynan, 47 ans, d'Oshawa, comme candidat libéral à la prochaine élection provinciale. Le comté d'Oshawa est actuellement représenté par le député CCF M. T.D. Thomas.

Le chef libéral a dit qu'il a été surpris de lire le communiqué de M. Curtice à l'effet que la sécurité syndicale serait retirée aujourd'hui à quelque 350,000 employés de la General Motors.

O'Brien est nommé lt-gouverneur du N.-Brunswick

(PC)—On a annoncé aujourd'hui que M. J. Leonard O'Brien, âgé de 62 ans, ancien député conservateur-progressiste au parlement, a été nommé lieutenant-gouverneur du Nouveau-Brunswick.

Il assumera ses fonctions le 6 juin, succédant à l'honorable D.L. MacLaren qui était lieutenant-gouverneur depuis juillet 1945.

M. O'Brien, qui est originaire de South Nelson, Nouveau-Brunswick, est un ancien président de l'Assemblée législative provinciale et avait été élu à la Chambre des communes en 1940 pour le comté de Northumberland.

M. O'Brien a épousé en 1947 Mlle Kathleen O'Leary, de Richibucto, N.-B. C'est le cardinal James McGuigan de Toronto qui a béni le mariage.

Ventes de blé à la Chine

WINNIPEG (PC)—La Tribune de Winnipeg rapporte qu'une délégation commerciale chinoise est actuellement à Winnipeg pour l'achat d'environ 1,500,000 boisseaux de blé canadien. Le journal dit qu'il s'agit d'un surplus à la quantité d'environ 1,500,000 boisseaux déjà vendus à la Chine communiste en mars et avril dernier. On estime à près de $5,000,000 la valeur totale du blé.

Les travaux sur le Queensway seront retardés

L'hon. Frederick McIntosh Cass, ministre provincial de la Voirie, a fait savoir à la ville d'Ottawa que les soumissions pour la construction du "Queensway" ont été retardées au 11 juin.

Il s'agit du premier stade des travaux de plus de 31 millions de dollars dont les frais seront partagés par les gouvernements aux trois échelons, fédéral, provincial et municipal. L'autostrade, unique en son genre au Canada, traversera la capitale en empruntant l'ancienne voie de passage du National-Canadien, en bordure du canal Rideau à son extrémité est.

La province d'Ontario a ouvert des soumissions pour l'aménagement de la voie carrossable depuis la banlieue jusqu'à la rue Nicholas.

Au déjeuner-causerie hebdomadaire du club Kiwanis d'Ottawa, cet après-midi au Château Laurier, M. Frank Ayers, directeur du service municipal des travaux et de l'aménagement, a présenté une étude sur le "Queensway".

English devient sous-ministre du Commerce

(PC) — Le premier ministre Diefenbaker a annoncé aujourd'hui la nomination de M. John H. English au poste de sous-ministre du Commerce.

Sous-ministre adjoint depuis deux ans, M. English succède à M. Mitchell W. Sharp qui a démissionné pour reprendre la vie privée.

Agé de 56 ans, le nouveau sous-ministre est né à Edmonton. A l'emploi du gouvernement fédéral depuis 32 ans, il a occupé divers postes à l'étranger.

L'HON. CHOQUETTE AU SENAT

Rapprochement plus étroit entre Anglais et Français du Canada

"Il existe actuellement entre Anglo-Canadiens et Canadiens-Français un rapprochement plus étroit que nous n'avons connu à tout autre moment de notre histoire", a déclaré hier au Sénat, l'honorable Lionel Choquette dans son premier discours prononcé à la Chambre haute canadienne.

S'adressant en français, l'honorable Choquette a ajouté que le Canada "a maintenant un gouvernement véritablement national qui représente toutes les provinces du pays".

"Ce gouvernement est dans une position favorable à l'élimination ou la réduction de toutes rivalités de secteurs pour accommoder, autant que possible les vues et aspirations de toutes les provinces du Canada," a-t-il ajouté.

Le premier sénateur de langue française à représenter l'est de l'Ontario depuis 1943, l'honorable Choquette s'est dit heureux de représenter ses compatriotes Franco-Ontariens.

"Il me fait plaisir de constater qu'à la Chambre des communes plusieurs députés se font un point d'honneur d'adresser la parole en français, même s'ils sont de langue anglaise, et je vois que cette coutume se pratique également au Sénat, a-t-il dit. Voilà la meilleure preuve qu'il existe en ce pays un sentiment de compréhension réelle entre les deux grandes races, parce que, à mon avis, si un groupe ethnique apprend la langue de l'autre, l'unité nationale s'affirmera davantage."

Le sénateur Choquette a cité en exemple la décision de la Commission des écoles publiques d'Oakville, en banlieue de Toronto, qui a annoncé récemment que le français serait enseigné dès sa 8e année dans tous les établissements scolaires relevant de son autorité.

Avec le "Globe & Mail" de Toronto, l'honorable Choquette déclare: "C'est un des phénomènes les plus frappants de l'après-guerre".

L'honorable Choquette a souligné que la "bonne entente qui règne au Canada est un grand bienfait pour les Néo-Canadiens qui viennent s'établir au pays."

"Le Canada a ce qu'il faut pour devenir une des plus grandes nations de l'univers, a-t-il dit. Nos ressources naturelles sont illimitées, particulièrement dans le Nord où le gouvernement veut entreprendre de gigantesques projets; nos ressources humaines ne font qu'augmenter pour un jour atteindre les 50,000,000 d'âmes; notre système de gouvernement, basé sur celui de la Grande-Bretagne, est égal à n'importe lequel des pays du monde."

M. Choquette a révélé que le sénateur Connolly et lui-même, il y a 35 ans, ont fréquenté les mêmes classes à l'université d'Ottawa.

"J'étais loin de songer qu'un jour je serais assis près de lui à la Chambre haute", a-t-il dit.

Il y a également rendu hommage au sénateur Joseph-A. Bradette, de Cochrane, qui a servi de père à son épouse "mais qui n'a jamais songé à prendre épouse lui-même".

M. Bradette

Le sénateur libéral Joseph Bradette, de l'Ontario, a déploré hier que l'auditoire d'un cinéma de Toronto eût accueilli par des applaudissements et des manifestations joyeuses, le 4 janvier dernier, l'échec du lancement de l'un des "Vanguard" américains qu'on lui avait fait voir sur l'écran.

Parlant durant le débat sur le discours du Trône, à la Chambre haute, le sénateur Bradette a également relevé, sans expliciter l'allusion, que la Chambre des communes avait laissé percer une certaine mesure d'hostilité, dans le cours des trois ou quatre dernières années.

Un sous-marin coule au large de Honolulu

HONOLULU (PA) — Le sous-marin américain Stickelback a coulé hier soir au large de l'île Oahu, cinq heures et demie après avoir été heurté par le destroyer d'escorte Silverstein durant des exercices antisous-marins. Personne n'a été blessé.

Le Stickelback fut submergé quand survint la collision, mais il est aussitôt remonté à la surface et se plaça à côté du Silverstein tandis que son équipage de 74 hommes et huit officiers évacuait le submersible.

En dépit des efforts de récupération, le sous-marin a été inondé et a coulé à 19 milles au sud-ouest de l'entrée de Pearl Harbor.

Le Silverstein a été avarié à la proue, mais il n'a pas eu besoin d'aide. Une vedette de la Marine a retourné 38 des hommes du sous-marin à Pearl Harbor.

Une commission d'enquête a été chargée de déterminer la cause de la collision, dit la Marine.

Mauvaise année

SEIGNIORY CLUB, Qué. (PC) — L'année écoulée a été l'une des plus mauvaises que l'assurance-maladie, automobile et accidents ait jamais connue, a déclaré aujourd'hui M. H. Douglas Coo, président sortant de charge de la Canadian Underwriters Association, à l'assemblée annuelle ici.

"Elle vient à la suite de plusieurs années peu satisfaisantes", a-t-il ajouté, en exprimant l'espoir que la situation s'améliorera dans l'avenir.

Une collision ferroviaire fait quatre morts à Pointe-au-Baril

POINTE-AU-BARIL, Ont. (PC) Un rapide convoi de marchandises sortant d'une courbe a tamponné l'arrière d'un train de service du Pacifique-Canadien hier. Des huit hommes qui se trouvaient dans le fourgon de queue démoli, quatre ont été tués et trois ont été blessés, dont l'un gravement.

Les morts et blessés sont tous des sectionnaires du Pacifique-Canadien. Les morts sont Richard Buttineau, âgé de 28 ans, son frère C. Dermot, âgé de 24 ans, de Nobel, Ont.; Laverne Bushey, âgé de 20 ans, de Nobel, et David Watkinson, de Parry Sound, Ont.

Les blessés sont Raymond Monette, âgé de 25 ans, de Nobel, qui est dans un état critique à l'hôpital de Parry Sound; Howard Schneider, âgé de 23 ans, de Nobel, dont l'état est satisfaisant, et Melville Trickey, de MacTier, Ont., qui a pu repartir après avoir été pansé.

Le huitième homme, non identifié, s'en est tiré indemne.

La collision

Les autorités de la compagnie ont dit qu'une locomotive à vapeur, poussant huit wagons de service et tirant le fourgon de queue, quitta une voie d'évitement pour s'engager sur la voie principale près de cette localité, située à 68 milles au sud de Sudbury.

Le convoi de marchandises tiré par deux diesels, tourna la courbe et le mécanicien Thomas E. Pickering, de Parry Sound, aperçut le train de travail à 700 verges en avant. Ni lui ni le chauffeur Bruce Weller, du train de travail, ne purent faire autre chose que de crier un avertissement. Trickey sauta du fourgon avant la collision.

Aucun membre de l'équipage ne fut blessé.

Des centaines de pieds de rail sur la voie principale ont été arrachés. Onze des wagons allant de Sudbury à Toronto et les deux diesels ont déraillé de même que le fourgon de queue et la locomotive à vapeur du train de travail.

Trains détournés

Les autorités du Pacifique-Canadien ont dit qu'au moins cinq trains de voyageurs devront emprunter la voie du National-Canadien sur une distance de 110 milles entre Coniston, près de Sudbury, et Parry Sound.

Le service téléphonique a été désorganisé durant 5 1-4 heures sur une distance de 40 milles au nord de Parry Sound, à cause de la collision.

Jean Lesage est légèrement favori au congrès libéral

Par Jacques LUPIEN

QUEBEC (De notre envoyé spécial) — C'est dans les coulisses et les "suites" du Château Frontenac que s'est livrée hier soir la première phase de la lutte acharnée entre les "réformistes" et la "vielle-garde" du parti libéral qui se choisira demain un nouveau chef. Les partisans de MM. René Hamel et Paul-Gérin Lajoie semblent s'être ligués pour former un front anti-Lesage.

Aussi la lutte acharnée que se livrent les trois candidats, le 4e, le Dr Aimé Fauteux, ne semblant pas enclin à participer activement au combat, faute de participants, ressemble-t-elle étrangement à la bataille encore récente du parti libéral d'Ontario qui a abouti à la défaite de l'hon. Harris. S'il est vrai que Jean Lesage est jusqu'ici le favori, tout comme d'ailleurs l'était M. Harris à Toronto, la bataille ne fait que commencer de sorte que l'issue reste douteux.

C'est ce soir que le leader libéral sortant de charge, Me Georges-Emile Lapalme, qui avait lui-même convoqué ce congrès plénier l'hiver dernier, dans le but de se faire confirmer dans ses fonctions de chef, prononcera son discours d'adieux. On s'attend toutefois à ce qu'il exprime franchement ses opinions. On ne serait aucunement étonné à ce qu'il s'en prenne personnellement à la "vieille-garde" à qui il reproche de lui avoir mis des bâtons dans les roues au cours des huit années à la direction du parti.

Quatre candidats aspirent à la lourde tâche de diriger et de réorganiser le parti libéral dans la province de Québec: MM. René Hamel, député provincial de Saint-Maurice et leader intérimaire de l'opposition à l'Assemblée législative; Jean Lesage, député de Montmagny-L'Islet aux Communes et ancien ministre du Nord canadien dans le cabinet Saint-Laurent; Paul Gérin-Lajoie, jeune avocat de Montréal, et le Dr Aimé Fauteux, également de Montréal.

S'ils ont tous quatre des ambitions communes, ils sont également animés par un objectif commun: "Libérer la province de Québec du joug de terreur implanté par le régime de l'Union nationale".

C'est aux 1,500 délégués officiels qu'il appartient de juger lequel des quatre candidats fera le meilleur chef.

La lutte s'annonce serrée entre MM. Hamel, Lesage et Gérin-Lajoie qui ont parcouru la province de long en large au cours des dernières semaines pour rencontrer les délégués et énoncer leur programme. Tous trois ont fait preuve jusqu'ici d'un optimisme et d'une confiance inébranlable quant à leurs chances de remporter la victoire.

Guerre froide

A la veille du congrès, l'hon. Jean Lesage semblait légèrement être le favori. Mais on note de nombreux signes d'une guerre froide entre la "vieille garde" et les réformistes. On prévoit que cette lutte entre ces deux éléments opposés éclatera au grand jour dès aujourd'hui.

Mise au point des plans de la centrale atomique

CHALK RIVER, Ont. (PC)—Les plans de la première centrale canadienne d'énergie atomique ont été mis au point par un groupe de neuf ingénieurs de l'industrie privée.

La centrale coûtera environ $60,000,000 et fournira 200,000 kilowatts d'électricité, l'équivalent de la production d'une grande centrale électrique alimentée au charbon.

Les plans ont un caractère conceptionnel. Aucun site n'a encore été choisi et aucune somme d'argent n'a encore été prévue pour un tel projet. On ne doute pas cependant que la société Atomic Energy of Canada Limited ne mette le projet en branle d'ici deux ans. Ce sera là une part importante du programme à longue échéance de la société de la Couronne — en coopération avec l'industrie privée — visant à faire servir l'atome à des fins industrielles.

Dans Le Droit aujourd'hui

Annonces classées	22-23-24
Articles éditoriaux	2
Bridge	5
Carnet mondain	6
Décès	24
Enfants	16
Finance	18
Huit	15-17
Mots croisés	23
Radio-Cinéma-TV	8-9
Sports	19-20-21-25
Votre Monde, Mesdames	6-7

Chauffeur tué

INDIANAPOLIS (PA) — Pat O'Connor, un jeune chauffeur de voiture de course, protégé de feu Wilbur Shaw, a été tué aujourd'hui dans une multiple collision de 11 voitures à la piste d'Indianapolis, dans le premier tour de la course de 500 milles.

"L'avenir est à ceux qui luttent"

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique.

Le Droit est publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales Limitée, 375, rue Rideau, Ottawa

SERVICE TÉLÉGRAPHIQUE : PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIÉE, AGENCE REUTER

Seule la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du Droit attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au Droit sont également réservés.

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe. Ministère des Postes, Ottawa.

TARIF DES ABONNEMENTS

	12 mois	6 mois	3 mois
PAR LA POSTE			
Ottawa et la banlieue	$10.00	$5.25	$2.75
Campagne	9.00	4.75	2.50
PAR PORTEUR	15.00	7.50	3.75

LA SEMAINE — 0.30

Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association des Éditeurs de Quotidiens Canadiens.

VENDREDI 30 MAI 1958

La crise politique en France

Les événements qui ont provoqué la présente crise politique en France se précipitent. L'Assemblée nationale s'est d'abord opposée au mouvement insurrectionnel qui, parti de l'Algérie et étendu à la Corse, a pour but de porter le général de Gaulle au pouvoir. Malgré les votes de confiance, que le gouvernement avait obtenus de l'Assemblée nationale, le premier ministre Pflimlin, incapable de faire face à la tâche, a démissionné, à la suite de la défection de quelques-uns de ses ministres.

Devant l'effondrement du pouvoir, M. René Coty, président de la Quatrième République, a déclaré hier, dans un message adressé à l'Assemblée nationale et au Conseil de la République, qu'il ne lui restait plus d'autre choix que d'en appeler au général de Gaulle. Il l'a désigné comme chef du gouvernement. Mais il a ajouté que, si l'Assemblée nationale refusait de lui accorder l'investiture, il remettrait lui-même sa démission, comme président de la Quatrième République, au président de l'Assemblée nationale.

Acceptation du général de Gaulle ou démission de M. Coty: l'Assemblée nationale devra maintenant faire son choix. Il ne semble plus y avoir aucun doute sur le résultat final de la présente crise politique. L'ancien chef de la France libre va accéder au pouvoir. Ce n'est plus qu'une question d'heures ou de jours.

Que l'on chérisse ou déteste M. de Gaulle, il n'y a plus d'autre issue à la crise. Le président Coty l'a bien vu. Aussi a-t-il agi en conséquence.

L'opposition à l'accession du général au pouvoir est vive en certains milieux. Nous nous expliquons l'attitude des communistes qui visent à la formation d'un front populaire pour leurs fins idéologiques et politiques.

Nous comprenons fort bien également l'attitude de ces Français profondément anticommunistes qui s'opposaient jusqu'à présent à la tournure que les événements prennent en ce moment. Ceux qui aiment profondément la liberté et la démocratie ne peuvent souffrir le gouvernement personnel d'un homme à la direction de leur pays. Tout ce qui sent de près ou de loin la dictature, de droite ou de gauche, leur répugne. Nous comprenons fort bien les sentiments de ces Français anticommunistes, parce que nous les partageons.

Mais l'amour profond de la liberté et de la démocratie ne doit pas aveugler. L'Assemblée nationale et les partis politiques dont elle se compose ont démontré qu'ils sont absolument incapables d'exercer l'autorité et de la faire respecter. Ce n'est pas tout d'être contre de Gaulle. Il s'agit de savoir, si l'on n'accepte pas de Gaulle, qui l'on va mettre à sa place. Or, ceux qui s'opposent au général n'ont personne.

Parce que ceux qui avaient mission de défendre la liberté et la démocratie en France ont manqué de vigilance, la France a maintenant à choisir entre la guerre civile et l'établissement d'un gouvernement personnel, autoritaire ou dictatorial, pour un temps limité.

Tout se paie en ce moment. Quand on ne sait pas défendre sa liberté, on finit par la perdre ou, du moins, d'en voir l'exercice réduit ou limité. Les hommes de la Quatrième République sont en train de récolter dans l'humiliation ce que, dans leur inconscience, ils ont semé.

Camille L'HEUREUX

Les Jeannot-tête-en-l'air

Nous approuvons d'emblée, comme nous l'avons déjà dit cette semaine, le nouveau règlement qui défend aux piétons de traverser les intersections contre un feu rouge; c'est là un règlement qui, bien appliqué, sauvera probablement bien des vies. Mais il nous paraît tout à fait illogique, pour ne pas dire ridicule, qu'on sévisse à Ottawa contre les piétons qui font fi des feux rouges, alors qu'on les laisse impunément franchir, n'importe où ailleurs, les rues les plus achalandées.

Selon la loi actuelle, en vigueur depuis lundi, un piéton peut écoper d'une amende variant de $5 à $50 s'il traverse une intersection contre un feu rouge, mais s'il s'éloigne tant soit peu de l'intersection, il peut traverser la rue sans craindre que la police intervienne. Il peut même franchir la place Confédération à cinq heures du soir, là où il n'y a pas de feu de circulation, et s'en tirer... s'il a assez de veine, évidemment, pour ne pas se faire heurter.

Loin de nous l'intention de recommander qu'on oblige les piétons à traverser toutes les rues uniquement aux intersections; il ne faut tout de même pas exagérer. Mais nous croyons sincèrement qu'on devrait, pour leur propre protection, sévir contre les piétons qui traversent imprudemment les artères achalandées du district des affaires. Il y a de ces gens qu'il faut protéger malgré eux; ce n'est qu'à force d'amendes qu'ils apprennent à être prudents.

L'échevin Frank Boyce a l'intention de proposer un tel règlement dès ce soir au Comité municipal de la circulation, dont il est président. Aussi espérons-nous de tout coeur que le règlement soit accepté, et par le comité, et par le Bureau des commissaires, et par le Conseil municipal. Les automobilistes, certes, seront toujours la pire menace de nos routes, mais il est grand temps qu'on prenne des mesures pour corriger aussi les mauvaises habitudes des piétons.

Pour qu'un tel règlement soit efficace et facilement applicable, il est évident qu'on devra bien délimiter le quartier en question; peut-être aussi devrait-on appliquer l'interdiction uniquement à certaines heures. Il appartient au comité de bien étudier la question.

Mais chose certaine, c'est qu'il y a beaucoup trop de Jeannot-tête-en-l'air à Ottawa. Il faut les corriger avant que le bilan des accidents mortels ne monte en flèche.

Jean TAILLEFER

Au jour le jour

Pratique qui nuit à la circulation

Au lieu d'arrêter en bordure du trottoir pour prendre des voyageurs ou en laisser descendre, des chauffeurs d'autobus de la Commission du transport d'Ottawa continuent, malgré les avertissements, d'arrêter à trois ou quatre pieds des trottoirs, immobilisant ainsi la circulation des véhicules qui suivent.

C'est là une très mauvaise pratique. Les tramways ralentissent déjà suffisamment la circulation, sans que les autobus se mettent de la partie. Nous comprenons qu'en certaines circonstances, quand des automobiles sont stationnées trop près des arrêts d'autobus, les chauffeurs ne peuvent faire autrement.

Mais nous avons vu encore dernièrement, chemin de Montréal, chemin de Russell et ailleurs, des autobus arrêter sans raison tellement près du centre de la route, que les automobiles derrière eux ne pouvaient pas passer. Les chauffeurs devraient commencer dès maintenant à prendre de bonnes habitudes, afin qu'on n'ait plus à déplorer cette pratique quand tous les trams auront été remplacés par des autobus.

Une erreur qu'il ne faudrait pas répéter

Le Dr Roger Daneault, vétérinaire de Thurso, qui a inoculé par erreur des bestiaux avec un vaccin antirabique destiné à des chiens, espère que "l'expérience servira d'avertissement aux autres vétérinaires"... Nous l'espérons aussi! Sur 550 bêtes vaccinées, une centaine sont mortes ou sont sur le point de mourir. Loin de nous l'intention de réprimander le vétérinaire responsable — il a déjà reconnu son erreur et en souffre suffisamment — mais que l'incident serve de leçon!

Les congédiements prévus à la CTO

Le président de la Commission du transport d'Ottawa, M. David McMillan, a déclaré cette semaine qu'en éliminant "le dédoublement et les travaux à la main", plusieurs employés "seront remerciés de leurs services".

Il est évident que la CTO, étant donné sa situation financière, ne peut souffrir de dédoublement dans son personnel. S'il y a trop d'employés, dans l'administration ou ailleurs, la Commission se doit de prendre les mesures.

Mais nous souhaitons que la réorganisation se fasse avec justice et charité. Nous avons confiance que la CTO tiendra compte de l'ancienneté et des responsabilités familiales. Probablement pourra-t-elle aussi transférer des employés à d'autres services au lieu de les congédier.

Retraites fermées pour les couples mariés

La Maison du Sacré-Coeur, à Hull, dirigée par les Missionnaires oblats de Marie-Immaculée, poursuit une oeuvre "providentielle entre toutes" (selon les termes de Pie X): celle des retraites fermées. Chacun reconnaît l'importance de l'oeuvre, voire sa nécessité, mais tous ne connaissent pas les avantages des retraites spécialisées qui s'y donnent, notamment pour les couples mariés.

Ces retraites jouissent d'une popularité grandissante; 64 couples les ont suivies l'an dernier. Cette année, trois retraites auront lieu: la première en fin de semaine (de vendredi soir à dimanche soir), la seconde du 6 au 8 juin et la troisième du 13 au 15 juin.

J. T.

Politique fédérale

Les apprentis de M. Diefenbaker

Par Pierre CHALOULT

Le courriériste parlementaire du "Soleil", de Québec, Gérard Morin, annonce, dans le journal d'hier, que "le Gouvernement conservateur vient de prendre une décision presque révolutionnaire" au sujet des adjoints parlementaires qui ne seraient, à l'avenir, nommés que pour un an, au lieu que pour le temps du pouvoir ou, encore, jusqu'à ce que le titulaire obtienne un autre poste.

Le premier ministre aurait lui-même fait connaître sa décision à ses anciens et nouveaux collègues, lors du "caucus" des conservateurs, tenu mercredi dernier, à huis clos —cela va de soi puisque c'est la meilleure manière de faire connaître une nouvelle que les uns et les autres ont probablement accueillie avec plus ou moins d'enthousiasme. On désignerait donc, d'ici quelques jours, quatorze adjoints qui recevraient pendant douze mois, $4,000 de plus que leur "salaire" de simple député, soit en plus de $10,000 dont $2,000 non imposables pour frais de déplacement. D'ici 1962, on accorderait de la sorte, à quelque 56 élus du peuple, l'occasion de faire leurs preuves comme ministres probables ou possibles. A mesure, par ailleurs, que l'un serait doté d'une portefeuille, cela ferait une nouvelle place pour un nouveau.

Un soldat au front

Ainsi, M. Diefenbaker qui ne connaît pas et ne peut connaître au mérite, le très grand nombre de ceux-là mêmes qui constituent le pouvoir que lui exerce et symbolise, brûlerait, en quelque sorte, les étapes des mois et des ans, pour conquérir un des avantages des libéraux — l'expérience. En faisant d'un si grand nombre de députés des presque ministres dont la plupart retourneraient ensuite dans le rang, on saurait, aussi bien et même mieux qu'à l'époque des libéraux, à qui l'on a affaires au point que M. Diefenbaker ne sentirait sans doute plus, comme ses prédécesseurs immédiats, le goût d'aller chercher, de temps à autre, de ses collègues du Cabinet en dehors de la Chambre — à moins que ce ne soit de façon fort exceptionnelle.

Il est possible, il est même probable que cette nouvelle politique ne sera pas accueillie avec le même enthousiasme par tous. Elle le sera, au fait, plutôt mal par ceux qui ont la naïveté de croire que leur nom figurera, sans aucun doute, sur la première liste d'adjoints alors que M. Diefenbaker est, de toute évidence, le seul à savoir quelles sont les qualités qui, à ses yeux, démontrent qu'un tel ferait un bon ministre.

Sur le plan électoral, cette "révolution" devrait donner du 100 pour un. Elle permettrait à presque tous les représentants qui valent ou semblent valoir mieux que le commun des élus, de se placer en vedette. Elle contraindrait aussi, chaque nouvel adjoint à se comporter comme un soldat sur le front, plutôt que comme un colonel qui va devenir général automatiquement. Elle permettrait aux ambitieux de démontrer, à l'oeuvre, qui est le plus apte à être choisi: M. Roland English, de Gaspé, ou M. Jacques Flynn, de Québec-Sud; M. Théo Ricard, de Saint-Hyacinthe, ou M. Georges Valade, de Montréal-Saint-Henri; M. Noël Dorion, de Bellechasse, ou M. Yvon Tassé, de Québec-Est; M. Charles Campeau, de Montréal-Saint-Jacques, ou M. Robert Lafrenière, de Québec-Montmorency?

L'air de la calomnie

Au lendemain des élections du 31 mars, le premier ministre promettait de nommer "avant la session", des nouveaux ministres dans le Québec. Mais à peine de retour à son bureau, M. Diefenbaker commença à recevoir des mises en demeure à l'effet que celui-ci est un "racketeer", celui-là, un voleur de grand chemin, le troisième, un déserteur, cet autre, un voyou et ainsi de suite. Sans doute fallait-il en prendre et en laisser — c'est-à-dire ne rien prendre et tout laisser — mais n'empêche que la calomnie reste un poison subtil dont Beaumarchais n'a pas été le seul à découvrir les effets. Comme M. Diefenbaker regrette peut-être aussi d'avoir nommé aux Affaires extérieures un brillant universitaire dont il a fait un quelconque ministre, il ne faudrait pas se surprendre que le chef du gouvernement veuille désormais faire subir un apprentissage aux futurs membres du Conseil privé. Et s'il n'est pas possible de faire revenir dans le rang, un ministre, sans perdre la face, il est toutefois imaginable de croire que certains ministres ne sont pas en poste pour toute leur vie, alors que le Sénat, les ambassades et les postes de juges n'ont pas été créés pour les chiens.

Ceux donc des collègues du Cabinet qui se pensent en pleine sinécure — les naïfs — pourraient bien se réveiller, un jour, tout à fait ailleurs qu'au Conseil privé, d'autant que ce ne sont pas les candidats qui manquent pour établir la relève. Car M. Diefenbaker ne paraît pas être le genre d'homme à qui l'"on" force la main, à qui l'"on" impose celui-ci ou celui-là — qui que puisse être "on".

Billet

Qui est Norman McLaren?

Nul n'est, paraît-il, prophète en son pays, selon, sans doute que la forêt empêche de voir l'arbre, tout comme au pied de l'arbre, on n'en peut voir le panache, tout comme les magnifiques monuments d'architecture fonctionnelle que constituent les édifices du bas de la ville de New York n'ont de sens que si on les "découvre" des autoroutes construites sous le régime de Franklin Roosevelt, au-dessus des berges de l'Hudson.

Ainsi Le Corbusier est-il mieux connu et depuis plus longtemps, à Rio qu'en France même. Ainsi un jeune artiste de nos compatriotes — décorateur, peintre, cinéaste avant tout, mais aussi musicien, équilibriste et homme de lettres — Norman McLaren, de l'Office national du film, est-il mieux connu, presque partout dans le monde, qu'au Canada. Il est, de six mois en six mois, la vedette familière des festivals cinématographiques à Edimbourg, à Cannes, à Venise, à Paris où l'on cite ses productions en exemple. Il est connu jusqu'en Orient où il alla mettre au point des techniques siennes d'éducation par l'art des hiéroglyphes.

Pablo Picasso, s'écriait, lorsqu'il aperçut une production de McLaren: "Enfin, quelque chose de neuf!" et l'on annonçait, il y a deux jours, qu'un dessin animé de cet auteur "L'Oiseau noir", venait d'obtenir le grand prix des films en couleurs, au festival des courts métrages, à l'exposition internationale de Bruxelles.

Norman McLaren qui allie le sens de la découverte au sens du beau, a produit, avant tout autre (et bien avant qu'on le fasse à Hollywood) de la musique et des effets sonores en trois dimensions. Il l'a fait à ses risques et presque sans moyens à son studio de la rue Sparks à Ottawa et dans son appartement de la rue Saint-Patrice, tout à côté de l'église Sainte-Anne, à trois pas d'ici, où chaque fin de semaine, il y a dix ans, on pouvait entendre Eugene Kash (devenu par la suite, directeur de l'Orchestre symphonique d'Ottawa), interpréter Bach au violon, et le président de Radio-Canada, M. Davidson Dunton, interpréter des vieux airs pour flûte à bec. Il l'a fait après avoir constaté que les deux oreilles d'un cheval n'écoutaient pas toujours dans le même sens l'une que l'autre, tout comme les deux yeux d'un cheval ne regardent pas toujours ensemble.

Auteur de dessins animés dont certains sont bouleversants de surréalisme (je songe, par exemple, à "C'est l'aviron"), Norman McLaren s'est d'abord imposé des méthodes de travail qui le contraignaient à faire aussi simple que possible. Tout donc comme le découvreur de cet art, un demi-siècle avant lui, il dessina directement sur la pellicule des sujets, les uns fonctionnels, les autres purement artistiques, qui marquèrent, tout de suite, un nouveau début dans ce genre. Ce contact du pinceau avec le film lui-même, l'incita à "dessiner" des sons d'après le fait que la pellicule parle, chante ou fait du bruit suivant que le rayon lumineux la traverse plus ou moins facilement. Sans doute McLaren ne s'est-il pas, du coup, classé au rang des Mozart et des Beethoven, mais il est quand même parvenu à produire de la musique sans d'autres instruments que de tout petits stylets avec lesquels il réalise son oeuvre.

MARC

La Bible vous parle...

Comme est la tendresse d'un père pour ses fils, tendre est Yahvé pour qui le craint; il sait de quoi nous sommes pétris, il se souvient que poussière nous sommes. (Ps. 103, 13-14).

(Texte choisi par la Société catholique de la Bible).

Propos pédagogiques

Au seuil des vacances

Après les rafales de l'hiver, le froid et la neige, il est toujours réconfortant de voir revenir le printemps. Ses fleurs et ses oiseaux nous enchantent. La nature commence un nouveau cycle, et les hommes eux-mêmes manifestent un regain d'ardeur.

Pour les parents et la gent scolaire, l'arrivée des beaux jours annonce déjà la période des vacances. Elles ne sont pas loin, les vacances, surtout lorsqu'on a dépassé Pâques.

Au cours de l'année scolaire, les instituteurs s'appliquent à former les enfants dans leur vie intellectuelle, morale et religieuse. Soutenus par les parents, ils accomplissent leur mission avec un zèle inlassable. Et quant aux enfants, ils ont certes progressé dans le chemin du savoir et même de la vertu; ils sortent de l'année scolaire avec de meilleurs principes et de meilleures habitudes.

Il faut aux enfants un temps de repos, car le labeur de l'étude les épuise. C'est pourquoi les vacances sont indispensables dans la vie de l'écolier, et tous les systèmes scolaires du monde en tiennent compte, même s'il le font de différentes façons.

Cependant les vacances, si elles constituent pour l'écolier un temps de repos légitime, n'interrompent en rien sa formation générale. En vacances, on peut oublier ses livres de classe, ses devoirs et ses leçons; on ne peut mettre de côté la vie morale, les bonnes habitudes, l'hygiène. Et de ce point de vue, on interprète souvent mal les vacances, surtout chez les écoliers eux-mêmes.

Pour être fructueuses et enrichissantes, les vacances ne doivent pas se passer dans l'inaction complète. Les activités changent de forme, d'accord, mais elles ne peuvent disparaître. En même temps, il ne faut pas les laisser se manifester sous le signe de la licence et de l'anarchie; les parents chercheront, au contraire, à exercer plus complètement une autorité qui, pendant l'année scolaire, se trouvait partagée entre le foyer et l'école.

C'est pendant les vacances que les parents se révéleront le plus authentiquement des éducateurs, car ils trouvent alors de merveilleuses occasions pour juger et orienter leurs enfants. Parce que les enfants ne subissent plus le joug d'une discipline rigoureuse et chaque jour identique, les parents auront la chance de découvrir leurs tendances naturelles, comme aussi celle de corriger leurs inclinations douteuses.

Pendant l'année scolaire, les enfants se montrent souvent de parfaits écoliers comme du dehors, grâce aux règlements précis et aux sanctions pénibles que leur violation entrainerait. Ils agissent moins par conviction que par désir de certains avantages ou crainte de punitions. Ils iront à la messe sur semaine pour obtenir un congé de devoir; ils se montrent sages parce que de mauvaises notes occasionneraient une retenue, ou bien quelque scène ennuyeuse à la maison, et ainsi de suite. Le temps des vacances permettra aux parents une formation par l'intérieur, plus personnelle et sincère.

Puisque l'autorité se trouve plus complète pendant la vacance, comme nous le disions, les parents chercheront à bien l'employer. Ils le feront d'autant mieux que nous vivons en pleine crise de libéralisme et d'indépendance effrénée, dont les signes se manifestent à tous les échelons sociaux. Aussi la solution d'un grand mal moral repose-t-elle dans les mains des parents, s'ils savent se faire obéir.

L'obéissance qu'ils exigeront sera d'ailleurs, pour les enfants mêmes, une nécessaire protection contre les dangers de l'existence "ouverte" en temps de vacances. Nous ne prétendons pas que l'univers, passablement équilibré pendant l'année scolaire, deviendrait une Babylone ou un enfer au mois de juin. Mais nous croyons que la chaleur, les excursions, les rencontres, les plages, la liberté dans le programme quotidien, les lectures variées, introduisent dans la vie de l'enfant des occasions d'erreur moins nombreuses ou moins marquées en période de classe.

Et il serait sage de mettre au programme des vacances une bonne dose de travail manuel. Ce travail préserve de l'oisiveté souvent funeste; il assure à l'organisme un exercice abondant dans des conditions idéales; il compense l'inactivité physique de l'année scolaire; et enfin il révèle aux enfants la noblesse du travail ouvrier et ses difficultés.

Un programme de vacances varié et soutenu, une direction plus suivie des enfants, l'emploi judicieux de l'autorité, la présence du travail manuel, et même rémunérateur, voilà quelques suggestions pratiques en face de la saison estivale.

Marc BOISVERT
Tiré de
"Parents et instituteurs"

Problème d'histoire

Les histoires de loups-garous n'ont-elles existé au Canada que dans les légendes, ou a-t-on prétendu à certaines époques que ces êtres terribles ont réellement fait leur apparition dans notre pays?

Les journaux s'en sont occupés sérieusement. Il est vrai que voilà bien près de deux siècles. Mais à deux reprises la Gazette de Québec fit echo à la présence de prétendus loups-garous dans la région de Kamouraska, que l'on écrivait Cap-Mouraska. Le 10 décembre 1767, la Gazette écrivait donc: "De Kamouraska, le 2 décembre, nous apprenons qu'un certain loup-garou, qui roule en cette province depuis plusieurs années, et qui a fait beaucoup de dégâts dans le district de Québec, a reçu plusieurs assauts considérables au mois d'octobre dernier, par divers animaux que l'on avait armés et déchaînés contre ce monstre, et, notamment, le 3 de novembre suivant, qu'il reçut un si furieux coup par un petit animal maigre, que l'on croyait être entièrement délivré de ce fatal animal, vu qu'il est resté quelque temps retiré dans sa tanière, au grand contentement du public". Mais ce n'était qu'une fausse joie et le vilain loup continuait à exercer ses méfaits.

L'enseignement du français en Alberta

Nos lecteurs ont sans doute pris connaissance, avec très vif intérêt, des Mémoires présentés par l'ACFA et l'AEBA, à la Commission Cameron... Pour aujourd'hui, nous voulons simplement attirer l'attention sur une recommandation contenue dans le Mémoire de l'ACFA. Elle se lit comme suit:

"Que l'enseignement du français des grades 3 à 9 inclusivement puisse se donner durant au moins une demi-journée, comme la chose se pratique avec succès, dans la province d'Ontario."

A première vue, une telle demande en aura sans doute surpris un certain nombre et nous admettons que cette recommandation demande certaines explications.

En premier lieu, disons que ce qui l'a motivée, c'est le fait généralement admis que nos enfants n'ont pas la possibilité d'apprendre leur langue maternelle d'une façon satisfaisante. Que de fois, soit dans des conversations privées, soit à des réunions de parents et maîtres, soit au cours de Congrès de l'ACFA, n'avons-nous pas entendu des parents sérieux s'exprimer à peu près en ces termes: "Mes enfants ont honte de parler français parce qu'ils ne le savent pas suffisamment et ils ne le savent pas parce que une heure par jour, ce n'est pas suffisant pour l'apprendre." Ou bien: "Le peu de français que l'on enseigne dans nos écoles, c'est tout juste suffisant pour le faire haïr à nos enfants." Ou bien: "Ma grande fille a gagné chaque année des prix au Concours de français et elle n'est pas capable d'écrire une lettre correctement." Parlez-en aux Pères du Collège et ils vous diront combien ils seraient heureux si les enfants leur arrivaient mieux préparés en français.

C'est un fait, sauf quelques rares exceptions qui évoluent dans un milieu extrêmement favorable, nos enfants sont absolument incapables d'apprendre convenablement le français avec une seule heure quotidienne d'enseignement; et ce serait un miracle qu'il en fût autrement.

C'est donc pour remédier à cette lamentable situation que votre Association a demandé "que l'enseignement du français puisse se donner durant au moins une demi-journée". Evidemment, on l'aura compris, il ne s'agit pas d'enseigner la grammaire, la dictée, l'analyse ou la composition françaises durant une demi-journée, mais que ces matières soient enseignées — comme la chose se fait actuellement — durant une heure, et que d'autres matières telles que l'histoire, la géographie, l'arithmétique ou les sciences sociales puissent être enseignées en français. De cette façon, nos enfants pourront, non seulement enrichir leur vocabulaire, mais ils s'entraîneront à penser en français, ce qui est peut-être la chose la plus importante dans tout le problème qui nous préoccupe.

"C'est bien beau tout cela, diront quelques-uns, mais que devient alors l'étude de l'anglais. Nous tenons sans doute à ce que nos enfants apprennent le français, mais nous ne voulons pas pour autant qu'ils soient inférieurs en anglais."

Cette objection a certes de la valeur et nous sommes les premiers à reconnaître que nous vivons dans un pays où la connaissance parfaite de l'anglais est une première nécessité. Mais il n'a pas été prouvé que l'un excluait nécessairement l'autre; au contraire, les pédagogues qui en ont fait l'essai d'une façon intelligente et honnête, sont unanimes à affirmer qu'il y a moyen d'apprendre parfaitement deux langues. La chose se pratique dans maints pays d'Europe et sans traverser les mers nous pouvons en trouver un magnifique exemple dans la province de l'Ontario, où de plus en plus, de parfaits bilingues sortent des rangs des petits Franco-Ontariens. Nous ne sommes pas prêts à admettre que nos petits Franco-Albertains soient moins intelligents. Mais encore faut-il en prendre les moyens.

Or, ce sont précisément les moyens employés en Ontario que nous avons suggérés à la Commission Cameron. Lorsque l'Ontario a préparé le système actuellement en cours, nul doute que l'objection précitée s'est présentée. Voici comment on l'a solutionnée: dans l'enseignement de l'histoire, de la géographie, de l'arithmétique ou des sciences sociales, l'on alterne tout simplement la langue employée: une journée l'on enseignera ces matières en français et le lendemain on les enseignera en anglais. De cette façon les enfants apprennent et à réfléchir et à s'exprimer dans les deux langues. C'est ainsi que les petits Franco-Ontariens deviennent bilingues. C'est ainsi également que les petits Franco-Albertains deviendront bilingues, souhaitons-le!

J. P.
LA SURVIVANCE, Edmonton, Alberta.
(Organe officiel des associations françaises d'Alberta et de Colombie.)

Le "noble art"

La boxe fait partie des sports les plus brutaux. Certes, en Angleterre, terre classique du sport, elle mérita d'être appelée le "noble art". Sous cet angle, la boxe n'est plus qu'un mythe qui subsiste avec la mémoire prestigieuse d'un Jack Dempsey, d'un Joe Louis ou d'un Max Schmeling. Mais, depuis que les cas mortels se sont multipliés, ces dernières années, sur les rings, des voix se font entendre un peu partout en faveur de l'interdiction d'un jeu aussi cruel.

En 1833, Jim Burke battait Simon Byrne au cours d'un combat célèbre dans les annales de la boxe. Les deux hommes s'affrontaient alors les poings nus. Burke obtint le K.O. à la 99e reprise, au bout d'une lutte acharnée qui avait duré trois heures. Peu après, Byrne mourait des suites des coups qu'il avait reçus.

Depuis 125 ans, et selon les estimations les plus modérées, 600 boxeurs environ — dont 343 depuis le début du siècle — ont succombé dans les mêmes conditions. Les blessures et traumatismes, provoqués notamment par les knock-outs, ne constituent pas moins un palmarès révoltant. Le professeur Steinhaus, physiologue américain, que l'on représente comme l'ennemi no 1 de la boxe professionnelle, a écrit à ce sujet: "Un boxeur sur deux, ou presque, souffre de maux de tête chroniques, car chaque coup direct reçu au visage entraîne une commotion cérébrale non négligeable. Les lésions cérébrales guérissent, il est vrai, mais la régénérescence des cellules ne se produit pas". Autrement dit, les modifications pathologiques chez les boxeurs sont la règle habituelle.

Les témoignages médicaux, qui dénoncent ces conséquences, n'ont pas encore entraîné un changement notable dans les règles de la boxe de compétition. La mort ou, à tout le moins, de graves perturbations physiques restent le lot des "travailleurs aux gants de six onces"; leurs risques professionnels, en quelque sorte.

Mais juste retour des choses, la boxe elle-même apparaît condamnée à mort. Les réunions spectaculaires se font moins nombreuses d'année en année. Du moins en Allemagne: 250 en 1947; 38 en 1954; et 14 en 1955. Cette même année, sur 143 boxeurs professionnels, sept seulement pouvaient se flatter d'avoir des engagements qui correspondaient à une activité normale.

La situation des amateurs est assez différente en Allemagne. Ceux-là veulent rester fidèle au "noble art". L'association "Deutscher Amateur Boxsport Werband" a donné l'exemple, lors de championnats récents, en modifiant spontanément les règles de combat. Ainsi, le médecin désigné avait-il le droit d'intervenir pour interrompre le combat sans l'avis des intéressés ou de l'arbitre. C'est ce qui arriva, dans un match récent en dépit des protestations du public. Autre réforme, appliquée dans les rencontres de juniors et destinée à humaniser la boxe: le knock-out n'emporte plus le résultat. On combat aux points et la victoire est à celui qui possède la meilleure technique.

Bernard ROUX
Deutsche Korrespondenz.

CKCH

LE DROIT

Page 3

OTTAWA, VENDREDI 30 MAI 1958

Ces dépêches ne sont pas conformes à la déclaration

(PC) — Le premier ministre, M. John Diefenbaker, a affirmé aujourd'hui aux Communes que les dépêches attribuant à M. Paul-Henri Spaak, secrétaire général de l'OTAN, une déclaration selon laquelle le commandement canado - américain de la défense aérienne de l'Amérique du Nord n'est pas parti de l'OTAN, ne sont "pas conformes à la déclaration faite par M. Spaak".

Interrogé aux Communes au sujet des articles parus dans la presse hier, le chef du gouvernement a déclaré:

"En autant que la prétendue dépêche est concernée, j'en ai pris connaissance. Compte tenu de ce qui s'est déjà produit, il est manifeste que l'interprétation donnée par la presse n'est pas conforme à la déclaration faite par M. Spaak."

Les porte-parole du gouvernement ont soutenu en Chambre que le NORAD, s'il ne s'inscrit pas directement dans le cadre de l'OTAN, en constitue cependant l'extension.

Une mise au point

Le premier ministre a fait cette mise au point en réponse aux interpellations de MM. H.W. Herridge, social-démocrate de Kootenay-Ouest, et Lester Pearson, leader de l'opposition libérale.

"Quant à moi, a poursuivi M. Diefenbaker, l'attitude du gouvernement à l'égard de l'OTAN n'est nullement modifiée".

Le premier ministre a ajouté qu'il serait très long de discuter en détails la position du gouvernement à l'égard des relations qu'il convient d'établir entre le NORAD et l'OTAN et qu'il n'entendait pas le faire par bribes.

Il a rappelé les assurances que le ministre de la Défense, M. Pearkes, a déjà données à la Chambre, selon lesquelles le Parlement pourra débattre à loisir, dans un avenir rapproché, l'ensemble des notes échangées entre Washington et Ottawa autorisant l'institution du NORAD.

La loi devrait s'appliquer aux partis politiques

(PC)—M. Frank Howard, député social-démocrate de Skeena aux Communes, a inscrit au feuilleton une proposition de loi qui rendrait obligatoire la production des dépenses électorales encourues par les divers partis politiques.

En déposant son projet, le député a rappelé que la Loi électorale oblige déjà les parlementaires à produire le bilan de leurs frais et recettes au lendemain des élections. Il souhaite que cette disposition s'applique aussi aux partis politiques.

Nommé assistant général des FIC

LAPRAIRIE (CCC) — Le R. F. Victoric, v.p., des Frères de l'Instruction chrétienne vient d'être nommé assistant général de la congrégation, dont la maison-mère est située dans l'île Jersey, Angleterre. Il assume jusqu'à la fin de l'année scolaire, l'administration des Provinces du Nouveau-Brunswick et de l'Ile-du-Prince-Edouard, comme visiteur provincial, poste qu'il occupe depuis deux termes de six ans. Né Lionel Legendre, il est le fils de M. Victorien Legendre, de Ste-Croix de Lotbinière. Le R. F. Victoric est un gradué de l'université d'Oxford, Angleterre.

Le choix sera laissé à chacun des employés

ROUYN (DNC) — Les employés de la mine East Sullivan, membres du local 4668 des Métallurgistes unis d'Amérique, ont décidé à l'unanimité hier soir, au cours d'une assemblée spéciale, de laisser à l'entière discrétion de chaque employé le choix de retourner au travail le 2 juin, avec une baisse de salaire de 20 pour cent ou de se chercher du travail ailleurs.

De source officieuse, on apprend que la Commission d'assurance-chômage envisagerait de considérer comme chômeurs les mineurs qui refuseraient de retourner au travail; ceux-ci seraient donc éligibles pour recevoir des prestations.

Marcel Sauvé, représentant régional des Métallurgistes unis d'Amérique, a déclaré que les employés ont pris cette décision après avoir reçu un rapport de leurs représentants, leur disant que de toute évidence la compagnie cherchait à blâmer l'union pour la fermeture de la mine. Si tel était le cas, les employés ne pourraient retirer les bénéfices de l'ssurance-chômage.

Plan défensif mis au point

(PC) — Dans les milieux bien informés d'Ottawa, on rapportait hier que le commandement de la défense aérienne du Canada et des Etats-Unis a mis au point un plan défensif complet pour l'Amérique du Nord.

Ce plan aurait été approuvé par le gouvernement canadien. Les détails sont naturellement secrets.

Cette nouvelle coïncide avec l'arrivée à Ottawa du commandant en chef du NORAD, le général américain Earle Partridge et de son adjoint, le maréchal de l'air Roy Slemon de l'ARC.

Sans qu'on puisse l'expliquer, le ministère de la Défense n'a fait aucun communiqué officiel sur cette visite et M. Pearkes a refusé de poser pour les photographes avec le général Partridge et le maréchal de l'air Slemon.



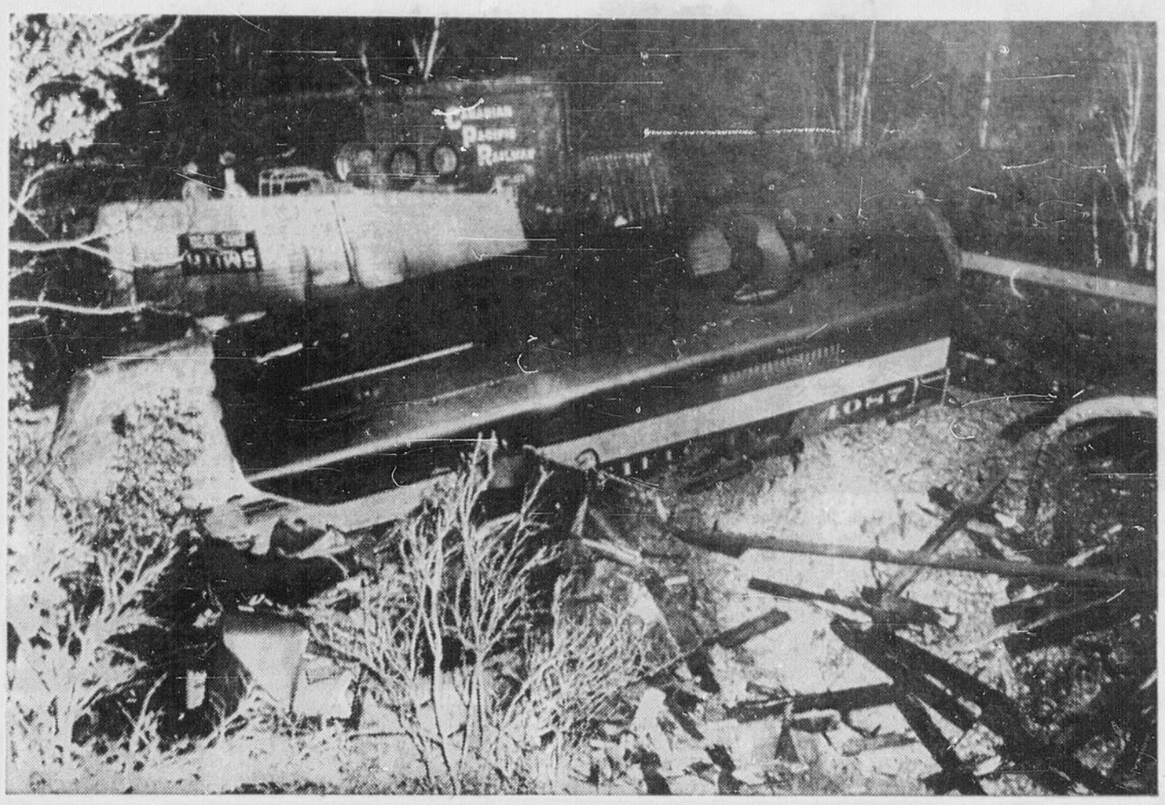
PRECIEUX FOSSILES — Des experts du Musée royal de l'Ontario ont fait les plus importantes découvertes depuis nombre d'années dans les sables goudronneux du Pérou. Le Dr Gordon Edmund découvre ci-haut les restes parfaits d'un tigre à dent sabre. On a également découvert des fossiles de crocodiles, de chameaux, de chevaux et d'une variété d'autres animaux. Les archéologistes auront maintenant une meilleure idée de la faune d'il y a 20,000 ans.

(Photo SNS)



PAS DE PROBLEME POUR IKE — Un hélicoptère mène maintenant le président Eisenhower à sa ferme de Gettysburg, Penn., en 44 minutes. Le voyage en auto en prenait autrefois plus de deux heures. L'hélicoptère se pose sur la pelouse de la Maison Blanche, à Washington, et quelque 45 minutes plus tard, il est prêt à jouer sa partie de golf.

(Photo SNS)



QUATRE PERTES DE VIE — Quatre cheminots ont perdu la vie hier soir à la gare de Pointe-au-Baril, près de Parry Sound, Ont., lorsqu'un rapide convoi de marchandises a tamponné le convoi sur lequel ils travaillaient. Dans la photo, on peut apercevoir une locomotive diesel et un camion qui était transporté sur un des wagons plats.

(Téléphoto PC)

Deux vols avec effraction la nuit passée à Embrun

EMBRUN (DNC)— Le restaurant Hubert Brisson, d'Embrun, a reçu la visite de cambrioleurs la nuit passée, de même que la salle de billard Bourbonnais, située non loin de là.

Aux deux endroits, les intrus se sont enfuis avec une quantité de cigarettes et environ $50 en argent. La valeur des cigarettes se chiffrerait par environ $250. Les voleurs ont pénétré en brisant des fenêtres à l'arrière des établissements.

Les propriétaires ont découvert les vols à leur arrivée au magasin, ce matin. L'enquête a été confiée à l'agent Maurice Villeneuve, du détachement de Casselman de la Sûreté provinciale ontarienne.

Congrès diocésain des Lacordaire tenu à Cornwall

CORNWALL (DNC) — Une journée très mouvementée, mais fort intéressante, a marqué le congrès Lacordaire diocésain. Tout d'abord la journée a débuté par la messe célébrée par le Rev. Père Gérald Poirier. Le prédicateur, à cette occasion, était l'abbé L.A. Bourque, aumônier.

Au cours de l'après-midi il y eut une parade avec la garde paroissiale de la Nativité de Cornwall. Un débat académique entre l'Académie St-Michel et le collège classique de Cornwall a fourni d'intéressants commentaires de M. Joseph Charland secrétaire national de l'Association Lacordaire du Canada. Le débat a été suivi d'un buffet servi par les Jeanne-D'Arc de Cornwall. La journée s'est terminée par le chapelet et le salut du St-Sacrement.

Une soirée instructive et récréative se déroula alors que M. Joseph Charland a été conférencier.

La chorale de l'Académie St-Michel a exécuté plusieurs chants.

M. Charland, secrétaire général de l'Association Lacordaire et Ste-Jeanne-D'Arc du Canada, a expliqué en termes très précis et très clairs les règlements de l'Association, puis il fit ressortir la mystique Lacordaire qu'on trouve dans les promesses d'initiation. "On n'est pas Lacordaire seulement pour soi mais, pour les autres" a-t-il dit.

Le R.P. A. Lejeunesse o.m.i., aumônier national adjoint, parla brièvement des maisons de réhabilitation Domrémy et quitta avec cette pensée: "En entrant dans les cercles Lacordaire on consent volontairement à passer pour ce qu'on n'est pas".

70] Décès

CHARTRAND, Mme Anita — Dans un hôpital local, le vendredi 30 mai 1958, est décédée Anita Picotte, épouse de Patrick Chartrand, à l'âge de 38 ans. Funérailles le lundi 2 juin; départ à 8 h. 15 a.m. des salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, pour service en l'église Saint-Joseph d'Orléans à 9 heures. Inhumation au cimetière paroissial. 70-126

LACHAPELLE, Joseph — A sa demeure au Lac Cayamant, le vendredi 30 mai 1958, est décédé à l'âge de 75 ans, Joseph Lachapelle, époux de Marie Chamberland. La dépouille repose à sa demeure, au Lac Cayamant. Avis des funérailles plus tard. Direction: maison Beauchamp. 70-127

Collation des diplômes à la faculté de Médecine dimanche

La collation des diplômes de la faculté de Médecine de l'université d'Ottawa aura lieu dans l'amphithéâtre de la faculté, dimanche après-midi, à 3 h.

Nous publions aujourd'hui le palmarès des finissants qui obtiendront leur certificat.

Lefaivre, Ont.

Va-et-vient

LEFAIVRE (DNC) — M. et Mme Sylvio Guindon et leurs filles Carole et Joanne, d'Eastview, M. et Mme Alban Préseault et leur fils Daniel, de Montréal, M. et Mme Conrad Lalonde et leurs enfants, Ronald, Alain et Hélène, visitaient récemment M. et Mme David Préseault.

M. le curé Emile Levac et Mme Georges Poirier assistaient aux funérailles de Mlle Rachel Souligny à St-Bernardin.

M. et Mme Romain Poulin et Mme Jean Charbonneau se rendaient à l'Hôtel-Dieu de Montréal pour rendre visite à M. Jean Charbonneau.

M. Jacques Charbonneau, de Cyrville, visitait son frère, M. Conrad Charbonneau.

M. et Mme Marcel Prégent et Suzanne, ainsi que Mme Alfred Prégent, visitaient des parents à Ottawa dernièrement.

M. P. Descoeurs, de Montebello, réside à présent chez son gendre, M. Aurèle Prégent.

Plusieurs de nos étudiants sont de retour dans leurs familles pour prendre un repos bien mérité.

M. le curé Edgar Monty assistait à l'assemblée des Ligues du Sacré-Coeur qui eut lieu à Hull récemment.

M. et Mme François Préseault, de Hull, étaient chez M. et Mme Rolland Prégent en fin de semaine.

Mme Jérôme Boisvenu est maintenant la représentante officielle des produits "Avon".

Plusieurs de nos élèves de l'Ecole normale se sont engagés pour 1958-1959: Mlle Hélène Charbonneau et Pierrette-Yelle enseigneront à Navan, M. Roger Cadieux à Clarence Creek.

Dans notre paroisse les institutrices sont toutes rengagées.

Dimanche après-midi, à la salle de l'école avait lieu une assemblée importante de l'Association des Enfants de Marie.

Welland, Ont.

Baptêmes

WELLAND, (DNC) — M. et Mme Albert Audet, née Marie-Berthe Brûlé, sont heureux d'annoncer la naissance d'un fils qui porte les prénoms de Ernest, Jacques, André. Le parrain du nouveau-né est M. Ernest Audet; la marraine est Mme Léa Baillargeon.

M. et Mme Florian Fournier, née Dolorès Holmes, annoncent la naissance d'un fils, Joseph-Emile-Roland. Le parrain est M. Emile Holmes; la marraine, Mme Madeleine Guillemette.

Une fille, Marie-Colette-Cécile, est née au sein de la famille de M. et Mme Adrien Godbout, née Jeanne d'Arc Nadeau. Le parrain est M. Noël Bégin, tandis que la marraine est Mme Georgianna Godbout.

M. et Mme Marcel Gervais sont heureux d'annoncer la naissance d'un fils, Joseph-Alyre-Denis. La mère, née Gilberte Fontaine, et l'enfant se portent bien. Le parrain est M. Alyre Lejeune; la marraine est Mme Jeanne Fortin.

Allégeance de trente-huit Néo-Canadiens

Trente-huit Néo-Canadiens ont prêté allégeance à la reine, ce matin, à la cour du comté.

Le juge McDougall leur a expliqué leurs devoirs de Canadiens, et leur a adressé ses meilleurs voeux.

Marcel Barrette, Caledonia Springs, Ont.; P.-L. Blanchard, Ottawa; Yvan Boivin, Chicoutimi, Qué.; Edward F. Cashman, Ottawa; Antonio-M. Chiasson, Edmundston, N.-B.; Guy Cousineau, Hawkesbury, Ont.; William F. Craig, Windsor, Ont.; Joseph F. D'Aloisio, Sudbury, Ont.; John O. Decarie, Trois-Rivières, Qué.; Gustave Denis, Weedon, Qué.; James E. DeRoche, Ottawa; Hyman Donnenfeld, Montréal, Qué.; Gaston G. Dubois, Montréal, Qué.; Anthony L. Dudzic, Hamilton, Ont.; André Dussault, Hull, Qué.; Jules-A. Francoeur, Sillery, Qué.; Michael J. Gerrity, Chicago, Ill.; Arthur-J. Gosselin, Ottawa; Noémi Guindon, Ottawa; Ronald Hill, Ottawa; Lucien-A. Jacques, Hearst, Ont.; Gregory Jakerow, Montréal, Qué.; Edward J. Klimkowski, Riverside, Ont.; Luc-C. Laroche, Ottawa; Peter P. Lawlor, fils, South Burlington, Vt.; Nolan Macdonald, Hamilton, Ont.; John A. Marino, Niagara Falls, N.Y.; Martial Marois, Hull, Qué.; Douglas E. McSweeney, Burlington, Vt.; André Michaud, Ottawa; André-L. Perron, Milton, Mass.; Pierre Prud'homme, Ottawa; Carlos G. Romanace, Ponce, Porto Rico; J.-P.-Maurice Schryer, Hull, Qué.; Normand Vermette, Montréal, Qué.; Gilbert Verville, Rockland, Ont.

Limoges, Ont.

Baptêmes

LIMOGES (DNC) — M. et Mme Jean-Guy Bourdeau (née Gaëtane St-Amour) font part à leurs parents et amis de la naissance d'un petit frère pour Angèle et Michel, baptisé sous les prénoms de Joseph-Camille-Alcide. Parrain et marraine, M. Alcide St-Amour, oncle du bébé, et sa fiancée Mlle Thérèse Jérôme, de Bourget.

M. et Mme Jean-Yves Labonté, née Micheline Lemire, font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, baptisé sous les noms de Joseph-Claude-Camille-Réjean. Parrain et marraine, M. et Mme Camille Labonté, de Pointe-Gatineau, oncle et tante de l'enfant.

Va-et-vient

La famille Nelson St-Amour assistait récemment aux funérailles de M. Josephat Jerôme, de Bourget.

M. Albert Servais s'est porté acquéreur de la maison de M. O. Léger. Ceux-ci demeureront dorénavant à Hull. M. Aurèle Gagnon en sera le locataire.

Retraite

Notre retraite paroissiale est commencée le 26 mai, prêchée par le R.P. Alexandre Gauvreau, j.m.e., de Pont-Viau.

Un mouvement de conversions en Angleterre

LONDRES (CCC) — L'Angleterre retourne "sans heurt" à la foi catholique, a déclaré récemment Son Exc. Mgr Francis Grimshaw, archevêque de Birmingham. A une réunion de Guild of Our Lady of Ransom, une société nationale de propagation de la foi, Mgr Grimshaw a précisé que la conversion de l'Angleterre ne donnera pas lieu à des événements spectaculaires. Les catholiques ne sont plus isolés comme il y a un demi-siècle, mais les conversions se multiplient par dizaines et par centaines dans tous les milieux du pays.

Par ailleurs, à la même réunion, M. l'abbé Thomas Fitzgerald, curé d'une paroisse de l'Est de Londres, dans un milieu industriel, a mis en garde contre les défections chez les catholiques qui peuvent annuler le progrès des conversions. Il a noté que les protestants s'habituent au fait catholique. M. l'abbé Fitzgerald a remarqué que dans les films, de même que dans les productions littéraires, l'on voit des prêtres catholiques, plutôt que des ministres protestants, représenter l'idéal chrétien.

Ce curé de Londres a exprimé l'avis que, dans un avenir plus ou moins rapproché, le gouvernement discutera avec les catholiques les problèmes de religion.

La réunion était présidée par Son Exc. Mgr William Godfrey, archevêque de Westminster. Il a recommandé la pratique de "l'adoption spirituelle" des catholiques qui ne pratiquent pas.

Grandiose randonnée des promenades et des parcs de la CDF

Les commissaires et les officiers de l'exécutif des parcs municipaux et provinciaux de l'Ontario seront les invités, le 9 et le 10 juin, de la Commission du district fédéral en vue d'étudier l'aménagement des parcs et promenades de la région Ottawa-Hull.

Un programme intéressant a été préparé en vue de cette visite d'une centaine de personnes parmi lesquelles seront plusieurs officiers du gouvernement provincial de l'Ontario.

Les visiteurs parcoureront les parcs et promenades de la ville d'Ottawa le lundi, tandis que le lendemain ils se rendront dans le parc de la Gatineau.

Plusieurs causeries seront données à l'une ou l'autre des visites.



BUREAU DE POSTE A EASTVIEW — La municipalité d'Eastview est assurée d'obtenir son bureau de poste central du gouvernement canadien s'il faut en juger par l'accueil chaleureux accordé à la délégation présidée par le maire Gordon Lavergne au bureau du ministre des Postes, l'honorable Hamilton. Dans la photo nous voyons, de gauche à droite, l'hon. Hamilton, Son Honneur Gordon Lavergne, M. S. G. Blake (debout), l'échevin E. T. Wilson et M. Wilkins, secrétaire de la Chambre de Commerce.

(Photo Champlain Marcil)

LE TEMPS QU'IL FERA



(D'après la Presse canadienne)

Demain

Nuageux

MINIMUM (cette nuit) 45
MAXIMUM (demain) 65

SOMMAIRE — Ensoleillé et frais aujourd'hui. Samedi: généralement nuageux; averses en soirée; frais. Vent léger.

L'édifice "H. H. McElroy", centre d'attraction à l'Expo d'Ottawa

L'édifice "H. H. McElroy", au parc Lansdowne d'Ottawa, sera transformé en un centre d'attraction fort intéressant à l'occasion de l'Exposition du Canada central, du 22 au 30 août prochain.

En plus du secteur réservé aux expositions de travaux manuels, de couture, de cuisson, de tricot, de menuiserie, de céramique, etc., présentées par les écoles d'Ottawa, le visiteur pourra admirer une foule de kiosques nouveaux.

A l'entrée, ce sera un splendide étalage de tout ce qu'il faut dans le domaine de la construction préparé par Beaver Lumber. Le visiteur pourra obtenir ici tous les renseignements relatifs à la construction ou à l'achat d'une maison.

A gauche, ce sera un spectacle aquatique connu sous le nom de "Dancing waters", une féérie de jeux d'eau et de lumière, gracieuseté de O'Keefe.

Un étalage qui illustrera la culture et la préparation du tabac intéressera sans doute le fumeur (ils sont légions). Le Conseil de sécurité routière aura également son kiosque; les aveugles exposeront, par ailleurs, les travaux qu'ils ont réalisés en dépit de leur cécité.

La Société astronomique du Canada offrira les derniers détails de construction d'un satellite terrestre, tandis qu'une gigantesque maquette illustrera l'entreprise de la Voie maritime du St-Laurent.

Radio-Canada aura son studio dans cet édifice et les visiteurs pourront s'admirer à l'écran grâce aux appareils qui y seront placés.

Plusieurs autres organisations agricoles ou éducatives auront également un kiosque dans ce vaste édifice d'acier, de béton et de plastique.

La Yougoslavie dénonce cette suspension russe

BELGRADE (Reuters) — La Yougoslavie a aujourd'hui dénoncé la suspension par la Russie des crédits économiques comme "une contradiction flagrante" des relations normales entre les deux Etats.

Un communiqué du gouvernement dit que les Russes ont "abrogé unilatéralement" des ententes valides en suspendant des crédits de $285,000,000.

Le porte-parole du gouvernement, Jaksa Petric, a déclaré au cours d'une conférence de presse:

"Le gouvernement yougoslave considère que le gouvernement de l'Union soviétique est obligé de remplir les obligations qu'il a assumées en vertu desdites ententes et qu'en conséquence il ne peut accepter cette remise à plus tard ou toute négociation en vue d'une remise."

Martin choisit un procès devant jury

BROCKVILLE (PC) — René Martin, 23 ans, de Montréal, a aujourd'hui choisi un procès devant un juge et un jury quand il a comparu en cour de police pour son enquête préliminaire. Il est accusé d'effraction et de vol par suite du vol de plusieurs millions de dollars dans une compagnie de fiducie de cette ville, au début du mois de mai.

Martin n'a pas dit s'il était coupable ou non coupable. Il était représenté par Me John R. Matheson, avocat de Brockville qui représentait Me Raymond Daoust, de Montréal. Celui-ci se trouvait à la comparution.

L'accusation fut portée contre Martin après le vol d'obligations au porteur, de valeurs enregistrées, d'argent et de bijoux, d'une valeur de $3,350,000. Le vol a été perpétré dans la voûte de la Brockville Trust and Savings Company Limited, dans le quartier des affaires de la ville.

On proteste auprès des RR. Frères

Un flot de protestations a été dirigé vers les Frères des écoles chrétiennes à la suite de leur décision de quitter définitivement l'Ecole secondaire de Hull.

Un porte-parole du conseil des étudiants a déclaré au "Droit" que des pétitions seront adressées aux Frères pour les prier de revenir sur leur décision.

Il a laissé entendre que les Frères ne quittaient pas Hull à cause du manque de personnel mais bien à cause de "certaines jalousies qui existent au sein de la Commission scolaire".

Par ailleurs, l'Amicale du collège Notre-Dame, qui compte 75 ans d'existence, a appris avec étonnement "que ces vaillants éducateurs abandonnaient une école d'où sont sortis un nombre incalculable d'ingénieurs, de prêtres, de religieux, d'hommes d'Etat, etc."

"Le Droit" apprend également que l'Amicale s'opposera en bloc à la décision des Frères.

Un membre de l'Amicale a déclaré que les Frères ont été victimes d'ingérence et de critiques indues de la part de certains membres de la Commission scolaire.

"Il est à espérer que la Commission scolaire fera des instances auprès des autorités de la communauté pour qu'elles reviennent sur leur décision," a ajouté le porte-parole.

Centenaire de la basilique de Niagara Falls

NIAGARA FALLS, Ont. (PC) —La basilique de Notre-Dame-de-la-Paix, construite comme lieu de méditation près des chutes Niagara, célèbre cette année le 100e anniversaire de services paroissiaux. Une procession des organisations catholiques marquera cet événement dimanche. Une petite chapelle de mission fut érigée sur les lieux en 1838 et fut incorporée comme église paroissiale en 1858. Deux ans plus tard, le pape Pie IX accordait à l'église les privilèges d'une basilique de pèlerinage.

Eastview aura bientôt son bureau de poste

La municipalité d'Eastview sera bientôt dotée de son bureau de poste central si les experts du ministère des Postes en jugent la nécessité après enquête préalable.

Une délégation d'Eastview, qui comprenait Son Honneur le maire Gordon Lavergne, député conservateur à la Législature ontarienne; M. S. G. Blake, ancien président de la Chambre de commerce; l'échevin E. T. Wilson et M. George Wilkins, secrétaire de la Chambre de commerce, a été chaleureusement accueillie dans les bureaux du ministre des Postes, l'hon. Hamilton.

Le ministre a laissé entendre que la demande d'Eastview "sera accordée".

Le maire Lavergne a déclaré à l'issue de la rencontre avec l'hon. Hamilton, "que le prochain bureau de poste à être construit dans la région d'Ottawa sera à Eastview."

Présentement, le courrier destiné aux citoyens d'Eastview est affranchi à Ottawa, au bureau central.

Demandes adressées à la Commission des liqueurs

Quatre établissements d'Ottawa et d'Eastview ont formulé des demandes, ce matin, à la Commission des liqueurs d'Ontario.

Il s'agit de l'hôtel Lafontaine, de l'hôtel Eastview, du Cercle universitaire et du restaurant Cathay.

L'hôtel Lafontaine demande un permis de cabaret et de bar; l'hôtel Eastview un permis de bar; le restaurant Cathay, un permis de bière et vin, et le Cercle universitaire un permis de club.

Nouvelle aile à l'Ecole secondaire d'Iroquois Falls

IROQUOIS FALLS (DNC) — Vendredi dernier avait lieu l'ouverture officielle de la nouvelle aile s'évaluant à $140,000, de l'Ecole secondaire d'Iroquois Falls et du district de Calvert.

Le programme s'ouvrit par le chant en choeur de "O Canada", suivi de quelques remarques du président, M. C. W. R. Day.

Des discours furent prononcés par le maire d'Iroquois Falls, M. P. W. Burton, le préfet du canton de Calvert, M. B. Nosov, M. l'inspecteur G. R. Thompson, du ministère de l'Education d'Ontario, M. D. W. Ambridge, président de l'Abitibi Power & Paper Co. Ltd. et le principal de l'école, M. G. Watkinson.

Immédiatement après ce programme, l'assistance qui avait été divisée par groupes, fut guidée par les cadets de l'école dans une tournée d'inspection qui comprenait une classe de couture et une exposition de travaux manuels, une exposition de peinture par les membres des cours du soir, les garçons à l'oeuvre dans l'immense atelier des arts et métiers, une partie de ballon au panier entre l'équipe de l'école et les Jets de Ramore, des expériences en physique et en chimie dans leurs laboratoires respectifs, la dactylographie au son de la musique par les élèves du cours commercial, des chants de folklore canadien-français sous la direction de M. Jean Beaupré et une démonstration de tir et la bibliothèque.

Un léger goûter fut servi dans la salle à dîner des élèves par les jeunes filles de l'école.

Limoges, Ont.

Va-et-vient

LIMOGES — (DNC) — M. Gérard Dazé faisait un voyage en avion à Montréal, accompagné de son jeune frère Pierre à l'occasion de la première communion et de la confirmation de ce dernier.

M. et Mme Kilda Roy, de l'Ange-Gardien, de Rouville, M et Mme Walter Roy et leurs trois enfants et M. et Mme Joseph Bourdon, de Cornwall, rendaient visite à M. et Mme Armand Pomainville, M. et Mme René Dupuis ainsi que M. et Mme Raymond Pomainville.

M. Bernard Gagnon est en congé de convalescence chez ses parents, M. et Mme Nashanaïl Gagnon.



50e ANNIVERSAIRE DE MARIAGE — M. et Mme Adélard Lanthier, de Sainte-Anne de Prescott, célébraient récemment, parmi un grand concours de parents et d'amis leurs noces d'or. Dans la photo, on aperçoit les heureux jubilaires en compagnie de Mme Joseph Binette (à gauche), âgée de 93 ans, mère de Mme Lanthier.

Noces d'or de M. et Mme Adélard Lanthier à Ste-Anne de Prescott

STE-ANNE DE PRESCOTT (DNC) — M. et Mme Adélard Lanthier ont célébré vendredi dernier le cinquantième anniversaire de leur mariage au milieu d'un grand nombre de parents et d'amis.

Les jubilaires ont renouvelé au pied de l'autel, en l'église paroissiale, le serment qu'ils y avaient prononcé il y a cinquante ans. Leurs fils Bruno et Denis servaient de témoins.

M. l'abbé Léo Bourgoin a célébré la messe et lu les prières de circonstance. Après la messe M. le curé Bourgoin a entonné le "Te Deum" chanté par M. Simon Tremblay, de Rigaud. M. Raymond Lanthier, fils des jubilaires et Mlle Marguerite Martineau, ont fait les frais du chant; à l'orgue, Mlle Madeleine Gratton. Jacques Pilon et Guibert Biard, petits-fils, servaient la messe.

Une réception suivit au Pavillon Lefebvre. L'orchestre Léo Binette a exécuté la musique. Parmi les invités, on remarquait, M. le curé L. Bourgoin, Mme Joseph Binette, âgée de 93 ans, mère de Mme Adélard Lanthier, Jacques, Michel et Paulette Pilon, M. et Mme Bruno Lanthier, Claire, Ghislaine et Gilbert Lanthier, M. et Mme Raymond Lanthier, de St. Catharines, Laurier et Louis Lanthier, M. et Mme Roméo Biard et Guibert Biard, M. et Mme Denis Lanthier, Alain et Jean Marc Lanthier et Mlle Annette Lanthier. Les frères et soeurs de M. Lanthier: M. et Mme J.-B. Lanthier, de St-Eugène, M. et Mme Moïse Poirier, de Bangor, Maine, M. et Mme Georges Crevier, de St-Eugène, MM. Alcide, Wilfrid, Albert et Eugène Lanthier, M. et Mme Joseph Lanthier. Les frères et soeurs de Mme Lanthier: M. et Mme Aldéric Binette, de Dalteith, Mme Albert Binette, d'Ottawa, M. et Mme Roméo Charlebois, de Ste-Marthe, MM. et Mmes Albert Roy et Hilaire Sauvé, de Ste-Anne, M. et Mme Paul Tittley, de Hawkesbury, M. et Mme Elzéar Beaulieu, de St-Eugène, MM. et Mmes Elsie Brown et Laurent Legault, de Chute-à-Blondeau.

Les parents de l'extérieur: MM. et Mmes J. Rhéaume, E. Martin, Donat Poirier, Bruno Poirier et Paul Poirier, de Bangor, Maine, MM. et Mmes J. Lecompte, L. Lalonde, de Montréal, MM. et Mmes Emile Lanthier, René Lalande, Omer Lanthier, Donat Lanthier et leurs deux filles, de St-Placide, Mme Rémi Laurin, MM. et Mmes Aurèle et Oscar Laurin, de Lachute.

M. William Renaud, M. et Mme André Renaud, de St-Benoît, ainsi que de nombreux parents et amis des paroisses environnante ainsi que de Valleyfield, Ste-Marthe, Ottawa, Gatineau, Aylmer et Earlton, Ont.

M. Lanthier est né à Ste-Anne, du mariage de J.-B. Lanthier et de Malvina Renaud. Mme Lanthier est née à Marquette, Michigan, du mariage de Joseph Binette, ancien député de Prescott, et de Palmyre Lavigne.

Depuis leur mariage, ils ont toujours vécu à Ste-Anne. Huit enfants sont nés de cette union, dont six vivent encore. Ils ont une petite-fille religieuse (Madeleine Pilon) Sr Jacques Bernard.

Aidez votre mari à vivre

Laissez-vous votre mari se tuer à la tâche pour vous offrir une vie d'aisance? Nous savons pourtant que l'argent n'est pas un succédané de l'amour et que le succès ne remplace pas la douceur du foyer!

SÉLECTION du Reader's Digest de juin vous enseigne comment une épouse peut contribuer au bonheur de son mari (tout en travaillant à son propre bonheur) et *l'aider effectivement à vivre plus vieux*. Achetez SÉLECTION de juin aujourd'hui: 31 articles d'intérêt durable, tirés des meilleures publications et condensés pour vous épargner du temps.

Warren, Ont.

Baptêmes

WARREN (DNC) — M. et Mme Gérard Pellerin, née Bernadette Legault, ont le plaisir d'annoncer la naissance d'une fille, baptisée le 25 mai sous les prénoms de Marie-Madeleine-Monique. Parrain et marraine: M. George Pellerin et Mlle Madeleine Desrosiers.

M. et Mme Lyle Bole, née Carmen Chayer, sont les heureux parents d'un fils baptisé le 25 mai sous les prénoms de Joseph-Michael-Anthony. Parrain et marraine: Edmond Pellerin et Ina Bole, tante de l'enfant.

M. et Mme Emile Lefebvre, née Catherine Martin, font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, baptisé le 25 mai sous les prénoms de Joseph-Normand-Roger. Parrain et marraine: Roger Gagnon et Mlle Lorette Martin.

Va-et-vient

Mme Jeannette Brisson se rendait récemment à Lewiston, dans l'Etat du Maine, afin d'assister aux funérailles de son beau-frère, M. Arthur Desrochers. De passage à Montréal, elle rendit visite à des parents.

M et Mme Jean Laframboise et leur fils Denis, d'Ottawa, rendaient visite à Mme Louise Trottier, récemment.

M. Marcel Trottier, du Sault Ste-Marie, passait la fin de semaine chez sa mère, Mme Louise Trottier.

M. Rodolphe Laframboise se rendait à Haileybury samedi dernier avec un groupe de jeunes collégiens de l'université de Sudbury qui prenaient part à un concours de courses organisé par les Hautes-Ecoles.

M. Charles Tessier assistait récemment aux funérailles de son petit-fils, Raymond Giroux qui se noyait à River Valley.

M. et Mme Sylvio Mageau, d'Ottawa, étaient de passage dernièrement chez Mme Laura Laframboise.

Hommage rendu à M. l'abbé H. Plouffe

WARREN (DNC) — Une soirée d'hommage filial et de reconnaissance a été tenue récemment à Warren en l'honneur de M. l'abbé H. Plouffe, curé.

Les élèves de l'école St-Thomas sous la direction des RR. SS. de l'Assomption ont exécuté un programme très apprécié.

On remarquait dans l'assistance Mgr O. Racette, p.a., de Verner, les RR. PP. A. Vaillancourt, de Sturgeon Falls; B. Fortier, de Sudbury; G.-A. Prieur, de Field; L. Bourassa, de Lavigne; J.-P. Sylvestre, de St-Charles; W. Bradley, de River Valley; F. Lafontaine, de Cache-Bay; L. Mayotte, de Markstray; F. Blais, de North Bay; O. Dubuc, de North Bay et le R. P. Philippe, o.f.m.cap.

Une corbeille de fleurs a été offerte au curé fêté. Toutes les écoles de la paroisse se joignirent pour faire l'offrande de leurs voeux.

M. l'abbé a exprimé à la fin de la soirée, les sentiments de reconnaissance qui l'animaient à l'endroit des élèves et des religieuses qui se sont dépensés sans compter pour lui rendre hommage.

VIENT D'ARRIVER!
Une quantité de
MATELAS SIMMONS
Grandeurs: 3'3" et 4'4"
Se vendaient $59.95 à $79.95
$37.88
CONDITIONS FACILES
C. W. LINDSAY CO.
189, RUE SPARKS
CE. 3-7721

MAGASINEZ et EPARGNEZ SAMEDI de 9 à 6
magasinez...chez
CAPLAN



Des complets pour toutes les silhouettes, toutes les tailles!
Vente! Complets
TROPICAUX D'ETE
à 2 pantalons!
DES COMPLETS
Val. rég. 59.95!
$45
Consultez ce tableau pour le complet qui vous convient!

Silhouette:	34	35	36	37	38	39	40	42	44	46
Courte-régulière	x	x	x	x	x	x	x	x		
Régulière	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Grande					x	x	x	x		
Courte-naturelle					x	x	x	x		
Naturelle					x	x	x	x	x	x
Courte-corpulente							x	x	x	
Corpulente					x	x	x	x	x	x

... ET TOUS A DEUX PANTALONS!

Magnifiques tissus de mélanges tropicaux; modèle en vogue à devant droit à trois poches plaquées et fente au dos. Pantalons à faux-plis!

BLEU MARINE!
BLEU MATELOT!
GRIS NACRE!
BRUN! BEIGE!

Magasin pour hommes au rez-de-chaussée chez Caplan.

SERVEZ-VOUS de votre compte de crédit Caplan ou, ouvrez-en un!

$5 LIVRERONT
6 mois pour payer

CHEMISES T POUR HOMMES



TOUTES DE MODELES DERNIER CRI . . . Y COMPRIS LES CHEMISES "COMO"!

Chemises "T" de coton entremaillé et peigné de qualité aux teintes unies, à rayures et à motifs de fantaisie, de nouveau modèle "Como" ou à encolure gaucho ou marine; toutes à manches courtes. Grandeurs: petites, moyennes et fortes.

3.95 à 6.95

Magasin pour hommes, au rez-de-chaussée chez Caplan

2 LOTS POUR STATIONNER GRATUITEMENT
Stationnement gratuit lorsque vous magasinez chez Caplan's. Entrée sur la rue George.



Pantalons pour hommes
Genre "Ivy League" en vogue à rayures "joueur" 3.95
Confectionnés de coton lustré de qualité pour votre confort en été! Confection soignée; élégantes rayures "joueur", genre populaire "Ivy League"! Passants bas, ceinture ajustable au dos, bas de pantalons. Grandeurs: 28 à 38.
Rez-de-chaussée chez Caplan

SOULIERS pour hommes
Réputés souliers McFarlane-LeFaivre! 13.95



Souliers de cuir de veau à insertions de tulle qui "climatisent" vos pieds par les jours chauds d'été! Brun, noir. Pointures: 6 à 10.
Caplan, au rez-de-chaussée

C. CAPLAN LIMITED, RUE RIDEAU



FORMATS RÉGULIER ET EXTRA-LONG
MÊME PRIX — MÊME POIDS

OLIVIER

Nous sommes en mesure de vendre l'OLIVIER en deux longueurs — 74 millimètres et 80 millimètres — au même prix, puisque la taxe d'accise dépend du poids du tabac que contient chaque cigarette et non pas de la longueur. Les cigarettes OLIVIER — formats régulier et extra-long — pèsent le même poids et sont fabriquées conformément aux limites de poids imposées en vertu de la Loi de l'accise.*
OLIVIER vous offre le choix de 2 longueurs, au prix populaire.

*Les cigarettes pesant plus de deux livres et demie le millier sont sujettes à des taxes d'accise additionnelles de deux cents par paquet de 20.

Harry Wilson, président
THE TUCKETT TOBACCO COMPANY, LIMITED
O-258F

UNE CIGARETTE DE BONNE COMPAGNIE

Chronique de Bridge

par NOEL DUCHESNE, chroniqueur du bridge

Adresser toutes communications au sujet du bridge à M. Noël Duchesne, 781, 3e avenue, Limoilou, Québec

3191 B-1492

Livre ouvert

Avez-vous déjà rencontré l'un de ces braves pionniers, l'un de ces valeureux défricheurs qui tout simplement avec son coeur et ses bras a fait sa large part dans le développement et l'agrandissement de notre pays? Il y a des régions dans notre province où les premiers conquérants du sol avaient dû pour répondre à l'appel renoncer aux avantages d'une instruction même primaire. En ces temps pas très reculés, le bélier mécanique ne précédait pas le colon, celui-ci devait tout d'abord se construire un abri de fortune; inutile de dire que même la plus petite école était inexistante. Aussi, cet homme qui toute sa vie a souffert de ne pouvoir ni lire ni écrire, comment trouvait-il favorisé son petit-fils pour qui un livre était un compagnon, un confident révélant bien des secrets.

Le bridgeur qui ne s'entraine à lire une main, bien des fois doit se trouver dans le même état d'âme qu'un illétré pour qui tout est mystère!

Découvrez la distribution d'une main et il vous sera facile d'en tirer le meilleur parti.

Donneur: Sud

Tous vulnérables

	♠ A-D-4-2 ♥ R-3 ♦ 10-9-6 ♣ R-8-7-4	
	N	
♠ R-10-5 ♥ A-10-6-4 ♦ 5-4 ♣ D-10-9-2	O	E ♠ 8-7-6 ♥ 9-8-7-5-2 ♦ V-7-3-2 ♣ 6
	S ♠ V-9-3 ♥ D-V ♦ A-R-D-8 ♣ A-V-5-3	

SUD	OUEST	NORD	EST
1-S-A	passe	2-trèfles (1)	passe
2-S-A	passe	3-S-A	passe
passe	passe		

Entame: quatre de coeur

Malgré que les mains N-S totalisent trente points, voici que la faiblesse de la suite coeur rend la situation précaire; Sud fait la première levée de sa dame de coeur et il doit rechercher neuf levées d'affilée. Tout d'abord le déclarant veut exploiter la possibilité d'une dame de trèfle non suffisamment protégée. Le trois de trèfle est joué vers le roi et comme le Mort revient avec le quatre, Est abandonne le six de pique. A la fois déception et espérance; déception, la suite trèfle ne peut produire que deux levées; espérance, le six de pique peut être la plus faible carte de Est et le roi semble se trouver chez Ouest. Le trois de pique est donc joué vers la dame qui conserve la levée. Le moment critique est-il passé? Oui, si le partage des carreaux est favorable. Faut-il lier le sort de cette main à un partage 3-3 des carreaux? Non, il est possible de découvrir, de lire la distribution de cette main. Ouest possédait quatre trèfles, sondons les autres suites. Le dix de carreau est appelé et couvert par l'as. Sud fait suivre le roi de carreau et de nouveau Ouest fournit; il est cependant important que Nord en fournisse le neuf et non le six. Ouest possédait quatre trèfles, probablement quatre coeurs, au moins deux carreaux. Combien de piques? Il en a déjà fourni le cinq et il en possède le roi. Eclairons cette suite, jouons le neuf de pique vers l'as; il se peut que le roi soit sans protection. Ouest en fournit le dix. Nous avons maintenant un livre ouvert. Faits révélés, Ouest possédait quatre trèfles, au moins quatre coeurs, trois piques; il n'avait donc que deux carreaux; le valet se trouvait donc quatrième chez Est. Le six de carreau est appelé et avec entière assurance le déclarant gagne la levée de son huit. La tâche est terminée, le déclarant compte sa neuvième levée avec son dernier carreau.

N'est-ce pas qu'il est facile de jouer pour qui sait lire la distribution?

Noël Duchesne

magasinez...chez CAPLAN

Pour cadettes !
Pour jeunes filles !
Pour dames !

SOLDE FINAL, MESDAMES!

Manteaux de printemps

TWEED, SEALSKIN, TISSUS-CACHEMIRE ET BROADCLOTH. — VASTE CHOIX DE MODELES ET TEINTES, TAILLES DECLASSEES !

Manteaux pour dames
Val. jusqu'à 39.95 !
$17

$27
Manteaux pour dames
Val. jusqu'à 49.95 !

Manteaux pour dames
Val. jusqu'à 59.95 !
$37

Rayon des manteaux pour dames, au rez-de-chaussée chez Caplan.

magasinez...chez CAPLAN

Magasinez samedi de 9 à 6



Elégants costumes de toile pour dames

Voyez la collection de Caplan . . . à compter de 13.95

CES COSTUMES DE TOILE SONT DE PARFAITS COMPAGNONS DE VOYAGE — ILS SONT PIMPANTS ET REFRACTAIRES AUX FAUX-PLIS !

Vous partez en voyage d'agrément ? — Voyagez avec une élégance impeccable en portant l'un de ces jolis costumes de toile . . . confectionnés à la silhouette nouvelle ou de modèles droits et classiques, à votre discrétion. Noir, marine, rouge, poudre, menthe, beige, royal. — Tailles: 8 à 18.

Rayon des costumes pour dames, au rez-de-chaussée chez Caplan.

SERVEZ-VOUS DE VOTRE COMPTE DE CREDIT CAPLAN OU OUVREZ-EN UN !



Robes de coton pour dames

Ravissants modèles "sans repassage" à un prix qui saura vous plaire ! 19.95

Robes-soleil, robes chemisiers, robes-sacs, robes-fourreaux et robes à jupes bouffantes et ne requérant qu'un minimum d'entretien ! Imprimés et teintes unies à profusion ! Tailles: 5 à 17, 8 à 20 et 14½ à 24½.

Rayon des robes pour dames, au rez-de-chaussée chez Caplan.



Vêtements coordonnés pour le sport

Jupes et blouses en vogue

Toutes de cotonnades dernier cri !

Motifs fleuris éclatants, nouveaux quadrillés pimpants, riches teintes unies . . . Blouses et jupes pour assortir ou agencer à la mode ! Nouvelles blouses ravissantes et jupes droites, amples ou circulaires . . . Plusieurs ensembles deux pièces assortis ! Blanc, noir, teintes pastelles, teintes foncées. Tailles: 10 à 20.

- Jupes, 3.98 à 13.98
- Blouses, 2.98 à 4.98

Rayon des vêtements sport pour dames, au rez-de-chaussée chez Caplan.

Caplan vous offre la gamme des

Costumes de bain

DE MARQUES REPUTEES

- Sea Nymph
- Beatrice Pines
- Artists and Models
- Catalina

DE NOUVEAUX TISSUS . . . UNE CONFECTION NOUVELLE . . . DES TEINTES DERNIER CRI !

Voilà en peu de mots les costumes de bain de 1958 ! Caplan vous offre un vsate assortiment de teintes unies, de rayures multiples, de quadrillés et d'imprimés provenant de manufacturiers réputés de costumes de bain ! Gamme complète de tailles.

7.95 à 16.95

- A droite—costume Sea Nymph de faille et lastex 12.95
- Manteaux de plage de modèle élégant en vogue ..... 2.95 à 8.95

Rayon des vêtements sport pour dames, au rez-de-chaussée chez Caplan





Costumes de bain pour fillettes

Cotonnade-éponge, nylon, lastex
Grandeurs: 2 à 16 adolescentes !

Costumes une pièce et deux pièces, quelques-uns à jupes à plis accordéon, d'autres à veston de coton-éponge ! Modèles bouffants et à jambes à revers. Quadrillés, teintes unies, rayures, motifs fleuris, imprimés léopard ! 2.98 à 5.98

Vestons de plage en vogue pour fillettes

De jolies petites robes de plage, confectionnées de coton-éponge; capuchon à même, devant à boutons, manches longues, 2 poches. Rose, jaune, blanc.

• 2 à 6 3.98 • 8 à 14 5.98

Maillots de bain pour garçonnets

COTON, LASTEX, NYLON !

Teintes unies, quadrillés et rayures "Ivy League" ! Ceinture élastique; quelques-uns doublés. Grandeurs: 2 à 8x. Bleu, rouge, jaune. 1.69 à 2.59

Deuxième étage chez Caplan

MEUBLES A PRIX D'AUBAINE !



Ameublement 9 pièces de vivoir

Mobilier chesterfield-lit 2 pièces plus 7 accessoires !

$219

Chesterfield-lit de frise de laine à garnitures de similicuir, et fauteuil assorti . . . choix de teintes en vogue ! Deux tables de bout, une table à café, deux jolies lampes et les abat-jour composent cet ameublement de 9 pièces.

Rayon des meubles au troisième étage chez Caplan



Ameublement 9 pièces de chambre à coucher

Mobilier 3 pièces plus 6 accessoires $189

Lit à tête-bibliothèque, chiffonnier et bureau double au fini acajou bruine de mer ou noyer ! Un matelas à ressorts, deux oreillers, 2 lampes de boudoir et les abat-jour composent cet ameublement de 9 pièces.

Rayon des meubles au troisième étage chez Caplan.

Mobiliers de dînette 5 pièces

A prix d'épargne . . . Seulement 58.95

Un mobilier attrayant, aux lignes modernes, comprenant une très grande table de 30" x 48" et 4 chaises assorties aux teintes en vogue.

Rayon des meubles au troisième étage chez Caplan

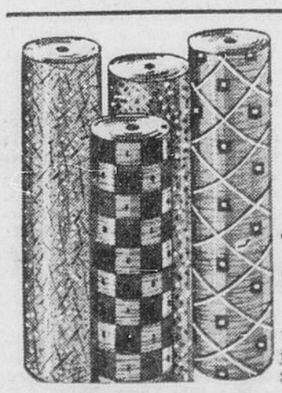
Un achat spécial de

Rangettes

Munies d'éléments Chromoflox sur le dessus et d'un four automatique. Fini à l'émail blanc. 59.95

3e étage chez Caplan

Facilités convenant à votre budget !



Congoléum "Gold Seal"

A prix modique — 20 motifs élégants !
LA VERGE CARREE

Attrayants motifs aux agencements de couleurs ravissants. Largeurs de 6 et de 9 pieds. Achetez-en maintenant pour la maison ou le chalet ! 89c

Magasin du sous-sol chez Caplan

Carpettes de jute

A PRIX D'AUBAINE !

Une note gaie au chalet ! Des carpettes de jute à motifs bleu et rouge. Dimensions: 24" x 48". 1.99

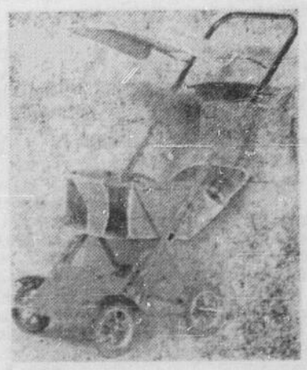
Magasin du sous-sol chez Caplan

Spécial! Poussettes

Rég. 14.95 ! Illustrée 9.99

Roues de 6" à pneus de caoutchouc blanc de 6⅝", deux garde-boue chromés, dossier et appui-pieds réglables, guidon tubulaire chromé, hauteur réglable à 2 crans. Carrosserie blanc ambassade et bleu, cadre blanc arctique.

Caplan, magasin du sous-sol





Robes budgétaires à prix d'aubaine!

Cotonnades lustrées ou "sans repassage" ! Encolures échancrées et à jupes amples, sans manches . . . des robes idéales pour la ville. Rose, menthe, aqua, oranger, bleu ! Tailles: 12 à 20, 16½ à 24½. 8.95

Rayon des robes budgétaires, deuxième étage chez Caplan

SERVEZ-VOUS DE VOTRE P.B.A. — C. CAPLAN LIMITED, RUE RIDEAU — OUVERT TOUS LES JOURS DE 9 A 6



Chez les Rotary-Anns de Hull, un thé était donné hier à la demeure de Mme Lucien Guertin, présidente du groupe. De gauche à droite: Mme Nap. Legris, vice-présidente, Mme Raoul Tremblay, Mme Arthur Powers, Mme Guertin, l'hôtesse, et Mme Paul Tardif servant le thé. Ce thé de bienfaisance est en faveur des enfants moins fortunés de la région hulloise et les fonds recueillis servent particulièrement à l'achat de tuques et mitaines pour les jeunes écoliers.

(Photo Champlain Marcil)

Société d'étude et de conférences

AUTOUR DE JEAN MENARD ET DE RONALD DESPRES

Fraternisation de bel augure — Veillées d'armes culturelles

La Société d'étude et de conférences a déployé ses effectifs hier soir, dans une fraternisation de bel augure autour de deux jeunes auteurs de la région, Jean Ménard et Ronald Després.

Sympathiques alliés

Dès huit heures et quarante-cinq, la salle Albert le Grand, rue Empress, groupait en effet une foule bruissante et sympathique à l'oeuvre de ces écrivains de la région. La salle était comble et de nombreux amis étaient aussi venus participer à cette veillée d'armes du succès.

Parmi les quelque cent vingt-cinq "manifestants": des anciens professeurs de collège, des amis d'enfance ou d'adolescence, des parents, des collègues d'aujourd'hui et de sincères admirateurs.

Leur ouvrage

Les livres lancés par la Société étaient: "De Corneille à St-Denys Garneau", par Jean Ménard, un bel éventail d'analyses des auteurs qui ont porté quelque tradition... Corneille, Racine, Marivaux, Benjamin Constant, Gérard Nerval, Lacretel et qui n'omet pas le chapitre dédié à Françoise Sagan. Et "Silences à nourrir de sang", par Ronald Després, poète aux stances brèves, captant certains clairs-obscurs du subconscient ou luminosités soudaines d'allégresse.

Curriculum vitae

Jean Ménard est un enfant "du pays". Son père était M. Albert Ménard. Etudes au collège St-Alexandre; licence ès lettres de l'université Laval, 1950-1952; doctorat en Sorbonne, 1952-55; "L'oeuvre de René Boisléve". Il est professeur de littérature à l'université d'Ottawa.

Ronald Després nous vient du Nouveau-Brunswick et exerce à Ottawa les fonctions de traducteur. Il fut journaliste à l'Evangéline, obtint une licence en philosophie à l'Institut Catholique de Paris.

C'est M. Jean-Marc Poliquin qui présenta M. Després alors que M. Jean Ménard fut présenté par Me Jean-Pierre Beaulne.

Génération nouvelle

Tous deux très jeunes d'allure, semblent avoir hérité le dynamisme intellectuel de l'ère atomique même. Ronald Després offre le cheveu dru et court à la garde romaine... ou à la Marlon Brando. Jean Ménard garde une physionomie de grand penseur, toute tournée vers quelque paysage intérieur, captée par les profondes théories qui ont présidé à toutes ces analyses fouillées de l'âme des grands auteurs littéraires.

Un vin d'honneur terminait la soirée.

La basse pression artérielle est plus souvent un symptôme qui exige l'attention du médecin qu'une maladie en elle-même. Quand la cause de cette basse pression disparaît après traitement, la pression artérielle revient presque toujours normale.



Deux jeunes auteurs de la région ont été honorés hier par la Société d'étude et de conférences qui a procédé au lancement de leurs oeuvres A gauche, M. Ronald Després, originaire du Nouveau-Brunswick et licencié en philosophie de l'Institut catholique de Paris et son recueil de poèmes: "Silences à nourrir de sang". A droite: le professeur Jean Ménard, licencié ès lettres de Laval et docteur ès lettres de la Sorbonne; son oeuvre: "De Corneille à Saint-Denys Garneau".

(Photo Champlain Marcil)

Le coin des conseils

Comment parer à tout

Les jeux dans un bateau ou dans l'eau peuvent se terminer par de graves accidents. Si l'on veut se bousculer il vaut mieux le faire sur la grève ou dans deux pieds d'eau au plus.

* * *

Il faut s'occuper immédiatement des morsures ou des égratignures causées par les chiens, les chats ou d'autres animaux. S'il s'agit d'un animal domestique, lavez la blessure et recouvrez-la d'un pansement stérile. S'il s'agit d'une bête sauvage, consultez un médecin.

* * *

En cas de noyade apparente ou de choc électrique, la respiration artificielle peut sauver une vie. Elle est facile à apprendre. Les organisations de la défense civile, l'Ambulance St-Jean et la Croix-Rouge donnent des cours de respiration artificielle.

* * *

Une gardienne d'enfants est responsable des vies qui lui sont confiées. Elle devrait connaître le numéro de téléphone qui lui permettrait de communiquer avec les parents en cas d'urgence, ainsi que les numéros de la police et des pompiers.

* * *

Si vous croyez être atteint d'arthrite, ne vous soignez pas au petit bonheur! Voyez votre médecin: il est le seul qui ait la compétence pour diagnostiquer et traiter l'arthrite.

* * *

Bien des tragédies ont résulté d'une cigarette tombant des mains d'un fumeur endormi. Quand un malade alité a la permission de fumer, il ne devrait jamais le faire seul dans sa chambre.

A l'Ottawa Canadian Club

La redécouverte de la culture par le monde saxon

A la remorque de nos collèges classiques • Chacun est "self-made man" • Culture et hockey compatibles • "Au contraire" !

M. A. W. Trueman, président du jeune Conseil canadien pour l'avancement des arts, des lettres et des sciences sociales, et déjà président de cette autre usine de bonne volonté culturelle qu'est l'Office national du film, a développé hier, devant l'assemblée adulte de l'Ottawa Women's Canadian Club, les notions de culture que nos collèges classiques distillent à leurs élèves dès les éléments latins.

Amende honorable

C'était faire amende honorable pour le discrédit dans lequel le monde saxon avait crû devoir placer "les humanités", tout entier qu'il était à la "business"... au monde de la "construction and trade" ainsi que l'a rappelé le conférencier. C'est devant les horizons de plus en plus mormes de la spécialisation même tant prônée par les quelques générations avant, c'est aussi devant le choc du rapport Massey semble-t-il, où le Québec est vu détenant sans contredit le monopole culturel au pays, que se serait renouvelée l'allégeance envers la bonne vieille culture, les arts libéraux, les humanités enfin, qui, M. Trueman le remarque, ne sont pas du tout synonymes d'instruction, et ne s'allient pas en équation avec les diplômes. Certes les ambiances universitaires, les maîtres du savoir peuvent aider à l'évolution de l'être. Mais, chaque homme est au fond l'unique forgeron de sa culture... chacun est au fond un "self-made man", affirme-t-il.

La culture, rappelle-t-il, est essentiellement une prise de conscience, de contact avec la vie et ses sources enrichissantes. C'est un progrès continu, un état de réceptivité des facultés de l'âme et du coeur.

Culture et hockey

M. Trueman met en garde contre l'assimilation de culture avec dilettantisme... L'homme vraiment cultivé n'est pas retranché des joies à la portée de chacun. "Un homme cultivé peut fort bien aimer le hockey: c'est son droit". Et d'enchaîner M. Trueman: "Un connaisseur en musique classique peut apprécier la chansonnette populaire... de même qu'on peut savoir chérir les fleurs... et n'en affectionner pas moins la bonne boue qui nous colle aux semelles".

Abrégeant largement la seconde partie de son texte, il a rappelé la géographie de distribution des bourses et subventions du Conseil, lequel se fait en certains cas agent de liaison avec l'Unesco, dispense les argents au pays et aussi à l'étranger, en vue d'études poursuivies en Canada.

Privés de dessert

Les petites troupes théâtrales ou de ballet, les cercles littéraires, cercles d'art, revues, etc. dont le champ d'influence ne dépasse pas un rayon minime, ne sauraient jouir d'octrois... sans quoi "la tarte serait divisée en trop de petits morceaux".

"Au contraire"

De plus, souligne en terminant M. Trueman, il doit s'avérer que les subventions ne restreignent en rien les dons dont le public soutient déjà les organismes existants. "Nous ne voulons pas d'un paternalisme d'Etat pour le domaine culturel et nous ne voulons pas que l'aide du Conseil délivre le public de tout souci quant à la survie de ses organismes culturels"... "Au contraire", a-t-il précisé, en scandant la locution en joyeux français: nous désirons que les gens gardent leur enthousiasmè pour la cause culturelle, qu'ils en fassent leur affaire et gardent le précieux fardeau de leur responsabilité".

Bal de la Prévôté

Le 18e anniversaire du Corps de la prévôté canadienne a été célébré hier soir par un grand bal à l'Assembly Hall du parc Lansdowne. 200 invités s'y sont rendus.

Parmi les invités on remarquait le commissaire L. H. Nicholson, de la Gendarmerie royale, et Mme Nicholson, le major général M. L. Brennan, ancien adjudant-général de l'Armée canadienne et son épouse. Le président était le colonel J. R. Stone, maréchal de la Prévôté.

Le toast au Corps de la prévôté a été proposé par le commissaire Nicholson, et la réponse au toast a été donnée par le colonel Stone. Le gâteau anniversaire, décoré aux couleurs et aux armoiries du Corps, a été coupé par M. et Mme Stone.

Les membres de la Prévôté, du camp de Petawawa, de Kingston, et de Montréal étaient parmi l'assistance.

Carnet mondain

Corps diplomatique

Son Excellence Hasso von Etzdorf, président de la République fédérale d'Allemagne, recevra au Country Club, en l'honneur de Son Excellence le très honorable Vincent Massey, gouverneur général du Canada. La réception, à dix heures du soir, le mardi 3 juin, requerra la robe du soir et les décorations.

* * *

M. Guy Villalard, attaché près l'ambassade de France, et Mme Villalard, ont accepté la présidence du Gala des Ballonnets, qui a lieu samedi, sous les auspices de l'Union nationale française d'Ottawa. Parmi les invités d'honneur de cette soirée, citons M. Weber Hippolite, consul général d'Haïti, et Mme Hippolite ainsi que M. René Colimon, ministre-conseiller et chargé d'affaires ad interim à l'ambassade d'Haïti.

* * *

Réceptions

M. et Mme Jean-Marc Poliquin ont reçu au Cercle Universitaire à l'occasion du mariage Poirier-Paris, célébré récemment à Ottawa.

* * *

Mlle Jacqueline Chartrand a reçu à un shower en l'honneur de Mlle Danielle Moreau, à l'occasion de son mariage prochain avec M. André Perron. Parmi les invitées: Mme P. Shipman, Mlles Pauline Houle, Annette Mammina, Anne Sabina, Elizabeth Moyer, Mmes René Harnois, Betty Burrows et Mary Lowler, Mlle Mildred Lisbon et Mme Lucien Lapointe. Mme B. Chartrand a servi le goûter.

* * *

Un thé était servi hier, de 4 à 6 h., à l'Institut Jeanne d'Arc, à l'occasion de la célébration annuelle de la fête de sainte Jeanne d'Arc.

* * *

Mlle Mary Leishman a reçu à un shower de variétés, en l'honneur de Mlle Molly O'Keefe, dont le mariage avec M. Jean Bélanger a lieu demain.

* * *

Institut N.-D. des Victoires

Les étudiantes de l'Institut familial Notre-Dame des Victoires, rue St-André, présenteront dimanche prochain, une exposition de travaux de couture. L'Institut, qui présente ses premières graduées cette année, a guidé la confection des robes de graduation par les élèves.

* * *

Mariage

M. et Mme Alexandre Bourque ont l'honneur de faire part du mariage prochain de leur fille Jeanine, à M. Raymond Gingras, fils de M. Alfred Gingras, de Trois-Rivières. La bénédiction nuptiale sera donnée le 21 juin 1958, en l'église Marie-Médiatrice d'Eastview, à 10 heures a.m.

* * *

Naissance

M. et Mme Maurice Gingras (Jeannine St-Martin) ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fille Lucie, baptisée le 25 mai 1958, en l'église St-Joseph de Wrightville. Parrain et marraine, M. et Mme Clifford Mulligan, oncle et tante; porteuse, Mme Yvette Monfils, tante de l'enfant. Une petite soeur pour Michel.

Tradition FFCF

TOUCHANT PELERINAGE

Suivant une touchante tradition, la Fédération des femmes canadiennes-françaises, fera cette année encore le pèlerinage à la grotte Notre-Dame-de-Lourdes d'Eastview.

Ce témoignage marial a lieu cette année le samedi 31 mai, à huit heures du soir, et coïncide avec la clôture du mois de Marie. Cette réunion pieuse au pied de la grotte devient encore plus symbolique cette année, du fait du centenaire des apparitions de Lourdes.

Cérémonies

Eastview accueillera donc les membres de la FFCF régionale par une heure sainte, suivie d'une messe dite par l'aumônier général du mouvement, M. l'abbé Emile Martin.

C'est la chorale de la paroisse Notre-Dame-de-Lourdes d'Eastview qui entonnera les chants sacrés, cependant qu'un religieux de l'ordre des Montfortains prononcera le sermon d'occasion.

Mme A. Sauvé-Boult, présidente nationale, fera lecture de l'acte de consécration à la vierge. Les aumônes en faveur du centre de pèlerinage seront recueillies par Mme Thomas Liard et Mme Hector Malouin, toutes deux présidentes des sections FFCF d'Eastview.

DÉFILÉ DE MODES

présenté par les élèves de l'Institut Familial N.-D. des Victoires, 415, rue St-André

DIMANCHE, 1er JUIN, 4.00 P.M.

Travaux d'artisanat, de couture et d'art culinaire.

NOTRE FEUILLETON

La colombe de la Casa Negra

Par Anne Mariel

Reproduction autorisée par la Société des gens de Lettres

35 —

Impuissante devant le drame qui se préparait, Inès ne savait que pleurer. Depuis longtemps, elle eût voulu quitter sa maîtresse, mais celle-ci ne voulait pas s'en séparer. Orpheline, Inès lui avait été confiée par des religieuses, et celles-ci ne pourraient croire que dona Theresa avait l'âme aussi noire. Elle était tenue presque comme une prisonnière!

Lorsqu'elles eurent terminé de déjeuner dans la grande salle à manger, les deux femmes firent la sieste. Contrairement à son habitude, Maria se reposa. Puis l'heure du départ arriva. Elle embrassa dona Theresa et la laissa à ses projets, lui promettant de faire son possible pour qu'elle vint le plus tôt habiter au château.

0—0—0

Maria reprit le train vers quatre heures. Tout au long du trajet, elle échafauda son plan. Il lui faudrait pénétrer dans la salle à manger avant don Luis, verser le somnifère dans son verre et attendre. Elle ne comptait plus sur Miguel pour l'y aider.

Elle arriva à Tolède sans s'être aperçue du chemin parcouru. Le taxi l'attendait comme convenu. A six heures, elle était de retour à la Casa Negra. Elle croisa don Luis.

—Maria, ce soir, vous ferez servir le dîner dans le patio.

—Dans le patio?

—Oui, nous aurons ainsi un peu de fraîcheur.

—Bien, monsieur le marquis.

Elle regagna sa chambre à l'étage supérieur. Elle cacha le somnifère sous la taie d'oreiller de son lit, changea de vêtement et s'en fut vérifier si tout était en ordre à la cuisine où Conchita préparait le repas du soir. Puis elle transmit à Juan les ordres de don Luis.

Quelques instants après, le maître d'hôtel, aidé d'Enriquez, mit le couvert dans le patio. Maria s'était arrangée pour que le place du marquis fût marquée par un grand fauteuil, contre l'entrée. Pour Mercédès et Marie-Laure, elle avait fait placer deux chaises. Les verres étant en place, Maria jeta un rapide coup d'oeil pour s'assurer que personne ne pouvait la voir. Puis, tenant un petit flacon dans la main, elle s'approcha de la table et en versa quelques gouttes dans le verre du marquis. Et, furtivement, elle s'éclipsa.

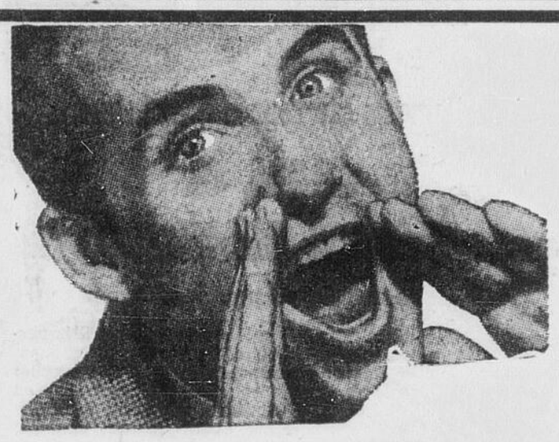
La cloche du dîner tinta. Le premier, don Luis arriva, suivi bientôt de sa fille et de son institutrice. Il allait s'asseoir, lorsqu'il remarqua que Marie-Laure avait une chaise. En homme galant, il lui offrit sa place.

—Mademoiselle, il n'y a pas de raison que que ce soit moi qui aie la place d'honneur, ce soir, à cette table. Me ferez-vous le plaisir de prendre mon siège?

Après maintes hésitations, la jeune fille accepta. Et le dîner se déroula selon le rite établi. Mais, lorsque Maria s'aperçut de ce qui s'était produit, elle pâlit. Elle comprit soudain que son plan venait d'échouer. Mais elle ne dit rien. Elle s'en fut immédiatement apporter de nouveaux verres, espérant qu'il ne serait pas trop tard.

(A suivre)





Vente en plein air
chez
CREMART
SAMEDI, LE 31 MAI
ANGLE GEORGE ET DALHOUSIE

GRATIS
Un disque (45 E.P.) aux 50 premiers clients

JUSQU'A 75% d'esc.

GRATIS
Liqueur douce à chaque personne

CREMART vous offre une vente sensationnelle en plein air. Une journée seulement. Samedi, de 9 h. a.m. à 6 h. p.m. Plusieurs articles seront vendus à 20% en bas du prix coûtant.

SPECIAL de 9 h. a.m. — FER A VAPEUR MORPHY-RICHARDS. Régulier 18.95 — 9.97

RASOIRS (Lady Sunbeam)	Rég. 17.50	9.99	GRILLE-PAIN G.E.		17.50	LAMPES DE TABLE	3.95
BOUILLOIRES ELECTRIQUES	14.50	6.99	FER A VAPEUR G.E.		15.95	LAMPES DE PARQUET	4.95
GRILLE-PAIN automatique	19.50	9.99	ASPIRATEURS G.E.		68.95	TABLE DE TELEPHONE	4.95
MIXETTES (3 vitesses)	19.95	11 95	POELE A FRIRE G.E.	No. S-1B	13.95	SET DE BIJOUX	.99
PERCOLATEURS	automatique 12 tasses 39.95	12.95		17.50 No. S-2B	16.50 No. S-3B	BOUTONS DE POIGNET	.49
ASPIRATEURS EUREKA	No. 960. 99.95	69.95	PERCOLATEUR G.E.		22.50	EPINGLE A CRAVATE	.09
RADIOS-HORLOGES	59.95	29.95	BOUILLOIRE G.E. (K 42)		9.95	(BLENDERIZER)	19.95
RADIOS DE TABLE	26.95	14.95	T.V. PORTATIF ADMIRAL 14"		159.95	EVENTAILS EL. 8"	5.95
GRILLE-SANDWICHES	9.95	6.25	RADIO-COMBINE HI-FI		139.95	EVENTAILS EL. 10"	10.95
SETS DE VALISES	(3 mxc) 59.95	19.95	TOURNE-DISQUES	4 vitesses	24.95	EVENTAILS EL. 12"	12.95
POLISSEUSES G.E.		33.29				EVENTAILS DE FENETRES	15.95

DISQUES JUSQU'A 50% D'ESCOMPTE

L.P. 12"	78 R.P.M.	45 E.P.	Extra spécial
ESCOMPTE DE 25%	DERNIERS DISQUES POPULAIRES	REG. 1.59	1,000 78 R.P.M.
A partir de 99c	½ PRIX 49c	29c	15c

CREMART REG'D
349, rue Dalhousie
Tél.: CE. 2-1277
coin George et Dalhousie
1 coin de Rideau seulement



Eglise du Sacré-Coeur—Mlle Annette Poirier, fille de M. et Mme Michel-Hector Poirier, de Bathurst, Nouveau-Brunswick, épousait samedi le 24 mai, en l'église du Sacré-Coeur d'Ottawa, M. Jacques Paris, fils de M. et Mme Henri Paris, d'Ottawa. Gracieuse en sa robe blanc léger, la mariée portait un voile illusion retenu d'une délicate couronne sertie de perles.

(Photo Potvin)

Mariage Poirier-Paris célébré à Ottawa

La mariée originaire du Nouveau-Brunswick

Mlle Annette Marquis Poirier, originaire de Bathurst, au Nouveau-Brunswick, épousait le samedi 24 mai dernier, M. Jacques Paris, de la rue King-Edward, à Ottawa.

Mlle Poirier est la fille de M. et Mme Michel-Hector Poirier et M. Paris, de M. et Mme Henri Paris.

C'est le R. P. J. L'Abbé, o.m.i., qui a bénit le mariage en l'église du Sacré-Coeur, décorée pour la circonstance, de glaïeuls blancs et de marguerites "shasta". M. Desmond Gibson a interprété les chants sacrés, accompagné à l'orgue par M. Paul Larose.

L'épousée était ravissante dans une robe d'organza blanche, à corsage drapé, manches courtes et jupe d'après-midi largement épanouie. Son voile était retenu par une gracieuse couronne semée de perles; son bouquet se composait de gardénias et de stéphanotis; bijoux: perles de culture.

La dame d'honneur, Mlle Fernande Poirier, soeur de la mariée, avait choisi une robe en organza abricot, des escarpins assortis; l'encolure était bateau, les manches brèves et la jupe très ample; elle tenait un menu bouquet de roses thé; une tresse de boutons de roses entourait son chignon.

M. Robert Paris, frère du marié, était garçon d'honneur. Placiers: MM. Michel Paris, frère du marié, et Billy Glenn, ainsi que Saul Polowin.

M. Henri Paris servait de témoin à son fils et M. Jacques Beaudry, de Montréal, était le témoin de la mariée.

La mère de la mariée portait une robe de soie marine, une redingote similaire avec des accessoires blancs et un bouquet de corsage de roses carminées. La mère de la mariée avait choisi une robe de shantung cannelle, des accessoires blancs et un corsage de pompons blancs.

A l'issue de la réception au Beacon-Arms, les nouveaux époux sont partis pour les Bermudes.

Mme Paris avait revêtu pour le voyage, un léger deux pièces en tweed vert menthe, des gants et un chapeau citron et un sac à main ainsi que des escarpins de suède bronze.

Paroisse de la Résurrection

Le premier thé paroissial remporte un beau succès

La paroisse de la Résurrection de Notre-Seigneur a tenu son premier thé, à la demeure de la présidente du Guild des dames de la paroisse, Mme J.-H. Manor. Un beau succès a salué cette première initiative du groupe.

Ont assisté l'hôtesse, Mme J. B. Hoy, première vice-présidente et Mme J.-R. Laframboise, secrétaire-archiviste.

Le curé de la paroisse, Mgr Roger Larivière, était présent, ainsi que les membres du clergé et les paroissiens d'autres paroisses d'Ottawa.

Mme J.-R. Bélisle, directrice du comité des activités sociales du Guild, était hôtesse à la table à thé.

Ont présidé à la table à thé, décorée de fleurs printanière: Mmes G. J. Connolley, S. Manor, P. Tardif, H. Racine, T. H. Hay, P. Akeson, R. Campeau, J. G. Muntonemy, W. J. Foley, E. Milks, M. E. Lynch, T. R. Crawford, C.-A. Paradis, E. W. Wadsworth, F. J. Cosgrove et A. E. Carrigan.

Mmes H. G. Malkin et J. Wurtelle recevaient les dons à la corbeille.

Kapuskasing, Ont.

Va-et-vient

KAPUSKASING (DNC) — Le R. F. Georges-Armand, provincial des FF. du Sacré-Coeur, est en visite dans le Nord; il a visité récemment les FF. Guillaume, Jean-Rosaire et Bruno, de l'école Sacré-Coeur.

Le R. F. Normand, économe provincial, et le R. F. Recruteur étaient aussi de passage à Kapuskasing dernièrement.

Les enfants de M. et Mme Joseph Dumoulin, dont voici les noms, sont venus visiter leur père à l'occasion de sa récente maladie. MM. Rosaire Dumoulin, de Rimouski, Léonard, de Niagara Falls, M. et Mme Roger Dumoulin, de Fort William, M. et Mme Lorenzo Couture et Mme Hilaire Bredeau, de Niagara Falls.

M. et Mme Adrien Provost, d'Ottawa, ainsi que M. et Mme Elias Ouellette étaient de passage chez M. et Mme Arsène Grenier récemment.

Mme Albert Desjardins, de Prince Albert, Sask., rendait visite à son frère M. Joseph Dumoulin.

M. et Mme William Essiambre ainsi que M. et Mme Pierre Essiambre sont allés à New Richmond. Ils se sont rendus au Nouveau-Brunswick visiter leurs nombreux parents et amis.

M. Léo Lortie, Mme Gérard Lévesque et Mme Paul Lortie, de Brunetteville, se rendaient visiter leur mère, Mme Paul Lortie, à Blezard Valley.

M. le Dr A. Pineault est parti pour Chicago où il étudiera quelque temps. Il est remplacé par le Dr F. D'Abadie, de Montréal.

ADMIRABLE PRINCESSE

(Presse Canadienne)

Tout comme la princesse Margaret qui est chérie par le peuple britannique, la princesse Suga est adulée par des millions de Japonais. Suga, est âgée de 19 ans et est la cadette des quatre filles de l'empereur de ce pays. Ses manières démocratiques et sa sociabilité l'ont rendue chère aux visiteurs des autres pays tout autant qu'à ses compatriotes.

C'est pour cette raison qu'on l'appelle souvent la "princesse Margaret du Japon" même si on ne lui connait encore aucune aventure romanesque. Les époux de ses trois soeurs, un ex-prince, un ex-duc et un ex-marquis, furent choisis par la famille impériale à cause de leurs antécédents. Mais si la jeune princesse choisit elle-même son mari, peu de Japonais s'étonneront qu'elle accorde sa main à un homme du peuple.

Suga est mince et bien tournée; elle mesure cinq pieds quatre pouces. Elle fréquente le collège, contrairement à ses ainées qui furent instruites par des précepteurs au palais. Bien qu'elle soit encore étudiante, on la considère comme une des plus belles et des plus intelligentes femmes de son pays. Et on la dit encore une des plus élégamment vêtues.

Elle fait ses emplettes dans les magasins à rayons de Tokio, avec une dame de compagnie. Elle achète toujours des robes à prix moyen dont elle a dessiné elle-même le modèle. Et c'est elle aussi qui indique au coiffeur la façon de faire sa mise en plis.

Des millions de jeunes Japonaises s'inspirent de ses goûts pour se coiffer et s'habiller. Et en plus d'être une excellente étudiante et une autorité en matière de modes, la princesse Suga est encore une bonne athlète et s'adonne particulièrement au tennis et au ski.

Femme modèle

Mme Helen Feidler, de Cleveland, avait gagné un concours organisé par un grand quotidien: le premier prix était constitué d'un voyage de luxe des Etats-Unis en Suisse. Elle fut autorisée à emmener avec elle son fils de 11 ans, Larry. L'avion les déposa à Zurich. Mme Fiedler, qui avait remporté le titre de "ménagère modèle des E.-U.", s'enferma aussitôt dans son appartement de luxe pour ne plus se montrer, même au comité de réception qui voulait lui faire visiter la ville et ses environs, ainsi que les beautés de la Suisse. Le lendemain, Mme Fiedler quitta le palace de grand matin et prit le premier avion en direction de New York. Elle laissa une lettre d'excuses dont voici le résumé: "Je m'ennuie trop sans mon mari!" Mme Fiedler n'avait jamais quitté son mari en 12 ans de mariage. Après 3 jours, elle n'en pouvait plus. "Epouse et ménagère modèle"...

Mariage bénit à Kirkland Lake

KIRKLAND LAKE (DNC) — Le samedi 24 mai, en l'église Holy Name, M. l'abbé M. Magnan bénissait le mariage de M. Robert Lekaus, fils de M. et Mme F. Lekaus, à Mlle Simone Lemire, fille de M. et Mme Léo Lemire.

A l'issue de la cérémonie nuptiale, une réception eut lieu à Chaput Hughes à la salle du club Lions.

Mlle T. Bélanger était fille d'honneur, tandis que le garçon d'honneur était M. John Bransiel.

A leur retour de voyage, à Montréal, Trois-Rivières et Québec, les nouveaux époux éliront domicile à Kirkland Lake.

L'horoscope VOUS PREDIT . . .

La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes, les indications de ce jeu.

Samedi, le 31 mai 1958.

21 mars au 19 avril (LE BELIER) Journée où vos influences ne sont pas des plus puissantes, mais restent quand même sympathiques dans certains secteurs. Vous pourrez tirer votre épingle du jeu.

20 avril au 20 mai (LE TAUREAU) Les moindres détails ont aujourd'hui une grande importance. Excellente journée pour les questions subtiles, les voyages et les réunions.

21 mai au 21 juin (LES GEMEAUX) Aujourd'hui, vos satisfactions dépendront de la manière dont vous vous acquitterez de vos obligations. Ne faites pas la sourde oreille aux propos de votre entourage.

22 juin au 21 juillet (LE CANCER) Ne négligez aucune possibilité de renforcer les liens d'amitié et d'affection avec ceux qui vous entourent. La routine occupe aujourd'hui le premier plan.

22 juillet au 21 août (LE LION) La journée apporte des avantages et des possibilités nouvelles dans le secteur des relations familiales. Des visages nouveaux apparaissent autour de vous.

22 août au 22 septembre (LA VIERGE) Vous avez une bonne occasion d'avancer des intérêts chers à votre coeur. Les indications sont bonnes dans tous les domaines et vous obtenez des résultats dans bien des choses.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous êtes doué d'une nature ardente et impulsive, marquée par le goût des sports, avec les qualités dans l'action et l'audace que cela comporte. Faculté d'observation et d'adaptation née d'une combinaison de mobilité et de constance. L'amour viendra peut-être un peu tard, mais n'en sera que plus fort.

23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE) Les influences sont agréables, quoique pas très fortes. Les aspects indiquent la nécessité d'une prudence raisonnable en affaires et également dans les distractions.

22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION) Soyez prêt à accepter les conseils et les suggestions de votre conjoint. Votre position est excellente si vous ne commettez pas l'imprudence de vous mêler aux intrigues qui se trament autour de vous.

22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE) Vous vous trouvez momentanément dans une situation qui vous paraît sombre, mais qui s'éclaircira rapidement. Vous pouvez vous fier aux apparences.

22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE) Vous recevez des nouvelles qui vous font plaisir. Votre magnétisme et votre influence personnelle sont à leur maximum; profitez de cette journée exceptionnelle.

21 janvier au 19 février (LE VERSEAU) Vous remarquez que votre popularité est à la hausse toute la journée. Vous recevez des invitations agréables et la soirée vous apporte de la joie.

20 février au 20 mars (LES POISSONS) N'exigez pas tout d'un seul coup car vous pourriez vous créer des embêtements. Un étranger vous importune et accapare votre temps. Une réussite est en vue.



A la Télévision

Cet horaire est sujet à changements de dernière minute

CBOFT — CANAL 9
Ottawa

LE VENDREDI 30 MAI

9.00—Mire
4.15—Aujourd'hui à CBOFT
4.30—Bonino
5.00—La boîte à surprises
5.30—Le trèfle à 4 feuilles
6.00—Sur place
6.25—Sports
6.30—"La vie qui va"
6.45—Carrefour
7.15—Téléjournal
7.25—Nouvelles locales
7.30—Cinéfeuilleton
7.45—Pour elle
8.00—Temps présent
8.30—Quiz-variétés
9.00—Aventures
9.30—Théâtre des étoiles
10.00—A coeur ouvert
10.30—Affaires de famille
11.00—Téléjournal

LE SAMEDI 31 MAI

9.00—Mire
9.45—Aujourd'hui à CBOFT
10.00—Domino
11.00—Fon Fon
3.45—Aujourd'hui à CBOFT
4.00—Long métrage:
"Ecole des amoureux"
5.30—Beau temps, mauvais temps
6.00—La vie sportive
6.25—Nouvelles sportives
6.30—Ce soir
6.45—Gaspésie pittoresque
7.15—Téléjournal
7.30—Cinéfeuilleton
7.45—Quelles Nouvelles?
8.00—Congrès libéral
8.30—Chacun son metier
9.00—Long métrage:
"Laura"
10.30—Viens à la maison
11.00—Téléjournal
11.10—Nouvelles sportives
11.15—Long métrage:
"Riz amer"

LE DIMANCHE 1er JUIN

9.45—Aujourd'hui à CBOFT
10.00—Messe
2.30—Aujourd'hui à CBOFT
2.45—Téléjournal
2.50—Actualité religieuse
3.00—Cinéma du dimanche:
"La proie"
4.30—Quilles
5.30—Le dernier des Mohicans
6.00—Prise de bec
6.30—Actualité
7.00—Les travaux et les jours
7.30—Clé des champs
8.00—Music-hall
9.00—Faites vos jeux
9.30—Théâtre populaire:
"Deux douzaines de roses"
10.30—Point de mire
11.00—Téléjournal
11.10—Le monde du sport
11.30—Prenez le café avec...

CBOT — CANAL 4
Ottawa

LE VENDREDI 30 MAI

3.45—Today on CBOT
4.00—Open House
4.30—Howdy-Doody
5.00—Barney's Gang
5.30—Mighty Mouse
6.00—Capt. Grief
6.30—Movie Museum
6.45—Téléjournal
7.00—Tabloid
7.30—Oh! Suzanna!
8.00—Last of the Mohicans
8.30—The Plouffe Family
9.00—Patrice Munsel
9.30—Country Hoedown
10.00—Boxe
10.45—Jim Coleman Show
11.00—Téléjournal
11.15—Viewpoint
11.22—Premiere Performance:
"Wild Geese Calling"

LE SAMEDI 31 MAI

3.15—Today on CBOT
3.30—Cowboy Corner
4.30—Speaking French
5.00—Zorro
5.30—Wild Bill Hickcock
6.00—Here and These
6.30—Mr. Fix-It
6.45—Téléjournal
7.00—Have Gun Will Travel
7.30—Holiday Ranch
8.00—The Perry Como Show
9.00—Great Movies
10.30—Hit Parade
11.00—Téléjournal
11.10—Juliette
11.30—Lutte

LE DIMANCHE 1er JUIN

10.45—Today on CBOT
11.00—Service religieux
12.00—Musique
12.30—This is the Life
1.00—The Ray Forrest Show
1.30—Country Calendar
2.00—Junior magazine
3.00—Lost World of Kahalari
3.30—Game Country
4.00—20th Century
4.30—Lassie
5.00—Fighting Words
5.30—Journey Into Melody
6.00—Burns and Allen
6.30—Father Knows Best
7.00—December Bride
7.30—CBt Newsmagazine
8.00—Ed Sullivan Show
9.00—World's Stage
9.30—Showtime
10.00—Close-up
10.30—The Decision
11.00—Téléjournal
11.10—This Week
11.35—Assignment Foreign Legion

Bingo de journal KINSMEN

Numéros d'aujourd'hui

B 3 B 13
O 61

30 MAI
LA PROCHAINE SOIREE MONSTRE DU KINSMEN

Les gagnants du Festival de musique de Cochrane

IROQUOIS FALLS (DNC) — Le Festival de musique, sous les auspices du Club Kiwanis de Cochrane, avait lieu récemment à l'école secondaire de cette ville.

Les élèves de musique de la R. S. Gisèle-de-Jésus, a.s.v., remportèrent plusieurs certificats. Le jeune David Sobchuk, 8 ans, battit la marche en se classant premier pour son interprétation de "Let's Play Tag" et obtint 81%. Carol Duffy et Thérèse Montreuil, 8 ans, prirent la première place dans leur duo "Kitty's Waltz" avec 82%. Maureen Columbus, Carmen Sandrin et Lise Lavallée interprétèrent un trio intitulé "Harvest Dance" et arrivèrent en deuxième place avec 81%. Carmen Sandrin revint seule pour remporter encore la seconde place pour son solo "The Cello Sings" et mérita 83%. Maureen Columbus décrocha la troisième place avec 81% pour son interprétation des auteurs canadiens "Children on Parade". Même si Carmen Sandrin n'a que 8 ans, elle se distingua en arrivant deuxième avec 84% pour son "Minuet in G. Major" de Bach. Cette classe était pour 10 à 12 ans. Enfin, Maureen Columbus et Carmen Sandrin se classèrent deuxièmes pour leur duo "Blacksmith's Song" avec 82%.

La R. S. Gisèle-de-Jésus présenta aussi quelques numéros de chant par les élèves de l'école. Se sont classés premiers dans leurs classes: Guy Deslauriers, 10 ans, 85%; Albert Deslauriers, 8 ans, 84%; Carol Shea, 12 ans, 84%. Sont arrivés en seconde place: Jeannette Mineault, 12 ans, 83%; Donald Plamondon, 14 ans, 84%; Linda Shea, 10 ans, 84%. Jean-Guy Parent, 7 ans, mérita la troisième place avec 82% ainsi que Julie Tessier, 10 ans, 83%. Le choeur de la 6e année se vit aussi décerner le troisième rang avec 82%.

Les autres participants qui ont fait bonne figure ou qui prenaient part au choeur étaient: Rita, Linda et Denise Joseph, Suzanne Hannah, Cécile et Gisèle Régimbal, Linda Sarmiento, Lola, et Rosanne Tessier, Loella Guy, Denise Carrière, Suzanne Régimbal, Louise Sabourin, Jill Desilet, Pauline et Diane Plamondon, Hélène Tremblay, Suzanne Gratton, Hélène Toner, Jeannine Cloutier, Claudette Hardy, Shirley Ranger, Claudette Gignac, Michel Beaupré, Léo Mongeon, Robert et Jean-Guy Lauzon, Robert Guy, Paul Gignac, Robert Fournier, Vianney Carrière, Pierre Gagné, Albert Malo, Edmond Latour et Charles Gagné.

Horaire des Cinémas

CAPITOL — "Another Time, Another Place" (2) 12.43-2.55-5.07-7.19-9.34.

CARTIER — "Raintree Country" (1) 12.36-3.29- 6.22-9.15. "Forbidden Desert" (?) 2.44-5.37-8.30.

CINEMA DE PARIS — "La crucifiée" (2) 6.30-9.40. "Pitié pour les vamps" (2R) 3.00-7.25.

FRANCAIS — "Buster Keaton Story" (+1) 1.05-6.10. "Shot Gun" (1) 2.40-7.50. Stage Show 8.06. "Hell Drivers" (1) 11.15-4.20-9.30.

LAURIER — "La brigade héroique" (?) 1.00-3.55-6.50-9.45. "Prince de Bagdad" (2) 2.35-5.30-8.25.

LINDEN — "Young Don't Cry" (2) 1.15-4.30-8.10. "Five Down Below" (2R) 2.20-5.55-9.35.

LITTLE ELGIN — "The Bridge On The River Kwai" (2) 12.30-3.20-6.10-9.10.

ELGIN — "Run Silent, Run Deep" (1) 1.30-3.50-5.30-7.40-9.45.

MONTCALM — "Where's Charley" (?) et "The Master of Ballantrae" (?)

NELSON — "Jet Pilot" (2R) et "Deep Six" (1).

ODEON — "Beautiful But Dangerous" (?) et "Forty Guns" (?).

REGENT — "Invisible Roy" (1) 12.33-3.35-7.40-9.50 et "The Safecracker" (1) 1.55-6.00-8.10.

RIDEAU — "Screaming Mimi" (2) 1.00-4.00-6.55-10.00 et "The Lineup" (?) 2.25-5.25-8.30.

SOMERSET — "Men in War" (2) 1.00-4.35-8.15. "Attack" (2) 2.40-6.15-9.55.

Les comédiens mexicains se détournent de la télévision

MEXICO (PA) — A mesure que l'industrie de la télévision fait des progrès au Mexique, les plus grands comédiens s'en détournent.

Cantinflas, Dolorès Del Rio et Maria Félix refusent de jouer à la télévision. D'autres réclament des cachets qu'on refuse de leur donner.

Alors que le Mexique était le premier pays d'Amérique latine à posséder une industrie télégénique, les vedettes affluaient. Elles travaillaient souvent sans être payées, uniquement pour le prestige.

Mais la télévision n'est plus une nouveauté. Les acteurs veulent être payés. Et ils reçoivent de très faibles cachets.

L'industrie cinématographique mexicaine est importante. Le Mexique est le plus important producteur de films en langue espagnole. De sorte que des étoiles comme Cantinflas reçoivent des cachets considérables.

La télévision fait des progrès rapides, mais elle ne rapporte pas encore beaucoup d'argent. Elle ne peut soutenir la concurrence du cinéma. Les vedettes refusent de faire de la télévision de crainte qu'en acceptant des cachets très bas maintenant elles se coupent les possibilités de les faire augmenter plus tard.

Cependant, la télévision mexicaine offre parfois d'excellents spectacles.

Inspection annuelle au manège Cartier

L'inspection annuelle du corps de cadets "Cameron Highlanders" d'Ottawa, a eu lieu hier soir, au carré Cartier.

Le brigadier Eric Snow, de Kingston, a passé les cadets en revue. Il était accompagné du colonel M. H. Skelton, du colonel C. M. Edwards ainsi que du capitaine R. J. McGrath.

Les cadets étaient sous le commandement du lieutenant-cadet R.-F. Desjardins, assisté des commandants de pelotons Robert May et Richard Sabourin.

STAR TOP
DRIVE-IN THEATRE
CYRVILLE — SH. 6-4413
"HIGH TIDE AT NOON"
ADULTES
Michael Cires — Betta St-John
DESSINS ANIMES

IL FAUT VOIR
LES APPRENTIS SORCIERS
au théâtre de poche
LE GRENIER
Samedi soir, 8 h. 30
Dimanche soir, 8 h. 30
Au programme
LA FLEUR A LA BOUCHE
LES CHAISES
Billets PR. 1-1641 (le soir)
Librairie Dussault
Bijouterie Nap. Legris

La plus grande
SOIREE MONSTRE
Parc Lansdowne le lundi, 16 juin
ont contribué plus de $500,000 à des oeuvres méritantes dans Ottawa

BINGO de KINSMEN CE SOIR
Auditorium

SNOW OF THE WEEK IN COLOR — 2ND HIT
JOHN WAYNE "JET PILOT" JANET LEIGH
ALAN LADD "DEEP SIX"
NELSON — DAILY 5.30 - SAT. 1 P.M.

LINDEN — DAILY 1 P.M. SH. 9-5035
"FIRE DOWN BELOW" (couleurs)
Rita Hayworth — Robert Mitchum
"THE YOUNG DON'T CRY"
Sal Mineo

DRIVE-INS
AUTO-SKY DRIVE IN THEATRE
Tout en couleurs et cinémascope
"BURNING HILLS"
Tab Hunter — Natalie Wood
"WAR OF THE WORLD"
Gene Barry — Ann Robinson
BASELINE RD — PRESCOTT HWY — PHONE PA 2-2653

ALADDIN DRIVE-IN RE-3-3148
Tout en couleurs
"BATTLE OF THE RIVER PLATE"
Peter Finch — John Gregson
"CHIEF CRAZY HORSE"
cinémascope
Victor Mature
BANK ST. AT CITY LIMITS

UN SOIR SEULEMENT !
CINEMA DE PARIS
JEUDI, 5 JUIN, EN SOIREE
DEUX REPRESENTATIONS
7.30 et 9.30 p.m.
l'abbé PIERRE
LANCE SON ADMIRABLE CRI DE PITIE dans
LES CHIFFONNIERS D'EMMAUS
avec ANDRE REYBAZ, MADELEINE ROBINSON, GABY MORLAY et YVES DENIAUD
ADMISSION: $1.00
BILLETS EN VENTE:
A HULL:
Cartier Mignault, 153, rue Principale,
Librairie Desjardins, rue Victoria près N.-Dame
Pharmacie Picard, 164, rue Eddy
Pharmacie Rocheleau, 145, boul. Gamelin
A OTTAWA:
Librairie Dussault, 170, rue Rideau
A EASTVIEW:
E.-M. Lévesque et Fils, Magasin de chaussures, 179, chemin de Montréal
A GATINEAU:
Pharmacie Bessette (Rexall Drugs) 293, Notre-Dame.

CINEMA de PARIS — SUR GRAND ECRAN
COMMENÇANT DEMAIN SOIR
"A" pour aventures et amour
Jean-Pierre AUMONT, Geneviève KERVINE, Georges MARCHAL, Maria MAUBAN
DIX-HUIT HEURES D'ESCALE
— Au même programme —
UN SUCCÈS UNIVERSEL
Line RENAUD dans
LA MADELON
JEAN RICHARD, ROGER PIERRE, LARQUEY ET ROBIEVERT
Dernière soirée
"LA CRUCIFIEE"
"PITIE POUR LES VAMPS"
Dimanche représentation continuelle à partir de 12.30 (midi). Autres jours ouverture des portes à 6h.

A l'affiche
en technicolor
"PRINCE DE BAGDAD"
Victor Mature
— EN PLUS —
en technicolor
"BRIGADE HEROIQUE"
Alan Ladd
LAURIER

Jeu — Ven — Sam
"Hell Drivers"
"Buster Keaton Story"
"Shot Gun"
avec Sterling Hayden
FRANCAIS OTTAWA

Montcalm
COULEURS
"BY THE LIGHT OF THE SILVERY MOON"
Doris Day — Gordon MacRae
COULEURS
'THE CRIMSON PIRATE'
Burt Lancaster — Eva Bartok

2e film à l'affiche
En couleurs
"FORBIDDEN DESERT"
Jouissez mieux de la vie... Allez au cinéma!
M-G-M PRESENTE IN MON CAMERA 65
MONTGOMERY CLIFT
ELIZABETH TAYLOR
EVA MARIE SAINT.
RAINTREE COUNTY
Print by TECHNICOLOR
CARTIER

SPECTACLE TOUT EN COULEURS
ALFRED HITCHCOCK'S "THE MAN WHO KNEW TOO MUCH" STARRING JAMES STEWART, DORIS DAY — UNEXPECTED SUSPENSE!
ACTION-PACKED! "NAKED PARADISE" BEVERLY GARLAND
BRITANNIA DRIVE-IN
HIGHWAY 17 PA 2-2817. CHILDREN UNDER 12 FREE! BOX OFFICE OPENS 7.30

SUSPENSE AROUND EVERY CURVE...
SCREAMING MIMI — ANITA EKBERG, PHIL CAREY, GYPSY ROSE LEE
2 HITS THAT SOCK
From the Golden Gate to the Gutter Dives— The Super-Chase Leads You Straight to...
THE LINEUP — ELI WALLACH, ROBERT KEITH
Rideau — CE 4-2112 — RIDEAU AT DALHOUSIE — ADULT

Le cercle dramatique de Buckingham
Présente sous la direction de M. et Mme Roch HAYES
"LE PETIT"
Pièce en trois actes de Victor Vekeman
à l'occasion du
4e anniversaire de la fondation du cercle Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc St-Charles
ce dimanche soir à 8 heures
Ecole Genest de St-Charles
Entrée libre — Prix d'entrée de $5.00
Tout le monde est invité.

$110 pour votre vieux REFRIGERATEUR
peu importe son état



Modèle B.M.1152

Service gratuit de 1 an par des techniciens entraînés de RCA

AVEC L'ACHAT D'UN
REFRIGERATEUR
11 pieds cubes
RCA Whirlpool
Régulier 359.95
Allocation d'échange 110.00
VOUS NE PAYEZ QUE
249.95
PAS DE PAIEMENT A COMPTE
$13 par mois, commençant le 15 juillet

MOBILIER DE CHAMBRE A COUCHER, 3 mcx
69.95
DIVAN
34.95
DEMI-SOFAS
34.95
LITS PLIANTS
18.95
TONDEUSE ELECTRIQUE A GAZON SUNBEAM
79.95
MALAXEUR SUNBEAM
34.95
GRANDS LITS DE BEBES
24.95
POLISSEUSES A PLANCHERS GENERAL ELECTRIC
33.95
GRILLE-PAIN "POP-UP" GENERAL ELECTRIC
16.95
ASPIRATEURS LEWYT DE 1 C.V.
64.95
PARASOL DE SOLEIL avec TABLE
16.95
GROS OREILLERS DE PLUME
1.25
ENSEMBLES DE LITS SUPERPOSES DE 8 MORCEAUX
59.95
MOBILIER DE CUISINE DE 5 MORCEAUX
39.95
MOTEUR HORS-BORD DE 12 C.V. avec réservoir de 5 gallons
289.95
POELON PRESTO DE 11" CARRES
10.95

Téléviseur 21"
RCA VICTOR
★ Cabinet tout en bois
★ Image claire comme un miroir
Régulier 259.95
179.95
plus votre vieil appareil de TV, peu importe son état.
PAS DE PAIEMENT A COMPTE
$10 par mois, commençant le 15 juillet



Modèle 21T272
Léger supplément pour la base

GARANTIE DE 3 MOIS SUR LES PIECES
GARANTIE DE 1 AN SUR LA LAMPE-IMAGE
NOUS NE FAISONS PAS DE LIVRAISON A CE TRES BAS PRIX

Votre vendeur attitré RCA Victor
ROTHMAN'S
ROYAUME DE L'AMEUBLEMENT
329, rue Bank — Antérieurement le cinéma Imperial — CE. 4-9567
434, rue Rideau — Angle Chapel — CE. 5-4044
344, ch. Richmond — Près Churchill — PA. 8-1859



PEINTRES CANADIENS—Mme Murray Rosman et Mme Victor Gould, deux membres du comité d'organisation de la vente de peintures canadiennes du Conseil national des femmes juives du Canada, sont ici photographiées près d'une oeuvre d'Henri Masson intitulée "Le lac des Fées". Ce tableau sera remis comme prix d'entrée, le 10 juin prochain, lors de la vente-exposition, à l'Assembly Hall.

(Photo Champlain Marcil)

L'Ensemble de musique de chambre: moins de concerts, plus d'exercice

Le dernier concert du Nouvel ensemble de musique de chambre, mercredi soir, n'avait pas la qualité du concert précédent, celui du 14 mai.

Il faut en déduire que l'idée de présenter deux soirées de musique en deux semaines est au-dessus des forces de la plupart des musiciens qui en font partie.

L'atmosphère d'insécurité qui régnait chez eux se faisait fortement ressentir dans l'exécution et dans l'interprétation. Et nous songeons quelle faillite aurait connue l'ensemble sans la présence de Robert Verebes, altiste, qui faisait figure à part chez les instrumentistes à corde. Il a réussi, avec efforts, à soutenir l'ensemble et lui donner assez de souffle pour que le concert de poursuive jusqu'à la fin.

Je ne fais pas ici de vaine critique. C'est le meilleur ensemble de musique de chambre que nous ayons eu à Ottawa depuis bien des années. C'est donc un mouvement à encourager. Mais en trouvant tout beau, même ce qui est pauvre, ce serait encourager la médiocrité. Ce groupe de musiciens est capable de donner un meilleur rendement. Il s'agit de ne pas tenter de se dépasser.

Il serait préférable, à notre avis, que le Nouvel ensemble donne un concert par mois, jusqu'au mois d'août, plutôt que de donner une série de quatre concerts en deux mois.

La première partie du programme, qui comprenait quatre pièces de chambre, fut inégale. L'exécution du Trio, opus 53, de Haydn, fut satisfaisante. Nous avons remarqué le jeu vibrant de Janet Jamieson au violon, surtout au cours du premier mouvement, l'allegro. Pour le reste, Mlle Jamieson fut plutôt faible. Elle hésitait. Timide, elle n'osait trop s'aventurer. Son jeu manquait de décision. Il en résultait des notes ratées qui blessaient l'ouïe.

Au cours de la Sonata de Telemann, comme pour le reste du concert, le violoncelle, que jouait Joyce Sands, ne fut pas à la hauteur de sa position. Plusieurs notes n'atteignirent jamais nos oreilles. Les pizzicati provoquaient le bruit déplaisant de la corde qui fouette le bois de l'instrument. Le Quatuor de Jacob Gordon offrait une belle montée de pizzicati. Tout alla bien du violon à l'alto, mais ce claquement du violoncelle détruisit tout l'effet.

Dans l'oeuvre de Telemann comme dans le Trio, opus 40, d'Albert Roussel, le flûtiste Helmit Seemann offrit une interprétation de grande classe même si, dans le mouvement "dolce", de Telemann, nous aurions préféré plus de douceur. Dans ces deux oeuvres, tout l'ensemble, surtout dans les finales, eut une forte tendance à l'accélération, d'où une défectuosité du rythme.

Jacob Gordon, comme la plupart des contemporains anglais, même d'école moderne, subit encore l'influence de Haendel. C'est une musique conservatrice et traditionnelle non dénuée, cependant, de beauté. Son Quatuor en do mineur, pour hautbois et cordes fut, avec celle de Haydn, l'oeuvre la mieux jouée de la soirée. Le scherzo offrit de charmants contrastes d'aigu et de grave, contrastes que l'ensemble sut bien souligner. Pierre Rolland, hautboïste, comme le flûtiste, joua très bien, si l'on excepte l'erreur qu'il fit de commencer un mouvement en mineur (un bémol qui n'avait pas sa raison d'être), erreur qu'il corrigea aussitôt, par la suite.

Quant au Quintette de Schubert (La truite), la pièce de résistance de la soirée, il fallut résister pour ne pas sortir. C'est vraiment là qu'on vit la nécessité pour l'ensemble de s'accorder plus de pratiques et de répétitions avant de donner un concert. Toutes les faiblesses décrites plus haut se réunirent en cette oeuvre. Le pianiste, Gérald Wheeler, pourtant excellent accompagnateur, eut un jeu sans plénitude et erra à plusieurs reprises.

Cette critique peut sembler sévère. En fait, elle l'est. Il ne faut pas cependant se méprendre sur sa portée et ses intentions, ni, d'ailleurs, sur la qualité de l'ensemble musical et le mérite de ses membres. Je la veux constructive et je suis sûr qu'elle aura des résultats positifs.

Il y a, d'ailleurs, une conclusion positive à en tirer: plus de distance entre les concerts, de façon à se permettre une étude plus approfondie des oeuvres à exécuter.

Germain TARDIF

Cinéma

COTE MORALE

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
2R Film qui présente quelque danger.
3 A déconseiller, parce que dangereux.
4 A proscrire absolument, à rejeter par tous.
? Film dont nous n'avons pas la cote.

Kirkland Lake, Ont.

Baptêmes

KIRKLAND LAKE (DNC) — M. et Mme Viateur Voyer sont heureux d'annoncer la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marcelle, Carole. Parrain et marraine, M. et Mme Sébastien Bélanger.

M. et Mme Roméo Cayen ont le plaisir de faire part à leurs parents et amis de la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Rhonda, Violet. Parrain et marraine, M. et Mme Hector Nadon.

M. et Mme Garry Garret sont heureux de faire part à leurs parents et amis de la naissance de leur fils, baptisé sous les prénoms de Raymond Léopold. Parrain et marraine, M. Robert Dodge et sa mère Mme Simone Dodge.

M. et Mme Albert Cholette font part de la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie, Patricia. Parrain et marraine, M. et Mme Maurice Beaudry.

Divers

Le gagnant du dernier tirage du Club 400 a été M. Emile Saint-Jacques.

M. Louis Rousson, de North Bay, élira bientôt domicile à Kirkland Lake.

M. et Mme Albert Tessier font actuellement un voyage à Toronto, Niagara Falls et Hamilton.

Samedi dernier, lors d'un banquet à l'hôtel Red Pines, les membres du club de bridge "Six As" ont présenté un trophée à leur meilleur joueur, M. Jules Fortin.

Programmes à la Radio

CE SOIR

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles

5.30—Au jour le jour
5.45—Paris-Montréal (suite)
6.00—Le journal Dow
6.10—Le sport en revue
6.15—Menu musical
6.30—Apéritif musical
6.45—Un homme et son péché
7.00—Récitation du chapelet
7.15—Nécrologie
7.30—Clinique du coeur
7.45—Magazine rural
8.00—Bal populaire
9.00—Les idées en marche
9.30—Petit ensemble vocal
10.00—La revue de l'actualité
10.30—Détente
11.00—Les échos sportifs
11.10—Nouvelles
11.15—Psychologie de la vie quotidienne
11.30—Guy vous invite
12.00—Nouvelles
12.05—Guy vous invite (suite)
1.00—Nouvelles
1.10—Hymne national
1.12—Hors des ondes

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles

6.00—Radio-journal
6.10—Chronique sportive
6.15—En dinant
6.45—Un homme et son péché
7.00—Petit ensemble vocal
7.30—Psychologie de la vie quotidienne
7.45—Les virtuoses
8.00—Récital
8.30—Famille, qui es-tu?
9.00—Congrès libéral
10.00—Radio-Journal
10.30—Lecture de chevet
11.00—Adagio
11.25—Sports
11.30—Destination inconnue
11.57—Radio-journal
12.00—Fin des Emissions

CFRA-OTTAWA
550 Kilocycles

6.00—Sports at 6.00
6.15—Car Counsellor
6.20—Showbill
6.30—Nouvelles
6.35—Showbill
7.00—Nouvelles
7.05—Showbill
7.30—Limelight
9.00—News
9.05—Hockey
10.30—Bermuda Bound
11.00—Informations
11.10—Sports Final
11.15—Norm Curtis
12.00—Informations
12.05—Open House
12.25—Sport Scores
12.30—Open House
1.00, 2.00, 3.00, 4.00, 5.00—Informations

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles

6.00—Informations
6.05—Sports
6.15—Make Believe
7.00—Informations
7.05—Sports
7.10—Make Believe Ballroom
8.00—Assignment
9.00—Nouvelles
9.05—On the Town
9.55—Nouvelles
10.00—Sports
11.05—On the Town
11.30—Sports Final
11.35—On the Town
12.00—Informations
12.05—All Night House Party
1.00—Informations

CBO-OTTAWA

6.00—Informations
6.15—Program Summary
6.30—Celtic Heart
6.45—Rawhide
7.00—Chansonnettes
7.30—As you like it
7.45—Provincial Affairs
8.00—Touch of Greasepaint
8.30—Now I Ask You
9.00—Song of my People
9.00—Who's the Composer?
10.00—Informations
10.30—A communiquer
11.00—Gilmour's Album
12.00—Informations

SAMEDI

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles

6.00—Nouvelles
6.05—L'horloge musicale
6.15—Radio Sacré-Coeur
6.30—Gaîtés matinales
7.00—Ce qui se Brasse
7.10—Gaîtés matinales (suite)
7.25—Nouvelles
7.30—Prière du matin
7.35—L'horloge musicale
7.55—Bulletin du voyageur
8.00—Informations
8.07—Chronique sportive
8.15—Ritournelles
8.30—Informations par les manchettes
9.00—Nouvelles
9.05—Chansonnettes
9.30—Chansonnettes (suite)
10.00—Nouvelles
10.05—Le maraudeur
10.25—Nouvelles
10.30—Samedi-Jeunesse
11.00—Quand l'opéra se donne des airs
11.30—Refrains populaires
12.00—Informations
12.05—En dinant
12.30—Maniwaki sur nos ondes
12.59—Signal-horaire
1.00—Radio-journal
1.10—Les échos sportifs
1.25—Intermède
1.30—Nécrologie
1.55—Nouvelles
2.00—L'opéra du Metropolitan
6.00—Nouvelles et sports

CBF-MONTREAL et CBF-FM (95.1 Mc)

7.00—Prière
7.15—Bonjour
7.30—Radio-journal
7.35—L'Opéra de quat'sous
7.55—Sports
8.00—L'Opéra de quat'sous
8.55—Rythmes et mélodies
9.00—Radio-journal
9.05—Fantaisie
9.30—Tante Lucille
10.00—Les ondes enfantines
10.30—L'heure des jeunes
11.00—Coin des pères
11.30—Musique de ballet
12.00—Midi à Québec
12.30—Le Réveil rural
12.59—Signal-horaire
1.00—Radio-journal
1.10—Intermède
1.15—Noir et blanc
1.30—Rythmes et mélodies
2.00—L'heure de l'opéra
3.00—Congrès libéral
5.00—Mélodies

CFRA-OTTAWA
550 Kilocycles

6.00—Sunny Jim
7.00—Informations
7.05—Sunny Jim
7.30—Informations
7.35—Météo
7.40—Sunny Jim
8.00—Informations
8.10—Sportsreel
8.15—Sunny Jim
8.20—Nouvelles
8.35—Sunny Jim
9.00—Informations
9.05—Les Lye
9.50—Deer Dorthy Dix
10.00—Informations
10.05—Children's Club
10.45—Bible Hour
11.00—Informations
11.05—Quiz
11.10—Les Lye
11.55—Informations
12.00—Eddy Arnold
12.15—Farmer's notebook
12.30—Nouvelles
11.35—Happy Wanderers
1.00—Nouvelles
1.10—Les Lye
2.00—Nouvelles
2.05—Les Lye
3.00—Nouvelles
3.05—Campus Corner
4.00—Nouvelles
4.05—Campus Corner
5.00—Nouvelles
5.05—Campus Corner
5.55—Nouvelles

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles

6.00—Informations
6.05—Musical Clock
7.00—Informations
7.30—Informations
7.35—Musical Clock
7.05—Musical Clock
8.00—Informations
8.15—Musical Clock
8.25—Météo
8.30—Informations
8.35—Musical Clock
9.00—Informations
9.05—Jay and Ginger
10.00—Informations
10.05—Make believe Ballroom
11.00—Informations
11.05—Make Believe Ballroom
11.30—Showcase
12.00—Informations
12.05—Vic Hill Show
12.30—Informations
12.40—Sports
12.45—VHS
1.00—Informations
1.05—VHS
2.00—Informations
2.05—Ray Stevens Show
3.00—Informations
3.05—RSS
4.00—Informations
4.05—RSS
5.00—Informations
5.10—Make Believe Ballroom

CBO-OTTAWA

6.00—Informations
7.05—Wake up to Music
7.30—Nouvelles
7.35—Wake up to Music
7.45—Morning Devotions
7.55—Music
8.00—Nouvelles
8.11—Sports
8.15—Musique sacrée
8.30—March Past
9.00—Informations
9.05—Music in the Morning
10.00—Who's Herb Gott?
10.30—Movie Scene
10.45—Speaker's Choice
11.00—Church News
11.15—Stu Davis
11.30—Prelude to Afternoon
12.00—Informations
12.15—Junior Farm Club
12.30—Stamp Club
12.45—Outdoors with K. Wood
12.59—Signal horaire
1.00—Informations
1.15—This Week
1.30—Baseball
4.30—On the Spot
5.00—Traditional Eckoes
5.30—Jazz for Saturday



GRANDS LAUREATS — Les grands lauréats du concours de français tenu dans toutes les classes de l'école Notre-Dame de la Présentation ont été couronnés hier lors d'une agréable fête. De gauche à droite, première rangée, on voit Charles Marcil, 4e année, coupe Mme M. Lacelle, Marie-Marthe Lefebvre, 2e année, coupe B. Normand, Johanne Ménard, 3e année, coupe St-Jean-Baptiste, Pierre Touchette, 1ère année, coupe S. Marie-Léonide, supérieure des SS. de Sainte-Croix, et Pierre Desmarais, 5e année, coupe Raymond Groulx. Deuxième rangée, même ordre, la R. S. Anne d'Auray, S.S.C., directrice de l'école et organisatrice du concours, Michelle Filion, 7e année, gagnante du trophée E. Chartrand, Denise Leduc, 8e année, trophée Marcil Frères, Michelle Groulx, 6e année, trophée curé Emile Vézina, et M. l'abbé Emile Vézina, curé de la paroisse Notre-Dame de la Présentation d'Overbrook.

(Photo Champlain Marcil)

LA GALERIE NATIONALE
rues Elgin et McLeod

JEUNES PEINTRES D'ANGLETERRE ET D'EUROPE

8 MAI - 1er JUIN

ouvert:
lundi au samedi
10 a.m. à 5 p.m.
dimanches et jours de congé 2 à 5 p.m.
visites accompagnées sur demande
téléphonez à 9-67145

LE SALON DES FORMES UTILES
rues Mackenzie et Rideau

DOUZE DESSINATEURS SCANDINAVES

(argent, cristal et céramiques)

11 MAI - 1er JUIN

ouvert:
lundi au samedi
10 a.m. à 6 p.m.
dimanches et jours de congé
2 à 5 p.m.

Watson's

SOUS-VÊTEMENTS BIEN TAILLÉS POUR TOUTE LA FAMILLE

MAMAN SAIT
. . . que, quel que soit leur âge et quelles que soient leurs exigences, elle obtiendra, pour eux, des sous-vêtements qui dureront plus longtemps—et lui épargneront vraiment de l'argent—en exigeant l'étiquette WATSON'S.

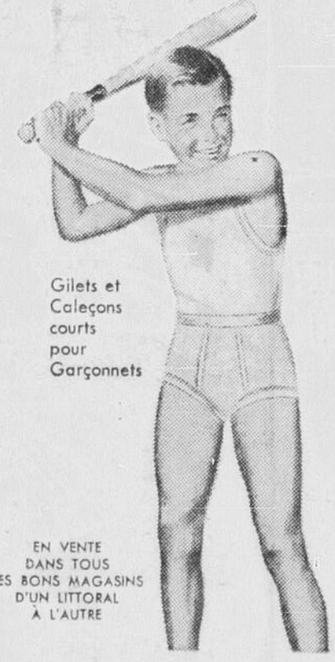
POUR BÉBÉ
Chemises WATSON'S pour bébés, en tricot de laine, coton ou mixte des plus doux—avec petites pièces rondes cousues, exclusives à WATSON'S, pour épingler les couches.

POUR PAPA
Caleçons courts français WATSON'S Cris-X-Cross '555', avec devant breveté fermant seul.

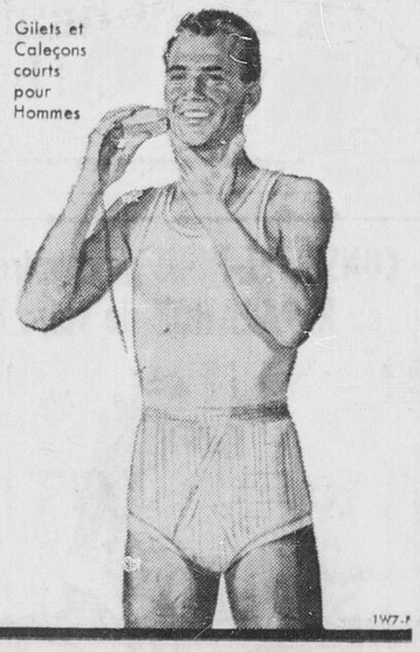
POUR FISTON
Caleçons courts et gilets WATSON'S—comme ceux de Papa.



Chemises pour Bébés avec Rubans à nouer sur le côté ou devant à Boutons



Gilets et Caleçons courts pour Garçonnets



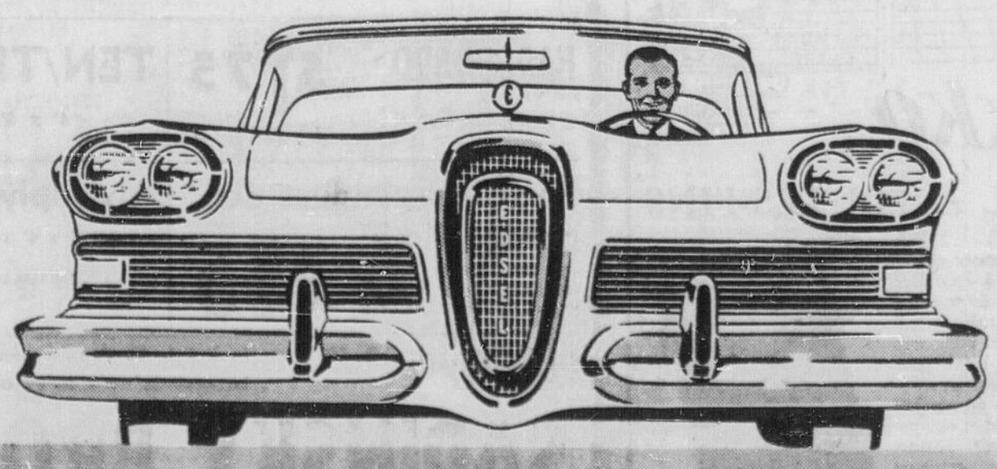
Gilets et Caleçons courts pour Hommes

EN VENTE DANS TOUS LES BONS MAGASINS D'UN LITTORAL À L'AUTRE

1W7-F

L'EDSEL 1958 n'a pas que des lignes différentes...

c'est au volant que vous mesurerez toute la différence!



Constatez par vous-même la supériorité de l'EDSEL 1958 aux points de vue conduite, roulement, accélération. Seule l'EDSEL vous offre autant de perfectionnements, notamment: la transmission Teletouch; le plus nouveau des moteurs V-8; des freins auto-ajustés, plus gros et plus sûrs; le système de ventilation Dial-Temp commandé par bouton unique.

Une allocation d'échange plus généreuse vous facilitera l'achat d'une Edsel 1958 . . . la *seule* voiture vraiment nouvelle!

De grandes nouvelles: les prix de l'Edsel 1958 commencent à peine au-dessus du prix des voitures les moins coûteuses!

DE GRANDS JOURS: Les "JOURS D'EDSELébration" chez les vendeurs

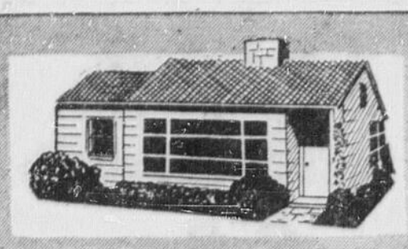
FORD EDSEL

CAMPBELL MOTORS (OTTAWA) LTD.

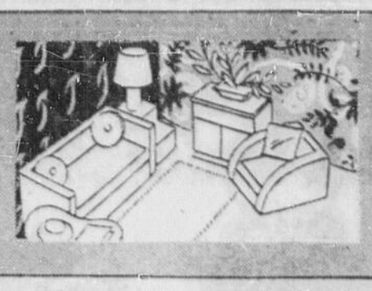
VOTRE VENDEUR FORD ET EDSEL DEPUIS 38 ANS

265, AVE LAURIER-OUEST

Tél. CE. 2-9441

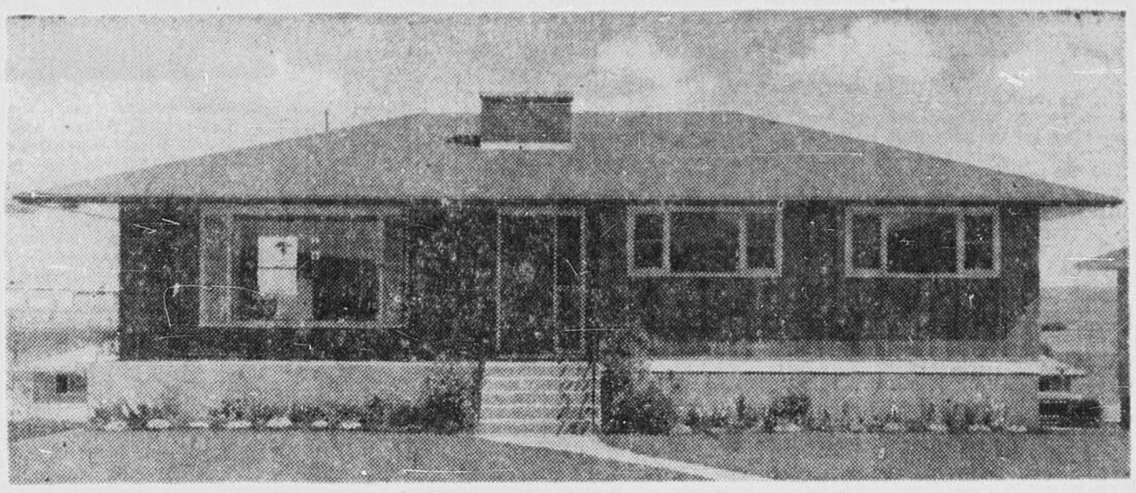


Le chez-soi et son charme...



POUR VOUS QUI PROJETEZ DE VOUS CONSTRUIRE!

JOLIE MAISON À UN BAS COÛT!



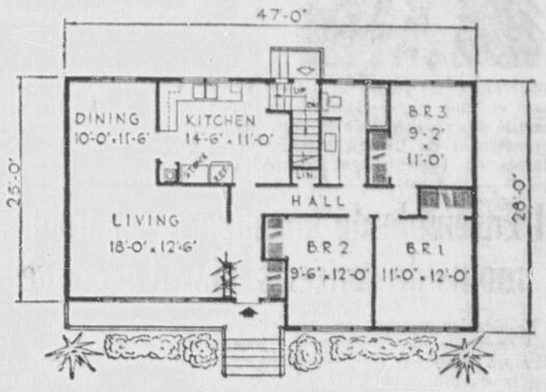
Maison No 66-139

Un modèle dont l'excédage du toit est extra-large pour assurer l'ombre nécessaire aux fenêtres du côté sud de cette jolie maison — l'ombrage a empêché le photographe de pouvoir mettre en valeur le travail décoratif de la brique qui est des plus intéressants dans l'entrée d'en avant.

Le lambris de planches posées verticalement forme un attrayant contraste avec les murs de côtés en stuc blanc.

Ce plan, d'une surface d'environ 1,400 pieds carrés, est très bien conçu au point de vue commodités et communication entre les pièces. Le large porche est une caractéristique qui saura intéresser plusieurs de nos lecteurs. Les fenêtres de la salle à diner donnent sur une ondulation de petites collines au nord de Calgary.

Pour renseignements additionnels ou prix des plans et devis de cette maison, on devra ecrire à: Home Buidding in Canada, 2842 Bloor St. W., Toronto 18, Ont. La correspondance en français est appréciée, mais ne pas oublier de mentionner le numéro de la maison en question et la date de publication dans "Le Droit".



QUINCAILLERIE DE FINITION — MATERIAUX DE CONSTRUCTION — PEINTURES — OUTILS MECANIQUES — ETC.
CE. 3-5617
Builders Sales Ltd.
531? rue Sussex, Ottawa

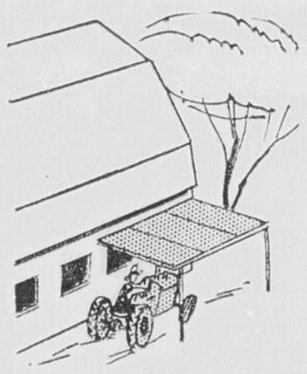
ALIE
MACHINE SHOP
VOUS OFFRE . . .
Un service rapide, courtois et efficace.
25, rue COUSINEAU
Hull, P.Q. PR. 7-2775

Estimations gratuites
de renouvellement de systèmes de plomberie et chauffage.
selon le mode
DE PAIEMENTS DIFFERES
Téléphonez
RIDEAU
PLUMBING & HEATING LIMITED
"Vos problèmes de plomberie et chauffage sont nos problèmes"
320 rue Rideau CE. 2-2439

Duford LIMITED
LE RENDEZ-VOUS DES BRICOLEURS
Vous trouverez tout ce qu'il faut pour renover l'intérieur ou l'extérieur de votre maison. Nous avons le meilleur choix de peintures, de vernis et de papier-tenture en ville.
DUFORD LTEE, 269, rue Dalhousie CE. 3-1196
DUFORD LTEE, 159, chemin de Montréal SH. 9-5285
DUFORD DECORATOR, 152, rue George CE. 3-5915

PORTES et FENETRES
COMBINEES D'ALUMINIUM
PORTES COMBINEES **$49.50** Installation $10.00
FENETRES jusqu'à 3' x 5' **$22.95** Installation $2.00
CE. 4-7353
DEMONSTRATION ET ESTIMATION GRATUITES
CENTURY SALES COMPANY

Une toiture à rabat pour le stationnement commode du tracteur



Voici une solution facile au problème du remisage, à l'abri des intempéries, du tracteur ou autre équipement de la ferme. Une toiture à charnières, reliée à la grange, à la maison, au garage ou à tout autre bâtiment, est de fabrication facile.

L'abri à tracteur illustré ci-dessus, peut être rabattu pour livrer passage, selon le besoin, aux charettes à foin, aux moissonneuses ou aux autres grosses pièces aratoires.

Des panneaux de contre-plaqué de sapin Douglas "pleine grandeur" sont cloués à un cadre léger de colombage de deux par trois pouces, pour fabriquer la toiture à rabat. Le tout recevra une bonne couche de fond, de peinture extérieure de qualité et un fini conforme aux conseils du manufacturier de peinture.

L'emploi du contre-plaqué de sapin Douglas, facilite la fabrication. La colle imperméable du contre-plaqué résiste aux grandes chaleurs et aux rigueurs de l'hiver.

Deux poteaux légers serviront de support à la toiture. Pour plus de sécurité pendant les orages, il faut trouver un moyen d'ancrer la toiture aux poteaux et ceux-ci au sol.

"DES"
Des plus fiables
Economique
Sûr
Chauffage à l'huile
Marchands associés de combustible "DES"

Pour vos **Matériaux de construction**
Voyez nos annonceurs

Cet emblème est votre gage de qualité sur tout produit de cendre ou de ciment!
IDEAL CONCRETE PRODUCTS CIE LTEE
100, rue Lois — HULL PR. 7-1683

CONSULTEZ-NOUS pour votre CHALET ou REPARATION de votre MAISON
Servez-vous de notre commode plan budgétaire, c.-à-d. un achat de $800. vous coûte seulement $28. par mois.
Les versements ne débutent que le 1er août
THIBAULT LUMBER COMPANY LIMITED
147, chemin Marier, EASTVIEW Tél. SH. 6-8141

SI VOUS CONSTRUISEZ
ne manquez pas d'exiger les BLOCS DE CENDRE HAYLEY
pour isoler votre maison
HARRY HAYLEY & SONS
Chemin Hurdman CE. 3-7769

pour beauté durable
à l'INTERIEUR - à l'EXTERIEUR



Lakko
EMAIL A TOUTES-FINS
Cet émail extra-tenace et très luisant est facile à appliquer et sèche vite en un superbe fini lustré très durable . . . il résiste à l'usage dur, aux lavages répétés. Idéal pour murs intérieurs, boiserie, cabinets — planchers de porches extérieurs, meubles et équipement. Venez voir l'assortiment des belles couleurs LAKKO toutes nouvelles.



EN VENTE CHEZ LE
marchand O.P.W. de votre voisinage

CONTRE-PLAQUE
1/4" x 4' x 8' de "Sylvaply" un bon côté sablé 2 côtés SEULEMENT **$2.99** La feuille
B.C. FIR QUALITE DE LA MANUFACTURE
3/4" x 4' x 8' B.C. FIR QUALITE DE LA MANUFACTURE de "Sylvaply" un bon côté, sablé 2 côtés SEULEMENT **$7.99** La feuille
HARDBOARD 1/8" x 4' x 8' **$1.75** LA FEUILLE
TEN/TEST 4' x 8' **$1.75** LA FEUILLE
Portes suspendues de garage 8' x 7' en acier portes Berry, complètes avec quincaillerie. CHACUNE **$55**
"Sylvaply Fir Sheeting" 5/16" x 4' x 8' LA FEUILLE **$2.88**
OUVERT: de 7 h. 30 le matin à 5 h. 30 l'après-midi, du lundi au vendredi
Le samedi, de 7 h. 30 à midi
SADINSKY BROTHERS
BOIS — CONTRE-PLAQUE — LAINE ISOLANTE ET AUTRES MATERIAUX DE CONSTRUCTION AUX PRIX LES PLUS MODIQUES EN VILLE
TELEPHONEZ OU CONSULTEZ M. S. MENARD, gérant
117, RUE NELSON CE. 4-9500

TOUJOURS à VOTRE SERVICE
pour vos travaux de construction



✓EXCAVATION ✓NIVELAGE
✓CAMIONNAGE ✓TRANSPORT LOURD
✓SABLE ✓PIERRE ✓GRAVIER
✓TERRE A REMPLISSAGE
Signalez **SH. 6-8108-9-00**
D. Grandmaître Ltée
131, chemin de Montréal, Eastview



VENTE du GÉRANT de SLOVER



VOICI L'OCCASION QUE VOUS ATTENDIEZ... ELLE COMMENCE DEMAIN!

Complets tropicaux très confortables à 2 pantalons

Assurez-vous un confort luxueux . . . Moquez-vous du thermomètre en portant l'un de ces COMPLETS FRAIS!

Voici de magnifiques COMPLETS TROPICAUX d'été LEGERS à DEUX PANTALONS que vous porterez au bureau et pendant vos vacances. D'élégants modèles à devant droit et à poches plaquées . . . dans une gamme de bleu, tan, gris charbon de bois, brun, gris pâle, beige pâle, etc. REGULIERS, GRANDS et COURTS, et CORPULENTS . . . grandeurs: 35 à 48. Si vous désirez une élégance durable . . . achetez un COMPLET A DEUX PANTALONS . . . Vous y gagnerez aux points de vue durée et élégance! C'est vraiment ce que vous obtiendrez d'un COMPLET A DEUX PANTALONS. Ne manquez pas de venir tôt demain.

Voici le complet que vous désirez et au SUPPLEMENT que vous préférez!

$3 à compte livreront SOLDE SELON UN COMPTE P.B.A. SLOVER

$35

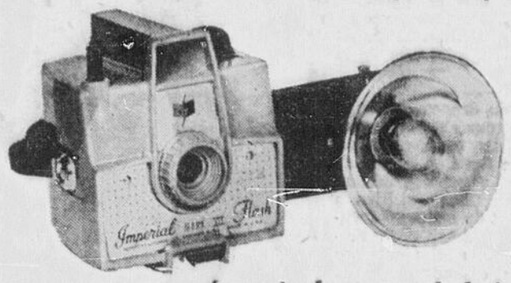
Gratis

Aux 500 premiers clients qui se rendront à notre vente samedi, un paquet des réputées cigarettes Belvedere . . . la cigarette au bout filtre "puritif" exclusif.

Hommages de F. SLOVER LTD.



Obtenez GRATUITEMENT avec chaque complet



une caméra à lampe-éclair

Voici un appareil photographique à lampe-éclair de qualité, au mécanisme simple, qui vous permettra de croquer de nombreux moments agréables au cours de l'été, au chalet . . . en vacances . . . partout. N'oubliez pas de le demander demain lorsque vous achèterez votre COMPLET TROPICAL.

PANTALONS pour hommes

Régulièrement $6.95 ! SAMEDI **3.99**



Vous n'hésiterez certes pas à vous procurer au moins deux de ces pantalons à ce prix d'épargne. De confection soignée, de gabardine mélange de nylon; faux-plis au devant, ceinture en pareil, braguette à glissière. Grandeurs: 30 à 44.

CHEMISES FRAICHES POUR HOMMES



Régulièrement 3.95 ! SAMEDI **1.00**

Voici des chemises très fraiches pour vous donner du confort en été... Ce sont des chemises de confection soignées, élégantes, à manches longue et poche à la poitrine. Chemises check; couleur assortis. Grandeurs: P.M.F. UNE SEULE CHEMISE PAR CLIENT.

AUBAINES POUR LES ACHETEURS MATINAUX

DEMI-JUPONS POUR DAMES. Val. jusqu'à 1.98. Demi-jupons de coton de qualité à garniture d'oeillets. Tailles: P.M.F. et SF. Spécial, samedi ..... **99¢**

VETEMENTS POUR ENFANTS. VAL. JUSQU'A 3.95. L'assortiment comprend: des robes-soleil, des pantalons vélo, des chemises "T", des blouses, des jeans, des costumes lavables, etc. Grandeurs: 2 à 6x dans le groupe. A solder, à, chacun ..... **99¢**

TAIES D'OREILLERS. REGULIEREMENT 49c. Des taies d'oreillers de coton de bonne qualité; dimensions (environ) 36" x 42". Quantité limitée. Magasinez tôt. Spécial, chacune ..... **29¢**

DOUBLURE A TENTURES. REGULIEREMENT 1.19. Doublure à tentures de bonne qualité. Largeur de 45". Une bonne occasion d'épargner. Au prix modique, demain, de . . . la verge ..... **59¢**

MAILLOTS DE BAIN pour garçonnets. — Rég. 1.29. Des maillots de bain élastiques et extensibles; bon choix de couleurs. Grandeurs: 2 à 6 seulement. Tant qu'il y en aura ..... **79¢**

COSTUMES LAVABLES pour garçonnets. Rég. 1.98. Chemise et shorts assortis, confectionnés de gabardine de rayonne de bonne qualité. — Nombreuses teintes au choix. Grandeurs: 2 à 6. Spécial, l'ensemble **99¢**

CULOTTES POUR FILLETTES. Rég. 39c Culottes de nylon et rayonne de première qualité. Choix superbe de modèles et de teintes. Grandeurs: 2 à 14 dans le groupe. **4 pour $1.**

TRINGLES A TENTURES. UNE VERITABLE AUBAINE! Des tringles tout acier à tentures. Longueurs de 1 pied à 2½ pieds. A solder (tringles seulement), à, le pied courant ..... **5¢**

Souliers de camping et de jeu

pour garçonnets

De fabrication soignée, empeignes de cuir doux; semelles de composition et très durables. Le soulier idéal pour la classe et les moments de loisirs. Pointures: 3-4-5 dans l'assortiment. Spécial, à, la paire **1.99**

Tuiles de jaspe Marboléum

Des tuiles de fabrication entièrement canadienne et vous épargnant 4c chacune. Ces tuiles épaisses de Marboléum sont des plus durables, se nettoient facilement et sont très jolies. 18 teintes en vogue. Magasinez tôt. Samedi seulement, chacune **9c**

ROBES de cotonnades imprimées

Voici un nouvel assortiment de robes pimpantes de cotonnades qui sauront vous plaire au premier coup d'oeil... mais ne vous méprenez pas au prix! Il s'agit bien de cotonnades les plus gaies... toutes conçues pour vous assurer l'élégance et le confort. Vous trouverez quelques robes de soie et de toile dans cet assortiment. De nombreux modèles au choix. Tailles: 12 à 44. Au prix très modique, samedi, de **1.98**





Maximum de 2 vêtements par client

Jupes de coton

Une autre aubaine de la vente du gérant! Un magnifique assortiment de jupes de cotonnades d'été, aux nombreux modèles, y compris les jupes droites et à grande ampleur, ainsi qu'à plis flous. Tailles: 10 à 20 et 38 à 44. Spécial à **2.98**

Poêles électriques LEONARD "Dream Line"



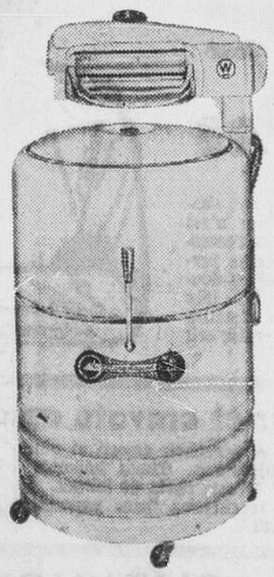
Vous offre ces caractéristiques importantes; commutateur rotatif lumineux à thermostat pour un élément de surface . . . à chaleur illimitée; 3 commutateurs rotatifs, gradués en couleur, à 7 allures de chauffe pour les trois autres éléments de surface; éléments de surface microtubes Chromalox ultra-rapides; réflecteurs de porcelaine faciles à nettoyer, sous les éléments. Minuterie automatique du fourneau; minuterie; thermostat automatique du fourneau à réglage de "réchauffage" à bouton-pressoir; plateau à griller sans fumée; horloge électique; isolation épaisse de Fiberglas et bien d'autres caractéristiques importantes. Venez voir ce poêle Leonard demain au prix très modique de

199.95

9.95 à compte
20 mensualités de $10.93

EPARGNEZ 99.50 !

Epargnez 51.55



MACHINES A LAVER

WESTINGHOUSE A MECANISME COUSSINE

Rég. 169.50 — SAMEDI

117.95

La machine à laver ordinaire Westinghouse simplifie votre travail . . . et est plus pratique aussi! Elle lave une pleine cuvée de 9 livres, à fond, sans danger. L'agitateur à mécanisme coussiné ne rouillera jamais . . . même après des années d'usage, il sera inoffensif pour votre lingerie la plus délicate; elle vous offre de plus une essoreuse à déclenchement de sûreté et une pompe très rapide. Procurez-vous la vôtre dès maintenant chez Slover et vous EPARGNEREZ!

7.95 à compte
LIVRERONT . . .
SOLDE EN 12 MENSUALITES DE 9.99

Mobilier Davenport 2 pièces

Voici le tout dernier cri et le style de l'élégance en fait de mobilier Davenport . . . D'une fabrication de haute qualité aux normes rigoureuses de Slover's . . . Entièrement coussiné à ressorts pour vous donner un confort naturel . . . et recouvert de superbe tissu aux teintes les plus en vogue . . . et, ce qui est mieux, il vous est offert

au prix modique de **$169**



$9.00 à compte livreront
18 MENSUALITES DE $10.08

Mobilier chromé 5 pièces

A TABLE A RALLONGE

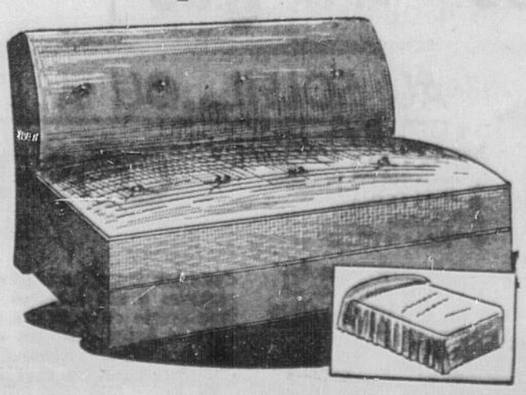
Rég. 79.50. Samedi **39.99**



Voici ce que nous vous offrons; une table à rallonge à panneau supplémentaire, à dessus d'arborite; 4 chaises chromées à sièges et dossiers de plastique caoutchouté faciles à laver . . . le tout de fabrication robuste d'acier tubulaire très durable. Profitez de ce nouveau bas prix demain.

$5.00 A COMPTE LIVRERONT
SOLDE PAR PETITES MENSUALITES

Spécial! Davenport-lit



Prix rég. 69.95 Spécial à **44.77**

Voici un article indispensable dans toute maison . . . et qui ne requiert que PEU D'ENCOMBREMENT! Un Davenport profilé, élégant et moderne qui ne requiert qu'un minimum d'espace et qui, au besoin, se transforme en un confortable lit double par un simple jeu de bascule; capitonné à ressorts d'un bout à l'autre; attrayant tissu de reps très durable. Un superbe meuble maintenant offert à bas prix.

$5.00 A COMPTE
LIVRERONT; SOLDE PAR MENSUALITES FACILES

Magasinez selon le plan budgétaire Slover's . . . F. SLOVER, LIMITED, angle des rues William et York

Sur la Colline

Par la Presse Canadienne

Si les armateurs se refusent à faire usage de la voie maritime du St-Laurent par suite des tarifs, il se révélera peut-être difficile de les induire à l'employer ultérieurement, a déclaré aux Communes, hier, le conservateur Grant Campbell, en invitant le gouvernement à ne pas percevoir de tarifs de passage dès l'ouverture de la voie navigable. Il serait mieux approprié, a-t-il ajouté, d'attendre, pour le faire, que le trafic maritime se soit régulièrement établi. C'est une décision, a-t-il affirmé, que le Canada est parfaitement habilité à prendre.

— — —

Dans une communication déposée sur le pupitre des Communes, hier, en réponse à une question du député libéral Lionel Chevrier, le ministre des Transports, M. Hees, révèle que la construction d'un nouveau pont enjambant le St-Laurent, à la hauteur de Cornwall, en Ontario, entrainerait des dépenses estimatives de $6 millions, et qu'elle prendrait de deux à trois ans à s'accomplir.

— — —

Répliquant à une question du député libéral Charles R. Granger, le ministre des Pêcheries, M. MacLean, a révélé aux Communes, hier, que le gouvernement fédéral examine avec la plus grande attention le projet de fixer le prix minimum de la morue salée.

— — —

La cause du drapeau national distinctif a trouvé grâce devant un conservateur, en la personne de M. Laurier Regnier, député de St-Boniface. Le pays, a déclaré ce dernier en Chambre, hier, a atteint un état de maturité suffisante pour se doter d'un drapeau. "Le pays, a-t-il ajouté, ne pourra faire entendre sa voix pleinement et dans sa véritable mesure tant qu'on ne lui connaitra pas de drapeau. Le Canada est une nation autonome... tout ce qui nous manque, c'est le symbole."

— — —

Le sénateur Walter Aseltine, leader gouvernemental du Sénat, a réitéré hier que la population du Nord canadien "veut former la 11e province du Canada dès qu'elle sera assez abondante et suffisamment organisée". La Presse Canadienne avait par erreur rapporté, mardi soir, que le sénateur avait proposé à la Chambre haute le partage du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest entre le Manitoba, la Saskatchewan, l'Alberta et la Colombie-Britannique. Le sénateur a démenti cette déclaration qu'on lui attribuait.

104 nouveaux membres à l'Institut prof. du service public

Le président C. L. Francis de l'Institut professionnel du service public du Canada se réjouit du fait que les effectifs seront sous peu de 5,000 membres. Tout récemment, ils se sont accrus de 104 dont plusieurs Canadiens français.

Mentionnons MM. René Baudry, archiviste, de Hull; J. G. Briand, ingénieur, Ville La Salle; Guy Choquet, Jacques Gosselin, J.-P. Labrecque, Jean-M. Magnan, C.-L. Sabourin et T.-N. Tardif, tous ingénieurs de Montréal; le Dr J. B. Bundock, Ottawa; Georges-André Bélanger, comptable professionnel, Québec; Berthe Duquet, infirmière diplômée, Ottawa; Marcelle Hardy, infirmière diplômée, Ste-Anne de Bellevue; Jessie Lanteigne, infirmière diplômée, de London; Jeanne-S. Marchand, infirmière diplômée, Ste-Anne de Bellevue; Jérôme Cada, Robert Handy, Robert Lachapelle, économistes-statisticiens, Ottawa-Hull; le Dr Jean-Guy Hébert, le Dr Jean Loiselle, Hull, et le Dr Lionel Chagnon, Lévis, vétérinaires; Mlle Annette Séguin, infirmière diplômée à Ste-Anne de Bellevue.

Dédommagement de $400 au détective Daniel Brodeur

(PC) — La Cour de l'Echiquier du Canada a ordonné hier à Radio-Canada de verser au lieutenant-détective Daniel Brodeur, de la police de Montréal, une somme de $400 en dommages résultant d'une émission télévisée le 8 octobre 1954.

L'officier de police avait intenté une action de $10,000 contre Radio-Canada après que sa photographie eut été montrée sur l'écran de TV pendant 20 secondes, en marge des résultats de l'enquête sur la moralité à Montréal.

Le juge Jacques Dumoulin a réduit ce montant à $400 parce que le lieutenant Brodeur "doit reconnaitre qu'il n'a souffert aucune perte pécuniaire et aucun préjudice appréciable".

La photo du demandeur, obtenue par Radio-Canada d'une agence de photographie, a été montrée aux téléspectateurs tandis que le commentateur de nouvelles disait que "l'ancien directeur Armand Brodeur avait aussi été suspendu pour dix ans et condamné à une amende de $7,000."

Les deux Brodeur sont cousins. Radio-Canada avait offert à M. Brodeur un règlement hors cour de $200. La société avait précisé que la photo avait été reçue par erreur et que cette erreur avait passée inaperçue chez le personnel du service des nouvelles.

Elu président des géographes

EDMONTON (PC) — Le professeur J.B. Bird, de l'université McGill, a été élu hier soir président de l'Association canadienne des géographes à la réunion annuelle de ce groupement.

Il succède au Dr Trevor Lloyd, qui dirige le département de géographie au Dartmouth College, à Hanover, au New Hampshire.

Le vice-président est le Dr D.P. Kerr, du département de géographie de l'université de Toronto. M. Brooke Cornwall, de la section de géographie au ministère fédéral des Mines, a été réélu secrétaire.

LAROCQUE

Magasinez samedi de 9 30 à 6 pour profiter de la QUALITE et des EPARGNES





Une aubaine, samedi
600 PAIRES DE
Bas de nylon sans couture
Sous-types de $1.50 la paire
LA PAIRE **69c**

Des bas de tulle de nylon micromaillé à pieds renforcés. Sous-types d'une marque réputée. Rose beige et autres nuances. Pointures: 8½ à 11.

Une aubaine extraordinaire !
Rég. 1.00 et 1.25 la paire
Gants de nylon 40 deniers

Gants de simplex de nylon à couture métallique ou genres cousus à la main. Garnitures tailleurs ou brodées. Blanc et teintes pastelles estivales dans l'assortiment.
LA PAIRE **69c**

Longs colliers et boucles d'oreilles

Voici une super aubaine ! De ravissants colliers longs de 29", à perles de cristal limpide ou de couleurs agencées. Boucles d'oreilles assorties à joli motif de noeud. Blanc, rose, lime, jaune, turquoise et menthe.
Rég. 1.20 chacun, seulement
CHACUN **88c**

★Rez-de-chaussée chez LAROCQUE

"Un nom avantageusement connu et digne de confiance"



VENTE!
JEANS POUR GARÇONNETS
Prix rég. 2.98 et 3.49
240 jeans à prix de rabais de notre assortiment régulier.
1.99

De denim "Sanforized" robuste, confection ample, 4 poches, braguette à glissière. Charbon de bois, noir et bleu; ceinture au dos.

MAILLOTS DE BAIN

pour garçonnets de 8 à 16 ans
Genre boxeur, confectionnés de popeline de coton. Large ceinture élastique. Robuste support intérieur. Rayures et quadrillés. Teintes diverses.
2.95

Pour garçons de 8 à 18 ans
Maillots de bain de lastex de satin de marque réputée "Catalina". Choix de bleu royal, noir ou vin.
2.50

UNE AUBAINE !
Chemises sport "sans repassage" pour garçonnets
Chemises sport à manches courtes, de crêpe de coton, et à collet deux façons. Rayures et motifs de fantaisie dans l'assortiment. Diverses teintes. Grandeurs: 8-16 ans. **1.59**

★Rayon des vêtements pour garçonnets, 3e étage chez LAROCQUE

Vente! Vente! Vente!
300
Robes de coton
de qualité pour fillettes
Val. rég. de 3.95 4.95 5.95
2.98

Cotonnades "Everglaze" unies, quadrillées, rayées et fleuries, cotonnades imprimées et broadcloth uni. Robes à manches courtes et sans manches dans l'assortiment. Un choix exceptionnel de modèles et de teintes.

★Rayon des vêtements pour fillettes, 3e étage chez LAROCQUE

Shorts Jamaïque de promenade pour fillettes
De chino de satin "Sanforized"; glissière latérale. Beige, noir et bleu Antilles.
Pour fillettes de 7 à 14 ans **2.49**
Pour adolescentes de 12 à 16 ans **2.98**

Autres épargnes formidables samedi !
LINGERIE
Plus de 500 articles au choix !
- Jupons
- Demi-jupons
- Pyjamas Baby Doll
- Robes de nuit

Rég. 2.98
1.97 CHACUN

Cet assortiment comprend du tricot de nylon, du crêpe, des cotonnades, du coton plissé, du tricot d'acétate de nylon et de rayonne. Longueur valse ou à la cheville. Tous parfaits. — Tailles: 32 à 50. P.M.F. et SF.

Vente! Vêtements de base

Soutien-gorge "Gothic" longue basque
Valeur régulière de 2.00 et 2.50
Tous parfaits. De broadcloth de coton blanc à insertions de "Cordtex". Tailles: 32B à 44C.
CHACUN **1.68**

Gaines-fourreaux — gaines-culottes

Divers modèles à agrafes ou glissière latérale ou genre fourreau, sans baleines. Devant de nylon, satin ou coton; côtés élastiques. Blanc et quelques-unes en noir dans l'assortiment. Les minimes imperfections n'en affecteront pas la durée, ni le confort.

GAINES
Rég. 3.98 - 4.98
P. M. F.
1.97

GAINES-CULOTTES ET GAINES
Rég. 5.98 et 6.98
P. M. MF. et SF.
2.97

Offre répétée !
CORSETS
"Nu-Back" lacés à l'avant
Teintes blanc et chair. Tailles: 24 à 40; 3 galbes, (2 longueurs) et pour silhouettes surfortes. Tous parfaits.
Valeur ord. de 8.95 **4.88**

GAINES "Lelong"
Confection soignée, de coutil brocard ou de nylon. Glissière au côté. Toutes parfaites. Blanc. Tailles: 26 à 34.
Rég. 10.95 **6.88**





VENTE ! **Maillots de bain pour hommes**
Rég. 3.95 et 4.95
1.95

Voici des maillots de manufacturiers de renom ! — Genre boxeur ou seyant. Rayures de fantaisie et motifs à semis. P. M. F.

CHEMISES sans repassage
Le cadeau idéal pour le papa !
SEULEMENT **5.95**

Lavez, séchez et portez tout simplement. Aucun repassage n'est requis. Collet et poignets Perma-Tex. Collet Pal à empesage permanent. Poignets simples ou doubles. Broadcloth blanc de très haute qualité. C'est la chemise sans repassage du tout dernier cri! Encolures: 14-16½.



Mouchoir et cravate assortis
Ensemble de cravate et mouchoir assorti et pince-cravate de marque Bluestone. Tissus importés à rayures "Ivy League". Vaste choix de teintes. Le complément idéal à la chemise "sans repassage" du papa. L'ENSEMBLE. **2.50**



CHEMISES T POUR HOMMES
De tricot de coton "Permathal" de qualité qui ne rétréciera pas, ne s'étirera pas et conservera sa forme et son ajustage. Manches courtes, poche à la poitrine, collet genre gaucho réfractaire aux faux-plis. — Rayures "Ivy League"; teintes: gris, gris pâle, bleu et brun. **2.95**

★Magasin pour hommes, rez-de-chaussée chez LAROCQUE

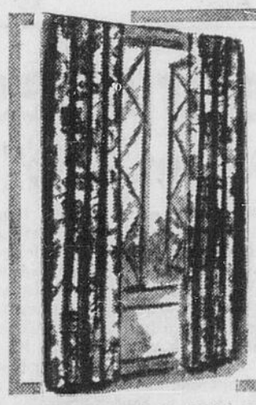
Epargnes de notre rayon des couvre-planchers au sous-sol
TUILES de PARQUET DOMINION DE VINYL

Voici une occasion épatante de vous procurer des tuiles de parquet durables et à motifs élégants à un prix des plus modiques. Toutes parfaites. — 9" x 9".

15 TEINTES AU CHOIX
- Charbon de bois • Turquoise • Blanc
- Rouge hous • Tan plage • Gris nuages
- Vert bruine • Noir • Poudre d'or
- Bleu de Delft • Tabac • Vert feuille
- Mokha • Rose trèfle • Parchemin

(Pose moyennant léger supplément)
19c LA TUILE

NOTEZ BIEN: Il vous faut 16 tuiles à la verge carrée. Apportez-nous les dimensions de votre pièce — nos carreleurs experts se feront un plaisir de calculer ce dont vous avez besoin et de prendre les mesures pour les poser si désiré.



Des épargnes extraordinaires !
TENTURES
PRETES A POSER
Rég. 14.95 la paire
8.95 LA PAIRE

Des tentures lavables de 84" et de 90", de rayonne filée, de tissu-écorce et de fortisan. Longueur de 84" et de 90". Non doublées. Sept motifs et six teintes au choix.

AUBAINE SAMEDI !
Rideaux tailleurs de dacron

Des rideaux de confection de qualité à bord à passepoil. Entièrement lavables à la machine. Sèchent rapidement. Ne rétréciront pas. Teinte: ivoire.

41" x 54"	41" x 63"	41" x 72"	41" x 81"	41" x 90"
3.75 la paire	3.95 la paire	4.50 la paire	4.95 la paire	5.50 la paire

Tapis de jute à bordure
Des tapis durables, d'entretien facile. Gris, vert et beige. Idéals pour le chalet, le fumoir, la salle de jeux, le patio, etc.
9' x 12', sergé **49.95** ch.
9' x 9', sergé **33.95** ch.

COUPONS DE TENTURES
Assortiment complet de grandeurs et teintes. — Idéals pour coussins, chalet, petites fenêtres, etc.
Régulier 10c à 5.00 la verge
½ PRIX

SOLDE DE **Tissus à tentures**
Rayonne filée, tissu-écorce de 45" et de 48" de largeur. Tous lavables. Motifs modernes et fleuris dans l'assortiment.
Rég. 1.98 la verge
LA VERGE **1.27**

Tuiles de linoléum
9" x 9", épaisseur domestique 22 teintes et modèles. — Vous donneront un plancher durable.
chacune **9c**

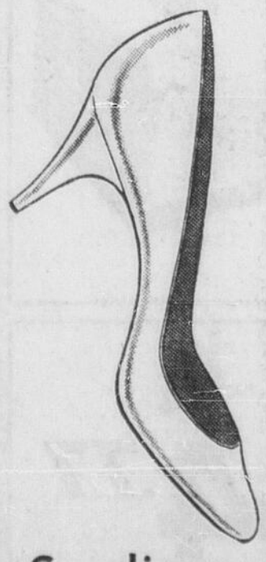
COUSSINS DE VERANDA
De tissu rayé à auvents... Tous désignés pour le chalet, la véranda, etc. **98¢** chacun

★Rayon des tentures et des couvre-planchers, au sous-sol chez LAROCQUE

Seul Larocque est en mesure de vous offrir cette "aubaine" formidable au début de la saison !

En vente samedi à notre rayon des chaussures pour dames au deuxième étage.

D'un blanc magnifique . . .
D'un blanc éclatant . . .



Souliers
"Symphonie"

Quoi de plus charmant qu'une note de blanc . . . ce complément pimpant de vos toilettes à l'allure toujours fraiche et confortable pour vos vêtements d'été. Voyez-en demain le vaste choix de modèles à talons hauts ou illusion.

6.95 et 7.95



AU SOLEIL...OU A L'EAU

Grâce à la collection merveilleuse de
COSTUMES DE BAIN
DERNIER CRI CHEZ LAROCQUE

Marques réputées telles que
- "BEATRICE PINES"
- "CATALINA"
- "PEDEGREE"
- "SEA NYMPH"

★Rayon des costumes de bain, 2e étage, LAROCQUE

Costumes monopièces à corsage bien seyant—avec ou sans bretelles. Plusieurs costumes à dos échancré ou à encolure carrée. Modèles classiques, bouffants, à jupe évasée ou à jupe à plis mous, genre culotte, ou courts à revers. Tissus de laton et lastex, celaperm et lastex, tricot de coton et lastex et cotonnades lustrées et imprimées américaines. Teintes unies et rayures, tartans, quadrillés et imprimés. Choisissez le vôtre chez Larocque demain !

Tailles: 32 à 38 **7.95 à 14.95**
Tailles: 40 à 46 **9.95 à 14.95**

STATIONNEMENT GRATUIT — FACILITES DE PAIEMENT — 4 FAÇONS D'ACHETER

LAROCQUE
ANGLE RIDEAU ET DALHOUSIE

Hommage rendu aux lauréats de "Leçons de français"

Lundi dernier, la section Notre-Dame de la Présentation de la Société Saint-Jean-Baptiste d'Ottawa présentait aux gagnants du concours radiophonique "Leçon de Français" un souvenir tangible d'appréciation au travail et au succès de l'équipe qui la représentait.

Comme on le sait, Mlle Monique Fleury, fille de M. et Mme Donat Fleury et élève de la R.S. Thérèse de la Trinité, s.g.c., au couvent Notre-Dame du Sacré-Coeur et M. Pierre Boucher, fils de M. et Mme Emile Boucher et élève du R.P. Conrad Leblanc, o.m.i., à l'université d'Ottawa, remportèrent la palme dans une finale très serrée contre les représentants de la Section Saint-Pie X de la Société Saint-Jean Baptiste d'Ottawa.

La soirée était sous la présidence de M. Gaétan Drouin et une causerie fut prononcée par M. Grégoire Farrell, vice-président de la Société d'Ottawa. Il rappela brièvement les événements qui ont amené notre société nationale à lancer ce genre de concours chez nos jeunes des écoles secondaires. Après avoir louangé ceux qui en eurent l'idée, et remercié les autorités du journal "Le Droit" et spécialement celles du poste CKCH, il félicita les gagnants des années dernières et rappela aux gagnants et finalistes de 1958 que trophées et récompenses leur seront remis au cours du banquet de la Saint-Jean à la salle Saint-Vincent de Paul, le dimanche 22 juin prochain.

Présenté par M. Jean Gélinas, il fut remercié par M. le curé Emile Vézina, qui encouragea tous les jeunes à aimer notre langue française, à la bien parler et surtout, à la respecter en tout temps et en tous lieux.

On fonde une mission dans la Nouvelle-Guinée australienne

Les Montfortains canadiens ont définitivement accepté d'évangéliser le "Western District" de la Papouasie, en Nouvelle-Guinée ustralienne.



R. P. E.-M. LAUZIER, s.m.m.

C'est le R. P. Edmond Lauzier, s.m.m., originaire de Grand'Isle, Etat du Maine, qui a été choisi pour établir la base de cette nouvelle mission. Il quittera le pays le 18 juin. Il était auparavant missionnaire depuis sept ans à la maison indienne de Tzouhalem, Duncan, C.-B. Le missionnaire a deux soeurs qui sont religieuses chez les Filles de la Sagesse: une se dévoue en Haïti et l'autre à l'hôpital St-Louis-Marie-de-Montfort.

Avant de quitter le pays, le missionnaire fondateur a élu résidence à la procure des missionn montfortaines, à Montréal.

La mission sera sous le patronage de Notre-Dame de Papouasie.

La nouvelle mission est dans le territoire apostolique de S. Exc. Mgr André Sorin, m.s.c., vicaire apostolique de Port Moresby. Le nouveau missionnaire pense bien être dans son nouveau champ d'apostolat vers août. Quelques confrères iront renforcer les rangs de cette fondation dans un avenir prochain.

Aucun missionnaire n'a encore pénétré dans ce vaste territoire dont on estime la population à 75,000 âmes. A part quelques catholiques venus d'autres districts, la population y est entièrement païenne. Il n'y a ni chapelle, ni école, ni même une cabane pour abriter un missionnaire. La presque totalité des secours financiers devront venir du Canada.

Les nombreuses peuplades de la Papouasie viennent de différenten sources ethniques et, tout en commun la peau brune et les cheveux très crépus, elles sont composées de types divers, parlant des langues différentes.

Le Western District qu'évangéliseront les Montfortains est divisé en deux parties fort dissemblables. Le nord est montagneux. Le sud forme une vaste plaine sillonnée de cours d'eau et souvent marécageuse.

Les Montfortains (Pères de la Compagnie de Marie) ont été fondés en France, en 1705, par saint Louis-Marie de Montfort, grand apôtre marial et populaire.

M. Ed. Reid élu près. du Conseil de la citoyenneté

Le Conseil de la citoyenneté d'Ottawa a élu mercredi M. Edward Reid comme son nouveau président. L'élection eut lieu à l'occasion de l'assemblée annuelle de cet organisme tenue en l'auditorium de l'université Carleton.

Seconderont le nouveau président dans ses fonctions, les directeurs suivants: Mmes J.S. Nevill, E.J. Watson, J.B. Rooney, Lloyd Latimer, Ellen McLaine, Imre Bernolak, Frank Janeck, Meredith Jarvis; Mlles Hazel Hart et Dorothy Wing; MM. A. VonCardinal, Peter Kehawes, Charles Kingsberry, H.J. Brusse, le Dr Vikold Rodws, Angelo Licari, W.A. Tusky, Gordon Feltcher, le Dr Joseph Lawrock, Rodolph Capogreco, et Morley Hehtherington.

Mme J.B. Rooney, conseillère, a exposé les projets du Conseil; entre autres, des réceptions pour les Néo-Canadiens comme celle tenue la veille du jour de la Citoyenneté où le maire Nelms a souhaité la bienvenue à 33 nouveaux Canadiens.

Parmi les grands buts que se propose le Conseil de la citoyenneté d'Ottawa, on parle de l'aménagement d'un bureau de renseignements pour les nouveaux immigrés et un service de placement. On s'occupera aussi d'une manière concrète de l'intégration des immigrés à la vie canadienne. Les aider à se "canadianiser" est le mot d'ordre du Conseil.

Le nouveau bureau d'administration comprend des représentants de 22 organisations différentes, dont 9 groupes ethniques et sept particuliers.

L'UCFR organise des journées d'étude

VILLE-MARIE (DNC) — L'UCFR tenait une réunion récemment à l'école Mofette de Ville-Marie, pour préparer la journée sociale des femmes qui se tiendra à Guigues, le 7 juillet. Le 8 juillet sera la journée consacrée aux dames de Nédelec, Guérin, Rollet, Rémigny et Notre-Dame-du-Nord. Le 9 juillet sera réservé aux dames de Lorrainville, Fabre, Béarn et Guigues. Il a été décidé également que ces journées d'étude seraient suivies de soirées auxquelles participeront les dames de l'UCFR accompagnées de membres de l'UCC. Les intéressées n'auront qu'à communiquer avec l'abbé Paul-Emile Boldé, aumônier général ou Mlle Marie Dupuis, secrétaire générale de l'UCFR.

Le colonel Turcot revient au Canada

Le quartier général de l'Armée annonce une nouvelle nomination pour un officier de la ville de Québec qui, à l'heure actuelle, sert en Indochine en qualité de conseiller militaire senior avec la délégation canadienne auprès de la Commission de la paix.

Il s'agit du colonel Gilles-A. Turcot, CD, âgé de 40 ans, qui revient au Canada prochainement pour assumer le poste de colonel chargé de l'administration au QG de la région militaire du Québec, à Montréal.

Né à Québec, le colonel Turcot a fait ses études à l'université Laval. Avant le second conflit mondial, il a fait partie du régiment des Voltigeurs de Québec dans la milice active nonpermanente.

En 1952, le colonel Turcot a été promu à son grade actuel et nommé directeur des opérations et projets militaires au QG de l'Armée. En 1956 et 1957, il a suivi un cours au collège de la Défense nationale, à Kingston.

C'est en août 1957 qu'il a été envoyé en Indochine à titre de conseiller militaire.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

Séance en l'honneur de Mgr Cournoyer à Kapuskasing

KAPUSKASING (DNC) —Les élèves de l'école Jacques-Cartier de Val-Albert ont présenté une séance en l'honneur de leur curé, Mgr Cournoyer.

M. C. Lamarche, principal de l'école, a souhaité, la bienvenue au nom des élèves et du personnel. Il présenta des voeux de bonne fête à Mgr Cournoyer.

Entre chaque numéro, M. Lamarche a présenté à tour de rôle, les concurrents du concours de français.

Plusieurs cadeaux ont été ensuite présentés au curé.

Mme Levert a présenté une bourse au nom des Dames de Sainte-Anne; Mme J. Lanteigne a présenté celle des Filles d'Isabelle et M. G. Catafard, Grand Chevalier, vint offrir celle des Chevaliers de Colomb.

M. Norman Drisdale, président de la Commission scolaire, offrit à Mgr au nom de tous les paroissiens, ses meilleurs voeux de bonne fête. Il annonça que l'école Jacques-Cartier s'enrichira de deux nouvelles classes cette année.

M. l'inspecteur Joubert, après avoir présenté ses voeux à Mgr Cournoyer et avoir félicité chaleureusement les élèves et les instituteurs, fit la proclamation des vainqueurs du concours de français. Ce sont: Jardin d'enfants: Michel Lajeunesse et Lise Chéné; 1ère année: Carole Poulin et Thérèse Lamarche; 2e année: Nicole Payant et Michelle Poulin; 3e année: Raymond Ouellette et Suzanne Landriault; 4e année: Lorraine Duquette et Claudette Philipon; 5e année: Gaétane Drolet; 6e année: Colette Albert; 7e année: Eva Bergeron; 8e année: Jeannette Lavas.

Chaque vainqueur a reçu un trophée, don des paroissiens de Val-Albert.

Mgr Cournoyer a remercié en termes émus, les élèves, ainsi que le personnel enseignant. Il a parlé du travail gigantesque accompli par les instituteurs en soulignant ce qu'il faut de patience, d'endurance et de zèle pour préparer une telle soirée. Il remercia les donateurs des cadeaux et termina en disant que la présence de tous ses chers paroissiens lui faisait chaud au coeur.

PAIN PAN DANDY
SI SAVOUREUX!
MORRISON-LAMOTHE BAKERY LTD.
Echo Drive CE. 2-4811

VERS à PECHE 65c
Empaquetage frais dans mousse
Boite de 50
"Epargnez sûrement!"
CANADIAN TIRE CORP'N ASSOCIATE STORE
ACHETEZ A CREDIT!
Angle Kent et Laurier CE. 2-7374
119, ch. Richmond PA. 2-6578
82, Wellington, Hull. PR. 7-4381

Gagnant d'un trophée NIDC 1956
INTERCOM ELECTRO VOX
- VERSATILE
- OPERATION FACILE
- VOIX NATURELLE
- Timbre et signaux lumineux
- Conversations simultanées
- Chaque poste (de 2 à 40) coûte moins de 4¢ par jour
- Plan de location avantageux

Vente et service d'entretien par tout le Canada
ELECTRO-VOX INTERCOM INC.
Montréal 2626, Bates Road RE 9-1981 | Québec LA 2-8606 | Ottawa SH 6-1935 | St. Catharines MU 4-4640 | Toronto 373A Church EM. 3-3766

LE SECRET d'un gazon impeccable
Désormais, tondre la pelouse est un vrai plaisir grâce à la célèbre Lawn-Boy *automotrice*, une tondeuse automatique qui se meut d'elle-même. C'est la plus luxueuse des Lawn-Boy. Elle possède toutes les caractéristiques pour tondre une pelouse en beauté, y compris une roue-pilote "activée" exclusive qui assure une tonte uniforme. Demandez à votre marchand de vous donner une démonstration aujourd'hui.
LAWN-BOY Automotrice
Automotrice 18" $124.95
21" $134.95
Lawn-Boy de luxe 18" $89.95
21" $99.95
Economy 18" $74.50
Tracteur Loafer $189.50
58-706BF
OUTBOARD MARINE CORPORATION OF CANADA LTD. PETERBOROUGH • CANADA
Les plus importants fabricants canadiens de tondeuses à moteur
VENTE ET ENTRETIEN DANS VOTRE LOCALITÉ

A. J. BEDARD
QUINCAILLERIE
1119, rue Wellington PA. 8-2530

BLAIR EQUIPMENT LTD.
DISTRIBUTEUR
50, rue Fleet CE. 3-1101

COLONIAL FURNITURE CO. LTD.
(OTTAWA)
403, rue Bank CE. 6-7581

KELLY-LEDUC LTD.
QUINCAILLERIE
67, rue Wellington, Hull PR. 7-1641

A. J. FREIMAN
EN VILLE WESTGATE

CHAS. OGILVY LTD.
Rue Besserer CE. 6-4511

STAN'S OUTBOARD SHOP
LIMITED
1484, rue Scott PA. 8-8340

FATIGUÉ? TENDU? IRRITABLE?
CALMEZ ET TRANQUILLISEZ VOS NERFS
d'une manière durable, salutaire
N'accusez pas votre *tempérament* s'il vous est impossible de vous détendre par suite de nervosité. Contenant du fer, des vitamines et minéraux en proportions judicieuses, la nourriture du Dr. Chase pour les Nerfs aide les globules rouges à mieux transporter l'oxygène, d'où énergie accrue et meilleure nutrition. Elle tonifie les nerfs, soulage fatigue, tension et soucis. Travaillez, mangez et reposez mieux! Ayez meilleure mine!
Amélioration en *une* semaine, sinon argent remis!
Formule améliorée, en paquet commode pour la poche ou le sac à main. 58-2F
NOURRITURE DU Dr. Chase POUR LES NERFS

EPARGNES GARANTIES DE 36% À 52%!
Woodhouse
Aubaine de l'année!
ACHAT SPECIAL DE MANUFACTURIERS, STOCK COMPLET DE LIGNES DISCONTINUEES
Pour la première fois... MATELAS SIMMONS à ce bas prix!
COUTIL DE HAUTE QUALITE, SURFACE UNIE
Tous ces matelas sont recouverts de coutil résistant, de haute qualité. Grand assortiment de jolis motifs et ravissantes couleurs.
BORDURES PRE-FABRIQUEES A LA MAIN
Bordures très robustes qui ne s'écrasent pas ou ne s'affaissent pas.
COUCHES DE FEUTRE BLANC
Couches sur couches de feutre blanc que l'on trouve seulement dans les meilleurs matelas.
220 RESSORTS SPIRAUX
Fabriqués en acier trempé et enchaînés un à l'autre pour une durée indéfinie.
Rég. 59.95 à 79.95
Epargnez 22.07 à 42.07
EN GRAND SPECIAL à 37.88
TANT QU'IL Y EN AURA
COUPON POUR LES CLIENTS DE L'EXTERIEUR
WOODHOUSE, LIMITEE, 194, RUE RIDEAU, OTTAWA, ONT.
S.V.P., expédiez-moi un matelas "SIMMONS". Grandeur: 4'6" ..... 4'0" ..... 3'3" .....
NOM .....
(écrire lisiblement)
ADRESSE .....
VILLE .....
Chèque inclus ☐ P.S.L. ☐
Compte No .....
Je désire ouvrir un compte ☐
Surface unie dans toutes les grandeurs régulières
Un achat considérable pour tous nos magasins et nos relations d'affaires solidement étalées avec SIMMONS (un nom prestigieux dans la fabrication des matelas) nous permettent de vous présenter ce matelas de haute qualité . . . à ce prix incroyablement réduit! Vous trouverez dans ce formidable écoulement du manufacturier . . . un assortiment complet de couvertures à surface unie . . . dans toutes les grandeurs régulières: 3'3", 4'0", 4'6". Si vous ne pouvez venir, téléphonez ou postez le coupon ci-contre et nous ferons le reste.
Les termes les plus faciles — PAS DE DEPOT — seulement 40¢ par semaine
LES PLUS GRANDS DETAILLANTS D'AMEUBLEMENT AU CANADA
Woodhouse 194, rue RIDEAU
OTTAWA — Tél.: CEntral 5-5137



POUR SERVICES RENDUS—L'Association de la jeunesse franco-ontarienne a fait une présentation hier soir à M. Marcel Beaudry, ancien vice-président général, qui se retire du mouvement. De gauche à droite dans la photo, on voit MM. Bert Kipp, organisateur de la soirée, Victor Paré, président général de l'AJFO, Mlle Mona Rivest, fiancée du récipiendaire, et M. Marcel Beaudry, héros de la fête.

(Photo Champlain Marcil)

Un député demande la revision de la loi sur l'immigration

(PC) — La loi sur l'immigration et les règlements qui sont appliqués sous son empire, formant "l'un des statuts en vigueur les plus attristants", exigent d'être revisés entièrement.

C'est la déclaration qu'a faite aux Communes, hier, M. John Taylor, député conservateur de la circonscription de Vancouver-Burrard, en affirmant que la loi sur l'immigration s'administre au pays dans une atmosphère de mystère qu'ont fermement dénoncée, du reste, les juristes, les tribunaux et les journaux.

Prenant la parole durant le débat sur le discours du Trône, qui tirait à sa fin, M. Taylor a fait quelques observations acerbes sur le comportement administratif du ministère de l'Immigration.

"Les juristes compétents, a-t-il affirmé, éprouvent de la difficulté à comprendre les mystères procéduriers de l'Immigration.

"Même au moyen des meilleurs instruments de dépistage administratif, il est difficile de savoir qui est admissible au pays, et qui ne l'est pas."

Du tabac aux cure-dents

Maintes propositions dignes de mention ont également marqué le débat.

M. Rodger Mitchell, député libéral de Sudbury, a invité la Commission d'enquête sur les pratiques nuisibles au commerce à examiner de près cette tactique commerciale qui consiste à vendre des cigarettes à perte dans le simple but d'attirer la clientèle.

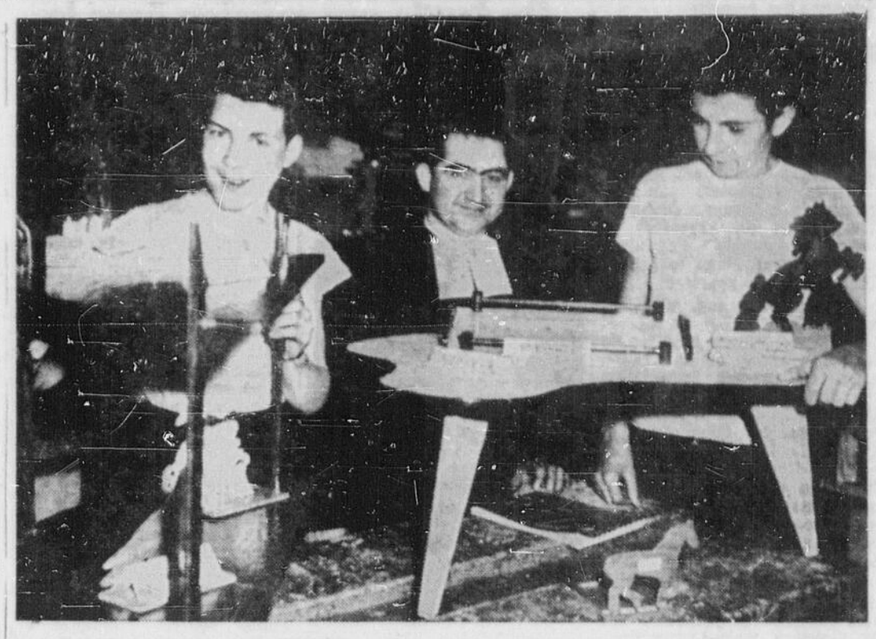
Certains gros détaillants, a-t-il affirmé, vendent le carton de 10 paquets de cigarettes au prix de $2.69, cependant que le petit détaillant doit demander le plein prix de $3.30.

Par une image des plus cocasses, M. Henry McQuillan, député conservateur de Comox-Alberni, a de son côté fait valoir les avantages que comporterait l'expansion du commerce sino-canadien.

"Si nous pouvions mettre un cure-dents par jour dans la bouche de chacun des 600 millions de Chinois, a-t-il déclaré, l'industrie forestière de la Colombie-Britannique serait en pleine santé."

M. Henri Lessard, député libéral de Montréal St-Henri, a invité le gouvernement à étudier l'opportunité de construire une grande route à circulation rapide en travers de l'île de Montréal, de façon à mettre en valeur l'économie portuaire de la métropole, à améliorer ses moyens de défense passive et à remédier au chômage.

M. Noël Drouin, député conservateur de Dorchester, de son côté a réclamé que l'on double le montant des allocations familiales, pour que "les portes de nos écoles et de nos collèges s'ouvrent plus facilement".



A L'ECOLE SAINT-JEAN-BAPTISTE — Une exposition de travaux manuels exécutés par les élèves a eu lieu hier soir à l'école Saint-Jean-Baptiste, rue Empress. La photo ci-haut nous fait voir les deux meilleurs travailleurs du groupe, en compagnie du Frère Alexandre. Ce sont, MM. Albert Lavergne, à gauche, et Pierre Stevens.

(Photo Champlain Marcil)

A 69 ans, elle réalise le grand rêve de sa vie

WINDSOR, Ont. (PC) — Déjà, lorsqu'elle était enfant, puis jeune institutrice en Ontario et plus tard dans la région de Rivière la Paix en Alberta, Mme Ida Wilson avait une idée en tête.



Mme IDA WILSON

Elle vient de la réaliser samedi en recevant, à près de 70 ans, son diplôme de bachelière.

Depuis toute petite, elle voulait aller au collège, mais faute d'argent dans sa famille, elle ne put le faire. A 16 ans, elle débuta comme institutrice dans la région de Belleville, en Ontario. Elle y resta une dizaine d'années, et c'est là qu'elle rencontra celui qui allait devenir son mari, George Wilson.

Puis elle dut suivre son mari dans la région de Rivière-la-Paix, en Alberta, où pendant encore une dizaine d'années elle allait exercer son métier d'institutrice dans des conditions presque héroïques.

Et c'est il y a cinq ans seulement qu'elle put enfin songer à elle-même. Elle s'inscrivit aux cours du soir de l'université Western. Elle suivit ensuite ceux de l'université Assumption où elle passa son examen.

"Quatre soirs par semaine, c'était dur. Mais ça en valait la peine", dit-elle maintenant.

Le débat sur le discours du Trône prend fin aux Communes

(PC) — Le premier ministre, M. John Diefenbaker, et le chef de l'Opposition, M. Pearson, ont échangé des remarques hier sur ce qui devrait être fait — ou ce qui n'a pas été fait — pour guérir les maux de tête financiers des municipalités canadiennes.

Pendant cet échange de remarques, les deux hommes ont toutefois gardé le sourire. Le débat sur le discours du Trône s'est terminé hier soir par un vote d'approbation de 196 voix contre 0, sur une motion de remerciement à l'endroit du gouverneur général M. Massey pour le "gracieux" discours du Trône lu à l'ouverture du Parlement.

L'échange de remarques entre MM. Diefenbaker et Pearson rappelait la campagne électorale. M. Pearson a parlé de son programme et il en a signalé particulièrement deux articles.

Un Fonds fédéral

L'un visait à l'établissement d'un fonds fédéral de prêts pour financer les projets municipaux majeurs, à un taux "raisonnable" d'intérêt. L'autre proposait que la part du gouvernement fédéral, dans le coût des projets municipaux d'élimination des taudis, soit portée de la demie aux trois quarts.

La réponse de M. Diefenbaker, qui avait la saveur de tous ses discours à l'emporte-pièce, ne se fit pas attendre: "Pourquoi ne l'avez-vous pas fait alors que vous étiez au pouvoir?"

M. Pearson a répliqué que son programme aurait été réalisé aujourd'hui, "si les résultats de l'élection avaient été quelque peu différents".

Il a dit que le Fonds de prêts permettrait aux municipalités de commencer immédiatement une multitude de projets, ce qui serait le moyen le plus rapide de procurer de l'emploi aux chômeurs.

Les libéraux ont changé

M. Diefenbaker a ajouté que les municipalités avaient demandé du pain à plusieurs reprises aux anciens gouvernements libéraux mais qu'elles n'avaient essuyé "qu'un refus froid comme la pierre". La dernière campagne électorale a apparemment "tourné le coeur des libéraux vers les besoins municipaux. Les froides régions de l'Opposition ont changé les opinions libérales."

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

Missionnaire au Brésil

SHERBROOKE (CCC) — Une première missionnaire laïque vient de partir pour les missions diocésaines du Brésil, où se trouvent déjà Mgr Gérard Cambron, p.d., et M. l'abbé Robert Lessard.

Mlle Marie Toussignant, de Windsor, a quitté le sol canadien, le 10 mai, par avion. Descendue à Bélem, elle devait rejoindre les missionnaires à Alcantara. Mlle Tousignant est préparée pour servir en missions comme ménagère et infirmière. Cette missionnaire laïque sera bientôt suivie par d'autres jeunes gens et jeunes filles.

St-Laurent parle de souvenirs avec Theodor Heuss

QUEBEC (PC)—Le Dr Theodor Heuss et le très hon. Louis St-Laurent ont rappelé de vieux souvenirs hier quand le président de la République d'Allemagne et l'ancien premier ministre du Canada ont eu des entretiens privés de 35 minutes.

Lors du voyage de M. St-Laurent autour du monde en 1954, l'ancien premier ministre avait fait escale à Bonn et avait rencontré M. Heuss. Quand le président est arrivé ici mercredi soir, pour entreprendre un séjour d'une semaine au Canada, il a demandé qu'une rencontre soit organisée.

M. St-Laurent est arrivé à la suite du Dr Heuss, au Château Frontenac peu avant 6h. p.m. Un peu plus tard, le ministre allemand des Affaires étrangères, M. Henrich von Brentano, et un interprète arrivaient.

M. St-Laurent et M. von Brentano parlaient anglais et les remarques du président étaient de l'allemand à l'anglais. Le Dr Heuss parle le français et l'anglais avec quelque difficulté.

Inhumation du colonel Flint en Egypte

(PC) — La dépouille mortelle du colonel George A. Flint, tué au cours d'un échange de coups de feu entre Jordaniens et Israéliens, près de Jérusalem, sera enterrée samedi matin à Moascar, près d'Ismailia en Egypte. Le corps du colonel sera transporté sous escorte de Tel Aviv au camp canadien de Rafah en Egypte.

PELERINAGE

de la Fédération des Femmes canadiennes-françaises

Grotte de Notre-Dame de Lourdes d'Eastview

SAMEDI LE 31 MAI

à 8 heures p.m.

Tous les membres sont invités.

Voyez LA DIFFERENCE
Epargnez LA DIFFERENCE



avec des nouvelles lunettes du

Centre d'optique Peoples Credit

Permettez à nos optométristes entregistrés de vous examiner la vue aujourd'hui. Si vous avez besoin de lunettes, vous les aurez sans délai, selon des conditions de crédit faciles et qui vous conviendront. Rappelez-vous aussi que l'on vous donne protection gratuite contre le bris, le vol et la perte, durant une année complète.

IT IS EASIER TO PAY OUR WAY! CASH PRICES ON CREDIT PEOPLES CREDIT JEWELLERS LIMITED OPTICAL CENTRE

M. HANKINS
Optométriste enregistré

190, rue Sparks
CE. 5-6706

SIMPSONS-SEARS HOMART

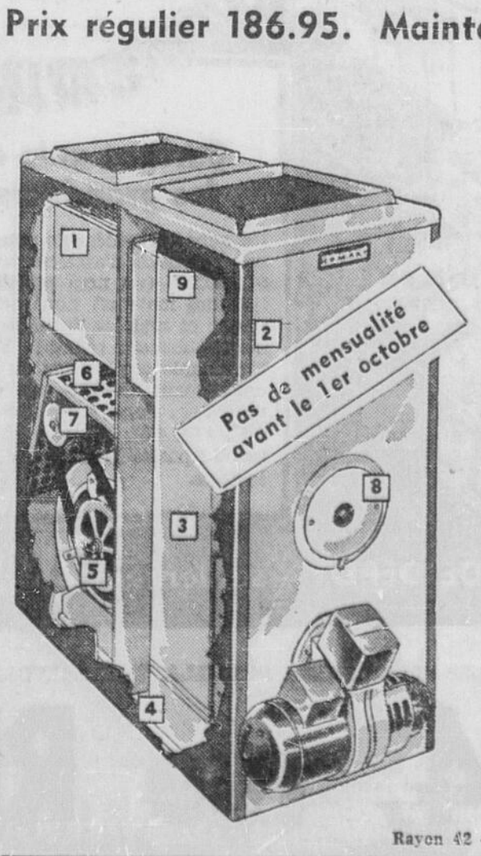


Superbe salle de bain 5 pièces, en couleur

- 3 couleurs Harmony House au choix
- Baignoire d'acier de 5 pieds très moderne
- Lavabo à l'émail vitrifié de couleur s'harmonisant parfaitement.
- Cabinet d'aisance de couleur s'harmonisant parfaitement.
- Bleu horizon, vert menthe, rose écaille.

Prix régulier 186.95. Maintenant $166

$17 à compte . . . $11 par mois



Epargnez 10%! Fournaise à l'huile

Débit de 93,000 u.t.b.

Rég. 395.50 354.50

$35 à compte . . . Jusqu'à 36 mois pour payer

Un chauffage confortable et uniforme à air chaud! Un système à l'huile qui élimine la corvée du charbon! La fournaise HOMART vous offre la chambre de combustion en acier inoxydable — une construction tout acier — un rendement économique. Corps émaillé attrayant aux teintes bourgogne et beige.

GARANTIE PAR ECRIT DE 15 ANS

Installez-la vous-même . . . ou nous prendrons les mesures pour l'installer

Nous vous offrons un système de fabrication experte, les plans et les directives sont faciles à suivre.

Nous prendrons les mesures pour l'installation efficace de votre fournaise par des experts en chauffage, à prix modique.

Rayon 42 — Plomberie et chauffage, chez Simpsons-Sears — Rez-de-chaussée.

STATIONNEMENT GRATUIT: PAS DE LIMITE DE TEMPS, PAS DE BILLETS A PRESENTER

• HEURES D'AFFAIRES: 9 H. 30 A 5 H. 30 • TELEPHONE PA. 8-1911

BP ICI

VOTRE crédit PEUT S'ÉTABLIR immédiatement

Maintenant — à la grande enseigne verte et jaune — vous pouvez obtenir un autre service exclusif BP — le *crédit sans délai* BP C'est un service rapide et commode qui vous permet de bénéficier pleinement, dès votre première visite, du service personnalisé BP Rendez-vous aujourd'hui à votre station locale de service BP. Vous pourrez établir immédiatement votre crédit pour votre premier achat d'essence et de lubrifiants supérieurs, auprès de votre dépositaire BP Celui-ci veillera de plus à ce qu'on vous envoie, à votre adresse, dans quelques jours, votre carte personnelle de crédit BP L'enseigne verte et jaune BP est la seule où vous puissiez établir votre crédit *sans délai*.



BP UN NOM CÉLÈBRE DANS L'UNIVERS

RECHERCHES • EXPLORATION • RAFFINERIES • VENTES

BP CANADA LTD BP257F

MAINTENANT OFFERT AUX ENDROITS SUIVANTS

1331, AVENUE CARLING C. TURNER	ANGLE DES RUES MAIN ET HAWTHORNE R. DEMERS
841, CHEMIN RICHMOND D. O'REILLY	RUE CATHERINE T. DUPONT
396, RUE BANK J. BOLDUC	39, RUE BOOTH GILLES JULES, gérant

SAMEDI 31 MAI 1958
151e jour de l'année
Lev. Cou.
Soleil 4.16 7.39
Lune 6.22 3.26

LE DROIT

TEL.: BUREAU DE HULL: CE. 6-7431 — POSTE CKCH: PR. 7-2771

SAMEDI 31 MAI 1958
151e jour de l'année
Fête:
Quatre Temps.
Marie Reine du Monde

Pronostics: nuageux

HULL, VENDREDI 30 MAI 1958

Quinze

L'édifice des arts de l'u. Carleton construit sous peu

La construction de l'édifice de la faculté des arts de l'université Carleton débutera prochainement. C'est ce qu'a annoncé, hier ,le président de cette institution, M. C. T. Bissell.

La construction qui coûtera environ $1,300,000 a été confiée à la "Queensview Construction and Development Limited", d'Ottawa. Les travaux d'électricité ont été confiés à la maison Bédard-Girard, également d'Ottawa.

Cet édifice de quatre étages sera construit sur un terrain de 45,300 pieds carrés, au bord de la Rideau.

Le "Norman Paterson Hall" sera l'un des quatre édifices qui feront face à l'entrée principale. Deux immeubles sont déjà en construction. Le travail sera terminé à l'automne. C'est donc dire que l'édifice de la faculté des sciences et l'édififce de la bibliothèque pourront recevoir les étudiants dès l'ouverture des cours en septembre.

Cet édifice comprendra des classes et des salles de conférences de différentes grandeurs qui pourront accommoder les élèves des humanités et des sciences sociales.

Il s'y trouvera aussi des bureaux pour les élèves de la faculté de droit, des salles spéciales pour les journalistes, pour les élèves des sections de géographie, de psychologie, de phonétique etc.

M. Watson Balharrie et M. Hart Massey, d'Ottawa, le professeur John Bland, de l'université McGill ainsi que M. Campbell Merret, également de Montréal, ont préparé les plans de ce nouvel édifice.

M. Jean Durand réélu président des instituteurs

Le Syndicat professionnel des instituteurs catholiques de Hull a tenu ses élections générales annuelles, au local des Syndicats nationaux, rue Eddy, Hull.

Les élections eurent lieu sous la présidence de M. l'abbé René Soucy, assisté de MM. Y. Gauthier et M. Séguin. Le nouveau conseil comprend: MM. Jean Durand, réélu président; Aurèle Osborne, vice-président; J.-C. Théberge, secrétaire; Antoine Morin, réélu trésorier, et Jean Bergeron, directeur.

Activités syndicales

M. Jean Durand a présenté un rapport annuel des activités syndicales. Sur le plan professionnel, il mentionna l'organisation d'une banque de sang exclusive aux instituteurs, ainsi qu'une retraite fermée annuelle. Il souligna également: la participation active au congrès de la Fédération des commissions scolaires, tenu l'automne dernier à Gatineau, la fondation d'un cercle pédagogique très actif, la préparation d'une convention collective avec la Commission scolaire catholique de Hull, l'approbation par le secrétaire de la province de la constitution amendée du syndicat.

Autres activités

La vie professionnelle du groupement s'est manifestée par les autres activités suivantes: une série de soupers-causeries dont MM. François Lafleur, inspecteur, et Jacques Bou tte, directeur des études, ont été les conférenciers; la participation à la semaine d'éducation, par la publication d'articles dans les journaux et des causeries radiophoniques; la visite de M. Léopold Garant, président de la Corporation générale des instituteurs catholiques.

M. Durand, président, a aussi annoncé les nominations suivantes: MM. J.-Y. Lajeunesse, Y. Gauthier et R. Villeneuve, délégués aux Syndicats nationaux; Jean Durand, Marcel Boisvenue, Ronald Brunet, délégués à la Fédération des instituteurs du diocèse d'Ottawa; François Olivier, vérificateur des livres; Ronald Mongeon et Martial Cardin, responsables de la "banque de sang".

Au début de la réunion, M. A. Morin, trésorier sortant, a fait son rapport annuel. Le président réélu a aussi fait mention de la part que les instituteurs prennent aux diverses associations, telles que: la société Saint-Jean-Baptiste, l'Oeuvre des terrains de jeux, les cercles Lacordaire, les Ligues du Sacré-Coeur, les chorales de paroisse, la Fédération des oeuvres de charité, etc.

Le président a terminé par ces paroles: "L'instituteur, loin de demeurer un fonctionnaire de l'enseignement et de sa profession, collabore étroitement à la vie civique de son milieu. La place importante qu'il tend de plus en plus à occuper dans la société lui redonnera-t-elle l'estime qu'il mérite?"

Au Rotary de Hull

Recette de succès: confiance en soi et enthousiasme

L'enthousiasme et la confiance en soi sont les premiers moteurs de tout succès, a déclaré M. Guy Roy dans une causerie au club Rotary de Hull, hier midi, à l'hôtel Saint-Louis.

Le conférencier a expliqué la raison d'être des cours de personnalité pour aider l'individu à acquérir la confiance en soi est la parole en public, de dire M. Roy. Elle oblige l'homme à s'oublier, à dire tout haut ce qu'il pense, à exprimer debout ce qu'il pense assis."

D'après le conférencier, trop de personnes refusent des positions-clé, des charges publiques, la direction d'associations, pour la seule et unique raison qu'elles craignent le public. Elles ont les capacités de conduire à bien ces divers organismes, mais il leur est impossible de parler en public ou, si elles le font, elles passent par toutes sortes de transes.

"Un homme qui a confiance en lui-même et qui a de l'enthousiasme se grandit, de dire le conférencier. Il découvrira en lui des possibilités qu'il ignorait. Il se débarrassera de sa crainte, de sa timidité et de sa nervosité. Il sera capable de parler en public, d'exposer ses idées, de faire partager ses opinions et ses ambitions par d'autres et il sera même capable d'adresser la parole avec facilité à n'importe quelle réunion sociale. Il gagnera des amis et une meilleure situation sociale. C'est le but du cours de personnalité."

Le conférencier a été présenté par M. Léo Lanctôt, président du club, et remercié par M. Hervé Charlebois. M. André Tessier a souhaité la bienvenue aux invités.

Au cours du déjeuner, le club a officiellement lancé sa "campagne des peanuts", qui aura lieu la semaine prochaine, dans le but de recueillir des fonds pour les oeuvres du club. Le comité est sous la présidence de M. Raymond Dompierre.

EUGENE ROY
MACHINES A ECRIRE ET A ADDITIONNER
VENDUES, LOUEES ET REPAREES
187, rue PRINCIPALE
Hull, P.Q. — PR. 7-3012

Dr GERARD PEPIN
M.D.
SPECIALISTE EN OBSTETRIQUE
73, rue LAVAL HULL
Tél. PR. 7-5582
(Près de la rue Hôtel-de-Ville)

YACHT à VENDRE
Très moderne — Equipement complet — Peut coucher 6 dans 2 cabines — Puissant moteur intérieur Chris-Craft — Moins de 100 heures d'usure
DEPOT INITIAL RAISONNABLE et LONG TERME SI DESIRE
SH. 6-1541

ATTENTION!
Votre chance de gagner
• Un joli MALAXEUR pour les dames
• 2 PNEUS d'auto pour les hommes
• Une BICYCLETTE pour les enfants
se poursuit jusqu'à vendredi soir à 9 h. Vous n'avez rien à acheter. Vous remplissez seulement une formule au magasin.
LES GAGNANTS SERONT CHOISIS VENDREDI SOIR A 9 H. SUR NOTRE TERRAIN DE STATIONNEMENT — LES ENFANTS RECEVRONT DES BALLONS.
Maurice Soulard Ltée
(Magasin associé Canadian Tire)
92, rue Wellington, Hull
PR. 7-4381



LIGUE DE QUILLES DU JEUNE COMMERCE — Le Ligue de quilles du Jeune Commerce de Hull, organisée par le comité des sports dirigé par M. Raymond Séguin, a terminé sa première saison d'activités, hier soir, par un banquet et une distribution de prix et trophées, à l'auberge Koronet. C'est l'équipe de M. Jean-Yves Gougeon, que nous voyons ici, qui a décroché le championnat de la ligue. On reconnait sur la photo, 1ère rangée, de gauche à droite, Mme Pauline Lacombe et Mme Jacqueline Gougeon; 2e rangée, MM. Jean Lacombe, Emile Trépanier, Jean-Yves Gougeon et Roger Villeneuve.

(Photo Champlain Marcil)

20e anniversaire du Rotary de Val d'Or-Bourlamaque

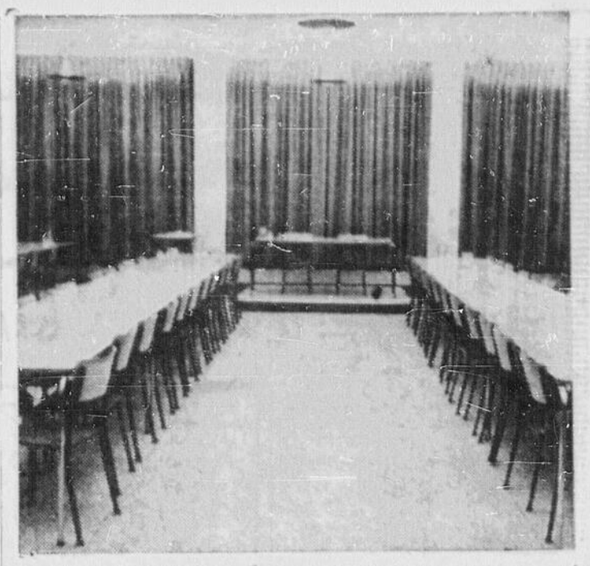
VAL D'OR (DNC)— Les régions de Hull-Ottawa et de Val-d'Or sont deux beaux exemples de bonne entente. Voilà ce qu'a déclaré M. Raymond Brunet, ex-maire de Hull, au cours d'une conférence donnée hier soir aux membres du club Rotary de Val d'Or-Bourlamaque à l'occasion du 20e anniversaire de la présentation de leur charte.

M. Lucien Tourigny, c.r., agissait comme maître de cérémonie et il a profité de l'occasion pour faire l'éloge des services rendus par le président sortant de charge, M. Lionel Colleaux, et présenter aux invités le nouveau président, M. Art Foley.

Outre le conférencier invité, la table d'honneur se composait de MM. J.-E. Bérard, maire de Val d'Or; le Dr J.-René Perras, F. J. O'Connell, gérant de la mine Sigma; Clermont Bourque, ex-maire de Malartic et président du Rotary de l'endroit, ainsi que A. N. Drouin, qui présenta le conférencier.

M. Brunet a exhorté les membres de mettre en pratique les bons conseils et recommandations qui apparaissent dans la revue mensuelle du groupement.

"Je tiens à vous féliciter de nouveau a conclu M. Brunet, du beau travail que vous avez fait depuis vingt ans et du bel exemple que vous donnez à vos concitoyens et n'oubliez pas de venir nous voir lorsque vous serez de passage dans la région de Hull et d'Ottawa où une ambiance d'amitié, de camaraderie et de bonne entente existe comme dans vos villes-soeurs de Val d'Or et de Bourlamaque".



NOUVEAU PAVILLON A SAINT-ALEXANDRE — C'est dimanche qu'aura lieu au collège Saint-Alexandre la bénédiction solennelle du nouveau pavillon des petits, le pavillon Libermann. Mgr Raymond Limoges, p.d., représentant personnel de Son Exc. Mgr l'archevêque, officiera à la cérémonie de bénédiction, qui sera sous la présidence d'honneur de M. Gérard Desjardins, député de Gatineau et représentant du premier ministre Duplessis. Plusieurs invités de marque assisteront à l'inauguration du nouveau pavillon moderne, dont le maire Thomas Moncion, le juge Alexandre Taché, le sénateur Lionel Choquette, ainsi que de nombreux anciens, amis et bienfaiteurs. Cette cérémonie marque un autre pas dans le programme de rénovation que poursuit la communauté des Pères du Saint-Esprit au collège Saint-Alexandre, sous la direction du R. P. Paul Gay, c.s.sp., supérieur, grâce à l'étroite collaboration du gouvernement provincial. Le nouveau pavillon, dont on voit un aperçu intérieur ci-haut, a été construit par l'entrepreneur Grégoire Perreault, d'après les plans de l'architecte Auguste Martineau. Les travaux étaient sous la surveillance immédiate de M. Paul Lapointe, d'Aylmer, contremaître.

Il faut toujours être à la hauteur des circonstances

QUEBEC (Spéciale) — Quels que soient les caprices du temps, de la température, l'état de la route et la densité de la circulation, le conducteur soucieux de sa sécurité et de celle des autres, doit être toujours à la hauteur des circonstances qu'il rencontre, fait remarquer un porte-parole du ministère provincial des Transports et Communications.

Les bonnes intentions ne suffisent pas pour prévenir les accidents. Il faut procéder à l'inspection préventive des véhicules. C'est le premier pas vers une conduite normale et sûre. Lorsqu'il s'agit en particulier de véhicules lourds, il est très important que les organes de freinage et les dispositifs d'éclairage soient entretenus de façon à assurer une sécurité complète.

C'est au mécanicien compétent qu'il appartient de déceler les défauts et d'y remédier, mais pour qu'il puisse s'acquitter de cette charge, il faut que le propriétaire ou conducteur du véhicule lui en fournisse l'occasion. Cette dépense que beaucoup de gens considèrent, à tort, comme inutile, peut devenir une économie.

Grande campagne de recrutement

La Société des conférences de Hull lancera, au début de la semaine prochaine, une campagne de recrutement en prévision de la troisième saison d'activité qui commencera à l'automne.

M. Jacques Bouvrette, président de la Société, a annoncé qu'on offrirait des cartes de membres au public, au même prix que l'an dernier, au cours des deux premières semaines de juin.

Le programme de la 3e saison comprend des conférences par des invités de marque, tels que Mgr Irénée Lussier, recteur de l'université de Montréal, M. René Lévesque, commentateur de la radio et de la télévision, et M. Gérard Pelletier.

On a l'intention de présenter l'an prochain quelques artistes invités, à l'occasion des conférences, tout comme on l'a fait à quelques reprises déjà. De même, les personnes présentes seront invitées à prendre le café après la conférence, chaque fois que la chose sera possible.

Récital présenté par les élèves de l'école Guertin

Les élèves de l'école Père Arthur Guertin ont donné, hier soir, un récital de diction des mieux réussis. Mlle Germaine Séguin, professeur de diction, n'avait rien épargné pour en faire un succès.

La soirée était sous la présidence d'honneur du R. P. Magella Leclerc, o.m.i., curé de la paroisse, Mlle Emma Massie, directrice de l'école, recevait les invités parmi lesquels on remarquait M. Séraphin Séguin, commissaire d'écoles, Mlle Nellie Bradley, directrice de l'école Our Lady of the Annunciation, Mlles M. Sirois, T. May, Mmes L. Marier, R. Dagenais, A. M. Choquette ainsi que les institutrices de l'école, Mlles Lucille Vallières, Lorraine Charron, Lucie Martel, Hélène Lemieux, Marcelle Bélanger et Rachel Dagenais.

Dans le mot de la fin, le R. P. Leclerc a félicité les élèves pour leur belle tenue, leur simplicité et leur savoir-faire et il a remercié les parents de s'être rendus si nombreux. Il rendit hommage à la directrice et aux institutrices pour la belle formation qui est donnée aux enfants de cette école.

Les parents ont également visité une exposition de dessin dans chacune des classes.



DIPLOME—M. Roger Renaud, fils de Mme Wilfrid Renaud, 103, rue Saint-Etienne, Hull, a reçu son diplôme de bachelier ès sciences à la récente collation des grades de l'université d'Ottawa. M. Renaud est un diplômé en chimie de l'Ecole technique de Hull. Il est présentement employé au Conseil national des recherches dans la section de chimie pure.

Hausse de salaire aux instituteurs de Pointe-Gatineau

Le syndicat des instituteurs catholiques de l'Outaouais a obtenu hier soir de la Commission scolaire de Pointe-Gatineau une augmentation de salaire que le président du syndicat, M. René Laurin, a qualifiée de satisfaisante.

Le renouvellement du contrat collectif de travail, aux locaux du Conseil central des syndicats nationaux, 175, rue Eddy, Hull, s'est fait dans une atmosphère d'entente cordiale, a affirmé ce dernier.

Le contrat entre en vigueur le 1er juillet 1958 pour une période de deux ans.

Représentaient la Commission scolaire: MM. Daniel Lafortune, président, et Louis Lamarche, secrétaire; pour le syndicat, M. René Laurin, président, et Mlle Marguerite Charette, secrétaire. C'est le deuxième contrat à être signé cette année.

Fête en l'honneur de M. Marcel Beaudry

Afin de marquer le départ de M. Marcel Beaudry, des cadres du comité central de l'AJFO, les membres lui ont organisé, hier soir, une petite fête intime.

On a profité de cette circonstance pour souligner son mariage qui doit avoir lieu le 26 juillet. M. Beaudry était accompagné de sa fiancée, Mlle Mona Rivest.

Le président général, M. Victor Paré, a souligné en quelques mots le magnifique travail accompli par M. Beaudry lorsqu'il occupait la vice-présidence. Il a aussi exprimé, au nom des membres du bureau central de l'AJFO, ses meilleurs voeux de bonheur aux futurs époux.

M. Bert Kipp a remis un cadeau à M. Beaudry en remerciement pour les services rendus.

A VENDRE
Poêle Beach combiné, comme neuf, huile et électrique.
Cause de déménagement
S'ADRESSER
55, rue LOIS — HULL

Philion reçoit une sentence de dix ans au pénitencier

Un jeune homme a été condamné ce matin à 10 ans de pénitencier par le juge Alexandre Taché, de la Cour de Hull.

Il s'agit de Maurice Philion, d'Ottawa, âgé de 22 ans, qui est au pénitencier de Stoney Mountain, pour une sentence de 8 ans. Celle de ce matin est concurrente.

L'inculpé a admis sa culpabilité il y a une semaine à l'accusation d'avoir commis un vol à main armée à l'hôtel Standish Hall, et d'y avoir volé la somme de $483. L'attentat a eu lieu en février.

En rendant sa sentence, le juge Taché a déclaré: "J'aimerais être clément envers vous, mais je considère que la clémence vous rendrait un mauvais service. Si vous étiez en liberté, j'ai l'impression que vous ne tarderiez pas à faire face à l'échafaud. Après avoir commis votre attentat à Hull, vous vous êtes rendus à Winnipeg pour commettre un autre vol à main armée; vous avez alors pointé votre arme contre un policier, mais heureusement le mécanisme n'a pas fonctionné, vous évitant ainsi une accusation probable de meurtre".

Le juge a terminé en disant: "J'espère qu'à votre retour de prison, vous mènerez une meilleure vie".

Nécrologie

Mme René Fortin

Mme René Fortin, née Gilberte Leblanc, 37, rue Sainte-Hélène, à Hull, est décédée subitement hier à l'âge de 39 ans et cinq mois.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil, son père et sa mère, M. et Mme Lorenzo Leblanc, de Hull. Trois fils: André, Gilles et Jacques; trois filles: Denise, Yvonne et Diane, tous à la maison. Quatre frères, Marcel, Maurice, Jean-Paul et Aurèle, de Hull. Une soeur, Mme Lionel Tessier (Thérèse), d'Ottawa. Sa belle-mère, Mme Dorina Fortin, de Hull, ainsi qu'une belle-soeur, la R. S. Marie-Imelda, Servante du Saint-Sacrement à Saint-Jean, Qué.

La dépouille est exposée aux salons Gauthier, 101, rue Notre-Dame, à Hull, d'où aura lieu le départ du cortège, à 7 h. 30, lundi, pour l'église du Sacré-Coeur où le service sera chanté à 7 h. 45. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame de Hull.

La Régie remet sa décision à plus tard

La Régie provinciale des Transports, siégeant au Palais de Justice de Hull, ce matin, a pris en délibéré la demande d'augmentation des tarifs du Transport urbain.

Après avoir entendu l'exposé de la requête de la compagnie, le tribunal a remis sa décision à plus tard. Me J.J. Harold, président de la Régie, a déclaré que, selon lacoutume, toute revision des tarifs d'autobus serait soumise à une période d'essai d'un an, afin de pouvoir en apprécier les effets.

Une seule voix s'est fait entendre au cours de la séance, à part les porte-parole de la compagnie. Il s'agit de Me Robert Pinsonnault, président de l'Association des propriétaires du Jardin Mackenzie King. Il a déclaré au tribunal qu'il n'avait pas d'objection spéciale à la demande de la compagnie, à condition qu'on conserve le privilège des 10 billets pour un dollar à l'année longue, au lieu des six mois d'été seulement.

Voici la teneur de la requête du Transport urbain devant la Régie: pour les mois d'hiver, c'est-à-dire du 15 novembre au 15 avril: 15 cents du passage, 2 billets pour 25 cents; pour les enfants, 10 cents du passage ou 5 billets pour 25 cents; pour les mois d'été, c'est-à-dire du 15 avril au 15 novembre, 15 cents du passage, 2 billets pour 25 cents et dix billets pour un dollar; pour les enfants, 5 billets pour 25 cents.

Les avocats du Transport urbain ont fait ressortir que la compagnie avait dû modifier sa requête originale à cause des augmentations de salaires consenties aux chauffeurs.

A une question du tribunal au sujet de l'attitude des autorités municipales, on a expliqué que le Conseil de ville avait décidé de ne pas s'opposer à la requête, mais de laisser la Régie décider du bien-fondé de la demande.

La compagnie était représentée devant la Régie par Mes Avila Labelle, François Chevalier, Lionel Mougeot et Réjean Patry.

Les autres membres de la Régie sont MM. Raymond-L. Lacasse, Hervé Bertrand et Gustave Saint-Jacques.

Messines, Qué.

MESSINES — (DNC) — Un groupe de parents et d'amis se réunissaient dernièrement à l'Auberge des Pins pour célébrer l'anniversaire de naissance de Mme Joseph Gorley. De jolis cadeaux lui furent présentés. Une adresse a été lue par M. Robert Lozeau. Il y eut chants, musique et danse. On remarquait la présence de M. Robert Desrosiers, de Blue Sea Lake, M. Robert Lozeau, d'Aylmer, M. Gougeon, d'Ottawa, M. et Mme Jean-Louis Latourelle, Mme Wilfrid Tremblay, Mme Alexandre Lafrenière, M. et Mme Ludger Beaudoin, Mme Albert Rochon, Mme Guilbert Baker, Guy, Réal, Gilles Baker, Mme Exdras Rochon, Mme Ritchie Maurice, M. et Mme Jean-Marie Danis, M. et Mme J.-M. Vaillant, M. Roger, de Hull, Mlle Thérèse Gorley. Un délicieux goûter fut servi.

Mlle Thérèse Gorley était de passage à Montréal ces jours derniers.

M. et Mme Adrien Marinier et leur fille Colette, accompagnés de M. et Mme Ludger Beaudoin, se rendaient à Sherbrooke pour assister au concours d'Histoire du Canada.

Mme Télesphore Lefebvre a rendu visite à M. et Mme Paul-Emile Lefebvre en fin de semaine.

M. et Mme Raphaël Marinier, Mme Léopold Marinier, M. Eugène Marinier, ainsi que Mme Hector Gorley, ont rendu visite à leur soeur Berthe, hospitalisée à Ottawa.

Primes à 14 employés

Le sous-ministre de la Défense nationale, M. D. A. Golden, a remis hier, des prix de $25 à $50 aux quatorze employés qui ont formulé d'heureuses propositions visant à améliorer le mode de travail.

Parmi les récipiendaires, se trouvent Mme Nora Bastien, Mlle Germaine Dugas, M. Arthur Loux, ainsi que Mme Gilberte Normand.

Blue Sea Lake, Qué.

Baptême

BLUE SEA LAKE (DNC) — M. et Mme Lomer Clément (Cécile Labelle) sont les heureux parents d'une fille, Marie-Isabelle. M. et Mme Léopold Clément, oncle et tante, ont rempli les fonctions de parrain et de marraine. Mme Françoise Nault a porté l'enfant.

Va-et-vient

M. et Mme Roméo Houde, M. Alfred Turgeon, Mme Ronald Gonsalez, de Timmins, et la R.S. Saint-Romuald, de Saint-Hubert, étaient de passage à Blue Sea Lake à l'occasion des funérailles de Mme Romuald Gauthier.

Mmes Léonard et Steve Perry, de Waltham, ont passé quelques jours chez Mme Léonard Gauthier.

Mme Séverin Labelle a visité M. et Mme François Poirier, de La Tuque.

M. et Mme Séverin Labelle passeront l'été au barrage Mercier, 100 milles au nord de Maniwaki. M. Labelle est gardien de ce barrage.

M. et Mme Roger Farrell, de Montréal, ont visité M. et Mme R. Dupuis.

Mlle Madeleine Turnbull, de Montréal, a visité ses parents, M. et Mme Georges Turnbull.

M et Mme R. Ménard, de Senneterre, a visité la famille Joseph Saint-Jacques.

M. et Mme Wilfrid Gauthier, leurs fillettes, Gabrielle et Claire, ainsi que Mme Léone Cyr, étaient de passage à Blue Sea Lake dernièrement. Ils ont visité les familles Edgar et Omer Brazeau.

Les couventines de Blue Sea Lake ont fait une retraite à Nominingue récemment.

M. Michel Bainbridge a passé la dernière fin de semaine dans sa famille.

M. Raymond Nadeau, Louise et Jean-Claude Proulx étaient récemment de passage à Blue Sea Lake

Montcerf, Qué.

MONTCERF (DNC) — M. et Mme René Richer (Pierrette Robitaille) sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis, la naissance de leur fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Gaston-Guillaume, par le R. P. Pierre-Paul Boutin, p.b. Le parrain et la marraine ont été M. et Mme Nalpha Richer, de Grand-Remous.

M. et Mme Jean-Louis Nault (Paulette Saumure), sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis, la naissance de leur fils, baptisé par M. le curé Cossette, v. f., sous les prénoms de Joseph-Daniel-Victor. Parrain, Victor Saumure: marraine, Mlle Suzanne Daoust, d'Ottawa.

Va-et-vient

Le R. P. Pierre-Paul Boutin, p.b., d'Eastview, était de passage au presbytère, récemment, l'invité de son oncle, M. le curé J. Cossette, v. f.

Mme Donald Parisé et sa famille sont parties demeurer à Blind River. Son mari l'a précédée il y a plusieurs mois.

Mme Laurore Gauthier, d'Eastview, a rendu visite à son frère, M. Anatole Carrière.

M. et Mme Roméo Leduc et leur fils, Philippe, d'Eastview, ont visité leurs parents et amis, dernièrement.

18 octrois de la Banting Foundation

TORONTO (PC) — La Banting Research Foundation a accordé 18 octrois pour des organismes de recherches médicales au Canada. Plus de la moitié de ces octrois vont à l'université de Toronto, à l'Institut ontarien du cancer et à l'hôpital pour les enfants malades.

BOUCHER FRÈRES • LTÉE
72, rue CREMAZIE
HULL
• Charbon et coke
• Bois de construction
• Matériaux de construction
PR. 7-3868

LE PUISSANT et léger
feather-weight
6 cv. type
MERCURY
La performance que vous donneraient la plupart des 10 c.v. — et il ne pèse que 42 livres! Très silencieux — vitesse à blanc par bouton-pressoir. Pivote en décrivant un cercle complet. Débrayage de l'hélice. Pas de goupille. Coussinets à billes et à rouleaux antifriction d'un bout à l'autre.
Z. MIRON & FILS
Quincaillerie
MAURICE MIRON, prop.
166, rue Eddy, Hull. PR. 7-1427
(angle Papineau)

Monsieur LUCIEN NANTEL
BARBIER
désire annoncer à sa clientèle et ses amis, que son SALON de BARBIER est maintenant rénové et agrandi, qu'il a à votre disposition 2 BARBIERS et aussi un employé pour le NETTOYAGE de vos CHAUSSURES
75, rue ST-RAYMOND — HULL

• CETTE ANNONCE VAUT $2.00 SUR CHAQUE PERMANENTE •
Attention, mesdames!
le
SALON LÉONIE
maintenant
SOUS UNE NOUVELLE GERANCE
vous offre
Une REDUCTION de $2.00 sur chaque permanente de $7.00 et plus.
(cette offre est valide jusqu'au 7 juin inc.)
COIFFEUSES EXPERTES
en
PERMANENTE — TEINTURES
COUPE DE CHEVEUX — MISE EN PLIS
SALON LÉONIE
GILLES TOUCHETTE, prop.
46, rue EDDY, HULL PR. 7-5923
CETTE ANNONCE VAUT $2.00 SUR CHAQUE PERMANENTE
• CETTE ANNONCE VAUT $2.00 SUR CHAQUE PERMANENTE •

Bonne fête

30 MAI 1958

Boult, Francine, 15 ans, Hull
Gagnon, André, 5 ans, Ottawa
Doré, Georges, 14 ans, Maxville
Lanthier, Jacques, 15 ans, Eastview
Leduc, Léo, 12 ans, Hawkesbury
Lemay, Georges, 11 ans, Buckingham
Meloche, Marielle, 14 ans, Rockland
Robert, Elie, 14 ans, Vaudreuil
Trudeau, Nellie, 13 ans, Ste-Anne
Trudeau, Line, 6 ans, Ottawa
Valade, Ghislaine, 12 ans, Rockcliffe
Martineau, Eudore, 6 ans, Ottawa
Linteau, Aurèle, 7 ans, Windsor
Bouchetie, Anna, 9 ans, Lachute
Grandmaison, Norine, 8 ans, Belleville
Laviolette, Pierre, 5 ans, Lefaivre
Parent, Denise, 14 ans, Ottawa
Robitaille, Michel, 10 ans, Hull
Vaillancourt, Yvon, 13 ans, Welland

31 MAI 1958

Beaudoin, Norbert, 9 ans, Otter Lake
Béland, Jean-Pierre, 12 ans, Hull
Bourdeau, Paul, 15 ans, Ottawa
Cassan, Léo-Paul, 11 ans, Rockland
Dubé, Claude, 13 ans, Casselman
Ducharme, Maurice, 13 ans, Ste-Rose
Ethier, Maurice, 12 ans, Thornloe
Gendron, Jean-Pierre, 13 ans, Hammond
Poulin, Hervé, 14 ans, Hull
Lacombe, Denise, 8 ans, Trois-Rivières
Desruisseaux, Pauline, 4 ans, Québec
Morin, Simon, 6 ans, Fentiman
Falardeau, Laurence, 12 ans, Eastview
Lalonde, Estelle, 9 ans, Curran

1er JUIN 1958

Bernier, Georges, 14 ans, Saint-Raymond
Béland, Bernard, 14 ans, Hull.
Chartrand, Gisèle, 9 ans, Curran.
Gagné, Lucien, 12 ans, Hull.
Godin, Marie, 10 ans, Hull.
Jetté, Liliane, 13 ans, L'Assomption.
Morin, Paul, 13 ans, Hull.
Nadon, Lucille, 11 ans, Haileybury.
Vinette, Carmen, 10 ans, St-Albert.
Robitaille, André, 11 ans, Gatineau.
Séguin, Luc, 7 ans, Gatineau.

En lisant Oncle Jean

La lâcheté est une invitation à tous les vices.

* * *

Le suprême châtiment des menteurs c'est sans le savoir, de se mentir à eux-mêmes.

* * *

Puisque nous possédons une langue sans pareille, comment ne pas la parler avec respect et joie?

* * *

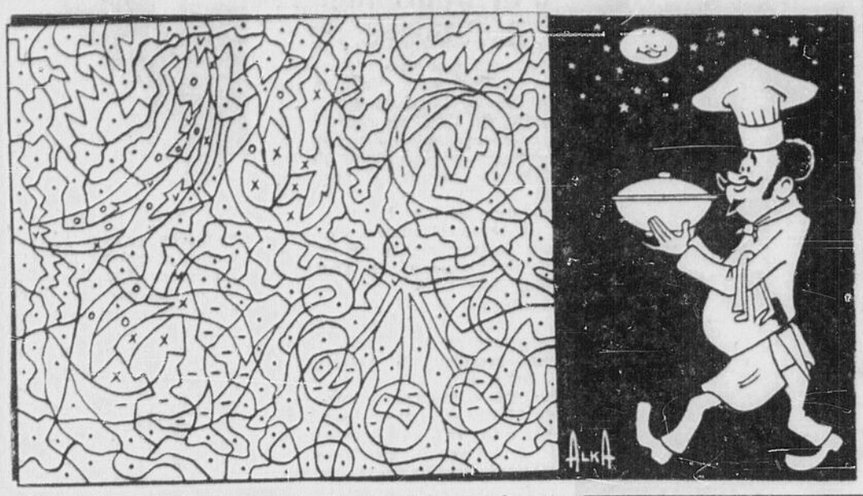
Religion et patrie ne se séparent pas dans un coeur bien né.

Plus savoureuse la gomme en palette RAFRAÎCHIT DAVANTAGE
Goûtez-y... vous serez ravis!
WRIGLEY'S SPEARMINT CHEWING GUM

Royaume des enfants

Directeur: ONCLE GERALD

Un bon dessert



Signor Forchetta, le fameux cuisinier, nous offre un dessert de sa spécialité! Il s'agit d'une salade de fruits. De quels fruits est-elle composée? Coloriez les cases: o, en jaune; v, en brun; x, en vert; I, en orange; -, en rouge; les cases marquées d'un point (.) restent blanches.

Une intéressante réunion à l'école Champlain de Noëlville

Journal — Avarello
Cher Oncle Jean,

Comment est votre santé? J'espère qu'elle s'améliore. Les élèves de l'école Champlain de Noëlville vous viennent avec tout l'enthousiasme possible.

A l'occasion de la Fête des Mères nous avons préparé un court mais intéressant programme. Nous avons profité de cette même occasion pour fêter notre dévoué professeur, Monsieur Hormidas Pitre.

Nous avons débuté par la prière d'ouverture suivie du serment d'honneur à la patrie.

La secrétaire nous lut le dernier rapport à Oncle Jean.

Nos deux campagnardes Estelle Monette et Denise Seguin nous récitèrent admirablement la fable de Lafontaine "Le Héron".

Les filles de la classe entonnèrent le chant "La vierge Marie" qui coïncidait avec le mois de Marie.

Notre amie, Gisèle Prévost, nous demanda quelques questions sur le catéchisme.

Un groupe de garçons et de filles de la classe présentèrent un petit sketch composé par eux-mêmes intitulé "Les aventures heureuses et malheureuses de Mlle Palma".

Cyrille Beaulieu suivit en nous demandant quelques intéressantes devinettes.

Notre amie Fernande Lamarche nous posa quelques questions d'actualité; mettant en revue les quelques événements importants arrivés dans notre monde.

Notre président lut une adresse à notre dévoué instituteur en lui souhaitant encore beaucoup de courage dans ses futures années d'enseignement.

Le tout se termina par "O Canada".

Nous en profitons pour vous envoyer un bouquet spirituel en reconnaissance de votre dévouement inlassable auprès des jeunes Franco-Ontariens.

Vos neveux et nièces,
Jacques Prévost, prés.
Alexina Roy, sec.

L'Oncle Jean sera heureux de recevoir votre beau bouquet spirituel: 75 messes, 50 communions, 100 chapelets, 1,000 invocations, 2,000 Ave Maria, 125 sacrifices et 50 lampions. Tous ces dons spirituels sont de nature à toucher le coeur de votre grand ami et à soulager sa grande douleur physique.

Continuez, chers neveux et nièces, à travailler à votre formation sous la direction généreuse et sincère de vos professeurs et institutrices.

Oncle Géraid.

Les grands et les petits s'amusent

Au Canada le temps du sirop d'érable commence ordinairement au mois de mars. Au réveil de la végétation printanière on entaille les arbres dans l'écorce et on y met des chalumeaux pour que la sève puisse sortir. Ensuite on place une chaudière qui recevra la sève. Cette sève est très sucrée et plus tard elle fera du sirop ou de la tire. Quand toutes les chaudières sont remplies on ramasse la sève et on la met dans des gros tonneaux pour y être transportée à la sucrerie. Rendue à la sucrerie elle est mise dans un évaporateur, dans lequel elle bouillera jusqu'au degré requis pour devenir du sirop. Le thermomètre nous dira quand la vider. Si on voudrait avoir de la tire, il faudrait la laisser bouillir un peu plus longtemps.

Cependant les grands comme les petits aiment ces délices. On peut aussi avoir du plaisir à manger des trempettes lorsque la sève est en réduit. Au Canada nous sommes fiers de tout ce que nous pouvons faire avec le sirop d'érable.

Carol Roberts, 7e année,
Ecole publique, Penetang.

La section de Lefaivre rend hommage à toutes les mamans

Cher oncle Gérald,

Pour prouver sa gratitude aux mamans, la section Saint-Jean-Baptiste de Lefaivre a préparé une petite séance en l'honneur de la fête des mères.

Ginette Rose se fit notre interprète en lisant un hommage en l'honneur de toutes les mamans.

Tous les élèves chantèrent: "C'est jour de fête pour toi, maman".

Yolande Chalifoux récita: "J'ai trois amours".

Les bambins de la 1ère et 2e années chantèrent: "Petit Jésus bonjour".

Francine Péladeau, Yvon Séguin, élèves de 5e année récitèrent: "Maman chérie".

Rita Kingsbury chanta: "Ne fais jamais pleurer ta mère".

Les élèves de 3e année récitèrent "Pour la fête de maman".

Monique Leclair et Francine Péladeau nous racontèrent l'histoire d'une maman courageuse en chantant: "Dors, mon gars".

Un groupe de garçons et filles participèrent à une saynète intitulée "Vive notre bonne maman".

Pauline Kingsbury récita un poème intitulé "C'est aujourd'hui ta fête".

Jean-Yves Prévost, élève de première année, nous montra ses progrès en lecture en lisant "La fête de maman".

Nos benjamins de 1ère année chantèrent "Ah! vous diraije, maman".

Pierrette Carrière récita: "Petite mère, c'est toi".

Un groupe de garçons des 5e, 7e et 8e années captivèrent notre attention au moyen d'une saynète intitulée: "Fêtons maman!"

Lucille Rose récita un compliment intitulé: "Quand on est petit enfant".

Les fillettes de 4e année récitèrent "Ont-ils des mamans?"

Un groupe d'élèves terminèrent cette séance en chantant: "La maman idéale".

Notre institutrice nous adressa la parole. Elle nous encouragea à bien obéir et à prier pour nos chères mamans. Celles-ci étaient enchantées de cette preuve d'amour et de reconnaissance.

Vos neveux et nièces, par
Pauline Kingsbury,
secrétaire.
Gaétan Chalifoux,
président.

Comme c'est merveilleux de consacrer toute une réunion aux mamans. Suivez le conseil de votre bonne institutrice: l'obéissance et la prière sont les deux moyens à rendre vos mamans heureuses. Obéissez à vos mamans non seulement à la maison mais aussi à l'école. Priez beaucoup pour elle aussi. La prière, c'est comme des fleurs: elle embellit le coeur et l'âme de celle qui vous a donné la vie.

Oncle GERALD

Une minute avec Marie

Pendant ce beau mois de Marie qui vient de s'écouler, vous avez sans doute augmenté, doublé, triplé votre amour et votre dévotion à cette bien-aimée Mère de toutes les âmes chrétiennes. Ayez soin de conserver précieusement les fruits que vous avez tirés en lisant cette minute avec Marie.

Le coeur de Marie demeure la vie, la douceur et l'espoir de nos coeurs.

Petit mois de Marie,
par le R.P. A. Poisson, c.s.sp.

SOLUTION:
On obtient les fruits suivants: banane, poire, orange, pomme, cerises.

Notre feuilleton

Le peuplier

Par René Bazin

3 —

— Je suis d'avis, dit mon frère, que nous passions la rivière, car nous ne pouvons pas revenir par le même chemin. Jamais nous ne serions rentrés pour midi, tandis qu'en traversant...

— Oui, il faut traverser! L'eau est profonde.

— Si nous construisons un radeau?

— C'est un peu long, répondis-je. Rappelle-toi Robinson Crusoé, et puis nous n'avons pas de planches et pas de tonneaux vides. Il vaut mieux faire comme les sauvages et couper un arbre.

Au premier moment, cette idée de couper un arbre me parut toute naturelle. Nous étions perdus dans le désert, seuls, semblait-il, dans des régions où le voyageur est à lui-même toute sa ressource et se sert librement des choses. Nous prîmes à nos ceintures nos petites haches, rouillées jusqu'au deux tiers de la lame, et sans plus de délibération, à la façon des Indiens Pieds-Noirs, nous nous mîmes à frapper sur le tronc vert et lisse d'un jeune peuplier qui poussait sur le bord. Nous l'attaquions savamment, par la face qui regardait la rivière. Il frémissait de la pointe. Les copeaux blancs volaient. Enfin, dans l'orgueil du triomphe, nous vîmes la haute tige se pencher au dessus de l'eau; un craquement sonore annonça que la dernière lame du tronc, trop faible pour porter la ramure, éclatait en mille fibres. Et le beau panache de feuilles légères et fines, décrivant un demi-cercle, s'abattit parmi les aulnes de l'autre rive, et se coucha sur le pré voisin.

(A suivre)

Hé Petits

Gagnez une bicyclette



COLORIEZ LE DESSIN DU GARÇONNET A BICYCLETTE ET DU CHIEN

REGLEMENTS

1- Coloriez le dessin à la craie, au crayon ou à la peinture
2- Envoyez le dessin avec votre nom, votre adresse et votre âge clairement indiqués à:
Concours "POPSICLE"
100 Chemin Sterling
Toronto, Ontario
3- Annexez trois sacs "POPSICLE" (ou facsimilé) à votre inscription.
4- Toutes les inscriptions seront ouvertes et jugées chaque semaine.
5- On déterminera les gagnants d'après la propreté, l'originalité et l'âge.
6- Les gagnants seront avisés immédiatement par la poste.
7- Le juge sera Babs Brown, voyageur, conférencier et auteur de programmes d'enfants pour CBC.

PROCUREZ-VOUS D'AUTRES BULLETINS D'INSCRIPTION CHEZ VOTRE FOURNISSEUR POPSICLE DU VOISINAGE

ENVOYEZ AUTANT DE BULLETINS QUE VOUS LE DESIREZ

LE CONCOURS SE TERMINERA LE 26 JUILLET, 1958

NOM ..... AGE .....
ADRESSE .....
VILLE ..... PROV. .....

UNE BICYCLETTE PAR JOUR . . .
POUR LE DESSIN LE MIEUX COLORIE



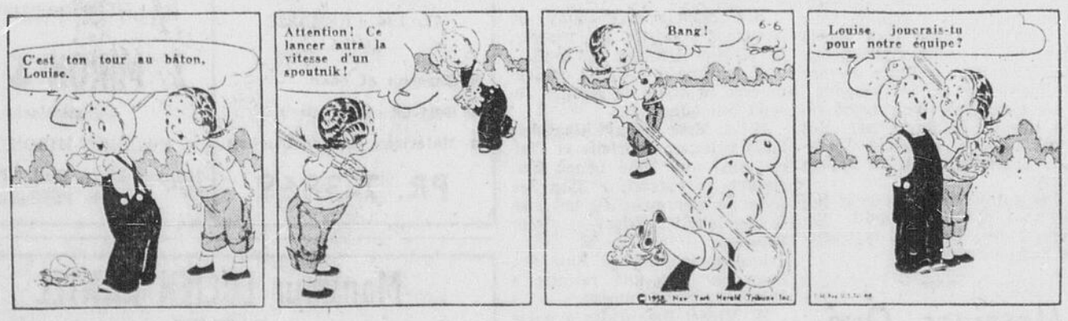
Achetez les délicieux Popsicle®

"POPSICLE"® is a Registered Trademark of the Joe Lowe Corporation, Toronto, Ont.

NAPOLEON — Par McBRIDE



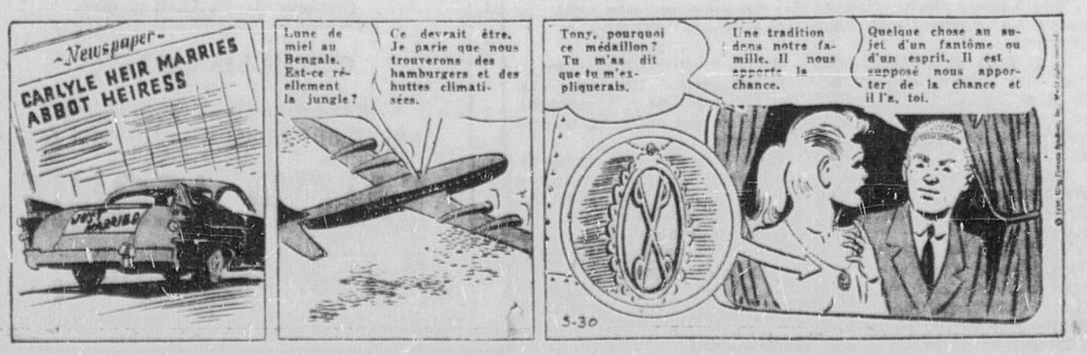
LOUISE et LOUIS — Par SEEG



LE SURHOMME — Par WAYNE BORING



LE FANTOME — Par LEE FALK et WILSON McCOY



PHILOMENE — Par ERNIE BUSHMILLER



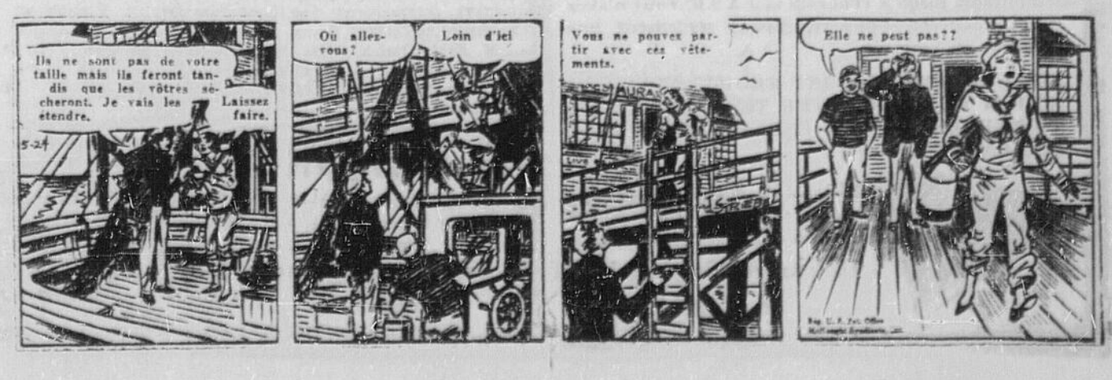
LE CHEVALIER — Par FRAN STRIKER



MANDRAKE — Par LEE FALK et PHIL DAVID



MARISE DUCLAUS — Par McEVOY et STRIEBEL



Rôle essentiel des humanités dans la civilisation

"Si le but de l'éducation est de donner aux jeunes, le sens de l'observation, un bon jugement et une meilleure compréhension de ce qu'ils voient et entendent, il faut que l'éducation conserve aux humanités la place qui leur revient. Autrement, elle fera fausse route".

C'est ce que déclarait hier Mgr Pierre Décary, p.d., président de la Fédération des collèges classiques et recteur du Séminaire de Sainte-Thérèse, au déjeuner-causerie du club Kiwanis de Montréal, à l'hôtel Mont-Royal.

"L'erreur de l'enseignement moderne, a dit Mgr Décary, a été de divorcer l'enseignement des humanités de celui des sciences. La préférence de certains éducateurs pour les études purement classiques et le désir d'autres éducateurs d'adapter l'enseignement aux besoins techniques et scientifiques de l'heure, ont produit cette séparation qui n'existait pas autrefois.

"Les transformations qui se font aujourd'hui dans le domaine de l'éducation, a poursuivi Mgr Décary, sont souhaitables dans la mesure où elles peuvent créer des programmes d'études bien équilibrées, susceptibles de former les étudiants et de les préparer à assumer leurs responsabilités dans la vie", a-t-il déclaré.

Val Gagné, Ont.

Va-et-vient

VAL GAGNE (DNC) — M. et Mme Georges-E. Lessard, et M. Athanas Morin, visitèrent parents et amis à Elliot Lake et à Blind River Ont.

M. et Mme Louis-A. Boutin et la famille visitèrent leur fille Céline à l'Académie Sainte-Marie de Haileybury dernièrement.

M. et Mme Fernand Charlebois, M. et Mme Lucien Lambert et M. André Lambert, sont de retour d'un voyage à Montréal, St-Pie et St-Alexis-des-Monts.

M. Ulric Lambert, M. et Mme Edouard Lacourcière, Mme Charles Lacourcière et Mme Réal Perreault visitèrent parents et amis à St-Alexis-des-Monts, dernièrement.

M. et Mme Emile Lapointe et la famille, de Porcupine, Ont., visitèrent M. et Mme Albert Lessard dernièrement.

Mlle Jeannine Arsenault, de Kapuskasing, Ont., passa la fin de semaine avec ses parents, M. et Mme Arthur Arsenault.

M. et Mme Léandre Bolduc, de Timmins, Ont., visitèrent M. et Mme Henry Bolduc ainsi que d'autres parents récemment.

Mme Joseph Dolbec, MM. Thomas Viateur et Jos. Dolbec, Mme Philias Dolbec passèrent quelques à St-Lin, P.Q.

Mme W. Dumont est de retour chez elle après avoir passé quelque temps à Welland, Ont., où elle subit des interventions chirurgicales.

M. Emilien Boucher, de Smooth Rock Falls, était en visite ici en fin de semaine.

M. et Mme Arthur Lapierre, de St.Catharines, Ont., visitèrent plusieurs parents durant la fin de semaine.

M. et Mme Eugène Labrèche assistèrent à la graduation de leur fille Thérèse, à l'Académie Sainte-Marie de Haileybury, Ont., dimanche dernier.

Iroquois Falls, Ont.

Va-et-vient

IROQUOIS FALLS (DNC) — M. et Mme William Roussy ont rendu visite à leur fille Cécile, hospitalisée à Haileybury.

M. et Mme Nazaire Fournier ont reçu la visite de M. et Mme Paul Fournier, de Ste-Hélène, en Abitibi.

Mlle Marie Duhaime s'est rendue à Ottawa pour assister à une assemblée de l'A.E.F.O. en fin de semaine.

M. et Mme Vincent Cyr ont passé une fin de semaine à Sudbury, où ils ont visité M. et Mme Léopold Therrien.

M. Jean-Marc Beaudoin, instituteur à l'école Ste-Gertrude de Smooth Rock Falls, a passé la fin de semaine chez ses parents à l'occasion de l'ouverture officielle de la nouvelle aile de l'Ecole secondaire d'Iroquois Falls.

Mme Fournier s'est rendue aux funérailles de son père, H. Honoré Bégin, décédé subitement à l'hôpital St-François de La Sarre, à l'âge de 65 ans 10 mois, et inhumé à Ste-Germaine Boulé, P.Q.

M. Roland Legault, étudiant au Toronto Art College, est de retour dans sa famille pour les mois d'été.

M. et Mme Paul Masterson et leur famille ont passé quelques jours chez leurs parents à Toronto.

M. Ludger Proulx est revenu d'une promenade de trois semaines à St. Catharines où il a visité son fils Yvan. Il a fait le voyage de retour avec M. et Mme Yvan Proulx et leur famille qui passeront une semaine à visiter leur nombreuse parenté, entre autres M. et Mme William Leacock et M. et Mme Adolphe Quevillon.

Vol

Un vol a été perpétré pendant la nuit au bureau de l'Express. L'agent de sûreté, M. R.B. Martin, rapporte qu'on est entré par la fenêtre arrière de l'édifice. L'agent de la compagnie, M. R. Francis, découvrit le vol vers 7 h. 30 du matin lorsqu'il aperçut le coffre-fort dévalisé et constata que la somme de $400. manquait. Aucune arrestation n'a été effectuée jusqu'à date mais la police d'Iroquois Falls fait enquête.

Wendover, Ont.

Première communion

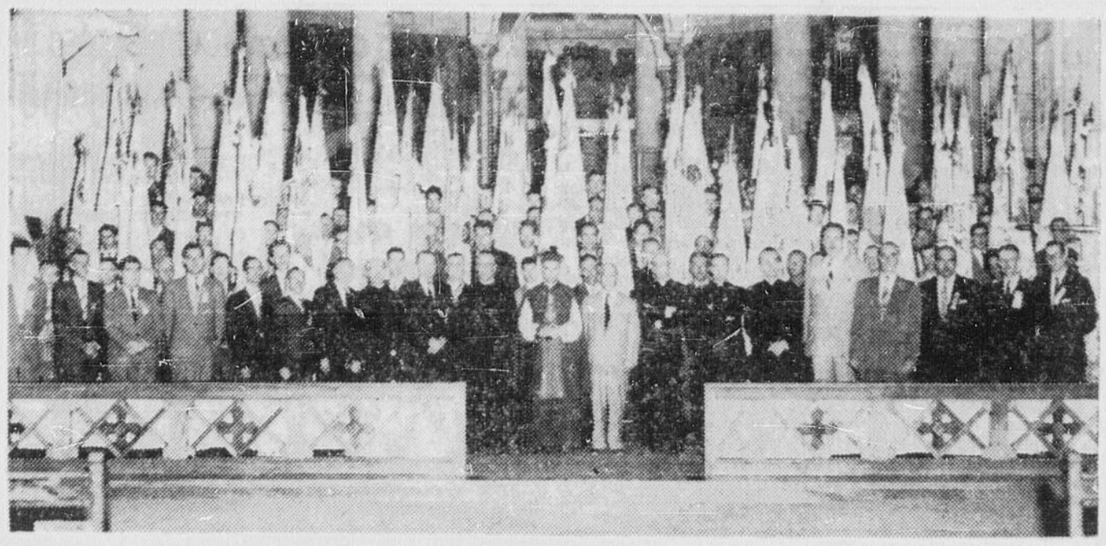
WENDOVER (DNC) — Treize enfants, dont 10 garçonnets et 3 filles, ont fait leur première communion dimanche dernier. Les premiers communiants sont Rita Guibord, Lise Brazeau, Suzanne Villeneuve, Gerry Tencarve, Denis Cossette, Daniel Lanthier, Richard Lalande, Gaëtan Chénier, Lucien Guibord, Richard Vaillant, René McKinnon, Robert Gauthier et G. Moisan.

Soirée récréative

Récemment avait lieu une soirée récréative en la salle Village Inn de Cumberland, à l'occasion du mariage de M. Raymond Thibodeau, fils de M. et Mme Adrien Thibodeau, de Wendover, à Mlle Suzanne Latour, fille de M. et Mme Léon Latour, de Hull.

Une adresse de circonstance a été lue par M. Bernard Thibodeau et une bourse fut présentée au couple. Plusieurs parents et amis étaient présents à cette soirée.

Le mariage aura lieu le 7 juin à Hull.



LES LACORDAIRE A SAINTE-ANNE — La photo ci-haut a été prise à Sainte-Anne de Beaupré à l'issue de la messe pontificale célébrée par Son Exc. Mgr Lionel Audet, auxiliaire à Québec, à l'occasion du pèlerinage annuel des membres des cercles Lacordaire et Sainte-Jeanne d'Arc du Canada. Au premier rang, outre Mgr Audet, on remarque M. Roland Martel, vice-président diocésain, M. F. Parrot, vice-président national; le R.P. Ubald Villeneuve, aumônier national; M. Irénée Mathieu, président diocésain; Mgr Thomas-Louis Imbeau, curé de la Malbaie; M. l'abbé André Duchesne, aumônier diocésain; M. l'abbé Dominique Roy, aumônier de Beauport; M. René Moreau, vice-président national; M. P.-A. Potvin, vice-président diocésain.

Construction de 125 logements à Cornwall

L'honorable Howard C. Green, ministre responsable de l'activité de la Société centrale d'hypothèques et de logement, qui est l'organisme du gouvernement fédéral en matière d'habitation, et l'honorable W. M. Nickle, ministre ontarien de l'Urbanisme et de l'Aménagement ont annoncé aujourd'hui que le gouvernement fédéral et le gouvernement provincial ont donné leur accord pour la construction à Cornwall de 125 logements à loyer subventionné, dont le coût estimatif dépassera un million de dollars.

Ce projet, qui a été élaboré aux termes de l'article 36 de la Loi nationale sur l'habitation et de l'article 6 de Ontario Housing Development Act, constituera la seconde entreprise fédérale-provinciale dans cette cité. Au mois de mars dernier, un projet d'aménagement de terrain qui comprenait environ 300 terrains complètement munis des services avait été approuvé. Les présents logements à loyer seront construits dans les limites de ce terrain récemment aménagé.

Vars, Ont.

Visite pastorale

VARS (DNC) — Jeudi, la paroisse St-Guillaume de Vars recevait la visite pastorale de Son Excellence Mgr l'archevêque M.-J. Lemieux, d'Ottawa. A cette occasion, Son Excellence a confirmé soixante garçons et fillettes.

Vendredi matin, Mgr l'archevêque a chanté une messe à huit heures et a donné la communion aux petits enfants.

Une vingtaine d'enfants ont fait leur première communion.

Le R.P. Danis, Rédemptoriste, présidait les cérémonies et a donné le sermon de circonstance vendredi matin.

Son Excellence était aussi accompagnée de M. l'abbé G. Bélisle.

A l'occasion de la visite pastorale, plusieurs prêtres de la région se sont aussi rendus à Vars: MM. les abbés Hébert, de St-Albert, L. Martel, de St-Isidore, R. Pilon, de Casselman, Frappier et R. Archambault, d'Embrun et R. Lacasse, de Limoges.

Showers

Mme Marcel Bergeron a reçu à un shower en l'honneur de Mlle Madeleine Laplante, dont le mariage avec M. Roger Blanchard, de Marionville, sera célébré le 14 juin.

Mme Roger Bergeron a reçu à un shower en l'honneur de Mlle Claire Doré, dont le mariage aura lieu le 31 mai.

Déplacement

Mme Dorilla Laplante est de retour chez elle, après un séjour de plusieurs semaines à l'hôpital.

Croisade

Récemment, le R.P. Jules N. Richard, curé, a reçu dans la croisade eucharistique un groupe de 26 jeunes garçons et filles de l'école du village, sous la direction de Mmes Maria Lanois et Juliette Labelle.

Moose Creek, Ont.

Va-et-vient

MOOSE CREEK — (DNC) — Mlle Simone Prévost, Mlle Aline Théoret, ainsi que M. Louis Brunet, tous d'Ottawa, ont visité leurs parents en fin de semaine.

M. et Mme F.-X. Chevrier, de Limoges, étaient les invités de M. et Mme Pierre Prévost ces jours derniers.

M. et Mme Arthur Beauchamp, d'Ottawa, accompagnés de la R.S. François-d'Assise, des RR.SS. de Sainte-Jeanne-d'Arc, fille de Mme Lorenzo Bergevin, ont visité Mme Bergevin et ses filles Thérèses et Marcelle dernièrement.

Mme Carrière et son bébé Michel, de Papineauville, ainsi que M. et Mme Gérard Lalonde et leur fils René, de Montréal, et M. Raymond Lalonde, de Granby, étaient les invités de M. et Mme Georges Lalonde récemment.

Le Dr Damien St-Pierre, M. Armase Perrier, sa fille accompagnée de Mme Louis Lauriault, Mme Omer Bourgon, tous d'Ottawa, étaient récemment de passage à Moose Creek.

Bénédiction

Mgr Rosario Brodeur, évêque d'Alexandria, procédait dernièrement à la bénédiction de l'école rénovée. Nombre de paroissiens et d'anciens se sont réunis par la suite à la salle municipale pour un grand banquet.

Magnifique grotte érigée à Cornwall

CORNWALL (DNC) — Une magnifique grotte à Notre-Dame de Lourdes a été érigée sur les vastes terrains de l'Académie Saint-Michel, à Cornwall, en l'honneur du centenaire des apparitions de la Sainte-Vierge à l'humble paysanne des Pyrénées, Bernadette Soubirous.

Grâce à l'enthousiasme des nombreux amis de l'Académie et à la générosité de la sympathique population de Cornwall, les dimensions de la grotte projetée se sont élargies et la Vierge de Lourdes semble vouloir embellir toujours davantage le monument que lui érige la piété filiale de ceux qu'elle inspire. Cette pieuse réalisation sera une leçon perpétuelle qui inspirera les trois cents jeunes filles de l'Académie...

Bien que domaine absolument privé, le trône où réside la Vierge radieuse attire l'attention des passants qui se sentent attirés vers la Madone qui leur sourit. Les religieuses du Sacré-Coeur de l'Académie Saint-Michel tiennent à remercier, de tout coeur, toutes les âmes généreuses qui ont contribué de quelque façon au succès de cette entreprise: contributions en argent, en matériaux, en main-d'oeuvre, ou autrement...

Tout fut accueilli avec une profonde reconnaissance.

Fassett, Qué.

Mariages

FASSETT (DNC) — M. et Mme Patrick Connors annoncent le mariage de leur fille Patricia, g.m.g., au Dr André Joyal, fils de M. et Mme J. Joyal, de Grand'Mère. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le 7 juin en l'église St-Fidèle de Fassett.

M. et Mme Edmond Joanisse annoncent le mariage de leur fils, le soldat Réal Joanisse, de Valcartier, à Mlle Jeannette Méguy, de Québec. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le 31 mai en la cathédrale de Québec.

Va-et-vient

Mme Tom Brennan et sa fille Violette, Mme Allan Brennan et ses trois enfants, d'Ottawa, M. et Mme Philippe Joanisse et leurs enfants, de Ste-Thérèse de Blainville.

Le Frère Eugène, de Montréal, fils de M. et Mme Edmond Joanisse, M. et Mme Marcel Joanisse, de Papineauville, le soldat Réal, de Valcartier, visitaient leurs parents, M. et Mme Edmond Joanisse.

M. et Mme Edmond Joanisse et leurs fils Maurice et Gilles ont fait récemment un voyage à North Bay pour assister aux funérailles de Mme Ludger Larivée.

M. et Mme André L. Sabourin, de Hawkesbury, sont les invités de leur fils, M. l'abbé Léo Sabourin.

M. Richard Moran, de Montréal, passait la fin de semaine chez ses parents, M. et Mme Tom Moran.

Le marin Raymond Dutrisac, de Québec, M. Réné Charette, de Ste-Thérèse, MM. Emile et Gilles Dutrisac, de Montréal, passaient la fin de semaine chez leur mère, Mme Armand Dutrisac.

M. et Mme Jean-Charles Major et leurs enfants, de Ste-Thérèse, visitaient M. et Mme Ernest Giraux.

M. et Mme Delphé Leclerc, de Cornwall, accompagnés de leur soeur, Mme Exilia Landriault, de Vancouver, rendaient visite à M. et Mme Alex. Martel.

M. Lionel Larche, de Montréal, et son fils Marcel, passaient le dimanche chez M. Norbert Larche.

Elus conseillers

MM. Lucien Racicot, Emile Rousselle et Arthur Leroux ont été élus par acclamation conseillers de la municipalité de Fassett en remplacement de MM. Adrien Thomas, Emile Cloutier et Edmond Joanisse.

Nécrologie

M. Lauréat St-Onge

LACHUTE (DNC) — M. Lauréat St-Onge, 57 ans, co-propriétaire de l'hôtel Carillon, est décédé lundi matin après une courte maladie. Il était l'époux de dame Florida Pilon, qui lui survit.

La dépouille mortelle fut exposée aux salons funéraires Roland Ménard, de Lachute, et les funérailles eurent lieu en l'église paroissiale de St-Philippe d'Argenteuil.

Outre son épouse, trois fils survivent au défunt. Ce sont MM. Florian et Yvon, de Montréal, et Claude St-Onge, de St-André d'Argenteuil; une bru, Mme Claude St-Onge (Muriel Côté); un frère, M. Roland St-Onge, de Montréal, de même que de nombreux beaux-frères et belles-soeurs.

M. Roland Bélanger

KIRKLAND LAKE (DNC) — Le service de M. Roland Bélanger qui s'est noyé la semaine dernière au Lac Rouge, a été chanté mardi par M. le vicaire G. Falardeau.

Outre son épouse, née Blanche Malboeuf, de Matheson, il laisse dans le deuil deux fils: Ronald et Donald; son père M. Jean-Baptiste Bélanger, et trois soeurs: Mme D. Kingrose (Yolande); Mme W. Carlson (Rolande), et Mme G. Lanthier (Pauline).

L'inhumation s'est faite au cimetière paroissial.



NOMME A MONTREAL — Le lieutenant-colonel Val Leduc, MBE, âgé de 47 ans, assumera le 4 août prochain les fonctions d'adjudant général adjoint au quartier général de la région militaire du Québec, à Montréal. Il est actuellement adjudant général adjoint à la direction du personnel de l'Armée à Ottawa.

(Photo Défense nationale)

Un avis important!

UNE OCCASION

POUR HOMMES OU POUR DAMES

Pour ceux et celles qui désirent posséder leur propre entreprise et la sécurité et l'indépendance qui en résultent. Un commerce de base avantageusement connu qui devrait vous offrir une rémunération exceptionnelle dès le début. Ce genre de distribution a été éprouvé et s'est révélé un succès dans l'univers entier et est la base même d'un chiffre d'affaires brut de plusieurs centaines de millions sur le continent nord-américain. Le commerce de la vente à auto-service est bien établi; les frais sans cesse accrus de la main-d'oeuvre et l'augmentation incroyable de la population ne sont que quelques-unes des raisons de son essor et sa popularité considérables.

Les postulants doivent pouvoir consacrer quelques heures de loisirs chaque semaine à la livraison de brosses à dents et de pâte dentifrice PEPSODENT, employées et annoncées par tout le pays, dans leur nouvel empaquetage combiné sous forme de distributeur automatique, un produit de Lever Brothers Limited.

Les heureux candidats qui seront choisis devront disposer d'une somme de $995 en argent pour leur inventaire de début, placement que la compagnie garantit par une convention de rachat. Les distributeurs bénéficieront d'un entraînement complet dans l'art d'exploiter et de développer ce commerce et la compagnie fournira la clientèle.

Aucune vente, aucun crédit, aucune sollicitation!

Pas besoin d'entreposage et aucune expérience requise.

Si ce genre de travail est de nature à vous plaire et que vous désiriez devenir l'un de nos distributeurs à succès, ne manquez pas cette occasion unique vous offrant un revenu à l'année longue. Ecrivez aujourd'hui même pour fixer un rendez-vous avec le directeur de la compagnie dans votre arrondissement. Prière de mentionner vos nom et prénom, adresse, numéro de téléphone et votre formation. Discrétion assurée à toutes les demandes. Case 76, Le Droit.

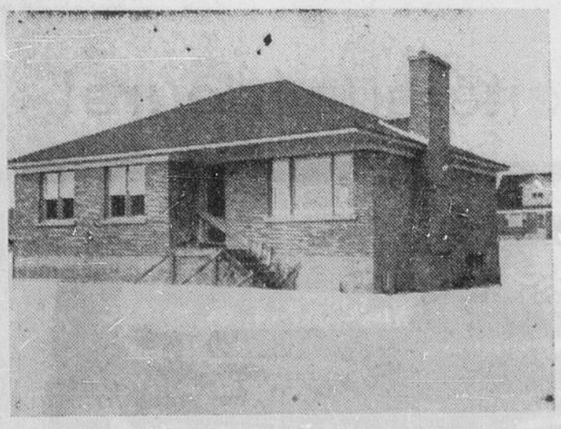
AGENCES DIRECTES SEULEMENT

S. EDGAR DUSSAULT & FILS INC.

31, RUE LAVAL, HULL

VOUS OFFRE DE JOLIS BUNGALOWS CONSTRUITS PAR

CHARLES GLAZER & FILS LTEE



BUNGALOWS EN BRIQUE

DANS LE DISTRICT DU LAC DES FEES

- 3 chambres à coucher (11' x 16'), (10' x 11'), (10' x 11')
- Salon (12' x 16') avec foyer naturel
- Cuisine (12' x 12') avec armoires spacieuses
- Salle de bain finie en tuile plastique
- Intérieur en plâtre peinturé

Prix $15,500 – $3,800 comptant, balance termes avantageux

VENEZ VISITER LE BUNGALOW MODELE

LE SAMEDI 31 MAI DE 10.00 HRS A.M. A 6.00 HRS P.M.

A 203, RUE BOURQUE, HULL

M. JULIEN GROULX, agent d'immeubles, sera à votre disposition pour toutes informations

POUR DETAILS, SIGNALEZ **PR. 7-8850 OU PR. 7-3835**

Pilon — MONTREAL HULL

MATÉRIAUX & BOIS

PR. 7-4348



LE SAMEDI AVANT-MIDI

Magasinez en famille

chez **PILON**

Même si vous n'avez besoin de rien immédiatement, venez voir les nouveaux matériaux pour finir les murs et plafonds de cave ou de grenier. Les prix sont indiqués sur chaque panneau. Vous pouvez faire vous-même les comparaisons de prix et de produits.

BELLES CHALOUPES — COLLE DE TOUTES SORTES
OUTILS — PEINTURE RAMSAYS — BOIS

VENEZ VISITER –
C'EST L'ENDROIT IDEAL POUR PASSER
UN SAMEDI AVANT-MIDI

GRANDES FACILITES DE STATIONNEMENT

Bourse de Montréal

Cours fournis par la Presse Canadienne

Algoma 25	—	$28¼	28½	28¼	Fr Pete pr z55	—	750	750	750
Asbestos 250	—	$29⅝	29⅝	29⅝	Gl. Paper 105	—	$28¾	28¾	28¾
Bank Mont 125	—	$44	43⅞	43⅞	Home Oil z50	—	$19	19	19
Banque C N z5	—	$42	42	42	H Smith 750	—	$30	29¾	30
Bell Phone 247	—	$40½	40½	40½	Imp Oil z40	—	$41½	41⅜	41½
Bowat Paper 100	—	400	400	400	Ind Accep 150	—	$32¼	32	32¼
Brazil z110	—	$6⅝	6½	6⅝	Int Nickel 100	—	$72¾	72¾	72¾
BA Oil z73	—	$38⅝	38¼	38⅝	Int Pete 140	—	$46¾	45⅝	46⅝
BCE 4½pc 25	—	$46	46	46	Labatt z25	—	$23¾	23½	23½
BC Power 152	—	$38⅝	38⅝	38⅝	Massey-F 230	—	$7⅞	7¾	7⅞
BC Pow rts 949	—	73	73	73	Mitch Rob z30	—	130	130	130
Cal Pow pr 100		102½	102½	102½	Molson A 50	—	$35¼	35¼	35¼
Can Cem 100	—	$31¼	31¼	31¼	Molson B 100	—	$35	35	35
CI Fndry 110	—	$27	27	27	Mont Loco z25	—	$16	16	16
C Bk Com 350	—	$47½	47	47½	Mont T Co 150	—	$38	38	38
C Brew 35	—	$30⅝	30⅝	30⅝	Morgan z75	—	$20	20	20
C Brit Alu z25	—	$2½	2½	2½	Noranda 25	—	$40¾	40⅝	40⅝
C Br Alu z20	—	305	305	305	Page Hers 300	—	$29	28½	29
C Chem Cel 200	—	$5⅝	5⅝	5⅝	Powell R 210	—	$29¾	29⅝	29⅝
C Hydrocar z50	—	$7⅞	7⅝	7⅝	Price Br 850	—	$40	40	40
C Hydro 1574	—	20	20	20	Que N Gas z10	—	$24¼	24⅛	24⅛
CIL z25	—	$16½	16½	16½	Que Pow 75	—	$33¼	33¼	33¼
C Int Pow pr 30	—	$47¾	47¾	47¾	Roe ACan 490	—	$14⅝	14⅝	14⅝
Cdn Oil 175	—	$25½	25½	25½	Royal Bank 195	—	$61⅞	61⅞	61⅞
Cdn Oil rts 107	—	81	81	81	Roy Bk rts 535	—	490	480	490
Cockshutt 85	—	$11⅝	11½	11⅝	StL Corp 170	—	$18	18	18
C M and S 625	—	$17⅜	17½	17½	StL C A pr 30	—	$96½	96½	96½
Dist Seag 125	—	$28¼	28¼	28¼	Shawin 550	—	$25¼	25½	25½
D Glass 100	—	$74	73	73	Steel Can 208	—	$56¾	56⅝	56⅝
D Steel ord 205	—	$21	21	21	Tr-Can PL z5	—	$25⅜	25⅝	25⅝
D Stores z10	—	$63	63	63	Un Steel z15	—	$18¾	18¾	18⅝
Dom Text 200	—	$8⅜	8¾	8⅜	Walk GW z25	—	$28⅜	28⅝	28¾
Fam Play z50	—	$19	19	19	Webb Knapp 650		350	350	350
Foundation 1750	—	$24	23¾	24	Weston A 75	—	$29	29	29

Bourse canadienne

Cours fournis par la Presse Canadienne

C Paper z10	—	$32⅝	32⅝	32⅝	Lingside 2100	—	4	4	4
Ford A 150	—	$79½	79¼	79½	Maritime 1500	—	53	53	53
Lambert z50	—	$9⅜	9⅜	9⅜	Marpic 1000	—	20	20	20
Melchers pr z43	—	$13¼	13¼	13¼	Monpre 3000	—	60	56	56
Que Phone z50	—	$24½	24½	24½	N Formaque 100		7½	7½	7½
Reitmans 500	—	$17	16⅝	17	N Pac Coal 500	—	130	130	130
Russell 100	—	$10⅜	10⅜	10⅜	N Spring 1000	—	22	22	22
Trans Mt 75	—	$56½	56½	56½	Nick Rim 1000	—	65	64	64
Waterman 300	—	$5⅝	5⅝	5⅝	Nocana 2000	—	9	9	9
MINES					NA Rare 500	—	50	50	50
Atlas 2000	—	5	5	5	Phillips 1000	—	85	83	85
Aull 2500	—	11	11	11	Portage 6000	—	36	35	35
Bailey S A 100	—	940	940	940	Que Smelt 1500	—	21	21	21
Bateman 500	—	19	19	19	Red Crest 2000	—	5	5	5
Bellechasse 300	—	41	41	41	Steep R 500	—	$10½	10¼	10¼
Bornite 300	—	14	14	14	Sullivan 1000	—	175	175	175
Burnt Hill 200	—	13	12½	12½	Tarbell 5000	—	3	3	3
Canorama 350	—	48	48	48	Taxis 2000	—	20	20	20
Canuba 1000	—	7	7	7	Trojan 3500	—	15	15	15
C Denison 125	—	$15⅜	15⅜	15⅜	Un Oils 500	—	222	222	22 2
Continental 500	—	230	230	230	Virginia 500	—	1 9	19	19
Dome z50	—	$15½	15½	15½	Vanguard 500	—	165	165	165
Inspiration z300	—	43	43	43	Total des ventes: industrielles 18,500, mines et huiles 66,200.				
Iso Uran 5000	—	34	34	34					

Bourse de Toronto

Cours fournis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi
Abitibi 360	—	$27¼	27¼	27¼
Acada-Atl A z40	—	$19½	19½	19½
Alta Dist vt 1100	—	165	165	165
Alumini 750	—	$26⅞	26¾	26¾
Ash Temple 900	—	300	300	300
Atlas Steel z10	—	$18¼	18¼	18¼
Bell Phone 292	—	$40⅝	40½	40⅝
Br Cord A z65	—	$17	17	17
Brazil 225	—	$6⅝	6⅝	6⅝
BA Oil z20	—	$38¼	38¼	38¼
BCE 4 pr 35	—	$80½	80½	80½
BCE 4½ pr z20	—	$45	45	45
BCE 4¾ pr z15	—	$96	96	96
BC Forest z75	—	$10¼	10¼	10¼
BC Pow 30	—	$39⅝	39⅝	39⅝
Cal Pow z5	—	$70	70	70
Can Cem 90	—	$31¼	31¼	31¼
Can Cem pr 105	—	$29	29	29
CI Fndry 205	—	$27	27	27
Can Malt z10	—	$60	60	60
C Bk Com 165	—	$47	47	47
C Collieries 200	—	435	435	435
Cdn Brew 220	—	$30⅜	30¼	30⅜
C Fairbks 100	—	$16½	16½	16½
C Hydro C 280	—	$7½	7½	7½
C Hydro rts 727	—	22	19	22
Cdn Oil 315	—	$26½	25¼	25½
C Oil rts z205	—	83	80	83
C Oil wts 55 z20		125	125	125
CPR 345	—	$25⅝	25⅝	25⅝
Cdn Pet pr z9	—	$14	14	14
Cockshutt 700	—	$11⅞	11¾	11¾
Conduits 200	—	$9	9	9
Copp Clark 200	—	$5	5	5
Cosmos 100	—	$11	11	11
D'st Seag 285	—	$28½	28½	28½
D Fndry z20	—	$28⅝	28⅝	28¾
D Steel ord z50	—	$21	21	21
D Stores 475	—	$63	62½	63
Dom Text 100	—	$8⅜	8⅜	8⅜
7con Inv 130	—	$32½	32½	32½
Ford A 135	—	$79⅞	79¾	79¾
Fr Pete pr 300	—	765	765	765
Gen Dev 500	—	$17⅝	17⅝	17⅝
GMC 105	—	$37	37	37
G Mackay B B500	—	$6	6	6
GN Gas 1030	—	$7¼	7¼	7¼
H Smith pr 25	—	$43½	43½	43½
Imp Oil z112	—	$41½	41¼	41¼
Imp Tob 100	—	$13⅜	13⅜	13⅜
Ind Accep z25	—	$32½	32½	32½
I Ac wts 30	—	$9¾	9¾	9¾
Inland C pr z19	—	$12½	12½	12½
Inlnd G wts 100	—	280	280	280
Int Pete 430	—	$45¾	45⅝	45¾
Inter PL 75	—	$44½	44½	44½
Inv Syn A z50	—	$12⅝	12⅝	12⅝
Lakeld 2150	—	335	325	335
Labatt z80	—	$23¾	23½	23¾
Lakeld debs 70	—	$83½	82¼	83½
LobGro 1 pr z15	—	$20½	20½	20½
LobCo A 25	—	$27⅞	27⅞	27⅞
LobCo B 50	—	$27⅞	27⅞	27⅞
M Leaf M pr z25	—	390	90	90
Massey-F 2400	—	$8	8	8
Massey-F pr z10	—	89	89	89
Mex LP 155	—	$12½	12½	12½
Mont Loco z30	—	$15¾	15¾	15¾
N Star wts 57 63	—	450	450	450
NO N Gas z25	—	$12¾	12¾	12¾
O Jockey 600	—	200	200	200
Page-Hers 140	—	$28¾	28¾	28¾
Powell R z10	—	$29½	29½	29½
Pow Corp z10	—	$60¾	60¾	60¾
PPipe Mfg z25	—	400	400	400
Q N Gas 100	—	$24¼	24¼	24¼
Rapid-G 100	—	$9	9	9
Roe AV Can 870	—	$14½	14½	14½
Roe AV 5¾ 215	—	$103	102½	102¾
Royal Bank 145	—	$61⅞	61⅞	61⅞
Roy Bk rts 1380	—	485	485	485
StL Corp 120	—	$13	13	13
St Maurice 100	—	69	69	69
Salada-S z20	—	$19	19	19
Salada-S B 25	—	$31¾	31¾	31¾
Shawin 250	—	$25½	25½	25½
Sicks z5	—	$24⅛	24⅛	24⅛
Sicks vt 80	—	$28¾	28½	28½
Spartan 255	—	$5½	5½	5½
Stedman 50	—	$29	29	29
S Propane 100	—	$5⅝ 5⅝	⅝	5⅝
Switson 400	—	40	400	400
Tamblyn z70	—	$24	23	23
T Fin A 50	—	$40	40	40
Trans C PL 318	—	$26	26	26
Trans-Mt 50	—	$26¼	26¼	26¼
Trans PPL z10	—	024	24	25
Un Gas 35	—	82	T2	82
Walk GW z66	—	$28⅛	28¾	28¾
W Copp wts 200	—	210	210	210
Wpg Cent 125	—	86	6	6
CURB				
Anglo-Nfld 200	—	8⅝	8⅜	8⅜
C Paper 150	—	$17	17	17
Int Pap 25	—	393	93	93
Int Util 100	—	$26½	26½	26½
Zeller's 50	—	$30	30	30
HUILES				
Acme Gas 2000	—	27	26	27
Anchor 1000	—	20	20	20
Asamera 100	—	175	175	175
Calalta 1000	—	66	66	66
C Oil Lds 18000	—	199	185	185
CS Oil wts 200	—	75	75	75
Cdn Dev 3200	—	515	510	510
C Husky 175	—	$14	14	14
C Husky wts 80	—	830	830	830
Cent Del 200	—	840	840	840
C Allenbee 3000	—	10	10	10
C East Cr 1020	—	41½	41	41
C Mic Mac 1000	—	280	275	275
Dome Expl z10	—	$11	11	11
Duvex 1000	—	8	8	8
Gr Plains z25	—	$8½	18½	18½
Home Oil A 200	—	$79	18¾	18⅝
Home Oil B z50	—	$18⅝	18½	18½
H B Oil G 550	—	$18⅞	18½	18⅝
Humber 2000	—	116	115	115
Meda 1100	—	260	260	260
Midcon 2600	—	113	112	113
Northcal 9500	—	31	29½	30
Okalta 1200	—	125	125	125
Pac Pete z25	—	$17¼	17¼	17¼
Phillips 2000	—	85	83	85
Provo Gas 1400	—	260	260	260
Richwill 100	—	126	126	126
Royallte z60	—	$11	11	11
Spooner 500	—	21	21	21
Stanwell 1000	—	72	72	72
Tex Cal 500	—	51	51	51
Triad Oil 100	—	475	475	475
Un Oils 1500	—	222	222	222
Wayne 1500	—	11	11	11
WCan OG 800	—	175	175	175
W Decalta 700	—	180	180	180
MINES				
Advocate 1200	—	370	365	365
Alba Expl 1000	—	5	5	5
Algom deb 10	—	$98½	98½	98¾
Algom wts 1000	—	670	660	660
Area 3200	—	105	100	100
Arjon 2000	—	16½	16½	16½
Barnat 1600	—	34	34	34
Banks 1225	—	23½	23½	23½
Belcher 200	—	100	100	100
Bicroft 4200	—	103	102	102
Bidcop 500	—	16	16	16
Broul Reef 1500	—	55	55	55
Brunswick 200	—	275	275	275
Cable 500	—	30	30	30
Camp Chib 1650	—	525	525	525
C Astoria 2000	—	7	7	7
Can-Met 3800	—	144	142	143
C-Met wts 1000	—	70	70	70
Captain 7000	—	19	18½	19
Castle 300	—	330	330	330
Cent Porc 1000	—	8	8	8
Chib Jac 2700	—	61	59	61
Coch Will 1500	—	278	275	278
Cody-R 2000	—	14	13	13½
Coin Lake 1000	—	17½	17	17
Coldstrm 4475	—	30	28	29
C Bellekno 1000	—	13	13	13
C Denison 500	—	15⅝	15⅜	15⅝
CG Arrow 1000	—	32¼	32½	32½
C Hallwell 4000	—	33	32	33
C Howey 1000	—	235	235	235
C Marben 1000	—	28	28	28
C M and S 458	—	$18	17⅝	17⅝
C Negus 6000	—	31	30	30
C Sannorm 1000	—	8½	8	8
Coprand 500	—	145	145	145
Cusco 3500	—	21	20½	20½
Dome 410	—	$16	16	16
E Amphi 500	—	7½	7½	7½
East Sull 500	—	152	152	152
Elder 3000	—	89	87	87
El Sol 700	—	11	11	11
Geco Mines 1125	—	$14¼	14¼	14¼
Gold Man 1000	—	25	25	25
Greyhk 1000	—	18	18	18
Gunnar 1880	—	$18⅝	18⅝	18½
Gun wts 300	—	780	775	775
Har-Min 1000	—	12	12	12
Headway 4700	—	68	63	63
Hoyle 100	—	420	420	420
Inspirtn 1700	—	49	40	40
Int Nickel 150	—	$73	73	73
Irish Cop 200	—	130	130	130
Int Ran 1000	—	25	25	25
Jacobus 400	—	130	128	129
Jayne Expl 1000	—	77	77	77
Kerr Add 100	—	$19	19	19
Kilem wts 200	—	50	50	50
Labrador 100	—	$16½	16½	16½
Leitch 500	—	147	147	147
Lexiindin 500	—	4½	4½	4½
Lorado 1000	—	51	51	51
Lorado wts 500	—	26	26	26
MacLeod 500	—	105	105	105
Madsen 1100	—	253	251	253
Malartic 100	—	100	100	100
Maritime 61400	—	60	57	60
Maralgo 6500	—	60	58	58
Martin 11500	—	24	23	23½
Matatch 7000	—	25	24	24
McMar 1000	—	7	7	7
Merrill 500	—	65	65	65
Midrim 100	—	103	1-03	103
Milliken 2400	—	262	255	255
Min Corp 200	—	$11½	11½	11½
Min End 1000	—	½	6½	6½
Min-Ore 2000	—	13	13	13
Mt Wright 500	—	65	65	65
Nes Lab 1000	—	27	27	27
New Deyhi 500	—	49	49	49
N Dickin 306	—	242	240	242
N Fortune 2000	—	12	11½	11½
N Goldvue 2000	—	5½	5½	5½
New Jason 1000	—	10	10	10
N Kelore 2000	—	6½	6½	6½
N Minda 2000	—	9	9	9
Nipissing 1500	—	170	170	170
Noranda 150	—	$41⅜	41⅛	41⅛
Norpax 13500	—	25	24½	25
N Rank 1700	—	45	43½	43½
Northsp 500	—	315	310	310
Nudul 5000	—	16	16	16
Opem 100	—	820	820	820
Osisko 2000	—	32	31½	31½
Pee Expl 500	—	15½	15½	15½
Pick Crow 100	—	111	111	111
Pitch-Ore 15000	—	6½	6	6½
Pr Bord 500	—	6½	6½	6½
Pronto wts 420	—	27	27	27
Pronto 550	—	495	495	495
Purdex 4000	—	12	12	12
Renabie 200	—	165	165	165
St Micael 6000	—	8	8	9½
Sherritt 200	—	425	415	415
Stanigh wts 280	—	73	73	73
Starratt 2000	—	8½	8½	8½
Steeloy 2000	—	11½	11½	11½
Steep R 600	—	$10¼	10	10⅛
Sullivan 200	—	173	173	173
Taurcanis 500	—	88	88	88
U Mining 500	—	20½	20½	20½
Ventures 101	—	$25½	25½	25½
Zenmac 37400	—	49	47	48
Wiltsey 2000	—	1½	14½	14½
CURBB				
Pend Ore 500	—	200	200	200
Total des ventes: 707,000.				

A la Bourse de Montréal

Eddy Paper Company Limited

Eddy Paper Company Limited a avisé la Bourse de Montréal à l'effet qu'il y avait en circulation le 16 mai, 90,543 actions de la classe "A" ainsi que 309,457 actions ordinaires.

Pacific Petroleums Ltd.

Pacific Petroleums Ltd. a fait savoir à la Bourse de Montréal que l'option de Eastman Dillon a été exercée pour un autre 300 actions et que 44 actions additionnelles ont été émises en vertu du plan d'achat d'actions en faveur des employés de la compagnie. Il y a donc 6,319,216 actions présentement entre les mains du public.

International Paper Company

L'agent de transfert pour l'International Paper Company a notifié la Bourse de Montréal à l'effet qu'entre les 1er et 26 mai, 3,834 actions additionnelles ordinaires furent émises en vertu du plan stimulateur d'option sur des actions de la compagnie; ce qui porte le total de ces dernières en circulation à 12,768,334 actions.

L'or en Europe

PARIS (PC) — Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, était coté à 3,800 francs sur le marché libre français de l'or, aujourd'hui. L'aigle, pièce d'or américaine de $10, valait 9,140 francs.

LONDRES (PC) — Cote de l'once d'or fin sur le marché européen de l'or: $35.11 à l'achat et $35.13 à la vente. Prix de l'once de Troyes sur le marché londonien des lingots: 249 shillings 5 pence ($35.12 59-100).

Physionomie de la Bourse

A Toronto

TORONTO (PC) — Les prix étaient mixtes ou en baisse aujourd'hui à la Bourse de Toronto.

Les titres industriels et les métaux de base ont fléchi, tandis que les aurifères et les pétroles de l'Ouest n'avaient aucune tendance précise. British Columbia Power et Loblaw A ont gagné des fractions, mais Cockshutt, Ford A et Trans Canada Pipe Line ont perdu du terrain.

Les uraniums ont glissé. Consolidated Denison et Gunnar perdant 1-8 de point. Steep Rock a perdu 1-4 à 10 et Sherritt Gordon a reculé de 10 cents à $4.15 chez les métaux de base. Geco Copper a monté de 1-8 à 14 1-2.

Pratiquement aucune émission de mines d'or et de pétroles de l'Ouest n'a été échangée durant les 15 premières minutes et les changements de prix ont été minimes.

A Montréal

MONTREAL (PC) — La séance a débuté lentement aujourd'hui à la Bourse de Montréal et à la Bourse canadienne.

Foundation s'est haussé d'un point à 23 3-4 et Cockshutt a perdu 3-8 à 11 1-2. Howard Smith a monté de 1-2 à 21 1-2 et Aluminum a gagné 1-4 à 26. Powell River et Canadian Oil ont avancé de 1-4 chacun à 29 3-4 et 25 1-4 respectivement.

Des gains de 1-8 ont aussi été enregistrés par A.V. Roe, Stelco et Shawinigan.

A Londres

LONDRES (PC)—Les valeurs de tout repos étaient fermes aujourd'hui à la Bourse de Londres; elles étaient en demande de la part des petits épargnants. Les valeurs en dollars ont généralement gagné du terrain à la suite de l'avance de Wall Street.

Le compartiment industriel était tranquille et les fluctuations étaient minimes et irrégulières. Les pétroles ont débuté sur une note ferme grâce à l'influence de Wall Street, mais ils ont faibli par la suite.

Les aurifères sud-africains étaient peu en demande et irréguliers.

Prix des oeufs et du beurre

MONTREAL (PC) — Prix d'ouverture à la bourse des denrées de Montréal:

Beurre: Québec (92 points) 63 1-2 offert.

Oeufs: extra-gros 43 1-2 offert; gros 43 1-2 offert; moyens 37 1-2 offert; poulettes 31 offert; B 31 offert; C 22 offert.

TORONTO (PC) — Les prix de la crème à fouetter et du beurre étaient inchangés aujourd'hui. Le marché des gros oeufs était ferme, celui des autres catégories était stable, et les arrivages suffisaient à la légère demande

Le ministère fédéral de l'Agriculture cotait les prix suivants aux cultivateurs sur les oeufs classés livrés à la caisse à Toronto: A gros 41-42, A moyens 35-36, A petits 30, B 30, C 25. Prix des grossistes aux détaillants: A gros 46-47, A moyens 40-41, A petits 35, B 35, C 30.

Prix du beurre: Canada, première qualité, Ontario soumissionnable, 64-64¼; non soumissionnable, 62¾ demande légère; Ouest, 62¾ nominal.

Le dollar

MONTREAL (PC)—Le dollar américain s'escomptait à 3 19-32 pour cent par rapport à la devise canadienne rapportait la Banque du Canada vers midi aujourd'hui. Jeudi midi, il valait 96 17-32 cents.

La livre sterling était stationnaire à $2.71 1-2.

Nommé trésorier de Canadian Oil

TORONTO (Spéciale) — Au cours d'une réunion du Bureau des Directeurs de Canadian Oil Companies, Ltd., tenue aujourd'hui, M. J.F. Kidner a été nommé trésorier de la compagnie à compter du 1er juin. Il succède à M. C.W. Walker qui se retire après 45 ans de service.

M. Kidner remplira ses nouvelles fonctions en même temps que celles de contrôleur de la compagnie qu'il exerçait déjà auparavant. Il a été associé avec Canadian Oil Companies, Ltd., depuis 27 ans et il a rempli successivement des fonctions importantes dans le domaine de la comptabilité et de l'administration financière. Toronto continuera à être le quartier général de M. Kidner.

Exportation de blé

Les sorties de blé canadien pour exportation outre-mer, au cours de la semaine terminée le 14 mai, se sont établies à 4,899,000 boisseaux, augmentation de 26 p. 100 sur les 3,886,000 d'un an plus tôt. Du 1er août au 14 mai, les sorties pour exportation se sont accrues de près de 16 p. 100 (198,405,000 boisseaux contre 171,360,000 un an auparavant).

Les agriculteurs des Prairies ont vendu 12.3 p. 100 plus de blé durant la semaine (5,636,000 boisseaux contre 5,017,000 un an plus tôt), mais 4.9 p. 100 de moins du 1er août au 14 mai (228,807,000 boisseaux contre 240,652,000). Les stocks de blé canadien en positions commerciales, le 14 mai, se chiffraient par 354,587,000 boisseaux, diminution de 0.7 p. 100 sur une semaine auparavant (356,909,000) et de 2.7 p. 100 sur un an plus tôt (364,245,000).

Fortes dépenses pour produire du minerai de fer

MONTREAL (PC) — M. Jules R. Timmins, président de la Hollinger Consolidated Gold Mines Ltd., a déclaré hier que les estimés préliminaires indiquent qu'il faudra entre $125,000,000 et $185,000,000 de capitaux pour produire du minerai de fer des dépôts du lac Wabush, dans le sud-ouest du Labrador.

Il a déclaré à la réunion annuelle de la société que cela permettrait la production de 5,000,000 de tonnes de minerai concentré annuellement.

La plus grosse dépense provient de la construction d'une ligne de chemin de fer, d'une ville, d'un terminus et d'un quai de chargement à Sept-Iles, Québec, sur la rive nord du St-Laurent.

M. Timmins prévoit une vente totale de 9,500,000 tonnes de minerai en 1958 par la New Quebec-Labrador Iron Ore Mines, soit une réduction de presque 25 pour cent des expéditions de 1957 qui furent de 12,435,659 tonnes.

Prix des denrées

Oeufs: prix du gros, caisses en bois, extra-gros 44; gros 44; moyens 38-39; poulettes 32; B 32; C 23. Caisses reçues: 102.

Beurre: arrivages courants, admissibles, 63 1-4; non admissibles 62 3-4; beurre de crémerie, enveloppé, de première qualité 63 1-2-65; frais, prix du gros 63 1-2.

Fromage: F.A.B. fromagerie, blanc de l'Ontario 34-34 1-16; coloré 34 1-8; livré à Montréal, blanc et coloré du Québec 32 1-2; prix du gros pour le blanc de l'Ontario 34 3-8; pour le coloré 34 3-4; pour le blanc du Québec 33 1-2; pour le coloré 33 1-2.



M. Jean-Yves Bernier, ing.p., ingénieur-conseil, 112, rue Principale, Hull, est heureux d'annoncer que M. Marcel Grand-Maître, ing.p., est maintenant en charge du département de dessin des structures, à son étude.

M. Grand Maître est natif de Hull. Gradué en génie civil de l'université McGill, il fut pendant plusieurs années à l'emploi d'une importante compagnie spécialisée en charpentes d'acier.

M. Grand Maître est membre de la Corporation des Ingénieurs Professionnels de Québec ainsi que de l'Association des Ingénieurs Professionnels d'Ontario et de l'Engineering Institute of Canada. Il est également un directeur de la Chambre de commerce des Jeunes de Hull.***

Pommes de terre: Ile du Prince-Edouard, les 75 livres, 1.50-1.60; les 50 livres, 1.00-1.10; les 10 livres, .30-.33; N.-B. les 75 livres, 1.40-1.60; les 50 livres, 1.00-1.10; les 10 livres, .25-.28; Californie, les 100 livres, nouvelles, 4.75-5.25.

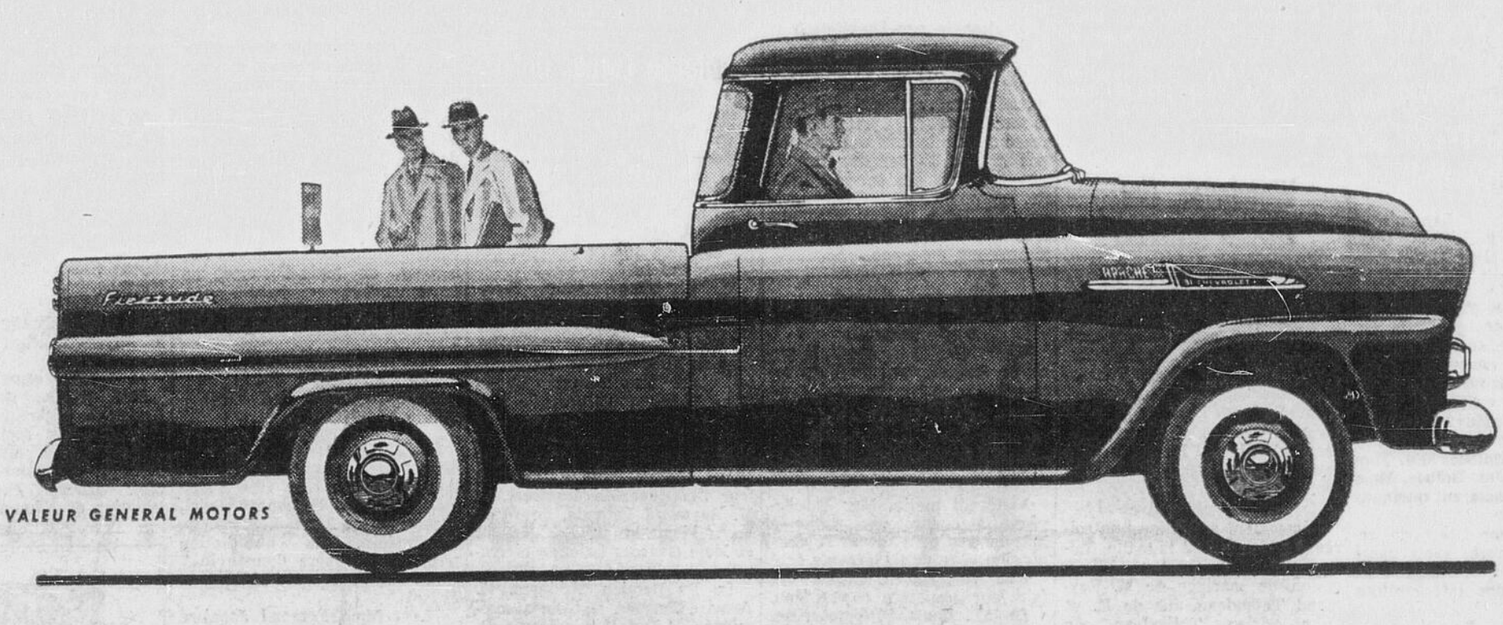
L'industrie de la pâte et du papier

L'industrie canadienne de la pâte et du papier a atteint en 1956 un sommet pour ce qui est de la production de la pâte, du papier-journal et d'autres sortes de papier et de carton, de la valeur brute et de la valeur nette de ses produits, de l'emploi et de la rémunération.

La valeur brute des produits de cette industrie s'est élevée à $1,465,058,000 en 1956, soit une augmentation de 10.4 p. 100 sur la cime touchée en 1955 ($1,326,938,000). La valeur nette des produits est montée de 6.7 p. 100 ($736,346,000 contre $689,818,000) et le coût des matières premières, de 14.5 p. 100 ($625,205,000 contre $546,079,000). Le nombre des employés s'est accru de 6.1 p. 100 (65,985 contre 62,205) et la rémunération, de 12.2 p. 100 ($297,572,000 contre $265,298,000).

La production de papier-journal a avancé à 6,445,000 tonnes évaluées à $735,644,000 (6,196,000 tonnes et $688,338,000 en 1955), et celle d'autres sortes de papier et de carton, à 2,022,000 tonnes et $334,848,000 (1,804,000 tonnes et $293,101,000). La production globale de papier et de carton s'est donc haussée de 5.8 p. 100 en volume (8,467,000 tonnes contre 8 millions un an auparavant) et de 9.1 p. 100 en valeur ($1,070,492,000 contre $981,439,000).

Le Québec a encore été en 1956 le principal producteur de l'industrie de la pâte et du papier; la valeur brute de sa production s'est établie à $622,925,000 ($560,900,000 en 1955). Suivent l'Ontario ($443,863,000 contre $401,749,000) et la Colombie-Britannique ($186,176,000 contre $169,370,000). Le chiffre de la production globale des autres provinces (Terre-Neuve, Nouvelle-Ecosse, Nouveau-Brunswick, Manitoba et Alberta) a été de $212,093,000 ($194,919,000).



Dernier cri! Plus larges, plus élégants

LES NOUVEAUX PICK-UP CHEVROLET FLEETSIDE

Ils sont aussi robustes que beaux — trois nouveaux pick-up Fleetside, aux caisses ultra-spacieuses où les chargements encombrants tiennent à l'aise. Ces camions ont la puissance et la capacité de charge voulues pour effectuer avec élégance les transports les plus difficiles.

Parce qu'ils sont constamment à la recherche de nouvelles méthodes pour mieux répondre à vos exigences les ingénieurs de Chevrolet vous ont offert, en une multitude d'occasions, de nouvelles caractéristiques pour vous aider dans l'accomplissement de vos travaux. Chevrolet vous présente maintenant une nouvelle amélioration — un pick-up doté d'un espace de chargement agrandi. Les nouveaux et élégants Fleetside, d'une largeur de six pieds, vous donnent 50% plus d'espace de chargement. En d'autres termes, vous pouvez maintenant transporter une fois et demie la charge normale, sans plus de frais.

Trois attrayants modèles vous offrent deux longueurs de carrosserie — 78 et 98 pouces — et des PBV qui vont jusqu'à 6,900 lb. Les panneaux latéraux sont à double paroi là où ça compte, de sorte que le camion, tout en transportant des chargements qui soumettent la carrosserie à dure épreuve, conserve beaucoup plus longtemps son apparence de véhicule neuf.

Comme les autres pick-up Chevrolet, le Fleetside se distingue par une faible hauteur de chargement, un abattant arrière ultra-robuste et des panneaux à bord plat facilitant le chargement par le côté. Il vous offre aussi le moteur qui réduit le plus les frais généraux — le vigoureux 6-cylindres Thriftmaster Chevrolet. Les moteurs V8, à performances exceptionnelles, sont facultatifs moyennant supplément.

Donnez à votre dépositaire Chevrolet l'occasion de vous exposer tous les av

Les Castors de Buckingham à l'honneur, hier

Les trophées Walker et Carling-O'Keefe présentés à l'équipe

Chaque joueur a reçu un magnifique coupe-vent — L'équipe midget de Buckingham, champion du district d'Ottawa, également à l'honneur

Les Castors de Buckingham, champions junior de la Ligue interprovinciale et du district d'Ottawa et quart-finalistes de la coupe Memorial, ont été honorés hier soir lors d'un grand banquet, qui réunissait plus de trois cents sportifs et de nombreuses personnalités sportives. L'équipe midget de Buckingham, sous la conduite de l'instructeur Allan Goufet, champion du district d'Ottawa, furent également à l'honneur.

M. Roméo Lorrain, député au provincial et ministre des Travaux publics, était le conférencier de circonstance et il présenta également un coupe-vent souvenir à chaque membre de l'équipe des Castors. En plus de M. Lorrain, Marcel Bonin brillant joueur des Canadiens de Montréal, détenteurs de la coupe Stanley et champions du monde, était également l'un des invités.

Phil Fong, capitaine des Castors, accepta le trophée Hiram Walker, qui fut présenté à l'équipe pour avoir terminé la saison régulière en première position de la Ligue junior interprovinciale et le trophée Carling-O'Keefe fut présenté au joueur de défense Pierre Hayes. Ce trophée fut présenté par M. Laurent Tessier, président de la Ligue junior, en l'absence de M. Louis Thériault et il est l'emblème du championnat de la ligue.

Trois joueurs, qui se joignirent aux Castors pour la série éliminatoire contre les Etoiles du Cap-Breton, Guy Beauregard et Mike Donaldson, du Shamrock et Tony Lesnick, de Pembroke, furent aussi récompensés, lorsqu'ils acceptèrent chacun une montre-bracelet.

En plus de M. Roméo Lorrain, qui présenta le discours de circonstance, ont également adressé la parole, M. Roméo Chartrand, président de l'Association de la jeunesse sportive de Buckingham et qui demanda aux amateurs de hockey de Buckingham de continuer à seconder les équipes à l'oeuvre afin de développer de grandes étoiles pour plus tard. Il a également présenté un résumé de la superbe saison des Castors; Mgr P. E. Brunet, curé de la paroisse St-Grégoire de Nazianze; le révérend Grégoire; son honneur le maire A. Latour; James P. McCaffrey; Bob Davidson et King Clancy, des Maple Leafs; Laurent Tessier, Claude Haspect et Mike Lawless. M. Aldège Fauvelle agissait comme maître de cérémonie.

A la table d'honneur l'on remarquait, M. Roméo Lorrain et son épouse, Son honneur le maire A. Latour et son épouse, Mgr Brunet, Marcel Bonin, le révérend Grégoire, M. Charles Descary, qui présenta le trophée Hiram Walker, le frère Roger, é.c., directeur du collège St-Michel, le frère Camille, i.c., M. King Clancy, M. Bob Davidson, Roméo Chartrand, Brian Lynch, le frère Elzéar, i.c. et M. Aldège Fauvelle et son épouse.



PRESENTATION DE COUPE-VENT — Les Castors de Buckingham, qui gagnèrent le championnat de la Ligue junior interprovinciale et le titre du district d'Ottawa, pour ensuite être éliminés par les Etoiles du Cap-Breton dans les séries de la coupe Memorial, ont été royalement fêtés, hier soir, lors d'un grand banquet qui réunissait plus de trois cents sportifs. Chaque joueur accepta alors un magnifique coupe-vent de M. Roméo Lorrain, député au provincial et ministre des Travaux publics. Ci-dessus de gauche à droite M. Roméo Lorrain, M. Roméo Chartrand et M. Claude Haspect, gérant de l'équipe junior.

(Photo Champlain Marcil)

Lanceurs probables

NEW YORK (PA) —Lanceurs probables pour les joutes d'aujourd'hui dans les ligues majeures de baseball:

LIGUE NATIONALE

San Francisco à St-Louis (2) —Gomez (5-3) et McCormick (4-0) vs Mizell (2-5) et Brosnan (4-4)

Milwaukee à Pittsburgh (2)—Rush (4-2) et Burdette (4-3) vs Law (5-3) et Raydon (0-1)

Los Angeles à Chicago (2) — Podres (4-3) et Newcombe (0-4) vs Phillips (3-0) et Drabowsky (2-5)

Cincinnati à Philadelphie — Haddix (2-3) vs Simmons (4-4).

LIGUE AMERICAINE

Washington à New York (2)—Ramos (2-4) et Kemmerer (1-3) vs Shantz (4-0) et Ford (5-2)

Boston à Baltimore (2)—Sullivan (1-1) et Smith (3-0) vs Johnson (1-3) et Portocarrero (2-2)

Cleveland à Kansas City (2) (avant et après-midi) — Tomanek (1-1) et Narleski (5-4) vs Terry (2-3) et Garver (6-1)

Chicago à Detroit (2)—Pierce (2-4) et Donovan (2-5) vs Bunning (2-4) et Aguirre (1-0) ou Morgan (0-3).

La Havane écrase les Bisons, 10-4

Par la PA

Les esprits continuent de s'échauffer dans la Ligue internationale de baseball et, hier soir, les Sugar Kings de La Havane et les Bisons de Buffalo ont poursuivi les bagarres qui avaient débutées, mercredi soir. Cette fois, le principal participant a été le lanceur Dave Newkirk, des Bisons de Buffalo. Newkirk s'est attaqué au joueur de deuxième but Witty Quintana, mais l'ordre fut rapidement rétabli.

Les Sugar Kings remportèrent alors une victoire facile de 10-4. Quatre circuits furent alors frappés par chaque équipe. Dans la seule autre joute à l'affiche, le cinquième circuit de la saison de Bill Causion a brisé une égalité de 3-3 pour permettre aux Jets de Columbus de remporter un gain de 4-3 sur les Maple Leafs de Toronto. La joute entre le Richmond et le Montréal fut contremandée à cause de la pluie.

La Havane	200 102 203—10	13	1
Buffalo	011 101 000— 4	9	2

Santiago et Izquierdo; Johnson, Tsitouris 6, Newkirk 8 et Noble. P-Johnson.

Columbus	210 000 001—4	9	0
Toronto	000 000 030—3	10	1

Witt, Pepper 8 et Rand; Blake, Crimian 4, Dixon 5, Tiefenauer 8, Minarcin 9 et Thompson. G-Pepper; P-Minarcin. Cir: Col-Rand, Causion.

Guigues-Ste-Anne

Une joute sera à l'affiche dans la Ligue de crosse, ce soir. Cette joute sera disputée au terrain du Patro et débutera à 7 heures. Le Guigues affrontera le Ste-Anne.

Skowron de retour au jeu aujourd'hui

NEW YORK (PA)—Bill Skowron, le joueur de premier but des Yankees de New York au rancart depuis le 11 mai dernier, sera de retour au jeu cet après-midi, dans le programme double des Yanks contre les Senators de Washington. Il ne sera cependant appelé à jouer que comme frappeur d'urgence.

Skowron s'est affaissé lors d'une joute disputée à New York le 11 mai. Il s'est luxé un muscle du dos.

Marv Throneberry, une recrue rappelée des Bears de Denver, de l'Association américaine, a joué au premier but des Yankees en l'absence de Skowron.

Les blessures d'amour-propre coûtent cher

Vous arrive-t-il de passer des nuits blanches à ressasser de vieilles humiliations? De cultiver des rancunes contre des gens qui vous ont blessé? Songez à tout ce que vous pourriez accomplir en mettant *à bon usage* l'énergie que vous déployez pour nourrir votre amertume!

SÉLECTION du Reader's Digest de juin vous montre comment le ressentiment peut affecter votre existence, et vous donne d'utiles conseils sur la façon de le combattre. Achetez SÉLECTION de juin aujourd'hui: 31 articles d'intérêt durable.

Baseball Juvénile O-H-D

Le St-Rédempteur-OTJ de Hull partagent la deuxième place

Trois équipes détiennent la deuxième place dans la ligue de baseball juvénile Ottawa, Hull et District. Hier soir, à la Pointe-Gatineau, le club St-Rédempteur de l'O.T.J. de Hull a défait les jeunes Pointus par le compte de 7 à 4, faisant subir aux jeunes athlètes de la Pointe, leur première défaite de la saison. Le Pointe-Gatineau est toutefois premier avec deux victoires contre une défaite. Les équipes Braves d'Eastview, St-Rédempteur de Hull et St-Charles d'Eastview, sont deuxième avec deux victoires et autant de défaites. Les Majors de Jiffy sont au caveau avec une victoire contre deux défaites.

Pierre Latrémouille a lancé cinq manches pour le St-Rédempteur hier soir et a reçu un bon appui de ses coéquipiers. Il a retiré sept adversaires au bâton. Guy Marcil a lancé la sixième manche. André Roy a été le lanceur perdant.

Parmi les responsables de la victoire des reprépentants de l'O.T.J. de Hull dans ce circuit juvénile signalons André Fortin et Jean-Guy Patry avec deux coups simples, Richard Myre avec un double et deux simples, Michel Larose avec un deux-buts. Lafontaine a été le meilleur chez les Pointus, cognant un triple à la quatrième manche.

La victoire précédente du St-Rédempteur-OTJ avait été remportée lundi soir dernier sur les Braves d'Eastview. Le compte avait été de 5 à 3.

Le classement

	G	P	Moy.
Pointe-Gatineau	2	1	.667
Braves d'Eastview	2	2	.500
Saint-Charles	2	2	.500
St-Rédempteur OTJ	2	2	.500
Jiffy Majors	1	2	.333

Prochaines parties

Samedi, 6h. 30 — Jiffy vs St-Charles (à Riverside).

Dimanche, 1 h. 30 — Braves EV. vs Pointe-Gatineau; 1 h. 30 — St-Rédempteur vs St-Charles (Strathcona); 4 h. — St-Charles vs St-Rédempteur (Strathcona); 6 h. 30 — Jiffy Majors vs E.V. Braves (Riverside).

Lundi, 2 juin — 6 h. 30 — St-Charles vs E.V. Braves (Riverside); Pointe-Gatineau vs Jiffy (Strathcona).

Mardi, 3 juin — 6 h. 30 — St-Charles vs Pointe-Gatineau.

Mercredi, 4 jun, 6 h. 30 — St-Rédempteur-OTJ vs Jffy Majors (Strathcona).

Jeudi, 5 juin — 6 h. 30 — Jiffy vs Pointe-Gatineau.

Vendredi, 6 juin, 6 h. 30 — Pointe-Gatineau vs St-Rédempteur (parc Larocque).

Dimanche, 8 juin — 1 h. 30 — St-Charles vs Pointe-Gatineau; 1 h. 30 — St-Rédempteur vs Jiffy (parc Strathcona); 4 h. — Jiffy vs St-Rédempteur (parc Strathcona); 6 h. 30 — St-Charles vs E.V. Braves (Riverside).

Lundi, 9 juin — 6 h. 30 — St-Rédempteur vs E.V. Braves (Riverside); 6 h. 30 — St-Charles vs Jiffy (Strathcona).

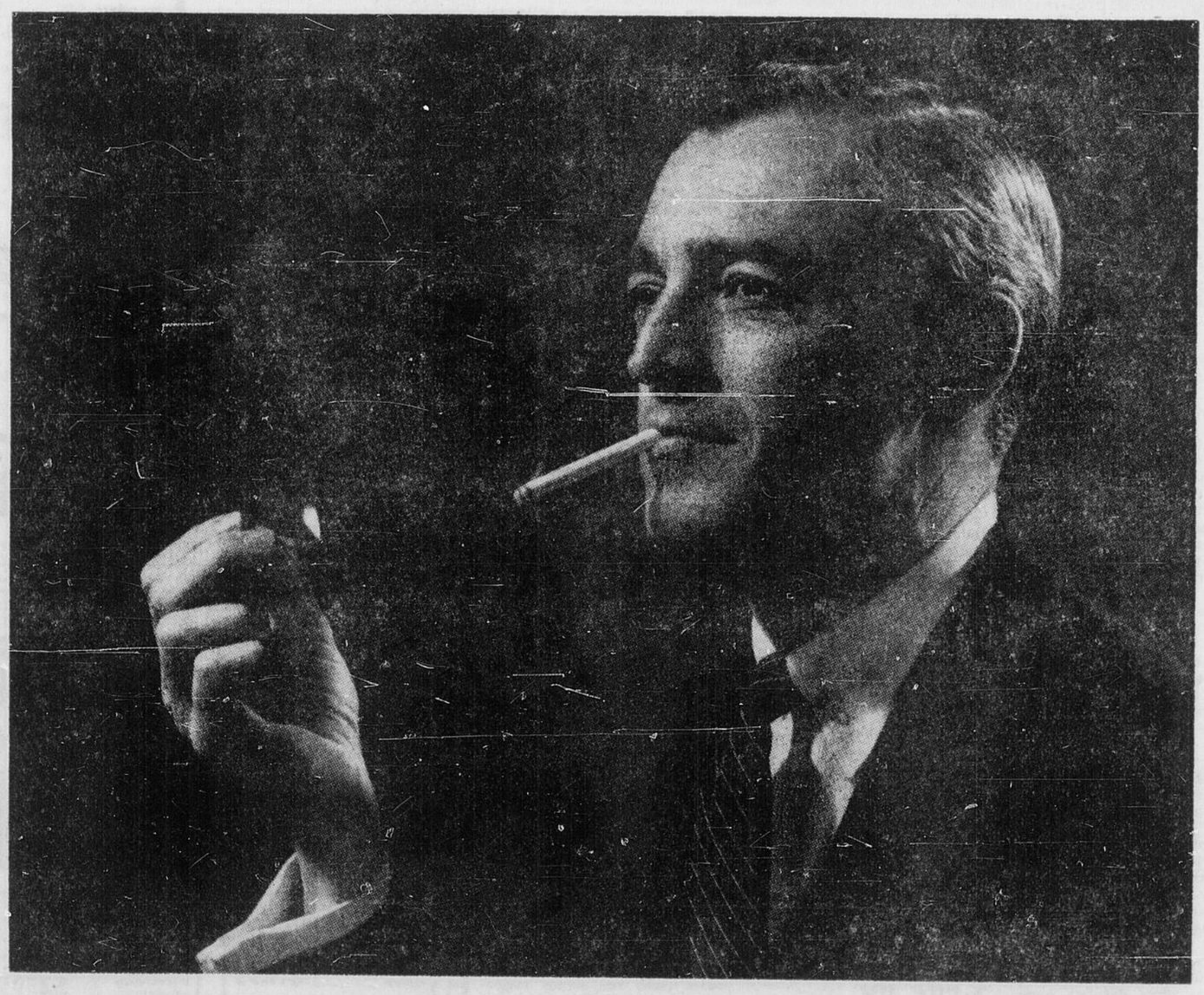
Mardi, 10 juin 8 h. 30 — St-Rédempteur vs Pointe-Gatineau.

Rogel intéressé aux Tiger-Cats

HAMILTON (PC) — Fran Rogel, le meilleur porteur de ballon des Steelers de Pittsburgh, de la ligue Nationale des Etats-Unis, l'automne dernier, a rencontré hier les autorités du club Hamilton, du Big Four, et il a naturellement été question de contrat.

Un porte-parole du club Pittsburgh a révélé que Rogel a été remercié de ses services par Buddy Parker, nouveau pilote des Steelers, à la fin de la dernière saison. Aucune raison bien précise n'a été donnée pour son congédiement. Rogel a brillé durant huit saisons pour les Steelers. Il a déjà accumulé des gains appréciables de 168 verges en une seule joute, l'an dernier.

Par ailleurs, la direction des champions canadiens a annoncé le rengagement de Cam Fraser, le meilleur botteur de longue distance du circuit. Fraser a conservé une moyenne de 46 verges par botté la saison dernière. Il porte l'uniforme des Tiger-Cats depuis 1951.



l'instant de vérité

Le voici. L'instant où vous faites face à la réalité. Allumez une Player's.

Savourez la fine saveur . . . la pleine saveur . . .

la douceur naturelle. Voici l'instant de vérité! Rien n'a été ajouté . . .

rien n'a été enlevé . . . rien ne vous sépare du plaisir vrai.



voici les faits

LA PLUS POPULAIRE — Player's est la cigarette la plus populaire au Canada. On la préfère partout car on apprécie l'équilibre parfait entre la douceur naturelle et la fine saveur . . . la pleine saveur.

PLUS DE TABAC — La cigarette Player's contient plus de tabac que toute cigarette filtre des marques principales au Canada—format régulier ou "king size". Et *tout* le tabac de la Player's est du virginie de la plus haute qualité.

LE MEILLEUR PAQUET — Le paquet Player's joue également un rôle important dans la popularité de la cigarette Player's. Il est plat, compact . . . commode à porter, facile à utiliser. Et les ENVELOPPES JUMELLES en papier d'aluminium protègent la fraîcheur de chaque Player's, jusqu'à la dernière du paquet.

DITES: "Player's s'il vous plaît"

LA CIGARETTE LA PLUS DOUCE, LA PLUS SAVOUREUSE

HENRY "Macks" Magasins pour hommes

TOUT SERA VENDU

EPARGNES INCOMPARABLES RESERVEES POUR

UN SEUL GRAND JOUR

Petites quantités — Séries de grandeurs désassorties — Séries discontinuées

PRIX RÉDUITS pour SOLDER

SAMEDI, à 9 h. a.m.

Ne vous faites pas de regret — Venez tôt

	Se vendaient	VENTE
Complets 4 tropicaux; tailles: 1 de 38, 3 de 44	39.95	19.00
Complets 3 tropicaux; tailles: 36 à grand 38	49.95	29.00
Complets 7 complets worsteds. Tailles 35, 36, 37, court, 37, grand, 40.	49.95	19.00
Complets 15 complets worsted. Tailles 36, 37, 39, 40, court, 35, grand, 37.	jusqu'à 69.50	34.00
Complets 2 pantalons 33 complets à 2 pantalons. Tailles 34 à 42; pour courts et grands également.	65.00	44.90
Manteaux sport 28 seulement	jusqu'à 29.95	20.00
Imperméables 25 imperméables en vinylite, avec sac. Gris et fauve.	3.95	3.00
Vestons de détente 9 vestons de détente, de texture toile.	jusqu'à 12.95	4.00
Pantalons 85 — fauve et gabardine	jusqu'à 12.95	7.90
Pantalons 67 — flanelle de laine	jusqu'à 19.95	11.90
Chemises 29 chemises de toilette — 1 seulement par client.		1.00
82 chemises de toilette	3.95	2.87
Bas 125 paires — séries désassorties	.79	54c
Chemises sport 39 seulement — une par client		1.00
126 chemises sport	3.95	2.87
Coupe-vent 26 vestons Como et divers autres	9.95	5.00
Maillots de bain 31 seulement — fin de séries. Un par client.	2.95	1.00
41 maillots de bain	jusqu'à 3.50	2.49
Sous-vêtements 190 paires Briefs 'n Tops.		55c
Bijoux-accessoires 19 ensembles,	3.50 à 7.50	1/2 PRIX
Cravates 75 cravates — fins de séries		55c
Souliers 45 paires. Une et parfois deux paires du même genre parmi l'assortiment.	jusqu'à 14.95	8.00

A ces prix remarquablement bas, pas de livraison contre remboursement (C.O.D.), pas de mises de côté ni de commandes téléphoniques. Léger supplément pour modifications.

EPARGNEZ AUX DEUX MAGASINS

● Ces articles en vente aux deux magasins

HENRY "Macks" LIMITED

EN VILLE Angle Rideau et Sussex

WEST END Rue Wellington près Holland

. . . et le spectacle continue . . .



Par Charlie DAOUST

LES TEMPS ONT CHANGE — Il y a 21 ans aujourd'hui, l'équipe des Etats-Unis l'emportaient sur celle de l'Australie dans la semi-finale de la coupe Davis... Don Budge et Gene Mako avaient baclé les affaires 7-5, 6-1, 8-6 contre Jack Crawford et Vivian McGrath en doubles... les Américains gagnèrent la coupe aux frais de l'Angleterre... il y aura déjà dix ans que Mauri Rose gagnait les 500 milles d'Indianapolis pour la deuxième année de suite, répétant l'exploit de Wilbur Shaw (1939-1940)... il y a vingt ans, la Fédération canadienne-française de tennis de notre région était très prospère sous les présidents Paul-Eudore Drouin, Edgar Viau, Bob Morel, Laflèche, Gene Marcil, Mastaï Vaillant, et autres. Félicitons donc le président Paul Clairoux et les amis du club Saint-Joseph qui conservent bien haut le flambeau du tennis.

x x x x

DANS LA BOUILLABAISSE DU VENDREDI SOIR — Le professeur Sylvio Plouffe a remis un exemplaire de son lexique esquimau au professeur Frank Clair dans l'espoir que certains mots seront utiles aux Rough Riders plus tard dans la prochaine saison de football... la Commerciale se remet à l'oeuvre ce soir au parc Fontaine... le gérant général Roger Laflamme des Athlétiques de Wrightville espère qu'il fera plus beau contre Lambert que mercredi soir contre Hull-Volant... dimanche Volants et A's se reprendront tandis que Lambert affrontera les Rockets-Interprovincial... le président Raymond Limoges et le publiciste Coco Jarry prédisent du beau temps.

FRED LEBEL, Roger LeBourdais, Me Gilles Trahan, l'ingénieur Roland Thauvette, les frères Trépanier Limoges, Léger, Lévesque, Desjardins, Fred Poulin, les frères Cholette, enfin tous les réguliers et piliers de la Renaissance comptent les heures qui les séparent du gala de dimanche soir au Saint-Louis sous la distiguée présidence de Roméo Gratton... "Kirby" Godbout et Paul Patrault emporteront leurs gros paletots ce soir et demain au parc Connaught à cause des caprices du printemps... "Timmis" Beausoleil rigole encore depuis qu'on a "emprunté" le drapeau du championnat mondial du baseball au stade County de Milwaukee... les deux voleurs veulent-ils s'en servir pour camper au Grand Remous ?

AURELE BELANGER prédit aux copains qu'il finira dans "l'argent" à l'hippodrome Gorman, ce soir, avec Prince Brook et Mr. Tass (par l'agence soviétique) mais A. Lachapelle compte sur Red Willow et Patch, et Y. Danis sur Harold's Comet et Elgin Lad ... vous n'avez que l'embarras du choix dit M'sieu Saint-Amour qui conduira Miss Georgette... Gérard Bisson a disqualifié Dan McLelland après l'accident à la récente séance de "stock cars"... Mais Dan a toutefois gagné l'épreuve principale de la classe "B" au parc Lansdowne... nos félicitations à Horace Tessier, qui succède à Maurice Larose comme président de l'union lasallienne ... la fraternité sportive pleure toujours la mort de René Saint-Jean, ancienne étoile de baseball, décédé à Saint-Jovite, et de Léo Barber, qui ne répand plus sa joie de vivre à l'angle des rues Bank et Sparks.

Bryan favori à Indianapolis

Il conduira une voiture "Belond Special" à moteur horizontal

Une foule de 150,000 doit se masser à la fameuse piste pour voir 33 des meilleurs conducteurs à l'oeuvre aujourd'hui

INDIANAPOLIS (PA)—Jimmy Bryan, un flegmatique conducteur de l'Arizona, semblait hier soir avoir les meilleures chances de remporter cet après-midi les honneurs de la grande classique annuelle des autos aux Etats-Unis, la course de 500 milles à Indianapolis.

Et tout indique que la classique d'aujourd'hui sera la plus rapide de toutes les courses d'autos jamais disputées en Amérique.

Comme à l'ordinaire, il y aura quelque 150,000 personnes à la piste. Et comme chaque année, une atmosphère dramatique et poignante planera au-dessus de cette foule. A Indianapolis, malgré un air de réjouissance, la mort guette les conducteurs à chaque tournant de la piste.

A 11h.52 cet avant - midi, (heure avancée de l'Est) Tony Hulman, le président de la piste, donnera le signal du départ aux 33 plus rapides et habiles conducteurs d'automobiles en Amérique. Lorsque Hulman lancera l'ordre de "Messieurs, lancez vos moteurs," la voiture de Bryan ronronnera dans la troisième rangée de concurrents.

Septième classique

Ce sera la septième fois que Jimmy Bryan prendra un signal de départ à Indianapolis. Cette année, Bryan sera au volant d'un "Belond Special", à moteur horizontal, la voiture dans laquelle Sam Hanks a remporté les honneurs de la classique l'an dernier. Bryan s'était classé troisième l'an dernier et Hanks s'est depuis retiré.

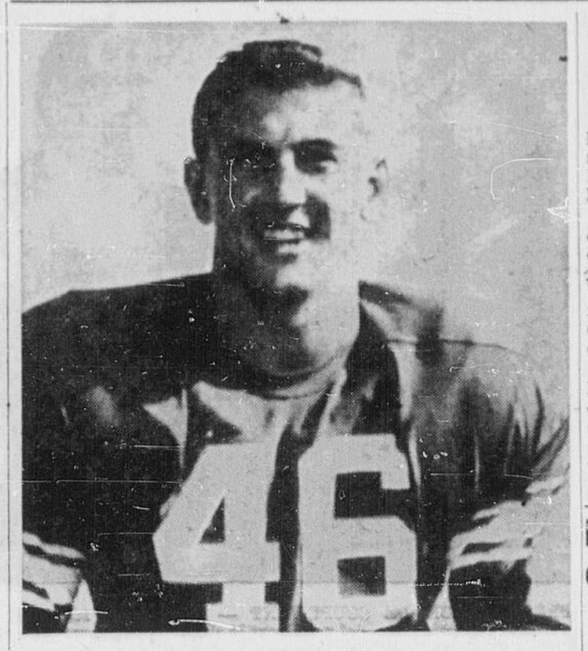
La météo prévoit du beau temps chaud pour aujourd'hui dans la région d'Indianapolis. Et dans cette bruyante et épuisante épreuve de 200 étapes autour de la piste de brique et d'asphalte d'une circonférence de deux milles et demi, Bryan se devra de se montrer supérieur à de très bons conducteurs et il devra dépasser d'excellentes voitures s'il veut sortir vainqueur.

47 victimes

A l'intérieur d'une des trois rangées de 11 voitures chacune se trouvera Dick Rathman, de Miami, au volant d'une "McNamara Special", une auto qui a établi un record de qualification en finale à l'étourdissante vitesse de 145.974 milles à l'heure.

Dans la première rangée, il y aura Ed Elisian, d'Oakland, Californie, qui a établi un record d'étape, soit 146.508 milles à l'heure pour un tour de piste. Il y aura également Jimmy Reece, d'Indianapolis. Tout comme Elisian, Reece sera au volant d'une "Zink Special".

Sur le sujet des accidents, il est à propos de rappeler que 47 personnes ont perdu la vie depuis les débuts de la course d'Indianapolis, en 1909. On n'a qu'à remonter à l'an dernier pour retracer le dernier accident fatal. Dans une course d'essai, Keith Andrews a trouvé la mort lorsque son auto a donné contre un remblai.



MACK YOHO

Mack Yoho officiellement embauché par les Riders; Pfeifer au repêchage

Le versatile Mack Yoho, un gradué de l'université de Miami, Ohio, est le neuvième joueur américain à officiellement signer un contrat avec les Rough Riders d'Ottawa, du Big Four. Yoho avait déjà discuté de ses projets avec l'instructeur Frank Clair, et il a définitivement accepté l'offre des Riders durant les derniers jours.

Yoho est un joueur d'extérieur de 6 pieds et 2 pouces et de 205 livres. Il est âgé de 21 ans et il demere à East Canton, Ohio.

Une étoile de football et ballon-panier alors qu'il fréquentait l'école secondaire, Yoho a été encore beaucoup plus impressionnant avec l'équipe de l'université de Miami. Comme senior, l'année dernière, il accepta six passes pour des gains de 73 verges. Ce record n'est peut-être pas trop impressionnant pour une équipe professionnelle, mais c'est très important pour une équipe des collèges. Il compta un touché et botta 14 convertis.

Même s'il occupa le poste d'extérieur l'année dernière, Yoho se montra très versatile en occupant le poste de bloqueur à plusieurs occasions. Il joua à cette position durant presque toute la saison 1956, alors que plusieurs blessés furent obligés de demeurer inactifs.

Frank Clair, qui possède une certaine préférence pour les joueurs de l'université de Miami a été frappé par l'agressivité de Yoho. Clair croit que Yoho s'adaptera très bien au jeu des Rough Riders ainsi que tous les autres joueurs de cette université, qui ont déjà signé des contrats avec l'équipe d'Ottawa.

Yoho est également un habile botteur de placements et il devrait aider les Rough Riders dans ce domaine.

Pfeifer au repêchage

Al Pfeifer, qui occupait le poste de voltigeur avec les Rough Riders d'Ottawa et qui brilla pendant plusieurs années dans le Big For, a encore été offert au repêchage.

L'année dernière vers la même époque, Pfeifer fut placé sur la liste de repêchage par les Argonauts de Toronto et fut repêché par les Rough Riders. La direction des Riders n'a pas donné de raisons pour le congédiement de Pfeifer. Pfeifer sera éligible dans le Big Four comme joueur canadien en 1959. Durant l'été, Pfeifer occupe un emploi régulier à Toronto.

Aucune décision lors du match entre Claude Dassary et Kowalski

Rien n'a été décidé hier soir lors du match final à l'Auditorium entre le Français Claude Dassary et le Polonais Wladek Kowalski.

Après avoir gagné une chute chacun, les deux gladiateurs ont décidé de s'en donner à coeur joie en dehors des cables. Yvon Robert, l'arbitre du match, n'avait pas d'autre chose à faire que de compter les 10 secondes et disqualifier les deux lutteurs.

Kowalski avait triomphé dans la première chute grâce à trois descentes du genou et un écrasement général. Dassary avait égalisé les chances avec la prise du casse-reins.

Little Beaver a collé les épaules de Fuzzy Cupid pour donner la victoire à son équipe de lui-même et Black Panther contre Cupid et Sky Low Low.

Hardboiled Haggerty a facilement triomphé de Manuel Cortez dans le match préliminaire tandis que Danny McShane a défait Larry Moquin dans un combat sanglant qui a ouvert la séance d'hier soir. McShane, se servant de quelque chose de très dur, a ouvert une entaille au front de Moquin. Cortez est venu à son aide, mais trop tard.

Patterson refuse une offre de $250,000

HOUSTON, Texas (PA) — Floyd Patterson à refusé une offre de $250,000 pour risquer son titre à Houston, contre Roy Harris. Cus D'Amato, gérant du champion poids lourd mondial, a fait part du refus à Meyer Rex Braun, président d'une entreprise de boxe de Houston.

Souscription pour venir en aide à Danny Murtaugh

FORT MEYERS, Floride (PA) — Les amis de Danny Murtaugh à Fort Meyers, ont commencé une souscription publique afin de remettre au pilote des Pirates de Pittsburgh la somme de $100 qu'il devra verser dans les coffres de la ligue Nationale. Murtaugh a été mis à l'amende pour une scène disgracieuse survenue dimanche dernier, lors d'une joute entre les Giants et les Pirates.

Les Leafs viendraient à l'aide du hockey mineur à Buckingham

Tout indique que le hockey mineur de Buckingham sera sous la juridiction des Maple Leafs de Toronto, l'année prochaine. Depuis plusieurs années, les représentants de l'Association de la jeunesse sportive de Buckingham tentent sans trop de succès d'obtenir de l'aide des équipes majeures de hockey et finalement l'on aurait réussi à attirer l'attention des Maple Leafs de Toronto. Une décision n'a cependant pas encore été prise à ce sujet et ce n'est que la semaine prochaine, lors de l'assemblée régulière de l'Association, que l'on connaitra la décision.

Si l'Association accepte l'offre faite par la direction des Maple Leafs, les nombreuses équipes de hockey mineur de Buckingham recevront toutes une aide précieuse et seront sous la juridiction des Maple Leafs. Cela comprend donc toutes les équipes de calibre pee wee, bantam, midget, juvénile et junior. Les Maple Leafs se réserveront alors une liste de dix-huit joueurs par année et de ce groupe seulement deux peuvent être choisis.

L'on a sérieusement discuté du projet avec les représentants de l'organisation des Maple Leafs et tout indique que l'offre sera acceptée. Bob Davidson, éclaireur en chef des Maple Leafs, Brian Lynch, représentant du district pour les Maple Leafs, et King Clancy, assistant gérant-général des Maple Leafs, ont tous rencontré la direction de l'Association de la jeunesse sportive et semblent certains que leur proposition sera acceptée.

M. Roméo Chartrand, président de l'Association, Aldège Fauvelle, vice-président, Gérald Gauthier, secrétaire, ainsi que MM. Claude Haspect et Gaston Bordeleau, respectivement gérant et instructeur des Castors de Buckingham, et les directeurs de l'Association ont assisté aux pourparlers avec les représentants des Maple Leafs et tous ont semblé des plus intéressés.

La boxe

Par la PRESSE ASSOCIEE

Los Angeles — Ike Chestnut, 129 1-2, de New York, a défait aux points Ernesto Parra, 130, de Mexique, en 10 rounds.

Bogalusa, La. — Tony Dupas, 157, de Nouvelle-Orléans, a défait par k.o. Gordon Van Loo, 158, de Miami, en 7 rounds.

Jacques Valiquette fait avaler une amère pilule aux Fraternels d'E.V.

L'as du St-Charles réussit une soirée parfaite — Lavergne et Lepage se distinguent pour Frats — Programme de huit joutes dimanche après-midi

Les Fraternels d'Eastview viennent de donner un nouveau qualificatif à Jacques Valiquette, lanceur-étoile du Saint-Charles d'Eastview dans la ligue de baseball junior Ottawa, Hull et district.

Désormais, les Fraternels désigneront le diminutif Jacques comme "petit poison". En effet hier soir, au parc Riverside, Valiquette a fait avaler une amère pilule à ses concitoyens en les défaisant par 9 à 7. Non seulement Jacques a été solide au monticule, mais c'est surtout comme frappeur qu'il s'est distingué le plus.

Record parfait

La performance de Jacques a été parfaite au bâton. En trois voyages à la plaque il a cogné sauf trois fois, réussissant un trois-buts et deux simples, faisant compter trois points et comptant lui-même à deux reprises. Valiquette a été touché pour neuf coups saufs. Il a fait mordre la poussière à 12 adversaires.

Ses confrères se sont rendus coupables de cinq erreurs, dont quatre en dernière manche alors que les Fraternels comptèrent leurs deux derniers points.

Les Frats ont également fait cinq erreurs, mais les leurs ont été plus coûteuses. En effet, quatre des points des Charlots ne furent pas mérités.

Une foule d'environ 150 fervents a été témoin du spectacle.

Les Charlots ont pris une avance de deux points à la deuxième manche et en comptèrent deux autres à la troisième. Les Fraternels égalisèrent le compte à la quatrième mais St-Charles compta également trois points à la quatrième. Ils ne furent jamais devancés mais menacés à la dernière manche quand Fraternels comptèrent deux points sur quatre erreurs. Le solide Valiquette conserva toutefois son sang froid et retira les deux derniers hommes au bâton. Trois des points des Fraternels ne furent pas mérités.

Bob Brien a lancé toute la joute pour les casquettes rouges. Il fut touché à douze reprises, retira deux adversaires au bâton et accorda deux buts sur balles. André Guertin et Raymond Séguin cognèrent deux coups en quatre apparitions pour les vainqueurs.

Hank Lavergne et Larry Lepage ont été solides au bâton pour les Fraternels. Lavergne a connu une soirée parfaite avec un trois-buts et deux simples en trois fois au marbre. Il a compté deux points et en a fait compter un autre. Lepage, fils du figaro bien connu Eddie Lepage, a tapé deux coups en trois efforts, dont un triple, a compté deux points et en a fait compter un autre.

Les Fraternels ont été un peu faibles aux postes de receveur et de premier but. L'absence de Gerry Hicks, blessé lors d'une récente joute, a fort affaibli l'équipe.

Les Fraternels voyageront à Buckingham, dimanche après-midi, où ils iront faire l'inauguration de la nouvelle saison contre les Castors de l'endroit. Le programme de dimanche comprend un total de huit joutes. Il y aura en effet programmes doubles à Buckingham, à Eastview, au parc Larocque à Wrightville et à Gatineau.

FRATERNELS — Larry Lepage, 2b; André Gagnon, c.g.; Hand, rec.; O'Brien, c.d.; Murphy, c.c.; Birrell, 3b; Rafter, 1b; Lavergne, a.c.; Bob Brien, lanc.

ST-CHARLES — Germain Emard, a.c.; Hervé Dorval, 2b; André Guertin, 3b; Raymond Séguin, c.g.; Marcel Leblanc, c.d.; Phil Lafontaine, rec.; Serge Séguin, 1b; Jacques Viau, c.c.; Jacques Valiquette, lanc.

Score par manche

Fraternels	001	310	2	—	7	9	5
St-Charles	022	320	x	—	9	12	5

Prochaines joutes

Ce soir — Gatineau vs Beavers O. E. (Parc Hawthorne, 6h. 30); Fraternels vs Westboro (parc Strathcona); St-Charles vs Hull Jets parc Larocque).

Dimanche — Programme double partout — Westboro vs St-Charles (Riverside) Hull Jets vs O.E. Beavers (Hawthorne) Fraternels vs Buckingham (à Buck.) Hull Danis vs Gatineau (Gatineau)

Gilles Blache est président des Etoiles de Brébeuf

Un jeune circuit de balle-molle vient de prendre naissance dans nos parages. Il s'agit de la ligue des "Etoiles de Brébeuf" qui compte actuellement trois équipes paroissiales de la classe midget, soit de 14 à 16 ans.

L'ouverture officielle s'est faite lundi soir dernier, au Carré Anglesea d'Ottawa, quand le St-Rédempteur a triomphé du Brébeuf par 8-4. La première balle a été lancée par M. le vicaire Jean-Paul Cousineau. M. le curé William Scantland a frappé la première balle et le C.F. Frédéric, directeur de l'école Brébeuf, a agi comme receveur.

Une deuxième joute a été disputée hier soir, au carré Bingham, et le vainqueur a de nouveau été le St-Rédempteur. Cette fois c'était l'équipe Notre-Dame qui était la victime. Le compte a été de 11 à 3.

Un des héros de ces deux victoires a été le lanceur gagnant René Nerbonne. Il s'est signalé au monticule et a tenu ses adversaires à sa merci.

Jeunes sportifs dévoués

Le nouveau circuit est dirigé par des jeunes sportsmen qui désirent mener leur entreprise à bonne fin.

La présidence a été confiée à Gilles Blache. Le secrétaire est Robert Chénier tandis que Jacques Charron est le trésorier. Les instructeurs des équipes actuelles sont André Berniquez pour le Notre-Dame; Dan Bélanger pour le Brébeuf et B. Boule pour le St-Rédempteur.

Il y aura joute ce soir au carré Bingham, quand le Notre-Dame recevra la visite du club Brébeuf.

Le choix des étoiles fait par les joueurs

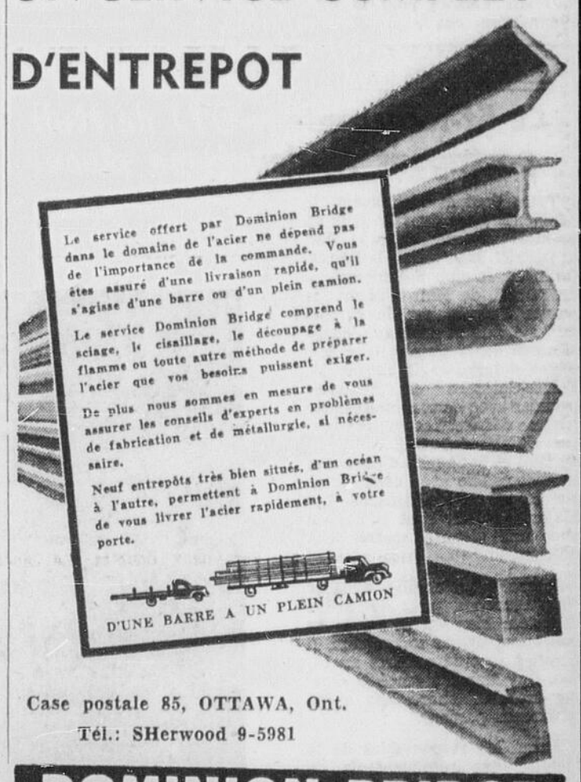
NEW YORK (PC) — Ford Frick, commissaire du baseball, a annoncé que les joueurs, gérants et instructeurs des différents clubs des ligues majeures seront bientôt appelés à participer au scrutin pour choisir les membres des équipes d'étoiles.

La joute d'étoiles annuelle des ligues majeures aura lieu à Baltimore le 8 juillet prochain. Le système de sélection est différent cette année. Par le passé, les amateurs choisissaient les membres des équipes d'étoiles. Le scrutin prendra fin le 25 juin et on connaîtra les joueurs choisis quatre jours plus tard.

Cédé au Wichita

MILWAUKEE (PA) — Les Braves de Milwaukee ont cédé le voltigeur Eddie Haas au club Wichita, de l'Association Américaine. Ils ont aussi annoncé que le jeune frère de Hank Aaron, Tom, a signé un contrat avec les champions. Il a été envoyé au club Eau Claire, de la ligue Northern, un circuit de classe "C". Il n'a que 18 ans.

POUR L'ACIER...
UN SERVICE COMPLET
D'ENTREPOT



Case postale 85, OTTAWA, Ont.
Tél.: SHerwood 9-5981

DOMINION BRIDGE
COMPANY LIMITED
WAREHOUSES AND OFFICES THROUGHOUT CANADA

Entrepôts et bureaux partout au Canada

COURSES SOUS HARNAIS
A LA BELLE ETOILE

Parc Connaught

CE SOIR

Attraction spéciale
'DECORATION DAY DASH'
à 8 h. 15 p.m.

Beau temps mauvais temps
9 courses — 3 quinelles

ENTREE, 75c — Les enfants ne sont pas admis
Service d'autobus et de taxis jusqu'à la grande estrade
Demain, samedi : PREMIER DOUBLE de $1000.00
Téléphones : PR. 1-1171 et PR. 1-5531



Ils sont ultra-doux

Un cigare chic, à l'arôme délicat. Essayez-le!
Prix suggéré: 10¢

Piquets et poteaux pour clôtures

POTEAUX DE CEDRE DROITS .... 85¢ chacun

1 x 3 x 2'6"	... 10¢	1 x 4 x 2'6"	... 14¢
1 x 3 x 3'	... 12¢	1 x 4 x 3'	... 16¢
1 x 3 x 3'6"	... 14¢	1 x 4 x 3'6"	... 18¢
1 x 3 x 4'	... 16¢	1 x 4 x 4'	... 21¢

2 x 3 EN PIN BLANC D. 4S... 12¢ pied courant
2 x 4 EN PIN BLANC D 4S... 15¢ pied courant
SERVEZ-VOUS DE NOTRE PLAN DE CREDIT

Green Valley Lumber Ltd.
"Tout pour construire n'importe quoi"!
SIGNALEZ SH. 6-4633
360, CHEMIN DE MONTREAL, EASTVIEW

LE PLUS GRAND CHOIX des AUTOS OK BAS PRIX

51 Cadillac Toute équipée — $1295	55 Oldsmobile Toit rigide, 2 portes, chaufferette climatiseuse, transmission automatique — $2395	53 Chevrolet 4 portes sedan, chaufferette climatiseuse — $1025
53 Plymouth Chaufferette climatiseuse, transmission automatique, radio — $1195	57 Chevrolet deluxe Station Wagon 9 passagers, transmission automatique, comme neuve — $3595	55 Oldsmobile Super 88, 4 portes sedan, chaufferette climatiseuse, transmission automatique. Servo-freins — $2245
55 Buick 4 portes sedan, chaufferette climatiseuse, transmission automatique, servo-freins, servo-direction, radio — $2245	53 Chevrolet Deluxe 2 portes, chaufferette climatiseuse, radio — $1145	56 Meteor 4 portes sedan, Fairlane. Transmission automatique chaufferette climatiseuse — $1895
54 Buick 4 portes, sedan, chaufferette climatiseuse, transmission automatique, servo-freins, radio — $1695	55 Ford 4 portes sedan, 2 tons, chaufferette climatiseuse — $1395	54 Chevrolet 4 portes sedan, 2 tons, chaufferette climatiseuse — $1095

SURVEILLEZ VOTRE JOURNAL POUR NOS SPECIAUX DE LA SEMAINE

Belisle Automobiles Ltée
OTTAWA

444 Ch. de MONTREAL
PARC D'AUTOS USAGEES ET SALLE DE MONTRE
Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 heures 30
SH. 9-5941

Importantes joutes dans les majeures

Inscriptions de samedi au Connaught

Première course, amble D, un mille, $150.

P.	Chevaux	3 dernières courses			Conducteurs	Cotes
5	Guy Baker	8	x	7	F. Lancaster	3-1
2	Pastime Vern	5	6	7	H. Lamb	4-1
1	Hi Acres Antoinette	7	6	8	A. St-Amour	4-1
8	Henery Britton	6	4	8	J. Wilson	9-2
4	Bert Bars	5	7	7	O. Knight	4-1
3	Alpha Guy C	0	0	0	W. Smith	5-1
7	Peter G Dillon	0	0	8	W. Hughes	6-1
5	Dolly Lee Normby	0	7	8	J. Geisel jr	8-1

Aussi éligible: Lady Westboro.

Deuxième course, amble D, un mille, $200.

8	Rene Hanover	5	5	1	A. St-Amour	5-2
3	Progress	6	5	1	Y. Danis	3-1
7	Lee Mac	4	2	7	W. Hughes	5-1
6	Rose Direct	4	3	2	B. Madill	6-1
5	Princess Guy Abbe	x	8	3	A. Holmes	6-1
4	Malcolm Volo	7	3	2	E. Oliver	8-1
1	Warren Dillon	1	5	6	C. Meville	10-1
2	Taxi C Lee	8	8	8	Farrington	12-1

Aussi éligible: Mighty Johnny.

3e et 6e courses, trot Invitation, un mille, $800.

3	Robert Van	5	1	5	A. Holmes	2-1
5	Effective St. Charles	2	2	7	J. Zeron	5-1
4	Safety Man The 2nd	1	6	4	O. Knight	5-2
2	Hillcrest Adam	4	3	1	C. Hilliard	4-1
7	Esquire Hanover	3	4	2	E. Oliver	8-1
1	Jeffery Hanover	6	3	5	A. Harrison	8-1
8	Phillis P Prologue	5	7	1	W. Grant	8-1
6	Mr. Blue	4	1	7	J. Baskin	10-1

4e et 7e courses, amble Invitation, un mille, $1,000.

2	Lady Guy Abbey	1	1	2	A. Holmes	8-5
1	Dusty Brook C	1	1	2	B. Fritz	3-1
7	Sally Sue	7	2	1	J. Findley	4-1
5	Captain Conrad	2	3	3	A. Lachapelle	5-1
6	Just Van	2	3	4	R. Curran	5-1
4	Brucita's Day	5	1	1	J. Zeron	8-1
3	Billie Chips	5	5	S	C. Baker	12-1
8	Meadow Sam	1	9	1	V. Lutman	10-1

Cinquième course, amble D, un mille, $200.

2	Mr. Bobby Henley	5	1	8	J. Baskin	3-1
1	Lord Elgin	3	6	7	H. Perkins	4-1
3	Billy Effective	7	6	3	E. Oliver	4-1
5	Danny All Patch	5	2	7	C. Hilliard	5-1
4	Buddy Grattan H	6	6	5	C. Hee	6-1
6	Stewart's Brook	5	7	2	K. Morrison	8-1
7	Mickey Axworthy	6	7	3	M. Keon	10-1
8	Starkey's Star	4	6	7	D. Cameron	10-1

Aussi éligible: Gay Scotty.

Huitième course, amble C, un mille, $200.

1	True Spenser	8	6	5	O. Edwards	3-1
2	J W L	7	1	4	O. Knight	4-1
5	Vogue Direct	5	2	6	R. Curran	7-2
8	Castle Brook	3	4	5	A. Holmes	6-1
3	David Hall	4	1	1	W. Pyke	6-1
4	Niles C Grattan	8	6	6	J. Zeron	8-1
7	Stop Watch	2	5	8	A. Pacey	10-1
6	Supremus	5	2	5	C. Hilliard	10-1

Neuvième course, trot junior Invitation, $200.

2	Ginger Up	6	7	6	C. Meville	3-1
3	Slagle Hanover	1	3	3	C. Meville	8-1
1	Rebella Mc	6	3	4	B. Fritz	4-1
4	Miss Patsy Lee	2	1	1	E. Oliver	4-1
7	My Grand Son	4	1	5	V. Lutman	6-1
8	Cindy's Lass	2	3	2	H. Lamb	5-1
6	Braden Volo	8	7	[illegible]		10-1
5	Urban Hanover	0	4	2	K. Thompson	10-1

Dixième course, amble D, un mille, $200.

7	Finch Boy	5	3	1	H. Lawson	3-1
2	Hi Flash	6	2	1	J. Geisel jr	6-1
1	McLellan's Boy 2nd	1	3	1	W. Smith	4-1
5	Leezoff	5	1	1	J. Findley	4-1
6	Margaret's Girl	4	7	7	H. Perkins	8-1
8	Ann Roswell	7	6	2	W. Pyke	8-1
4	Andy K Blue	4	3	3	V. Lutman	6-1
3	Jimmie M Grattan	1	1	3	A. Holmes	8-1

Aussi éligible: Riddell Direct.



CHAMPIONS MIDGET — L'équipe midget de Buckingham a connu de remarquables succès durant la présente saison de hockey et a gagné le championnat du district. De magnifiques cadeaux furent alors présentés à tous les joueurs lors d'un grand banquet tenu, hier soir. Ces cadeaux furent présentés par Marcel Bonin, des Canadiens de Montréal. Ci-dessus de gauche à droite, Jean Lanthier, capitaine de l'équipe, Jim Lahey, joueur le plus utile, M. Roméo Chartrand, président de l'Association de la jeunesse sportive de Buckingham et Marcel Bonin.

(Photo Champlain Marcil)

Les Giants de San Francisco tenteront de conserver leur avance en tête

Ils disputent un programme double aux Cardinaux de St-Louis — Les Yankees possèdent toujours une avance confortable en première position de la Ligue américaine

Par la PA

La Journée du souvenir, soit le premier quart de la course au championnat dans les majeures, est arrivée et les Giants de San Francisco n'ont besoin que d'une victoire dans un programme double avec les Cardinaux de St-Louis pour conserver la première position de la Ligue nationale de baseball. Dans la Ligue américaine l'on verra probablement quelques changements à la deuxième position.

Des programmes doubles sont présentés par tous, excepté deux clubs.

Les Giants, qui possèdent une avance de deux joutes sur les champions du monde, les Braves de Milwaukee, ont choisi Ruben Gomez, 5-3, et Mike McCormick, 4-0, pour leurs deux parties contre Wilmer Mizell, 2-5, et Jim Brosnan, 4-4, des Cardinaux de St-Louis.

Ce sera la première joute de Gomez, depuis qu'il a décidé de payer une amende de $100 qui lui a été imposée à la suite de la mêlée survenue à Pittsburgh, dimanche. Le jeune joueur de premier but Orlendo Cepeda, des Giants, a aussi décidé de payer son amende de $100. Cela empêche donc le président Warren Giles, de la Ligue nationale de baseball, de suspendre ces deux joueurs.

Les Braves, qui seront sans les services de Bob Buhl, qui souffre d'une blessure à l'épaule, sont à Pittsburgh pour deux joutes contre les Pirates, qui occupent la troisième position, cinq parties en arrière des Giants.

Yankees loin en avant

Dans la Ligue américaine, les Yankees de New York conservent une confortable avance de 7½ parties et ils disputeront deux joutes aux Sénateurs de Washington.

Les Yankees, qui, pour la première fois depuis le début de la saison régulière, affrontent une situation critique, ont révélé que le joueur de premier but Bill Skowron sera de retour au jeu, aujourd'hui. Le "Moose", qui est demeuré inactif depuis le 11 mai dernier, alors qu'il se blessa au dos durant un programme double contre le Washington, agira tout probablement comme frappeur de relève.

Les Athlétiques de Kansas City, qui présentent une série de quatre victoires consécutives, joueront chez eux contre les Indiens de Cleveland. Les Indiens, qui ont renvoyé le vétéran lanceur Mike Garcia, sont une partie en arrière des Athlétiques.

Les Tigres de Détroit, qui viennent de remporter cinq victoires consécutives, tenteront d'améliorer leur sort en affrontant les White Sox de Chicago. Les Red Sox de Boston, qui possèdent une avance d'une joute sur le Détroit, affrontent les Orioles de Baltimore.

Les autres joutes à l'affiche dans la Ligue nationale de baseball sont le Los Angeles à Chicago (deux joutes) et le Cincinnati à Philadelphie (une seule joute).

Garcia mis au repêchage

CLEVELAND (PA) — Les Indians de Cleveland ont placé hier le nom du lanceur Mike Garcia sur la liste des joueurs au repêchage, avec l'intention de lui accorder son congé. Le gros droitier souffre de maux de dos depuis la saison d'entraînement et n'a lancé que huit manches depuis le début de la campagne.

Richard Mahlig est le héros des Braves contre le Strathcona

Les jeunes Braves d'Eastview, équipe midget dans la ligue des terrains de jeux d'Ottawa, a défait le Strathcona par 4 à 1 hier soir, au Strath, cognant neuf coups saufs.

Michel Huppé n'a accordé que deux coups aux Straths tout en faisant mordre la poussière à cinq adversaires. Ronald Sarault était son receveur.

Ron Winges a lancé pour Strathcona, retirant quatre hommes au bâton.

Richard Mahlig a été le meilleur au bâton pour les Braves, tapant deux coups en trois efforts. Georges Giroux et Marcel Sabourin se sont également signalés avec le gourdin. Les Braves ont compté deux points dès la première manche, un à la troisième et un à la cinquième. Les points de la victoire ont été comptés ainsi: Première manche: Poulin obtient un but sur balles; Bélisle tape un "fielder's choice" puis Mahlig cogne un deux buts au champ droit pour faire compter ses deux copains.

Deluca rengagé par les Argos

TORONTO (PC) — Sam Deluca, anciennement des Gjants de New York a signé hier son contrat avec les Argonauts de Toronto du Big Four. Deluca est devenu le 10e joueur importé à être engagé par les Argos en vue de la prochaine saison. Deluca a abandonné les Giants de New York au milieu de la saison dernière pour venir prêter main forte aux Argonauts.

Autre programme de neuf courses au parc Connaught; bourse de $1,000, samedi soir

Une autre soirée de neuf courses sera présentée, à la piste du parc Connaught, alors que la première épreuve débutera à 8 h. 30. Il y aura également dix courses à l'affiche, samedi soir. Plus de $3,000 en bourse seront distribuées durant les épreuves de la fin de semaine.

L'épreuve principale de ce soir sera réservée aux ambleurs et les jockeys suivants se disputeront les honneurs, Neil Curran avec Black Mountain Boy; Ed Oliver avec True Sue; Walter Grant avec Pastime Girl; Almer Holmes avec High Lee Harvester; Curt Baker avec Baroness Atom; Foss Watt avec Princess Decca et Clarence Hilliard avec Gay Sadie. L'on s'attend à une enlevante lutte entre ces rapides ambleurs et l'on sera sans doute témoin de l'une des meilleures courses présentées au parc Connaught, cette saison. Black Mountain Boy et High Lee Harvester seront les grands favoris des parieurs.

Huit autres intéressantes épreuves seront présentées ce soir, et après la tempête de la journée de mercredi, la piste semble en parfait état.

Bourse de $1,000

Un intéressant programme a été tracé pour samedi soir par le secrétaire Lew James et l'épreuve principale de la soirée sera pour une bourse de $1,000. Cette course sera pour ambleurs seulement.

Les ambleurs qui seront à l'oeuvre durant cette course sont Sally Sue, Meadow Sam, Billie Chips, Just Van, Brucitas Day, Captain Conrad, Lady Guy Abbe et Dusty C. Brook. Pour que la bourse de $1,000 soit distribuée, il faut que les huit ambleurs prennent le départ.

En plus de cette épreuve pour une bourse de $1,000, les directeurs de la piste du parc Connaught présenteront également une épreuve spéciale pour trotteurs et cette course sera pour une bourse de $500. L'on verra les trotteurs suivants à l'oeuvre: Robert Van, Hillcrest Adam, Effective St-Charles, Mr. Blue, Phillis Prologue, Safety Man II, Esquire Manover et Jeffrey Hanover.

Ligue St-Rédempteur

Le Sabourin Construction et les Jets de Laurier remportent chacun un gain

Au terrain Canada Cement lors d'une joute régulière de la Ligue St-Rédempteur l'équipe Sabourin Construction a triomphé du Canada Cement, au pointage de 8 à 3. Le nouveau venu dans le camp de Sabourin Construction Bill Lumsden, lanceur gagnant, a alloué 7 coups sûrs, a retiré 2 hommes au bâton et a alloué un but sur balles. Il s'est aussi signalé avec un double. Le voltigeur de gauche Bernard Cardinal s'est avéré le meilleur de son équipe en frappant 3 coups sûrs en 4 apparitions au marbre, dont un circuit au champ droit, un triple et un simple. Jean Maurice Larose se mérita lui même un coup de circuit. Au monticule des perdants Laurent Poirier a réussi six retraits et a alloué 2 buts sur balles. Toujours pour les perdants le deuxième but Jacques Roussel s'est mérité un triple, et le champ droit Julien Tremblay s'est mérité 2 coups en 3 apparitions au marbre.

Gain des Jets

Au parc Fontaine les Laurier Jets ont défait l'équipe Gâteaux Vachon au compte de 6 à 3. A la fin de la deuxième manche les porte-couleurs du projet Laurier menaient par le compte de 5 à 1. Cependant le lanceur pendant Conrad Sanscartier du Gâteaux Vachon a tenu ses adversaires en échec durant quatre manches en ne permettant qu'un seul point à la septième manche. Chez les gagnants le champ gauche André Régimbald a frappé un coup de circuit alors que deux hommes étaient sur les coussins. Également pour Laurier Jets, Lucien Soucy y alla d'un triple et Gérald Beaulne de deux doubles. Le lanceur gagnant Robert Savoie retira quatre frappeurs au bâton et donna 3 buts sur balles.

Chez les protégés de Abel Caya et de Léo Létang, Edouard "Pit" Richer a frappé un triple et Gérald Swanson a aidé la cause des siens en frappant un simple tout en permettant à deux de ses coéquipiers de se rendre au marbre pour compter deux points. A la suite de cette victoire le Sabourin Construction et les Laurier-Jets rivalisent pour la première position.

Sommaire par manches

Sabourin Construct.	4	0	1	0	x	—	8	12	1
Canada Cement	0	0	3	0	0	0	—	3	7	1

Lumsden et Vaillant; Poirier et Boucher.

Laurier Jets	4	1	0	0	0	0	1	—	6	8	1
Gâteaux Vachon	0	0	0	0	0	0	1	—	3	8	1

Savoie et Lavergneux; Sanscartier et Bigonesse.

Classement

	Pj	G	P	N	Pts
Laurier Jets	6	5	0	1	11
Sabourin Const.	5	4	0	1	9
Taverne Texas	5	3	2	0	6
Gâteaux Vachon	7	3	4	0	6
Canada Cement	4	0	4	0	0
Loisirs Montcalm	5	0	5	0	0

Prochaine joute: dimanche au terrain Canada Cement. Canada Cement vs Taverne Texas.

Webb favori contre Beecham ce soir

MIAMI BEACH (PA)—Spider Webb est actuellement favori à 2 contre 1 pour disposer de Jimmy Beecham ce soir, dans le combat télévisé de dix rounds qu'ils se livreront à Miami Beach.

Beecham a la réputation d'être un boxeur dont la spécialité est de battre des adversaires aux chances de victoire hautement cotées. Il a récemment battu Willie Vaughn par décision.

Webb, âgé de 26 ans, est de huit ans plus jeune que son adversaire. Il est au sixième rang dans la classification des mi-moyens. En 29 combats professionnels, il n'a subi que trois défaites et a remporté 14 de ses victoires par knock-out. Son étoile a pâli lorsqu'il a été battu par Holly Mims le 12 mars. Beecham a gagné 23 de ses 29 combats, sept par knock-out.

COURSES
de
"STOCK CARS"
AIR-O-MATIC DISPLAY
SAMEDI — 8 h. 15
31 MAI
8 courses
LANSDOWNE
Pluie ou beau temps
Sous les auspices de
OTTAWA SHRINE CLUB

Sans blague! GOODYEAR vous offre des nouveaux pneus Deluxe Super-Cushion, à corde de nylon 3-T, pour seulement $19.95*. Et le nylon 3-T n'est pas du nylon ordinaire, c'est du nylon ultra-robuste et ultra-résistant —UNE EXCLUSIVITÉ GOODYEAR! Venez nous voir pour l'achat de pneus DELUXE SUPER-CUSHION, à corde de NYLON, à de nouveaux bas prix.



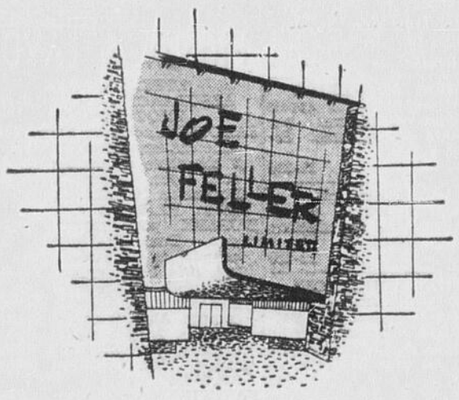
*6.70 x 15 et votre vieux pneu

ST. LOUIS TIRE SHOP
53 ST. LAURENT STREET HULL, QUEBEC
PHONE: PR 1-2339
COMPLETE TIRE SERVICE AT COMPETITIVE PRICES

Spécial de la Fête des Pères

Pour la première fois, dans notre histoire, vous pouvez obtenir un monogramme GRATUIT brodé sur chaque chemise, ceci durant un temps limité seulement.

Des arrangements spéciaux ont été pris pour offrir des



CHEMISES SANS REPASSAGE par Forsyth

AVEC COLLET ET POIGNETS EXCLUSIFS PERMA-TEX pour

DOUBLER LA DURÉE

BLANCHEUR PERMANENTE

5.95

1. Choisie comme la meilleure chemise sans repassage, à tous points de vue;
2. Se lave avec plus de facilité parce que le tissu importé incorporé dans cette chemise sans repassage est procédé de façon à NE RETENIR AUCUNEMENT L'EAU CHLOREE; ce tissu résiste à toute détérioration dans le blanchissage et garde sa blancheur permanente;
3. Le collet et les manchettes blanc polaire Perma-Tex exclusifs à Forsyth résistent aux souillures et au dur usage, ce qui donne une plus longue durée à vos chemises;
4. Deux modèles de collet populaires: Pal and Pic; poignets simples et doubles;
5. 68 grandeurs disponibles; encolures de 13½ à 18 et toutes les longueurs de manches; 30" à 37", ainsi que pour hommes corpulents, 16 à 20, $7.50
6. PAS DE REPASSAGE . . . lavez tout simplement et suspendez. Portez-la une fois sèche — SECHE SANS PLI . . . RESTE PROPRE;
7. GRATUITEMENT: Votre monogramme personnel ou vos initiales magnifiquement brodés sur la poche à poitrine.

MONOGRAMME BRODE AVEC LA FAMEUSE MACHINE A COUDRE

PFAFF

FOURNI, A TITRE GRACIEUX PAR LE CENTRE DE COUTURE PFAFF, EASTVIEW



CETTE OFFRE SPECIALE PREND FIN SAMEDI LE 7 JUIN, A 6 H. P.M., POUR POUVOIR EXECUTER TOUTES LES COMMANDES DE BRODERIE ET VOUS LIVRER LES CHEMISES A TEMPS POUR LA FETE DES PERES (DIMANCHE, 15 JUIN)

Pas de raison d'oublier PAPA!

FÊTE DES PÈRES
Dimanche — 15 juin

JOE FELLER LIMITED
139 RIDEAU STREET

"LE ROYAUME DE L'ELEGANCE DU PAPA

COMMANDES POSTALES PROMPTEMENT EXECUTEES

Pour économiser, lisez nos petites annonces

1] Naissances

GINGRAS — M. et Mme Maurice Gingras (née Jeannine St-Martin) ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fille, Lucie, baptisée le 25 mai 1958 en l'église Saint-Joseph de Wrightville. Parrain et marraine, M. et Mme Clifford Mulligan, oncle et tante. Porteuse, Mme Yvette Monfils, tante de l'enfant. Une petite soeur pour Michel. 1-125

3] Mariages

GINGRAS - BOURQUE — M. et Mme Alexandre Bourque ont l'honneur de faire part du prochain mariage de leur fille Jeanine à M. Raymond Gingras, fils de M. Alfred Gingras, de Trois-Rivières. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le 21 juin 1958 en l'église Marie-Médiatrice d'Eastview, à 10 h. a.m. 3-126

4] Perdu

BOURSE, cuir verni noir, perdue près Chez Henri, Hull. Papiers importants. Récompense. PR. 1-1180. 4-125

MONTRE-BRACELET, homme, perdue édifice Pepsi Cola, vendredi. PR. 7-3153. 4-125

4A] Trouvé

DANS le but de rendre davantage service à ses lecteurs Le Droit publie à titre gratuit sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. — Signalez CE. 6-7431 dépt. des annonces classées. 4A

ENVELOPPE de paie trouvée voisinage pont Interprovincial, samedi. PR. 7-4425 après 6 h. 4A-125

LUNETTES de dame, monture brune, trouvées à Hull, rue Laramée, vendredi. PR. 7-2920. 4A-125

6] Hommes demandés

HOMME demandé pour travail dans salle de billard et restaurant, 4 soirs par semaine. S'adresser en personne, restaurant Moreau, 31 Champlain, Pte-Gatineau. 6-125

DESSINATEURS en architecture. Ecrire donnant expérience, date de disponibilité et salaire exigé à Case 27, Le Droit. 6-127

VENDEUR DE MEDICAMENTS

Vendeurs de médicaments, bilingues — chances de promotion avec firme progressive de produits pharmaceutiques. Vacances dans la région de Montréal et du St-Laurent. Etudes universitaires ou expérience dans la vente de tels produits. Auto nécessaire. Dépenses, salaire et autres bénéfices. Ecrire case, 104 Le Droit.

CONTREMAITRE pour travaux d'excavation. Doit avoir expérience dans tous les genres de travaux d'excavation. Doit être capable d'estimer et de calculer les quantités. Bon salaire, boni, plan d'assurance et d'hôpital. Ecrire, indiquant expérience à Case 78, Le Droit. 6-127

Annonces Classées Rubriques

A vendre (propriétés)	(14)
Agents (d'immeubles)	(14A)
A vendre (commerce)	(15)
A vendre (hôtels)	(15A)
A vendre (fermes)	(16)
A vendre (automobiles)	(17)
A vendre (divers)	(18)
A vendre (terrains)	(14B)
A vendre (ou à échanger)	(19)
A vendre (ou à louer)	(20)
A louer (bureaux)	(21)
A louer (logements)	(22)
A louer (chambres)	(23)
A louer (commerce)	(24A)
A louer (divers)	(24)
A louer (ou à échanger)	(25)
A échanger	(25A)
Animaux	(65A)
Avis divers	(66)
Assurances	(36)
Assurance-Auto	(17A)
Argent à prêter	(37)
Argent demandé	(37A)
Amusements	(28)
Automobiles et accessoires	(29)
Auvents	(35)
Briqueteurs	(59)
Brûleurs à l'huile	(33)
Chambre et pension	(26)
Chiens, animaux choyés	(65B)
Combustible	(32)
Cours privés	(40)
Cartes d'affaires	(41)
Coiffeurs	(49)
Cordonniers	(50)
Couturières	(40A)
Couvreurs	(62)
Cartes professionnelles	(79)
Dactylotypes	(41A)
Direction de funérailles	(67)
Décès	(70)
Dem. International	(30A)
Dentistes	(78)
Electriciens	(55)
Enseignes	(51A)
Entrepreneurs	(61)
Fiançailles	(2)
Fourrures	(34)
Ferblantiers	(56)
Fleuristes	(68)
Graveurs	(44)
In Memoriam	(73)
Inventions	(66A)
Imprimeurs	(45)
Jardinage	(10B)
Lecture	(39A)
Marché alimentaire	(17B)
Mariages	(3)
Motocyclettes	(29A)
Matériaux de construction	(35)
Menuisiers	(54)
Machinistes	(60)
Magasins à louer	(21A)
Messes anniversaires	(72)
Monuments	(69)
Naissances	(1)
Naturopathes	(48)
Nettoyeurs	(52)
On demande (agents)	(5)
On demande (hommes)	(6)
On demande (homme ou femme)	(6A)
On demande (homme et femme)	(6B)
On demande (femme)	(7)
On demande (servantes)	(8)
On demande (instituteurs)	(9)
On demande (foyers)	(9A)
On demande (commerce)	(9B)
On demande (logements)	(10)
On demande (logement à échanger)	(10A)
On demande (emplois)	(11)
On demande (chambres)	(12)
On demande (autos)	(13)
On demande (divers)	(13A)
On demande (maison)	(13B)
On demande (ferme)	(13C)
On demande (commerce)	(19B)
Occasions d'affaires	(27)
Orthopédistes	(46)
Ostéopathes-Chiropraticiens	(47)
Perdu	(4)
Trouvé	(4A)
Personnel	(39)
Photographes	(42)
Philatélistes	(45)
Peintres-décorateurs	(53)
Plombiers	(57)
Plâtriers	(58)
Positions vacantes	(6C)
Poussins	(65)
Radios TV et accessoires	(31)
Réfrigération	(62A)
Remerciements	(74)
Réparations	(63)
Serruriers	(52)
Services anniversaires	(71)
Stores vénitiens	(18A)
Taxi	(4B)
Transfert-camionnage	(30)
Tue-Vermine	(64)
Villégiature	(25A)

VENDEURS DEMANDES

Vu l'essor considérable de notre compagnie, nous avons maintenant besoin de représentants pour OTTAWA et les COMTES DE HULL, GATINEAU, PAPINEAU, PRESCOTT, RUSSELL, STORMONT, GLENGARRY, DUNDAS et GRENVILLE.

Les candidats doivent avoir entre 25 et 45 ans, de l'ambition, une bonne réputation et une voiture.

Toute personne choisie recevra d'abord, aux frais de la compagnie, une formation complète qui comprendra un séjour à notre école nationale de ventes et une période d'instruction pratique au sein de la clientèle. Un traitement sera versé pendant toute la durée de la formation.

Aucune expérience n'est requise

Pour de plus amples renseignements écrivez à

MUTUAL OF OMAHA
178, rue Bank, Ottawa
ou appelez
ARMAND GIROUX
CE. 2-4271
6

BOUCHER QUALIFIE

- Gages supérieurs
- Bonnes conditions de travail
- Emploi régulier pour l'homme désigné

Ecrire à
CASE 61, LE DROIT
6

ETES-VOUS UN BACLEUR D'AFFAIRES ?

Une firme très active d'améliorations de domicile désire embaucher des hommes qui ont l'expérience du contact direct avec le consommateur. Si vous avez une auto, pouvez surveiller tes activités de deux vendeurs juniors ou plus, cela pourrait être la proposition que vous attendiez depuis longtemps. Notre programme de vente a été des plus fructueux dans le Québec et les Maritimes et une nouvelle division est en voie d'établissement dans Ottawa.

S'adresser personnellement au gérant des ventes, 365½, rue BANK, pièce 7 ou signalez CE. 4-9505 en tout temps pour rendez-vous.
6

CORPORATION DE LA VILLE D'OTTAWA

STENOGRAPHES
Classes 2, 3 et 4

demandées immédiatement dans divers services municipaux. Bonnes positions offrant occasion d'avancement.

S'adresser
SERVICE DU PERSONNEL
Bureau 405
Immeuble Transportation
48, rue Rideau,
Ottawa, Ontario.
7

6A] Hom. ou fem. demandés

COUPLE ou dame pour prendre charge d'une maison de touristes pour 2 ou 3 mois d'été. Pour plus de renseignements téléphoner CE. 2-6334. Après 7 h., CE. 4-4612. 6A-126

VENDEURS et vendeuses bilingues avec expérience. 218, chemin de Montréal. SH. 9-9885. 6A-127

7] On demande (femme)

SERVEUSES de table avec expérience, pour nouveau restaurant ouvrant le 9 juin. S'adresser 337 Dalhousie. 7-128

FILLE ou dame, ouvrage général. Couchera ici. Bon salaire. PR. 1-1449 ou PR. 7-3350. 7-125

RESTAURANT Normandie demande serveuse de table pour le jour et cuisinière pour le soir. S'adresser: 101, rue Principale, Hull. 7-125

CORPORATION DE LA VILLE D'OTTAWA

STENOGRAPHES
Classes 2, 3 et 4

demandées immédiatement dans divers services municipaux. Bonnes positions offrant occasion d'avancement.

S'adresser
SERVICE DU PERSONNEL
Bureau 405
Immeuble Transportation
48, rue Rideau,
Ottawa, Ontario.
7

FILLES demandées pour travail d'atelier S'adresser en personne seulement. Florence Paper Company angle des rues Boteler et Dalhousie. Ottawa 7-300

FILLE ou femme pour ouvrage général de maison. Petite famille. MO. 3-4536. 7-125

SERVEUSE de table, travail de nuit seulement. 42, rue Montcalm, Hull. 7-129

CUISINIERE expérimentée et aide-cuisinière. S'adresser 57 Clarence, chez Lucien Hôtel. 7-127

NOUS AVONS BESOIN DE VOUS Rendez-vous compte par vous-même (sans déboursés) des possibilités énormes de la vente de nos 1,000 vêtements indispensables pour toute la famille. QUE D'ARGENT FACILE! Lingerie du Jour Inc., 4235-51, rue Iberville, Montréal. 7-M-V-S- 14 juin

STENOGRAPHE pour commerce dans West End. Sténographie essentielle. Semaine de 5 jours, 9 à 5. Assurance-groupe, plan de retraite. Répondre par écrit à Independent Coal Company Ltd., ou signaler PA. 2-3428 pour rendez-vous. 7-127

7] On demande (femme)

FEMME de chambre et aide-cuisinière demandée immédiatement; bon salaire; emploi à l'année. Tél: Low 33. 7-300

VENDEUSES

POUR rayon de vêtements prêts à porter pour dames. Doivent être expérimentées et bilingues. Semaine de 5½ jours. Tous les bénéfices aux employés. S'adresser: bureau du personnel, F. Slover Ltd. 7-130

8] On demande (servantes)

SERVANTE demandée pour ouvrage général de maison privée, 2 enfants. Références. PR. 1-2967. 8-300

JEUNE fille compétente pour travaux domestiques ordinaires. Pas de cuisson. Congés le soir et les fins de semaine. PA. 2-7191. 8-130

FEMME ou jeune fille de la campagne pour maison sise chemin d'Aylmer. Couchera ici. PR. 7-3003. 8-125

JEUNE fille ou dame pour soin de 2 jeunes enfants et travaux légers. Couchera ici. SH. 6-1059 8-125

EMPLOI DE TRADUCTEUR
(homme ou femme)

ATTRIBUTIONS:
traduction de correspondance, procès verbaux, etc., de l'anglais au français et vice versa.

QUALITES:
baccalauréat ou l'équivalent; connaissance approfondie des deux langues officielles du pays.

SALAIRE:
$3630 — $4080.

Bonnes conditions de travail — Vacances payées — Assurances sociales.

Prière de s'adresser au
CHEF DE L'ADMINISTRATION,
LE CONSEIL CANADIEN DU BIEN-ETRE
55, avenue Parkdale,
OTTAWA 3, Ontario.
8

SERVANTE sachant faire cuisson. Couchera en dehors. Bon salaire. CE. 2-2253. 8-125

ON DEMANDE servante pour ouvrage général; 2 adultes; soirées libres; bon salaire. Couchera ici ou chez elle. 361 Besserer. CE. 4-1537. 8-129

FILLE ou femme pour ouvrage général; couchera ici; bon salaire. MU. 4-6606. 8-128

BONNE, bon salaire; références exigées. PA. 9-0794. 8-126

9] Inst. demandés

INSTITUTRICE qualifiée, bilingue pour septembre. Grade 1-8. Ecole de campagne moderne bien équipée. Environ 3 milles du village. 30 élèves. Salaire $3,000 avec hausse annuelle. S'adresser à Laurent Lemieux, sec. Ecole publique no 1, Casimir, St-Charles Ont. 9-125

2 INSTITUTEURS ou institutrices bilingues, qualifiés, demandés pour école rurale de 2 classes. Un principal avec quelques années d'expérience et institutrice pour enseigner années 1-2-3. Prière de mentionner salaire désiré ainsi que le nom et l'adresse de votre dernier inspecteur. Faire demande à J.-A. Bergevin, sec., C.P. 150, Cochrane, Ont. 9-1., v.

INSTITUTRICE demandée pour école rurale no 4B, Calvin, une quinzaine d'élèves. Faire demande à Mme Georgette Trahan, sec., Eau Claire, Ont., en mentionnant salaire désiré et expérience. 9-v.

INSTITUTRICES demandées pour 1ère et 2e années, aussi pour jardin d'enfants, école moderne aux limites d'Ottawa. Bon salaire. Veuillez communiquer avec Henri Fortier, sec. R.R. no 1, Boîte 254, Ottawa. 9-127

UN INSTITUTEUR et une institutrice, 1ère à 4e et 5e à 9e années. Paroisse du lac Ste-Thérèse. Salaire selon l'échelle. S'adresser: Clément Forcier, Lac Ste-Thérèse, Co. Cochrane, Ont. 9-300

INSTITUTRICES qualifiées demandées pour enseigner dans les écoles de l'Unité administrative de Lavigne, Ont. Pour tous renseignements, s'adresser à Ernest Lajeunesse, sec., Lavigne, Ont. 9-130

ON DEMANDE instituteur qualifié bilingue, salaire minimum $2,700. Institutrice qualifiée bilingue, salaire minimum $2,400; école moderne de 5 classes. S'adresser à C. Vallière, sec., Holtyre, Ont. 9-300

3 INSTITUTRICES bilingues, qualifiées, demandées pour septembre 1958. Un homme serait préférable comme principal. Faire demande en mentionnant les qualifications, le nom et l'adresse du dernier inspecteur à Alphonse Proulx, sec.-trés., P.S.S. no 1, Hanmer, Ont. 9-126

INSTITUTRICES DEMANDEES

LA COMMISSION scolaire séparée de Sturgeon Falls demande institutrices pour cours réguliers et jardin d'enfants pour septembre prochain. Veuillez adresser vos demandes à L. Reneauld, C.P. 171, Sturgeon Falls, en mentionnant les qualifications, l'expérience et le nom du dernier inspecteur. 9-300

ON DEMANDE instituteur ou institutrice pour enseigner les cours suivants: 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8 à l'école no 1 Badgeron. Pour plus de renseignements s'adresser à M. André Tanguay, secrétaire, Field, Ont. 9-125

INSTITUTRICES graduées de l'école normale d'Ottawa, commençant en septembre prochain. Salaire $2,500 certificat de 1ère classe; $2,300 certificat de 2e classe. Augmentation annuelle de $125. Prière de fournir références et mentionner votre expérience. S'adresser à Gilles Champagne, sec., école séparée, Ramore, Ontario. 9-15, 16, 17 mai 29, 30, 31 mai

ON DEMANDE deux instituteurs ou institutrices pour enseigner les 6ème et 8ème années à l'école du village de Field. (RCSS & 4. no 1, 2, 3, Field & no 1 Gibbons). Echelle de salaire. Pour plus de renseignements s'adresser à M. André Tanguay, secrétaire-trésorier, Field, Ont. 9-125

ON DEMANDE institutrices bilingues pour les écoles séparées d'Ansonville, Ontario. Salaire minimum de $2,400 pour certificat de deuxième, et $2,500 pour un premier, avec ajustement annuel. Pour plus amples renseignements, veuillez vous adresser au secrétaire J.-Victor Laflèche, C.P. 262, Ansonville, Ont. 9-126

L'ECOLE secondaire de Hawkesbury demande pour septembre 1958, un professeur de français et de latin. Salaire minimum $4,000-$4,200; maximum $7,000-$7,200. Augmentation annuelle $200 pour les 5 premières années, puis $300 par année. Allocation généreuse pour expérience; congés de maladie accumulés. Adresser sa demande à Jean-Louis Cloutier, principal, Hawkesbury, tél: MElrose 2-3171. 9-126

ON DEMANDE institutrice bilingue pour septembre; école moderne, environ 12 élèves. S'adresser à Aldéa St-Amour, secrétaire, R.C.S.S. no 10 Kenyon, Apple Hill, Ont. 9-129

INSTITUTEURS ou institutrices bilingues, qualifiées, école rurale très moderne, 2 classes, dans les environs de Mattawa, Ontario. Mentionner salaire désiré avec demande à R. Bélanger, C.P. 630, Mattawa, Ont. 9-30 mai, 6, 13 juin

10B] Jardinage

HAIES de cèdres, épinettes et autres variétés. SH. 9-9217. 10B-145

TERRE à donner pour remplir. PR. 7-4406. 10B-130

HOMME à tout faire, avec camion et outillage d'entretien de gazon. Exécutera toutes sortes de travaux autour de la maison et du chalet. Le soir et les samedis, CE. 2-8449 ou CE. 4-3017. 10B-130

11] On demande (emplois)

HOMME bilingue, âge moyen, sérieux, honnête, fiable, pouvant fournir très bonnes références, désire emploi dans magasin, quincaillerie, etc., ou comme gardien, préposé à l'entretien d'une banque, ou préposé à un ascenseur. Ecrire Case 116 "Le Droit". 11-125

PRENDRAIS ouvrage de peinture, tout genre. Estimations gratuites. PR. 7-9464. Claude Laroche. 11-127

HOMME sérieux, 20 ans d'expérience, ferait travail de comptabilité chez lui, soirs et samedis; ouvrage garanti. PR. 1-8027 après 6 heures. 11-126

TELEPHONE ANSWERING SERVICE répondra à vos appels téléphoniques 24 heures par jour 7 jours par semaine. Signalez CE. 6-7151. 11-300

MENUISERIE, réparations et construction; armoires, vérandas (galeries), etc. Satisfaction garantie, PR. 7-4962. 11-130

ATTENTION, ATTENTION!

D'ICI au 30 juin, tabouret gratis avec chaque fauteuil rénové. Faites rembourrer votre mobilier de salon, chaises chromées, automobiles, etc., au plus bas prix. — PR. 1-3863. 11-300

13A] On demande (divers)

NOUS achetons meubles, poêles de toutes sortes. Ralph's Furniture CE. 4-6737 13A-300

PRENDRAIS jeunes enfants en pension. PR. 1-6748. 13A-126

PRENDRAIS enfants en pension. Pte-Gatineau. PR. 1-4016. 13A-128

MEUBLES, poêles de tous genres, peu importe le prix. CE. 4-4788. 13A-300

NOUS ACHETONS retailles de fer, bronze, cuivre, plomb, guenilles. CE. 4-8233. 13A-300

NOUS ACHETONS agrès de pêche usagés, cannes, moulinets, etc. Fisherman's Wharf. Appats vivants à vendre, 666, rue Cooper. 13A-148

FEMME de journée, avec références, demande ouvrage. PR. 1-5308. 13A-126

13B] On demande (maison)

POUR acheter ou vendre, appelez U. Bartoli, courtier, CE. 2-3538, en tout temps. 13B-300

14] A vendre (propriétés)

LOUIS TITLEY
IMMEUBLE-ASSURANCES
135, BESSERER, OTTAWA
CE. 3-1168

SKEAD ROAD, près chemin de Montréal — Joli bungalow en brique 25x41, spacieux salon, salle à manger, cuisine, 3 chambres à coucher. Possession immédiate. Réduit à $14,900. Termes. Photo Co-op. B-1344. — Mme Major. SH. 9-1336.

EASTVIEW — Triplex en bardeaux d'asphalte, voisin de l'église St-Esprit; cinq pièces par logis; excellent revenu. $23,500. Termes. Noël Potvin, CE. 4-3426

RUE ST-PATRICE, près Dalhousie: Edifice comprenant 4 petits logis et grand appartement de 14 pièces, loué en chambres. Très gros revenu. $29,000; $8,000 à compte. O. Clément, CE. 5-5392.

POINTE-GATINEAU: Bonne maison de famille, comprenant 5 chambres à coucher, salon et grande cuisine. Petit logis au sous-sol. $8,800; $1,800 à compte. Mme Major. SH. 9-1336.

Commerce

RUE EDDY, Hull — Petit commerce restaurant, comprenant aussi logis de 4 pièces, stock et accessoires. $3,500; — $1,500 à compte. Exclusif. Mme Dupont. CE. 3-9245.

MAGASIN général de campagne, bâtisse neuve comprenant magasin de 36x28 et logis de 6 pièces. Outillage neuf. Chiffre d'affaires de 50,000. Echangerais pour ferme. Offert à $15,000 plus inventaire. Photo Co-op 1697. Mme Major, SH. 9-1336.

Terrains

TERRAINS VACANTS, rue Notre-Dame, à Orléans, 75 x 200, $1,000 chacun. — Noël Potvin, CE. 4-3426.

TERRAINS 100 x 150, route trans-Canada, près d'Orléans, $900. $90 à compte, pas d'intérêt, pas de taxe jusqu'à ce que payé; paiements de $25 par mois. — CE. 3-1168. 14-300

VENTE PRIVEE

CARDINAL HEIGHTS — Bungalow en brique, 3 chambres à coucher, sous-sol peinturé et chauffé, terrain 180x60 en pelouse, cour pour enfants, jardin; près école, église, transport; propriétaire transféré, pour vente rapide $14,800. SH. 9-2377. 14-126

BUNGALOW 7 pièces, localité idéale; garage. Téléphoner de 5 à 7 h. PR. 7-1506. 14-127

3 TRIPLEX neufs; revenu $3,360 par année, à 179-181-183 Granville, Eastview. SH. 6-1462. 14-130

HULL, rue Maisonneuve: 3 logis neufs, un magasin. $22,000 ou propriété en échange. PR. 1-4350. 14-lun. ven.

HULL, très central. Maison neuve, 5 chambres à coucher, salon, salle, cuisine; chauffage air chaud. $12,500. Termes. — PR. 1-4350. 14-lun., ven.

PIGEON & LAVOIE
LTEE, CE. 2-7384
ASSURANCE - IMMEUBLE
PHOTO CO-OP.

JARDINS Mackenzie King, $2,450 achètent un bungalow neuf de 3 chambres à coucher en brique, foyer. Seulement $14,400. Possession 30 jours. Conrad Sigouin, PA. 8-9354.

DUPLEX, pour régler succession. Boul. St-Laurent, près chemin de Montréal. Bien situé, près école, église, autobus. 2 chambres à coucher par logis; bon état. $14,800; $3,700 à compte. Aussi 3 autres maisons voisines, 2 de 5 pièces, une de 6 pièces. Prix $12,300 à $14,500. Co-op. 1552. Adélard Génier, SH. 9-6051.

EASTVIEW, rue Lévis. — Semi-bungalow en stuc, bon état; 7 pièces, près école; système à l'huile. $13,900. Termes. Adélard Génier, SH. 9-6051.

CHATEAUBRIAND — Bungalow de haute qualité, site de choix, cuisine spacieuse ultra-moderne, 3 chambres à coucher; logis supplémentaire, 3 pièces; entrées privées; garage. Système eau chaude. $21,000. Une hypothèque. Co-op. 871. Laurent Gaboury, PR. 7-4261. 14-300

DANS le plus beau district résidentiel. Venez visiter ce joli bungalow, 6 pièces. 8 Dupuis, Hull. Face à la promenade Gatineau. 14-127

GASTON ST-AMAND
IMMEUBLES
444, rue Plouffe Gatineau
MO. 3-6253
Le jour ou le soir

BUNGALOW NEUF, situé rue St-Josephat, Pointe-Gatineau. Fini brique, 3 chambres à coucher, fer forgé, planchers de bois franc, chambre de bain en tuile, sous-sol pleine grandeur, chauffage air forcé, huile. Bâti d'après les exigences de la Société centrale d'hypothèques. — Prix $10,785; $1,095 à compte, balance $62 par mois, capital et intérêt compris. 14-300

PLUS DE 1,000 MAISONS
DE 3 ET 4 CHAMBRES A COUCHER
sont en voie de construction
Visitez notre maison modèle
LE MODELE LAURIER
dont 12 encore à construire
10 A.M. A 9 P.M.
PROJET
GLENWOOD DOMAINE
sur le chemin d'Aylmer
14

AUBAINE à $9,500

MAISON double, 6 pièces chaque côté, rue St-André, Ottawa. — CE. 4-9017. 14-126

BUNGALOW 2 chambres à coucher, fini plâtre et stuc, planchers bois franc; chauffage central à l'huile; garage pour quatre automobiles, à 19 Larose. Wrightville, PR. 7-5811. 14-j., v., s.

DUSSAULT
ASSURANCES — IMMEUBLES
31, rue Laval, Hull. PR. 7-3835
Julien Groulx, PR. 7-8850
Albert Roy, PR. 1-8014
Rémi Rochon, PR. 7-4098
Hubert Boyer, PR. 7-2132.

Commerces à vendre

A L'EXTERIEUR de Hull. Motel de 12 unités, tout nouvellement construit, entièrement meublé; bon chiffre d'affaires. $75,000; $50,000 à compte. Julien Groulx.

HOTEL à 60 milles d'Ottawa. Dans un centre industriel: bâtisse comprenant 2 tavernes, 1 grill, 1 salon de barbier; bon chiffre d'affaires. $110,000; $50,000 à compte. Julien Groulx.

POSTE D'ESSENCE près des limites de la ville de Hull. $3,200 avec équipement. Albert Roy.

RUE PRINCIPALE: Commerce de nouveauté, bibelots, cadeaux, entièrement équipé. $6,000 et bail de 5 ans à $200 par mois.

HULL, près de la rue Principale. Bâtisse en brique, solide, avec magasin et entrepôt; chauffage à vapeur. $23,000; $10,000 à compte. Balance termes.

WRIGHTVILLE, rue Duquesne. Maison finie imitation de brique, 3 chambres à coucher; chauffage central; grande cave. $14,000; $2,000 à compte. Balance $80 par mois. Albert Roy.

TRIPLEX assurant $160 par mois de revenu, dans paroisse St-Raymond. $15,000 dont $2,000 à compte. Julien Groulx.

DISTRICT LAC DES FEES — Maison finie stuc, 4 chambres à coucher; chauffage central; grande cave. $13,000; $4,000 à compte, balance termes.

WRIGHTVILLE, rue Sherbrooke. Triplex en stuc, 2 chambres à coucher, salon, cuisine dans chaque logis; revenu $220 par mois. $21,000; $5,000 à compte. Rémi Rochon.

$9,500 pour duplex dans Wrightville; 1 logis de 2 chambres à coucher et un d'une chambre à coucher, $5,000 acompte; balance termes. Albert Roy.

HULL, rue Laval. Bâtisse de 5 logis, assurant $2,170 par année de revenu. $15,500. Termes. Julien Groulx.

DUPLEX sur terrain de 33x100, près de la rue Principale à Hull. Chauffage central, deux chambres à coucher dans un logement et une dans l'autre. $14,000; $7,500 à compte. Rémi Rochon. 14-300

BUNGALOW moderne, 3 chambres à coucher, fini brique américaine. Rue St-Charles, Orléans. SH. 6-6442. 14-126

BUNGALOW 3 chambres à coucher, bordure promenade fédérale Gatineau; terrain paysagé 82x100; garage chauffé. $18,000, $7,000 à compte. PR. 1-1473. 14-126

ORLEANS, chemin de Montréal: Bungalow 32x42, fini stuc, toit plat; 3 chambres à coucher, cuisine moderne, grand salon avec foyer naturel. Chauffage air forcé, huile; cave finie. Terrain 75x200 avec pommiers. Prix $15,000; à compte $3,000. M. E. Lacroix, SH. 6-6430. 14-126

CHEMIN HAWTHORNE — Petit bungalow. 2 acres de terrain, à 6 milles au sud-est des limites de la ville d'Ottawa. Prix $6,000. Termes. George Howith, immeuble, assurance. SH 9-9971 14-300

GRANDE maison 2 étages, 7 pièces. $10,000. PR. 7-3236. 14-125

AURELE J. HOULE
COURTIER
IMMEUBLES ASSURANCES
265, ch. de Montréal, Eastview
SH. 6-8101
Léo Grégoire SH 6-1863.
Tony Paquette SH 6-1464.

CERCLE RICHARD, Eastview — Joli bungalow, 2 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine moderne, construction stuc, avec garage, chauffage air forcé à l'huile. Prix demandé — $15,500.

RUE STE-CECILE, Eastview — Maison de 1½ étage, 3 chambres à coucher, construction brique, chauffage air forcé à l'huile, terrain 50 x 95. Prix $14,000.

RUE GUY, Ottawa — Bungalow 2 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine moderne, terrain 56 x 109, avec garage. Prix demandé $14,000. 14-300

ANDRE TESSIER
LIMITEE
103, rue Principale, Hull
PR 7-3875

$2,300 A COMPTE. Hull, près hôpital, et faisant face à un parc: bungalow neuf, 3 chambres à coucher, chambre de bain en tuiles céramiques, très moderne. Prêt à être habité vers le 15 juin. Terrain 60x100. Prix $13,500. — L. Dubuc, SH. 9-5517.

WRIGHTVILLE, rue Archambault, près boul. Gamelin — Bungalow 5 pièces, avec logis additionnel et entouré d'arbustes et de fleurs. Terrain 60x97, plus terrain vacant 60x87. $15,000; termes. L. Dubuc, SH. 9-5517. — 589.

$8,500, chemin Connaught Gardens, près chemin d'Aylmer — Joli bungalow, 5 pièces, ayant commodités de la ville. Termes. L. Dubuc, SH. 9-5517. — 600.

HULL, rue Dompierre: Terrain 50x100, $1,700. L. Dubuc, SH. 9-5517.

HULL, près Imprimerie: Bonne maison de 3 logis, plus un entrepôt à louer. $12,500. A compte $3,000. L. Dubuc, SH. 9-5517. 595.

HULL, rue Montclair — Maison de guerre de 4 chambres à coucher. $8,000. Termes. G. St-Jean, PR. 1-2082. — 594.

CHALET, Wilson's Corner, 16 milles de Hull. Terrain de 90 acres. $3,500. A compte $1,000. L. Dubuc, SH. 9-5517. — 587.

Restaurant

HULL, rue Eddy, excellent commerce; chiffre d'affaires $40,000 par année. $10,000. A compte $6,000. Mme Charette, PR. 1-5386. — 593. 14-300

POINTE-GATINEAU: Maison de 4 logis, $6,000; à compte $3,000, solde comme loyer. PR. 7-4846. 14-127

WRIGHTVILLE, district résidentiel près de la promenade du Lac des Fées: Bungalow en pierre et brique; 3 chambres à coucher. Grande cave avec salle de jeux. Le tout très moderne. Prix $40,000. PR. 7-8850 14-300

JOS LeBLANC, courtier.
81 Donald — SH. 6-8242.

BASSE-VILLE, rue Guigues. Bonne grande maison en stuc. Idéale comme maison de chambres, comprenant 6 grandes chambres à coucher, salon 13x25, salle à manger 16x14, cuisine 15x13, boudoir 12x14. Chauffage eau chaude à l'huile. Possession immédiate. Exclusif. On demande $21,000. 14-300

MAISON située dans le village de Lefaivre, près de la rivière Outaouais. Peut servir de chalet d'été. Electricité, eau courante, toilette, etc. S'adresser: Mme Alfred Prégent, Lefaivre, Ont. 14-125

WRIGHTVILLE — Bungalow, 3 chambres à coucher, chauffage air circulatoire à l'huile. $12,000; $2,800 à compte. PA. 8-6624 après 6 p.m. 14-129

PROPRIETE COMMERCIALE

RUE EDDY à Hull. Terrain 34.6x110. Revenu $110 par mois. Prix $10,000. Photo Co-op. B-1428. Ault Kenney, courtiers, CE. 3-9345. Le soir: Frank Wilson, CE. 2-9861. 14-126

HULL-SUD — Maison 7 pièces, avec garage. Terrain 75x100. Téléphoner PR. 7-4209. 14-126

EASTVIEW — Bungalow moderne en briques, 3 chambres à coucher, site idéal, lot entièrement paysagé. $15,500; $3,000 de versement initial. Le soir: Donald Roney, PA. 8-2326. — Jack Aaron & Co. Ltd., courtiers. CE. 2-3741. 14-126

EASTVIEW, 319 Frontenac, bungalow moderne en stuc, 5 pièces, chauffage air forcé, huile. Taxes peu élevées. Termes raisonnables. Vente privée. SH. 9-2513. 14-126

14B] A vendre (terrains)

LIMBOUR — Lots différentes grandeurs, pour résidences. — PR. 1-2703 après 6 heures. 14B-127

MASSON, terrain 100x135, $225. PR. 1-1182. 14B-126

PRETS POUR CONSTRUCTION

POUR les ouvriers qui désirent posséde. leur propre maison mais qui n'ont pas le capital ou le revenu suffisant pour acheter les maisons aux prix et paiements demandés par les constructeurs, nous avons une proposition fort intéressante. Nous sommes agents pour une compagnie qui offre de prêter argent pour la construction d'un nombre limité de maisons modestes, finies ou non, au goût du propriétaire, selon le site choisi, mais sur les terrains vendus par la compagnie. Tous les lots ont le service d'eau. Votre propre plan, votre choix de matériaux. Vous pouvez fournir un peu de capital et faire le travail vous-même ou faire tout le travail vous-même et obtenir prêt suffisant pour payer matériaux. Chaque cas étudié à son mérite. Téléphonez pour autres détails: M. Guertin ou Mme Gauthier, PR. 1-4551; le soir PR. 7-8321. Immeuble Gatineau Ltée, 103, rue Principale, Hull. 14B-126

JONES: Terrain de pique-nique, entièrement ou par lots. Luskville. MU. 4-5021. 14B-125

15 LOTS, près église et école. Conditions faciles. Pte-Gatineau. PR. 7-4450. 14B-152

500 PIEDS de terrain sur bord du lac Ste-Marie. PR. 7-7850. 14B-127

PAROISSE St-Raymond: Lot à vendre, 150x100. Prix $3,500. Rue Archambault. S'adresser: 60B Rouville, Hull. 14B-129

TERRAIN à Masson, pour chalet, sur rivière Outaouais; 50 pi. de façade. Prix $350. PR. 7-8586. 14B-126

300 LOTS 50 x 100 situés dans Notre-Dame du Très Saint-Rosaire de Pointe-Gatineau La Cie d'Habitation Ltée 9, rue Saint-Thomas, Pointe-Gatineau. PR 7-5857 14B-300

TERRAIN A VENDRE, Rivière Rideau, Uplands, 15,000 pieds. $2,000. CE. 2-0674. 14B-132

TERRAIN commercial ou industriel 71x111, chemin McArthur, près du boul. St-Laurent. Demande $7,800. Co-op. 1549. — Conrad Sigouin, PA. 8-9354, agent Roméo Pigeon et Lavoie Ltée, courtiers, CE. 2-7384. 14B-300

LOT 200x200 dans nouvelle subdivision Hull-Sud, près chemin d'Aylmer. Meilleure offre. PR. 7-5023. 14B-130

PTE-GATINEAU: Lots 50x100; un à $200, l'autre à $250. Immeubles Gatineau Ltée, PR. 1-4551; le soir PR. 7-8321. 14B-130

15] A vendre (commerce)

PTE-GATINEAU au centre des affaires, épicerie-boucherie entièrement équipée et stock, ainsi que grand logis pour acheteur. Terrain 85x115 $25,000. André Tessier Ltée, courtier PR. 7-3875. L. Dubuc, SH 9-5517. 15-300

MANUFACTURE de bonbons, de tire éponge, de maïs soufflé, avec moules de toutes sortes, Aubaine, cause maladie. S'adresser: Florian Fontaine, St-Gérard, comté de Wolfe, P.Q. 15-126

RESTAURANT à vendre, 86½ Montcalm, Hull. PR. 7-5176 après 6 heures. 15-129

MAGASIN à vendre. Cause de maladie. CE. 5-9312. 15-127

BOURGET, Ont. — Epicerie-boucherie équipée, avec logis. Cause maladie. Tél: Bourget B-38. 15-22, 23, 24, 29, 30, 31 M.

EPICERIE et comptoir à bonbons, Central. Aubaine. Cause maladie. CE. 3-5211. 15-125

MAGASIN de tabac, journaux, nouveautés, très bon revenu. — CE. 3-0708. 15-125

AMEUBLEMENT de maison de chambres à vendre, 10 pièces; 9 chambres louées; plus beau site de Hull. 66, rue Principale. PR. 1



Prompts résultats pour quelques sous

17] A vendre (automobiles)

AUSSI PEU QUE
10%
PAIEMENT INITIAL

ACHETE ICI
FINANCEZ ICI

1957 DODGE V8 Regent sedan
1957 CHEVROLET coach, radio, chaufferette.
1956 FORD V8 sedan, radio, chaufferette.
1956 DODGE Regent toit dur, radio, chaufferette.
1956 CHEVROLET 4-portes, radio, chaufferette.
1955 CHEVROLET V8 de luxe, radio, chaufferette.
1955 FORD sedan V8, radio, chaufferette.
1954 PONTIAC coach de luxe
1954 FORD Customline, sedan.
1954 CHEVROLET sedan 4-portes de luxe, radio, chaufferette.
1953 MERCURY sedan, moteur neuf.
1953 BUICK sedan, Dynaflow, radio.
1953 OLDSMOBILE 88, toit dur, Hydra-Matic.
1953 METEOR Niagara, radio, chaufferette.
1953 CHEVROLET de luxe, radio, chaufferette.
1953 FORD Custom, radio, chaufferette.
1952 OLDSMOBILE 88 sedan, Hydra-matique, radio, chaufferette.
1952 CHEVROLET de luxe, sedan, radio, chaufferette.
1952 PONTIAC de luxe sedan, radio, chaufferette.
1951 BUICK sedan Dynaflow, radio.
1951 CHEVROLET de luxe, radio, chaufferette.
1951 OLDSMOBILE 88, toit dur Hydra-Matic.

Plusieurs autres à choisir

— NOTEZ BIEN —
NOUVELLES
CHEVROLET 1958
A PRIX TRES REDUITS
ET SEULEMENT
$495.
à compte
balance jusqu'à 30 mois
pour régler
Echanges très bienvenus

UNITED
CAR MARKETS
991, rue Wellington PA. 8-5766
891, rue Bank CE. 3-5696
17

1949 DODGE, moteur remis à neuf, $200. S'adresser 13 Dollard, Pte-Gatineau, entre 5 et 6 h. p.m. ou samedi avant-midi. PR. 1-4711. 17-127

Promenez-vous
agréablement
durant l'été
DANS UNE AUTO
USAGEE GARANTIE
Ottawa
Motor Sales

SUBURBAINS HOLIDAY
1956 DODGE Suburban 2 portières, chaufferette à air contrôlé ____ $2095
1953 CHEVROLET Station Wagon, 4 portières, avec chaufferette à air contrôlé, brun 2 teintes. A seulement ____ $1295

OTTAWA
MOTOR SALES
Votre vendeur Dodge-DeSoto
860, rue BANK
(près du parc Lansdowne)
CE. 5-1811 CE. 5-8687
17

1956 WILLYS "Jeep" presque neuve. PR. 1-2839. 17-125

FORD 1949 sedan, 6 pneus neufs. $200 comptant. — 30 Iberville, Hull. 17-126

AUBAINES
Achetez de
Canada Motor Sales
ET EPARGNEZ
SPECIAUX D'AUJOURD'HUI
1954 RAMBLER sedan, deux teintes, très, très propre ____ $1193
1961 CHEVROLET 2 portières, toit rigide, radio, automatique. C'est une aubaine ____ $747
1955 CHEVROLET Bel Air sedan, avec overdrive ____ $1493
1955 MONARCH sedan, transmission automatique, radio, servo-freins ____ $1947
1957 METEOR Niagara 300 sedan, presque neuve ____ $2293
1954 METEOR Niagara sedan, radio, etc. Voyez-la ____ $1193
1956 NASH Metropolitan décapotable, radio ____ $1193
1956 DODGE station wagon 6 places ... $1947
1955 PLYMOUTH toit rigide, noir et or, une beauté ____ $1593
CANADA
MOTOR SALES
OTTAWA, LIMITED
Parc d'autos usagées
470, rue Rideau
CE. 6-2184
OUVERT LE SOIR
17

17] A vendre (automobiles)

Où que vous alliez
une auto de
"MYERS"
EST VOTRE
MEILLEURE
AUBAINE

Vous épargnerez de l'argent, et vous n'aurez aucun souci quand vous verrez l'aubaine qui vous attend chez Myers. Vous n'obtiendrez jamais une telle valeur pour votre argent sur une de ces autos usagées garanties OK.

VOIR C'EST CROIRE
VOYEZ-LA AUJOURD'HUI

1953 CHEVROLET station wagon de luxe à 4 portières, chaufferette climatiseuse ____ $1095
1954 OLDSMOBILE Rocket 88, sedan à 2 portières, chaufferette climatiseuse, transmission automatique ____ $1395
1956 BUICK sedan Special toit rigide à 4 portières, chaufferette climatiseuse, transmission automatique, radio custom, servo-direction, servo-freins, verre teinté ____ $2795
1950 CADILLAC série 62, sedan à 4 portières, chaufferette climatiseuse, transmission automatique, radio custom, une auto exceptionnelle ____ $1195
1955 BUICK toit rigide Special à 2 portières, chaufferette climatiseuse $1695
1953 BUICK, toit rigide Special à 2 portières, chaufferette climatiseuse $1195
1955 PLYMOUTH sedan Savoy à 2 portières, chaufferette climatiseuse, radio ____ $1395
1956 MONARCH sedan Lucerne à 4 portières, chaufferette climatiseuse, transmission automatique, servo-direction ____ $2295
1956 PONTIAC station wagon de luxe à 2 portières, chaufferette climatiseuse ____ $1895
1955 METEOR sedan Niagara à 4 portières, chaufferette climatiseuse radio ____ $1445

MYERS MOTORS
CO. LTD.
Votre vendeur Chevrolet, Oldsmobile et Cadillac
(Entre Bank et Kent)
Salle de monire — CE. 3-8411
PARC D'AUTOS USAGEES
CE. 3-9046 — CE. 5-2372
Ouvert jusqu'à 9 h. p.m.
17

1954 METEOR, 2 teintes, très bon état, radio, chaufferette. PR. 7-2394 après 6 h. 17-127

1951 CHEVROLET de luxe sedan custom, radio, très propre, bons pneus, bonne carrosserie. $495. CE. 3-6936. 17-126

1956 PLYMOUTH, parfait état. Prix et conditions exceptionnels. Echangerais. PR. 1-4778. 17-125

REPARATIONS PAR
DES EXPERTS
OUVRAGE GARANTI

BLONDIN MOTORS
LIMITED
Mercury — Lincoln — Meteor
198, rue Montcalm, HULL
PR. 7-5251
17

SPECIAL
DU JOUR
1957 VOLKSWAGEN
à panneau avec fenêtres et équipée comme résidence. Il faut la voir.
Aujourd'hui $2495

BELISLE
AUTOMOBILES
LIMITEE
Vendeur autorisé Chevrolet-Oldsmobile et camions Chevrolet
444, ch. de Montréal
SH. 9-5941
17

17] A vendre (automobiles)

POUR LA
MEILLEURE QUALITE
ET LA
MEILLEURE AUBAINE
rendez-vous chez
BELLEHUMEUR
AUTOMOBILES

1955 CHEVROLET 4 portes, 2 tons, radio, en parfait état ____ $1595
1957 PLYMOUTH, 4 portes, 1 proprio, 2 tons. Il faut la voir.
1957 CHEVROLET, 4 portes, 1 proprio. Comme neuve ____ $2095

SPECIAL
1956 METEOR, Niagara, radio, 2 tons, 4 portes. Pneus blanc. Prête à prendre la route ____ $1695

BELLEHUMEUR
AUTOMOBILES
Boul. Gréber, Pte-Gatineau
PR. 7-3762
Ouvert tous les soirs
17

NOTRE CHIFFRE
D'AFFAIRES
CONSIDERABLE
se traduit par des
PRIX
MODIQUES
Autos
"Campbellisées"

Nous sommes très heureux que les acheteurs aient afflué à notre salle de montre pour nous permettre d'organiser cette vente qui sera la plus importante de toutes. Grâce à notre gros chiffre d'affaires, nous pouvons accomplir une foule de choses dont la plus importante est de pouvoir continuer à vous offrir.

LES ALLOCATIONS
DE REPRISE LES PLUS
CONSIDERABLES
DE TOUT TEMPS

1957 FORD, Tudor custom, chaufferette, radio ____ $1745
1957 FORD, sedan Fairlane 500, fini deux nuances, chaufferette, transmission automatique ____ $2395
1957 CONSUL, sedan, chaufferette et dégivreur ____ $1595
1956 MERCURY, sedan custom, radio, chaufferette, transmission automatique ____ $1795
1956 FORD, coach custom, chaufferette et dégivreur ____ $1545
1955 DODGE, modèle "Suburban" de luxe, 2 portières, chaufferette, dégivreur ____ $1745
1956 CHEVROLET, sedan de luxe, chaufferette et dégivreur ____ $1495
1955 PLYMOUTH, sedan Savoy, chaufferette et dégivreur ____ $1295
1955 HILLMAN, sedan, chaufferette et dégivreur ____ $1045
1954 BUICK, sedan Special, transmission automatique, radio, chaufferette ____ $1345
1954 FORD, sedan de luxe, chaufferette et dégivreur ____ $1045
1954 METEOR, sedan Niagara, chaufferette et dégivreur ____ $1045
1953 PONTIAC, sedan de luxe, chaufferette et dégivreur ____ $895
1953 NASH, sedan, chaufferette et dégivreur ____ $595

CAMPBELL
MOTORS
(Ottawa) Limited
Votre vendeur Ford et Edsel depuis 38 ans.
265 ouest, ave Laurier
CE. 2-9445-6 CE. 2-9447-8
17

1951 MONARCH, moteur et pneus neufs. 355 Clarence. CE. 6-4068. 17-125

1956 DODGE sedan, 16,000 milles, auto privée, automatique. Doit vendre. SH. 9-1602. 17-127

AUCUN ACOMPTE
sur
NOS AUTOS USAGEES
jusqu'à 30 mois pour solder
$495 à compte
sur autos neuves
Jusqu'à 30 mois pour payer
DEPENDABLE
MOTOR SALES LTD.
394, chs. Richmond, PA. 2-6740
248, Dalhousie CE. 2-3865
17

17] A vendre (automobiles)

NE PAYEZ
PAS PLUS!
ACHETEZ
LE MEILLEUR
POUR MOINS
C'EST UN FAIT
$ pour $
votre meilleur
achat est une
auto ou un
camion usagé
"OK"
GUEST MOTORS

1957 OLDSMOBILE, sedan Super "88", 4 portières, radio, transmission Jet-a-way, servo-direction, servo-freins. A très peu roulé. ____ $3275
1955 OLDSMOBILE, sedan "Super 88", radio, transmission hydra-matique ____ $2195
1954 CHEVROLET sedan "210" de luxe, 2 portières bleu pâle. Une excellente auto pour petite famille. En parfait état ____ $1295
1958 CHEVROLET coupé Bel Air 2 portières à toiture rigide, moteur V8, chaufferette, pneus à flancs blancs, sous-couche, fini vert deux nuances. N'a roulé que 5,000 milles ____ $2875
1956 FORD, sedan 2 portières, moteur V8, fini métalleux vert foncé. Exceptionnellement propre d'un bout à l'autre ____ $1595
1957 FORD, sedan Fairlane à transmission automatique, radio, fini gris deux nuances. Une aubaine qui a peu roulé, à ____ $2525

CAMIONS — CAMIONS

1957 CHEVROLET, livraison légère ½ tonne, 6 cylindres ____ $1695
1955 CHEVROLET, sedan de livraison à 6 cylindres ____ $1195
1957 CHEVROLET, sedan de livraison, à 6 cylindres ____ $1950
1954 CHEVROLET, ¾ tonne, livraison légère ____ $975
1954 GMC, amion 5 tonnes à plate-forme; hautes ridelles. Transmission automatique, servo-direction ____ $1650

BAS ACOMPTES
CONDITIONS FACILES
GMAC

GUEST
MOTORS
LIMITED
Vendeur autorisé Chevrolet et Oldsmobile pour Ottawa, Hull et la région
72, rue Leduc, HULL
PR. 7-2735

La taxe de vente du Québec ne s'applique pas aux véhicules livrés à Ottawa.

Ouvert le soir jusqu'à 9 hres
17

MAURICE MOTORS
Votre vendeur Skoda
310, rue Rideau — CE. 4-4626

$25 à compte achètent toute auto si vous êtes marié et que votre crédit est bon.
1958 SKODA Une petite auto au confort d'une grosse 5 places. 43½ milles au gallon de gaz $1,760.
SKODA sedan, 4 portières, aussi disponible. $1,825.
SKODA station wagon, 6 places. $1,850.
1955 NASH, Rambler, station wagon 4 portières, transmission automatique; état d'auto neuve.
1957 VAULKSWAGON; un peu au-dessus de 10,000 milles.
1953 AUSTIN A-70, sedan 4 portières; garantie sur toute la ligne. $440.
1953 CHEVROLET Bel Air, sedan 4 portières $895.
1952 CHEVROLET sedan, 10 au choix, à compter de $695.
1951 AUSTIN sedan, $250.
1951 BUICK Roadmaster, toit dur. $295.
1956 HILLMAN, sedan, chaufferette, radio, pneus à flanc blanc, a roulé à peine un peu plus de 9,000 milles. $975.
1955 CONSUL, sedan 4 portières, radio, chaufferette. $925.
1951 FORD à toiture rigide et FORD 1953 à toiture rigide. Comme neuves. 17-300

17] A vendre (automobiles)

Voyez la nouvelle Lloydwagen allemande '58
56 milles au gallon
Refroidissement par l'air commande sur roues d'avant
COACH, $1,395, autobus à 6 places, $1,695
4 modèles en montre chez
REUBEN'S AUTO SALES
Assortiment d'autos usagées à être soldées
1957 CADILLAC, toit rigide à 4 portières, complètement équipée, état d'auto neuve. $5,395.
1956 MONARCH, toit rigide, 18,000 milles, — complètement équipée; doit être vue. $2,095.
1955 AUSTIN sedan, la plus propre en ville. $50 à compte, $42 par mois.
1955 BUICK toit rigide à 4 portières, Dynaflow, 2 nuances. — $1,795.
1955 FORD custom, coach, moteur tout neuf, très belle. $1,495.
1954 OLDSMOBILE sedan Super 88, complètement servo-equipée, une des plus propres. — $1,595.
1954 CHEVROLET station wagon à 4 portières, Powerglide, excellent état. $1,395.
1954 METEOR sedan Niagara, automatique, radio, chaufferette, très vive. $1,495.
1953 CADILLAC sedan, servo-équipée, d'une embassade. — $1,595.
1953 CHEVROLET coach ou sedan Bel Air, 2 autos complètement équipées. $50 à compte, $42 par mois.
1952 HILLMAN sedan, très propre d'un bout à l'autre. $50 à compte.
1952, 1951 CHEVROLET, coach et sedan ou coupé club, 8 au choix, à compter d'aussi peu que $50 à compte et $28 par mois.
REUBEN'S AUTO SALES
452, rue Rideau. CE 5-2055
Ouvert le soir jusqu'à 9 h. 30.
17-300

1953 CHEVROLET, radio, pneus neufs. Parfait état. A vendre ou à échanger pour camion 3 tonnes. SH. 9-1719 après 6 h. 17-126

1956 FORD V8, bleu 2 nuances, plaques matricules de Québec, 21,000 milles, pneus et silencieux neufs, très propre, parfait état. PR. 1-5247. 17-129

$395 A COMPTE
et $47.50 par mois
et vous obtenez une
MORRIS '58
y compris assurance, frais de finance
PERCY
CARRIERE
42, ch. Montréal SH. 9-5927
Distributeur exclusif pour le district Ottawa-Hull des voitures et camionettes MGA—Wolseley—Morris
17

1937 BUICK, bon état, propre. 309 St-Patrice. 17-127

BEAU CHOIX de Pontiac, Chevrolet 1951 à 1954. — Sandy Used Cars, 554 Rideau. CE. 6-1300. 17-300

1948 PONTIAC, bon état, $175. SH. 9-9194 après 5 h. 17-129

1955 FORD. Sacrifice. Cause de départ. $1,150. Paiements faciles. PR. 1-3068. 17-129

17A] Assurance - Auto

ASSURANCE Allstate — Epargnez 20% 6 mois pour régler Téléphonez: Gerry Beauchamp CE 5-6375 en tout temps ou CE 3-9484. 17A-300

18] A vendre (divers)

A & A
2 Montclair — PR. 1-3753
PEINTURE d'intérieur et d'extérieur, 32 couleurs. $3.50 le gallon. Peinture Latex, fini pour murs (à base de caoutchouc). $3.95 le gallon. 18-127

ACCESSOIRES usagés de plomberie et chauffage; accessoires repris en échange. Rideau Plumbing & Heating Limited 320, rue Rideau. 18-300

VENTE
D'INVENTAIRE
Machines à coudre prise en échange. Modèles portatifs et cabinets. Complètement rénovées et en parfait état.
A partir de $50
Termes faciles
Ouvert tous les vendredis soir jusqu'à 9 h. 30
CERCLE DE COUTURE
SINGER
123, rue PRINCIPALE, HULL
PR. 7-2971
18

BICYCLETTE de course, 2 mois d'usure. 105A St-Etienne, Hull. 18-127

BOIS portes, châssis, vitres et plomberie. Thibault Lumber 63 Saint-Florent Hull. PR 7-9120. 18-300

CANOT "Comet" Peterborough muni d'un moteur Javelin Johnson de 35 c.v. à démarrage électrique, d'une batterie Goodyear, d'un étui à batterie, de feux de navigation, d'une bâche d'ancrage, etc. A l'eau et prêt à partir. Prix régulier: $2,037. A vendre à $1,795. Neuf à tous points de vue. Facilités si désirées. CE. 2-0706. 18-126

TV A LOUER
à la semaine — au mois
FAITES-EN L'ESSAI
PUIS ACHETEZ-LE
Déduisez le loyer du prix de vente
ROLLAND MOTARD
LIMITED
237, chemin de Montréal
SH. 6-4657

CANOTS Peterborough $199 et plus. Canots $133 et plus. Plus de 90 modèles. Moteurs $139 et plus. Conditions faciles. Johnson's Furniture, 111, rue Murray. 18-126

CARROSSE à vendre. Bas prix. MO. 3-6388. 18-126

18] A vendre (divers)

CANOT à moteur intérieur, 21', fini acajou avec sièges capitonnés en cuir rouge. Moteur marine Scripps Mercury, V8, à conversion. Entièrement équipé, y compris quincaillerie, projecteur orientable, feux de position et tachomètre. $1,595. Termes si désirés. Communiquez avec Joe Carr, CE. 3-4495 ou Léo Leclair, SH. 9-4471. 18-125

EUGENE ROY
Typewriter Service
DACTYLOTYPES portatives et régulières; machines à louer vendre, réparations. 187 Principale Hull Tél PR 7-3012 18-300

CARABINE, calibre .22, modèle 75, avec cartouches. Valeur $75 pour $45. SH. 9-4194. 18-125

CARROSSE, marcheuse, parc pour bébé. PR. 7-9109. 18-126

CARROSSE Gendron, $25; robe de mariée, satin blanc, 11-12 ans. SH. 9-3578 après 5 h. 18-126

NOUS ACCEPTERONS VOS
MEUBLES ET
APPAREILS MENAGERS
en paiement partiel sur des meubles neufs ainsi qu'appareils ménagers vendus à prix réduits. Conditions: 2 ans pour payer.
Salle de montre longue d'un bloc de rue. Pas de problème de stationnement.
G. H. JOHNSON'S
FURNITURE LTD.
111, RUE MURRAY
CE. 5-5147
18

CHAISE berceuse chromée, $25. PR. 7-6094. 18-128

CHAISE et outils de barbier. S'adresser: Mme H. St-Georges, Cyrville. SH. 9-2768. 18-127

CHAUFFERETTE électrique et mobilier de chambre à coucher. Le tout idéal pour chalet. S'adresser 9, rue Dufferin, Wrightville. 18-126

CHESTERFIELDS poêles, meubles et lessiveuses usagés, ainsi que meubles neufs. G. Lefebvre. Buckingham, Québec. 18-300

CIMENT, chaux, "seal-bond" et autres matériaux de construction. Centre de matériaux de construction. 100 rue Lois, Hull. PR. 7-1683. 18-300

CONGELATEUR "Anana" neuf. A moitié prix. 47 Preston, CE. 6-1420. 18-128

CENTRE DE MEUBLES
AUBAINES CAPLAN

Ensemble de chambre à coucher de 5 pièces, coiffeuse double, commode, lit à tête bibliothèque, sommier à lamelles, matelas à ressorts.
Rég. $219.
Maintenant $149.50

Ensemble de vivoir de 10 pièces, sofa-lit, un fauteuil, 2 tables de bout, 1 table à café, 2 lampes et abat-jour et 3 plaques murales.
Rég. $229.
Maintenant $149.50

Ensemble dinette de 5 pièces, 6 seulement.
Valant jusqu'à $99.
Maintenant $58.95

Lessiveuse avec essoreuse Westinghouse, 6 seulement.
Rég. $159.95.
Maintenant $119.95

Fauteuils de parterre (36 seulement), sièges et dossier de saran, cadre d'aluminium.
Rég. $10.95.
Maintenant $7.95

Tapis d'escalier Axminster vert ou beige. Largeur, 27".
Rég. $5.95 la verge
Maintenant $3.95

101, rue George
Cherchez les enseignes jaunes à l'entrée arrière chez Caplan
18

COMPLETS pour hommes, $10; manteaux sport, $5.00; pantalons $2.00; chemises 95c; chaussures pour enfants, 95c. CE. 6-5157. 18-143

A VENDRE
3 EDIFICES mobiles, filés, idéals pour chalets, etc., un avec toilette, $400. Les autres $150 chacun. Faire demande à 215, rue Grenville, Eastview, durant les heures d'affaires. 18-126

ENSEIGNE électrique "Bar-B-Cue" et Spaghetti. Valeur $200 pour $50. S'adresser: M. Tomaro, 209 Notre-Dame, Hull. 18-126

ENSEMBLE complet de mariée, robe ¾, 10-12 ans. PR. 7-2093 après 5 heures. 18-126

ETOLE neuve de rat musqué, bonne qualité. Aucune offre raisonnable refusée. SH. 9-6441. 18-300

3 DOUBLES FENETRES, 2 portes moustiquaires, une contre-porte. 289 Notre-Dame, Hull. 18-126

GLACIERE, idéale pour chalet, pouvant contenir 100 livres de glace. 153 Wellington, PR. 7-4922. 18-127

JACK paye les plus hauts prix pour meubles usagés. CE 5-8658. 18-300

LIT double, avec matelas et sommier. Sofa-lit. CE. 6-3455. 18-126

MACHINERIE (International Harvester système à pression Beatty articles de plomberie clôtures Frost toiture Modern Farm Supplies, 23 rue Murray Téléphone CE 2-5773 18-300

MACHINE à coudre à pédale; foyer imitation de brique; mobilier de cuisine; lit tête bibliothèque. PR. 7-8772. 18-126

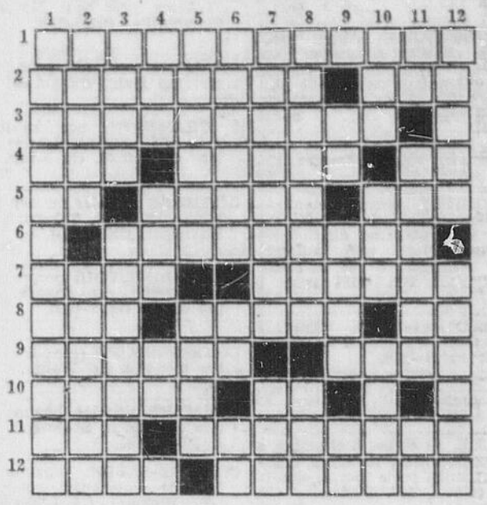
MOBILIER de chambre à coucher. CE. 6-4663, 9 a.m. à 3 p.m. 18-126

MOBILIER de salle à manger, 9 morceaux, $15; rangette $15; grand store vénitien en aluminium et un petit pour porte, $15. PR. 7-1924. 18-127

MOBILIER de salle à manger, 9 morceaux, bon état, bon marché. S'adresser 247 Maisonneuve, Hull. 18-127

Les Mots Croisés du Droit

—No 75—



HORIZONTALEMENT
1—Appareil qui sert à déterminer la tension des vapeurs.
2—Fera des lois. — Du verbe avoir.
3—Issues.
4—Marquant les choses qu'on désigne. — Extrême blancheur. — Note.
5—Equerre. — Magistrat romain. — Adj. démons.
6—Foureaux pour griller les poils des étoffes.
7—Troublé par les passions. — Tourments.
8—Eclat de voix. — Belle toile de l'Inde. — Négation.
9—Pièce satirique en vers de douze pieds. — Suinter.
10—Terme de dénigrement. — De la gamme.
11—Etendue d'eau. — Dégonfle.
12—Fils d'Isaac. — Grande crainte.

VERTICALEMENT
1—Ensemble des phénomènes électriques.
2—Action d'enlever. — Sincères.
3—Vieillesses. — Maquillera.
4—Pièce de bois. — Date. — Absorbé.
5—Savant turc. — Cesse d'avoir.
6—Courant d'eau. — En les. — Joint.
7—Ce qui donne le repos. — Se sert.
8—Entamons. — Pour la première fois.
9—Règle double. — Femme célèbre par sa beauté. — Nerf.
10—Possessif. — Trop libre. — Ecrivain français.
11—Petit ruisseau. — Matière du pin. — Expliqué.
12—Individus. — Presser.

SOLUTION DU PROBLEME No 74.

■ **Horizontalement:** 1. Convalescent; 2. Oraison — Amis; 3. Principale; 4. Pangolin; 5. Adage — Retard; 6. Nage — Tête — Io; 7. Due — Pu — Tuber; 8. Er — Ri — Résous; 9. Maniera — Erra; 10. Edenté; 11. Néocomienne; 12. Nénies — Est.

■ **Verticalement:** 1. Commandement; 2. Or — Daurade; 3. Nappage — Néon; 4. Virage — Rince; 5. Asine — Piéton; 6. Long — Tu — Rémi; 7. Encore — Ra — Ie; 8. Ilette — Tes; 9. Capiteuse; 10. Emana — Borgne; 11. Nil — Rieur — Es; 12. Tsé — Dorsal.

18] A vendre (divers)

MOBILIER usagé de chambre à coucher; matelas à ressorts et sommier neuf, $79. Divan-lit avec matelas à ressorts, $39. H. R. Paquin Ltée, 80 Eddy. 18-j.n.o.

MOTEUR "Scott Atwater", 10 forces, état neuf. CE. 5-4595. 18-127

ORGUE portative. Téléphoner: PR. 7-8885. 18-126

PIANO, Rangette "Sunshine" et beaucoup d'autres articles. Bon prix. PR. 7-6607. 18-126

POELE à bois, bon état, bon marché. CE. 5-8083. 18-127

POELE Beach combiné huile-électricité, comme neuf. Cause de déménagement. S'adresser: 55 Lois, Hull. 18-126

POELE à bois et charbon, moderne, émaillé blanc. Rangette "Sunshine", éléments pleins. S'adresser 205A, chemin Marier, Eastview, après 6 h. 18-125

POELE électrique Deluxe, 30 po., presque neuf. $140. PR. 7-4504. 18-126

RADIOS d'auto neufs. Plus bas prix. Mac's, 387 Rideau. CE. 2-6845. 18-300

RANGETTES, bon état, $10 à $40. A. L. Achbar Ltée, magasin d'échanges, 57 Eddy, Hull. PR. 7-1243. 18-300

REFRIGERATEUR, balance et comptoir à fruits à vendre. SH. 9-2143. 18-130

REFRIGERATEUR, rangette, et autres articles. 221 LeBreton, Ottawa. 18-126

REFRIGERATEURS
REFRIGERATEURS "Servel" usagés fonctionnant au gaz propane, remis au point et garantis par Superior Propane Ltd. CE. 5-1518 18-j. v. s.

RESERVOIR à l'huile, 200 gallons, usagé, avec accessoires, $25. 104 Montcalm, Hull. PR. 7-3645. 18-129

2 SERVICES de vaisselle incassable, $75. SH. 6-4481, Orléans. 18-126

TABLE de renfoncement à déjeuner, dessus d'arborite. Appeler Buckingham, YUkon 6-2692. 18-126

TOURNE-DISQUE "Fleetwood", haute fidélité, 3 vitesses. CE. 3-8715. 18-129

VENTES, réparations, bicyclettes, brouettes, 58, rue Gatineau, Hull. PR. 1-4819. 18-125

VENTE DE BRIC-A-BRAC
30 MAI. Fleuristes Baker sur chemin Merivale, angle Shillington, commençant à 9 a.m. 18-125

VENTE d'inventaire. Rabais de 20% sur radios, tourne-disques, téléviseurs. Young's Radio and Television, 334 rue Cumberland. CE. 5-5428. 18-300

SPECIAUX EN PEINTURE!
PEINTURE à l'huile, pour intérieur et extérieur, 25 couleurs à $3.25 le gallon. Peinture latex pour intérieur à $4.25 le gallon. M. Zagerman & Co. Ltd., 100, chemin Bayview. PA. 8-3728. 18-300

VENTE DE BRIC-A-BRAC
EDIFICE du marché, vendredi soir et samedi matin, 30 et 31 mai. 18-125

VENTE DE BRIC-A-BRAC
SALLE paroissiale St. Margaret's, 208, chemin de Montréal, Eastview, le samedi 31 mai de 9 h. à midi. 18-125

21] A louer (bureaux)

BUREAU à louer. Centre médical. 140 Hôtel-de-Ville. S'adresser à M. M. Tomaro, 209 Notre-Dame, Hull. 21-126

22] A louer (logements)

APPARTEMENT à sous-louer. 3 mois, $75 par mois. Non meublé. Laurier-est. CE. 4-0610. 22-126

APPARTEMENT, boul. Hadley, 3 pièces, salle de bain complète, poêle fourni; chauffé, éclairé. $75. Pour couple. PR. 1-6183. 22-125

APPARTEMENT moderne, 4 pièces, chambre de bain complète; chauffé. 1er juillet. $80. — 50 Jeanne d'Arc. PR. 7-7670. 22-136

APPARTEMENT d'une chambre à coucher, 1er étage, entrée à l'avant, chauffé, eau chaude. Gatineau. MO. 3-6104. 22-130

APPARTEMENT, centre de Hull, 2 chambres à coucher, accessoires électriques. Libre 1er juin. $100. PR. 7-2698 ou PR. 1-1574. 22-126

APPARTEMENT (2e), 3 pièces, chambre de bain complète, gros filage, chauffé, nouvellement peinturé, centre de Hull. PR. 7-7153. 22-127

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, salon, cuisine, $50. Chauffé. 297 Jacques-Cartier, Pointe-Gatineau. 22-127

APPARTEMENT 3 pièces, chambre de bain complète, chauffé, éclairé. $80. — 11 Fairmount, Ottawa. PA. 9-0633. 22-126

APPARTEMENT une chambre à coucher, poêle et réfrigérateur, buanderie et parc de stationnement. Loyer raisonnable. 18 Roussillon, Hull, après 6 p.m. ou téléphoner PR. 1-1921. 22-126

APPARTEMENT moderne, 5 pièces, chauffé. Rue Amherst, Hull. Poêle fourni. $75. Adultes. PR. 7-9133. 22-126

APPARTEMENT 2 chambres, salon, cuisine, chambre de bain complète. PR. 7-8419. 22-126

TARIF
DES ANNONCES
CLASSEES

HEURES DE FERMETURE
POUR LES ANNONCES
CLASSEES
Edition du jour, 10 h. 20 a.m. du lundi au vendredi.
Edition du samedi, 8 h. p.m. vendredi.
Aucune annonce acceptée samedi pour publication le même jour.

AU COMPTANT

Mots	Insertions 1	3	6
1 à 10	.40	.98	1.65
11	.44	1.07	1.82
12	.48	1.17	1.98
13	.52	1.27	2.15
14	.56	1.37	2.31
15	.60	1.46	2.48
16	.64	1.56	2.64
17	.68	1.66	2.81
18	.72	1.76	2.97
19	.76	1.85	3.14
20	.80	1.95	3.30

HEURES D'AFFAIRES
Lundi au vendredi:
8 h. 30 a.m. à 8 h. p.m.
Samedi
8 h. 30 a.m. à 4 h. p.m.
TELEPHONE
CE. 6-7431

22] A louer (logements)

APPARTEMENT 4 pièces, chauffé. Adultes. $65. Libre 1er juin. SH. 9-0123. 23-127

APPARTEMENT 3 pièces, chambre de bain complète, sous-sol. Chauffé. 1er juillet. $60. Eastview. Adultes seulement. SH. 9-0448. 22-129

CHAMBRE-VIVOIR avec foyer, cuisine, salle de bain, beau district, 5e Avenue, $78. CE. 2-0840 après 5 heures. 22-126

CYRVILLE, 3 pièces et chambre de bain; chauffé. $55. SH. 9-1845. 22-126

COTE-DE-SABLE: Appartement d'une chambre à coucher; appareils ménagers électriques. Faire demande au 455, rue Besserer, app. 3 ou au concierge. CE. 5-1935. 22-127

COTE-DE-SABLE, 3 pièces meublées avec balcon. Propres. $60. CE. 3-8980. 22-129

DISPONIBLE immédiatement: — duplex (haut), 3 chambres à coucher; moderne, district résidentiel Hull, près autobus. $90. S'adresser à 45 St-François, Hull. PR. 1-3684 après 6 p.m. 22-132

DONALD, près Vera, triplex, 2 chambres à coucher. 15 juillet. $100. SH. 9-4579. 22-125

DUPLEX, haut et bas, chauffés. 149 Archambault, Hull-Sud. — PA. 8-5792. 22-126

DUPLEX, 2e étage, 1 chambre à coucher, cuisine moderne, planchers tuile, poêle fourni, chauffé, éclairé, $80. S'adresser 498 Clarence. 22-127

1er JUIN: Petit appartement 3 pièces; entrée privée; moderne, central, chauffé, éclairé et meublé; usage du téléphone; pour garde-malade ou jeune couple. $75. PR. 7-4603. 22-129

EASTVIEW: Logis complètement neuf, central, 4 grandes pièces, chambre à coucher, cuisine avec ventilateur, salon, salle de bain complète, tuiles. Libre 1er juillet. $85. CE. 5-9084 après 6 h. 22-127

EASTVIEW, rue Lafontaine: Logis (1er), 2 chambres à coucher, chauffé, eau chaude. Libre 1er juillet. $100. Ecrire: Case 82, Le Droit. 22-126

EDIFICE Union St-Joseph du Canada: appartement, chambre à coucher, vivoir, cuisine, poêle, réfrigérateur. Libre 1er juillet. CE. 5-1801; le soir, SH. 6-1716 après 7 h. 22-136

GATINEAU: Appartement de 2 chambres à coucher. MO. 3-5493 après 6 h. 22-130

HULL: Appartement 4 pièces, pour adultes. 1er juin. $75. PR. 7-1513. 22-130

LINDENLEA: Appartement de 8 pièces, poêle, réfrigérateur; chauffage eau, huile, 1er juillet. $140. SH. 9-5120. 22-131

LOGIS 2 chambres à coucher, salon, cuisine, chambre de toilette, et entrée privée. 14 St-Thomas, Pointe-Gatineau. 22-125

LOGIS 2 pièces, non chauffé. PR. 1-4277 après 5 heures. 22-126

LOGIS 4 pièces, chambre de bain complète; chauffé, éclairé. $70. CE. 5-9925. 22-126

LOGIS 2 pièces. Adultes. 11, boul. St-Joseph. 22-127

LOGIS privé, 3 pièces; chauffé si désiré. Entre 9 et 5 h., PR. 7-8808. 22-129

LOGIS neuf, (bas), 2 grandes pièces, entrée privée; chauffé, éclairé. $50. PR. 1-4118. 22-129

LOGIS (haut), 3 pièces. Accepterais un enfant. MO. 3-4061. 22-126

LOGIS 4 pièces, chambre de bain complète, chauffé, $60. PR. 1-1578. 22-127

LOGIS 4 pièces, chambre de bain, chauffé, $85. Libre 1er juin. Adultes. SH. 6-8606. 22-128

LOGIS 5 pièces, 1 ou 2 enfants acceptés. 1er juin. — 31 Pilon, Hull. 22-126

LOGIS 4 pièces, chauffé, eau chaude, stores vénitiens, poêle électrique fourni, chambre de bain complète; entrée privée. PR. 7-5928. 22-125

LOGIS 3 pièces, libre 1er juillet. S'adresser: 76 Cousineau, Pte-Gatineau. PR. 7-7421. 22-126

LOGIS, chambre à coucher, cuisine; meublé, chauffé, éclairé; entrée privée. Pour couple. — PR. 7-7496. 22-127

LOGIS, cuisine, chambre à coucher, chambre de bain complète; 1 personne. S'adresser: 27 St-Jean-Baptiste, Hull. 22-130

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé. SH. 9-8456. 22-300

MAISON 8 pièces, basse-ville, chauffage eau chaude, huile, 6 à 7 soir, CE. 4-0922. 22-125

PETIT logis rue Montfort: cuisine, chambre à coucher, salle de bain privée; chauffé, éclairé. SH. 6-0967. 22-125

PLAIN-PIED (flat), 2 chambres à coucher. $68. 1er juin. CE. 3-5343 ou CE. 2-7384. 22-126

PLAIN-PIED (flat), 2 chambres à coucher, cuisine, toilette. SH. 9-2273. 22-125

RUE NELSON, près Rideau: Petit appartement (1er), libre. CE. 2-6562. 22-126

STE-ROSE-DE-LIMA: Logis au 105, boul. Lorrain, 4 pièces, salle de bain complète, solarium, garage, remise. S'adresser: 101, boul. Lorrain, MO. 3-4047. 22-125

VAL-TETREAU: Appartement 2 pièces, meublé, éclairé, chauffé, eau chaude. Idéal pour jeunes filles qui travaillent. PR. 7-9476. 22-126

VIVOIR, cuisine, meublés, éclairés, chauffés, pour 2 personnes. $50. SH. 9-8803. 22-126

WRIGHTVILLE, 1er juillet, haut, 2 chambres à coucher, chauffé. PR. 7-8446. 22-126

23] A louer (chambres)

CHAMBRE meublée, 3e étage, 2 jeunes personnes. 76 Cambridge, Ottawa. 23-127

CHAMBRE, $8.00 par semaine. Val-Tétreau. PR. 7-7403. 23-127

CHAMBRE meublée, avec permis de cuisson. CE. 4-1184. 23-126

23] A louer (chambres)

CHAMBRES pour personnes qui travaillent, près Charlotte et Rideau. CE. 6-2872. 23-126

CHAMBRE (1er), entrée privée. 162 Bruyère. CE. 2-1356. 23-127

CHAMBRE, 60 Brodeur, Wrightville. PR. 7-4118. 23-125

CHAMBRE pour 2 personnes; pension si désirée. PR. 7-9568. 23-129

CHAMBRE meublée, privilèges, 13 Vimy, près boul. Moussette, Wrightville. PR. 7-3189. 23-126

CHAMBRE meublée, pour homme. 110 Daly. CE. 4-3162. 23-129

2 CHAMBRES non meublées, près hôpital général. 161 Bolton. CE. 4-0250. CE. 5-5505. 23-126

CHAMBRE meublée ou non, près hôpital général. $20 par mois. Privilèges. CE. 3-6568 23-130

CHAMBRE-VIVOIR propre, pour 1 personne, eau chaude. $28 par mois. CE. 5-4450. 23-130

COTE-DE-SABLE, grande chambre meublée. 189 Waller. CE. 3-1243. 23-126

CHAMBRE meublée, homme préféré. 167, boul. St-Joseph, app. 4. PR. 1-1763. 23-126

COTE-DE-SABLE: chambre-vivoir, lit continental, commodités. (Homme). CE. 3-7888. 23-130

2 CHAMBRES à louer. S'adresser 27 Montcalm, Hull, entre lundi et jeudi. Homme seulement. 23-127

GRANDE chambre meublée, près rue Principale, Hull, pour 1 ou 2 personnes qui travaillent. — PR. 7-9134. 23-125

2 CHAMBRES, pour hommes. 35 Daly, Ottawa. 23-128

CHAMBRE meublée. 66 St-Jacques, Hull. PR. 7-3188. 23-126

EASTVIEW, Kingsview Park — Chambre avec salle de bain privée. SH. 9-7934. 23-129

CHAMBRES pouvant se louer séparément ou comme appartement. Rue Besserer. CE. 6-2821. 23-126

CHAMBRE entièrement privée, avec permis de cuisson, pour personne tranquille. PR. 1-1563 23-127

CHAMBRE pour jeune fille, près hôpital général. CE. 4-0717. 23-126

CHAMBRE, près nouvel hôpital, Wrightville. PR. 7-7595. 23-126

2 GRANDES chambres meublées, propres, pour dame ou monsieur sobre; libres samedi 31 mai. 66, rue Principale, Hull. PR. 1-4129. 23-126

2 CHAMBRES avec cuisinette à louer. 175 Arthur, Ottawa. CE. 4-0764. 23-125

PTE-GATINEAU, maison 2 grandes pièces, près autobus. $27. PR. 7-6864. 23-127

RUE CATHCART, près Sussex, chambre meublée, propre; pas de cuisson. $6. CE. 4-0555. 23-127

24] A louer (divers)

ROBES de mariées filles d'honneur de soirées, de bouquetières, aussi fourrures tout dernier cri. Signaler CE. 4-2253 — 634 Saint-Patrice. 24-300

LIT d'hôpital à louer. PR. 7-2761. 24-300

LOCAL à louer, 39 St-Jean-Baptiste, Hull. PR. 7-9263. 24-126

ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquetières, tuxedos. — Salon Martin, 163, rue Bolton, Ottawa. CE. 5-5505. 24-132

ROBES mariées filles d'honneur, soirée, voiles, diadèmes, mantes fourrure. PR. 7-7980 24-300

SALON DE LA MARIEE
ROBES et voiles de mariées filles d'honneur bouquetières — Accessoires, bouquets PR. 1-4023. PR. 7-7974 24-300

SALLE de réceptions, moderne, à louer pour mariages, banquets, etc. 160, rue St-Louis, Pointe-Gatineau. PR. 7-9120. 24-134

26] Chambre et pension

PENSION, jeunes hommes sobres travaillant le jour; moderne, douche, télévision; près autobus. Rue Bourque, près hôpital. PR. 7-4925. 26-126

CHAMBRE et pension pour deux hommes; lits jumeaux. PR. 7-3569. 26-128

CHAMBRES avec pension, centre de Hull. PR. 7-0258. 26-196

CHAMBRE et pension pour hommes. 79 Laval, Hull. PR. 7-3569. 26-127

CHAMBRE et pension pour deux jeunes hommes ou 2 jeunes filles. Wrightville. PR. 1-1429. 26-127

CHAMBRE, pension, pour 3 hommes; lits simples. Localité centrale. CE. 5-8967. 26-127

26A] Villégiature

PARADIS DE BLUE SEA
A LOUER — Chalets modernes, fournitures de lits, ustensiles, électricité, eau courante, toilettes intérieures, plage magnifique. PR. 7-3523. 26A-300

LAC SIMON: 7 chalets à vendre ou louer, saison, semaine, fin semaine; électricité. MO. 3-5854. 26A-300

LAC SIMON, Chénéville, Albert Lafontaine. Chalet, pension et équitation. Tél: MO. 3-4457 ou écrire à l'adresse ci-haut mentionnée. 26A-300

CHALET meublé à louer, 5 milles de Hull. CE. 5-2778. 26A-127

ST-PIERRE DE WAKEFIELD, face au lac, chalet bien meublé, bons lits, électricité, etc. CE. 2-4589. 26A-127

CHALET à louer au Lac des Plages; électricité. Mme Henri Richer, 10 St-Charles, Eastview. SH. 9-6514. 26A-175

CHALET meublé à louer, 30 milles d'Ottawa; électricité, eau courante, bord de l'eau. Antoine Leclair, Wendover, Ont. 26A-126

26A] Villégiature

CHALET d'été à vendre, meublé. 113 Montcalm, Deschênes. — PR. 7-6136. 26A-125

LOT avec grève donnant sur la rivière, 25 milles à l'est d'Ottawa, sur la rivière Outaouais, grève de sable convenant aux enfants. PA. 9-1256 après 8 h. p.m. 26A-125

LAC HOTTE, 5 milles de St-André-Avellin: 50 terrains à vendre, avec plage. Aussi chalet à vendre ou à louer, route pavée, électricité. S'adresser à M. Henri Hotte, St-André-Avellin, Qué. 26A-132

CHALET à louer à Luskville, avec réfrigérateur; électricité fournie. Au mois ou à la saison. Aussi chalet à vendre. PR. 7-6516. 26A-134

LAC DES PLAGES — Cabines avec pension. Faites vos réservations maintenant. Léo Leblanc, 158 Jeanne d'Arc, Hull. PR. 1-2249 après 5 h. 26A-300

CHALETS à louer, sur rivière Outaouais, route 17, 20 milles à l'est d'Ottawa. S'adresser: Mme Frédérick Pigeon, Rockland-est, Ont., ou téléphoner 140. 26A-125

CHALET D'ETE, un mille de Perkins. Belle plage peu profonde; 3 chambres à coucher. Très bien fini. Terrain paysagé. $3,000; $1,500 à compte. Balance termes faciles. MO. 3-6253 26A-300

IDEALS POUR CHALETS
TERRAINS sur les bords du lac St-Pierre de Wakefield avec plage de sable, grandeur de frontage désirée à votre choix. Gaston St-Amand, courtier, MO. 3-6253. 26A-300

CHALET neuf, meublé, à vendre, 17 milles de Hull. $1,500. PR. 1-2679. 26A-127

CHALET D'ETE moderne à louer, électricité, 2 chambres. CE. 3-3264. 26A-145

A VENDRE
COTTAGE tout neuf, endroit retiré. 2 chambres à coucher, vivoir, cuisine et salle de bain 3 morceaux, plomberie complète et courant de 220 volts. Situé sur l'Outaouais dans la municipalité de Bryson, (Québec). Près d'une plage surveillée. Avec trois lots tenants. Prix: $4,000; facilités. Club Lions de Bryson, C.P. 1, Bryson, (Québec). 26A-132

VILLEGIATURE, cottage sur rivière Outaouais, 25 milles d'Ottawa; 6 pièces très modernes; complètement meublé; réfrigérateur, poêle électrique, etc. Garage. Sacrifice pour $4,500. Adélard Génier, SH. 9-6051. 26A-300

IL NE RESTE que 5 des 15 chalets Lanthier, meublés, à louer. Electricité, eau courante, belle plage privée, bonne pêche, parc d'amusement. Tout compris au bas prix de $165 pour la saison. Grand chalet, $185. Léger dépôt. Paiements faciles. Camp Lanthier, Baie L'Orignal. Tél: 603-s-12. 26A-ven.

29] Autos et accessoires

BAKER BROS. CO. LTD.
AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'auto, batteries, pneus, accessoires, etc., 2 magasins. CE. 2-7393. 29-300

S & S AUTO PARTS
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs. Vitres installées, 814, rue Wellington. Tél: CE. 6-2371. 29-300

Service d'automobiles
CHRYSLER - PLYMOUTH
IMPERIAL
CAMIONS FARGO
PATTERSON
478, rue Elgin CE. 6-3654
MOTORS LTD.
29

30] Transfert-camionnage

T. LANDRY LTEE
ETABLI depuis 1879. Service complet de déménagement dans la ville ou longue distance. Emballage et emmagasinage. CE. 4-1201. 30-300

30A] Dem. international

SERVICE INTERNATIONAL de messageries. Spécialistes en déménagements transocéaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. — Fermé le samedi. W. Sparks & Son. Tél: PA. 8-3773. 30A

31] Radios TV et accessoires

SERVICE d'urgence de télévision 24 heures. C. Tremblay. CE. 4-3840 31-300

GAULIN ELECTRIC — Service et réparations radio et télévision. 227 Dalhousie. CE. 3-9884 31-300

GERVAIS ELECTRONIC
VENTE ET SERVICE, radios et téléviseurs, radios d'automobiles, installation complète, tourne-disques, etc. 333 Cumberland, CE. 6-3101 ou CE. 4-8095. 31-300

TELEVISION radio, service réparations. 24 heures. S. Gagnon. SH. 6-8209 31-300

LEFORT — Service de radio, télévision et phonographe. Ouvrage garanti. 74 Eddy, Hull. PR. 1-1988 31-300

LOCATION DE TV PORTATIFS
TELEVISEURS portatifs 17" à louer. 415 Gloucester, Ottawa. CE. 5-0507. 31-137

32] Combustible

SLABS de bois franc, voyage $5. Slabs de bois mou, voyage $3.50. Demi-corde coupée, $6.50. PR. 7-9972. 32-128

39] Personnel

COURS de culture physique, (en français), pour dames. Maigrir, grossir, raffermir. — Andy's Health Studio, 54 Frank. CE. 3-4324. 1 p.m. à 10 p.m. 39-130

41] Cartes d'affaires

VENTE D'ASCENSEURS
et service. Mécaniciens diplômés. Atelier complet. Nesbitt Engineering Ltd., 374 rue Rochester, Ottawa. CE. 6-7487. 41-300

41A] Dactylotypes

DACTYLOTYPES "Underwood" portatives et régulières. Aubaines. Machines reconstruites — Aussi, machines à additionner. Sundstrand à vendre et à louer. Underwood Limited. 222 Laurier-ouest. CE. 2-3531 41A-300

43] Imprimeurs

LO-MOR PRINTERS — Faire-part de mariage, gaufrage, gravure, impressions commerciales. Cartes de Noël. 86 Gloucester entre Metcalfe et O'Connor. Tél: CE. 6-3608 43-300

55] Electriciens

C.C.B. ELECTRIC WORKS Ltd. 378 Bank. Signaler CE. 2-5706; soir: CE. 2-8121. Réparations de moteurs, appareils électriques, filage industriel ou domestique. Moteurs électriques neufs ou usagés. 55-300

62] Couvreurs

Ouvrage en feuilles métalliques
VENTILATION
Toiture dans toutes ses branches
J. R. DOUGLAS, Ltd.
262, rue Slater CE. 2-1536
Nous donnons un prompt service
62

63] Réparations

MAGASIN DE LESSIVEUSES BEATTY
205, rue Rideau — Tél: CE. 3 6234
VENDUES et réparées par experts de la manufacture. Nous réparons aussi toutes sortes de machines à laver 63-300

LESSIVEUSES BEATTY
REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses. Estimations gratuites. A. Gratton Inc. 163A Principale. Hull. PR. 1-3653 63-300

AIGUISAGE et réparations de tondeuse à gazon de toutes marques. — 701 Smith, Gatineau. MO. 3-5266. 63-lun., ven.

65] Poussins

AVICULTEURS
achetez vos poussins certifiés LIGHT SUSSEX lignée "Maska" Plymouth Rock barré Harbour Acre W.-R. Leghorn Mount-Royal
Couvoir Saint Raymond
92 St-Raymond Hull, PR. 7-2448
Georges Piché
Santé, vigueur rusticité, qualités de nos poussins.
Catalogue sur demande

POULETS DE GRIL — Commandez dès maintenant pour septembre et octobre. Commandez d'avance vos poussins Ames In-Cross. Nous avons un vaste choix de bonnes pondeuses. Poulettes, poussins d'un jour et quelques-uns en croissance. Poussins à deux fins. Demandez-nous la liste complète. Bray par l'entremise de l'agent Ritchie Feed & Seed, 27, rue York. Téléphone CE. 3-7701. 65-125

65A] Animaux

CHIEN "Manchester", un an, bon pour enfants. $15. PR. 1-6461. 65A-127

69] Monuments

J.-P. LAURIN LTEE le seul manufacturier des fameux monuments "Rock of Ages" dans la région. Réparations, inscriptions au cimetière 213 York. CE. 4-0417 69-300

J. D. AMBROISE monuments 375, chemin de Montréal — Meilleur choix de monuments des plus fins granit et marbre canadiens et importés au plus bas prix. Appelez-nous et nous serons à votre disposition sans obligation. SH. 6-8600 69-300

R. SAINT-MARTIN & FILS
10% sur monuments. Téléphoner et nous irons vous chercher et vous reconduire. 19 boulevard Fournier, Hull. PR. 7-5822.
OUVERT LE SOIR 69-300

70] Décès

BEDARD, Mme Alma-Beliste — Dans un hôpital local, le mercredi 28 mai 1958, est décédée à l'âge de 88 ans, Alma-Beliste Beauregard, épouse de feu Joseph Bédard. Funérailles le samedi 31 mai; départ des salons Racine et Robert, 260, rue Besserer, à 6 h. 45 a.m. pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-Grâces de Hull où le service sera chanté à 7 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-125

BESSERER, Georges — Le jeudi 29 mai 1958, est décédé à l'âge de 56 ans, Georges Besserer, autrefois d'Orléans, époux bien-aimé d'Anna Desjardins. Funérailles le samedi 31 mai, à South Hadley Falls, Mass. Inhumation au cimetière du même endroit. 70-125

DUBE, Emile — Dans un hôpital local, mercredi le 28 mai, Emile Dubé, à l'âge de 68 ans et 7 mois, 9, rue Aubry, Hull. Fils de feu Emile Dubé et de feu Albertine Thibodeau. Il repose aux Salons Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull. Funérailles le samedi 31 mai à 7 h. 40 pour service à l'église Notre-Dame de Grâce à 7 h. 45. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-125

FORTIN, Mme Gilberte — Dans un hôpital local, le jeudi 29 mai 1958, est décédée Gilberte Leblanc, 37 rue Ste-Hélène, Hull, épouse de René Fortin, à l'âge de 39 ans et 5 mois. Elle repose aux salons Gauthier, 101 rue Notre-Dame, Hull. Funérailles le lundi 2 juin; départ à 7 h. 30 a.m. pour service en l'église du Sacré-Coeur de Hull à 7 h. 45. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-126

GROULX, Mme Bernadette — A la demeure de sa fille Mme Napoléon Groulx, 334 Montfort, Eastview, le mercredi 28 mai 1958, est décédée Bernadette Lauzon, épouse de feu Herménégilde Groulx, à l'âge de 82 ans. Funérailles le samedi 31 mai; départ à 7 h. 45 a.m. des salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, pour messe de requiem en l'église Notre-Dame-de-Lourdes d'Eastview. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-125

70] Décès

LATREMOUILLE, Raoul — Le mercredi 28 mai 1958, à Détroit, Michigan, est décédé Raoul Latremouille, à l'âge de 72 ans, époux de Régina Charron. La dépouille mortelle sera exposée le vendredi 30 mai, aux salons Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull. Funérailles le samedi 31 mai; service en l'église Notre-Dame-de-Grâces à 8 h. 30 a.m. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-125

LEGAULT, Mendozo — A Chénéville, Qué., le jeudi 29 mai 1958, est décédé subitement à sa demeure, Mendozo Legault, à l'âge de 44 ans, époux de Marguerite Brazeau. La dépouille mortelle partira de sa demeure, à Chénéville, pour service à 10 h. a.m. en l'église paroissiale. Inhumation au cimetière de St-André-Avellin, Qué. Direction: Whissell et Gourd, de St-André-Avellin. 70-126

SEGUIN, Jean-Eugène — Décédé dans un hôpital local, le mercredi 28 mai 1958, Jean-Eugène Séguin, époux de feu Annie Ouellette, à l'âge de 88 ans. Funérailles le samedi 31 mai; départ à 8 h. 45 a.m. des salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, pour messe de requiem en l'église Notre-Dame-de-Lourdes, Eastview, à 9 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame. 70-125

AVIS LEGAUX

LOI ELECTORALE DU CANADA
District électoral de Gatineau
SOMMAIRE DU RAPPORT DES DEPENSES D'ELECTION

Est énoncé ci-dessous, selon les prescriptions de l'article 63 (5) de la Loi électorale du Canada, un sommaire, signé par l'agent officiel, du rapport des dépenses d'élections fait à moi par lui au nom de Rodolphe Leduc, l'un des candidats à la dernière élection d'un député à la Chambre des Communes du Canada tenue dans le district électoral susmentionné, rapport qui est déposé à mon bureau et qui peut, moyennant paiement d'un honoraire de vingt cents, y être inspecté, et des extraits peuvent en être pris, en tout temps raisonnable, dans les six mois qui suivent le 12ième jour de mai 1958, jour auquel ledit relevé m'a été fourni.

Daté à Maniwaki, ce 12ième jour de Mai 1958.

Laurent Latour
Officier rapporteur

Sommaire du rapport des dépenses d'élection de Rodolphe Leduc.

Recettes	Sommes	Nombre de personnes de qui reçues
Recettes, contributions, etc.	$4000.00	2
Contributions promises et néant versées, etc.		
TOTAL	$4000.00	2

Paiements	Sommes	Nombre de personnes payées
Dépenses personnelles du candidat	$174.96	
Frais de port	825.00	
Télégrammes	8.40	
Menues dépenses		
Location de locaux	360.00	
Services	750.00	
Frais de voyage et louage de voitures	800.00	
Articles fournis	75.00	
Publicité	614.00	
TOTAL	$3607.36	

Créances non contestées et retardées
—Néant—
Créances contestées
—Néant—

Daté à Maniwaki, ce 12ième jour de mai 1958.

Allen McConnery
Agent officiel

AVIS LEGAUX

A VENDRE

Des soumissions seront acceptées par la secrétaire-trésorière de l'école de la municipalité de Cantley sur des formules envoyées sous pli recommandé, jusqu'au 16 mai 1958, au sujet de:

1) Ecole numéro un sise sur la partie du lot 8a, rang 12, dans la municipalité de Hull-Est et comprenant environ une acre de terrain.
2) Ecole numéro deux sise sur la partie du lot 4b, rang 13, dans la municipalité de Hull-Est et comprenant environ une demi-acre de terrain.

Les soumissions doivent être envoyées le ou avant le 16e jour du mois de mai 1958. La plus haute ou toute soumission ne sera pas nécessairement acceptée.

Mme M. W. Hogan, sec.-très.
Commission scolaire de Cantley,
Cantley, P.Q.

AVIS aux ENTREPRENEURS
Excavation de tranchées et pose d'aqueduc

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, édifice Transportation, 48, rue Rideau, Ottawa, (Ontario), pour la pose de:

Tuyaux d'aqueduc de 6" et de 12", avenue Erie, Grasmere Crescent, rue Morgan, rue Lapointe, avenue "N" et chemin Tremblay, (améliorations locales nos 14-58L, 24-58L, 169-58L), seront reçues jusqu'à 3 heures 30 de l'après-midi, heure avancée de l'Est, le mardi 10 juin 1958.

On pourra se procurer les bleus de l'ouvrage, le cahier des charges, les formules de soumission et autres renseignements pertinents au bureau du Commissaire de l'aqueduc, pièce 202, 48, rue Rideau, Ottawa.

La ville se réserve le droit de refuser toutes et chacune des soumissions ou de n'accepter que la soumission qu'elle jugera de l'intérêt de la ville d'accepter, et en particulier, si elle ne recevait qu'une soumission, la ville se réserve le droit de la refuser.

A. T. HASTEY,
greffier suppléant de la ville.
Ottawa, Ont.
28 mai 1958.

CANADA

Le ministère des Travaux publics recevra, au bureau du secrétaire, jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est), le MERCREDI 25 JUIN 1958, des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention: "SOUMISSION POUR OUVRAGE ELECTRIQUE, ETC. EDIFICE No. 28, COLLEGE DE DEFENSE CIVILE, ARNPRIOR (Ont.)".

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission au bureau de l'architecte en chef, ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.), de l'architecte régional, ministère des Travaux publics, 150, rue Kent, Ottawa (Ont.), et au bureau de poste de Arnprior (Ont.)

On ne tiendra compte que des soumissions auxquelles est annexé un dépôt de cautionnement sous forme d'un chèque visé ou d'obligations, comme il est spécifié à la formule de soumission, et qui seront préparées sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Le ministère fournira, par l'entremise du bureau de l'architecte en chef, ou par l'entremise du soussigné, ou par l'entremise du bureau de l'architecte régional, ministère des Travaux publics, 150, rue Kent, Ottawa (Ont.), les bleus et le devis de l'ouvrage.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

ROBERT FORTIER,
Directeur des services administratifs et secrétaire.
Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 27 mai 1958.

Nouveau stade à New York

NEW YORK (PA)—Le maire Robert Wagner a déclaré hier que la ville de New York est prête à bâtir un stadium de baseball et à le louer à prix raisonnable à une équipe des ligues majeures.

Le maire a cependant ajouté qu'il n'y a aucun espoir qu'une équipe de la ligue Nationale ne vienne s'installer dans la métropole cette année.

Un comité chargé de faire des démarches pour ramener une équipe de la ligue Nationale à New York a révélé qu'il serait possible d'ériger un stadium de 52,000 sièges au coût approximatif de $12,000,000. Le comité ajoute qu'un loyer de $250,000 par année pourrait être chargé à l'équipe interessée. La ville pourrait ainsi facilement amortir les frais de la construction du parc projeté.

Clarence Creek, Ont.

Baptême

CLARENCE CREEK (DNC) — M. et Mme Roger Major, née Madeleine Richer, font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Michel-Laurent. Parrain: M. Louis Major, de St-André Avellin, grand-père de l'enfant. Marraine, Mlle Aline Major, de Montréal, tante du nouveau-né. Porteuse, Mlle Nicole Richer, de Clarence Creek, tante du bébé.

Va-et-vient

M. et Mme Laurent Rousseau, M. Edgar Major, de Notre-Dame de la Paix, M. et Mme Théogène Richer, prenaient le souper chez M. et Mme Roger Major dernièrement.

M. et Mme Doilla Strasbourg, de Montréal, rendaient visite à M. et Mme Simon Leroux récemment. La R.S. Irène Derouin, S. G. de la Charité, supérieure à l'hôpital de Gravelbourg, Sask., visitait sa mère, Mme Séraphin Drouin.

AVIS LEGAUX

SOUMISSION DEMANDEE

Les commissaires de la Commission scolaire catholique de Mansfield recevront des soumissions des entrepreneurs généraux pour la construction d'une nouvelle école de (5) cinq classes dans le village de Davidson.

Des soumissions cachetées, adressées au soussigné et marquées "Soumission pour école de cinq classes, Davidson", seront reçues jusqu'à 7 h. p.m., samedi le 7 juin 1958, relativement à la construction de ladite école.

Des copies des plans et formules de soumissions peuvent être obtenues du bureau du secrétaire-trésorier.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un dépôt sous forme de chèque représentant 10 p. 100 du montant de la soumission. La Commission scolaire se réserve le droit de rejeter toutes ou n'importe laquelle des soumissions et la plus basse soumission ne sera pas nécessairement celle qui sera acceptée.

Joseph LAFRANCE,
secrétaire-trésorier,
Commission scolaire catholique de Mansfield, Davidson, P.Q.

Freiman
EN VILLE WESTGATE
TOUS LES JOURS, TOUS LES ARTICLES ANNONCES AUX DEUX MAGASINS
(à moins d'avis contraire)

SOLDE!

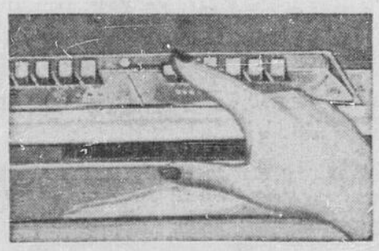
Poêle de 24"
à bouton pressoir
General Electric 1957

Prix suggéré par le manufacturier 299.50

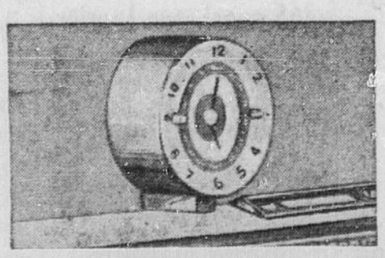
218.50



- Complètement automatique
- Fini en porcelaine d'un blanc étincelant
- Fourneau format de famille de 21"
- Tiroir d'emmagasinage coulissant et réchaud
- Garantie de 3 ans de tous les éléments de cuisson.
- Service gratuit de 1 an



Vous n'avez qu'à pousser un bouton pour tout degré de chaleur — de mijotant à chaud. Le point rouge indique que l'élément chauffe. Les boutons sont en arrière, hors de la portée des enfants.



Vous réglez préalablement la minuterie et le fourneau s'allume et se ferme automatiquement. La minuterie pour les éléments de surface donne le signal lorsque le temps est expiré.



Grand fourneau. Offre 10% plus d'espace de tablette que la plupart des fourneaux ordinaires. Construction en une seule pièce et coins arrondis pour en simplifier le nettoyage.

Quatrième étage chez Freiman, en ville. — Sous-sol chez Freiman, au Westgate.

PAS DE PAIEMENT A COMPTE lorsque vous achetez selon un compte de crédit renouvelable*

Copyright*

EN VILLE CE. 2-6464 - Ouvert de 9.30 à 6 p.m. tous les jours. Deux parcs de stationnement — Trois étages complètement climatisés

WESTGATE PA. 8-1821 - Ouvert de 9.30 à 6 p.m. (le lundi de 1 à 6 p.m.) Stationnement pour 1,206 autos — Entièrement climatisé.

A VANCOUVER

Merv Lincoln prédit qu'au moins cinq coureurs briseront le quatre minutes

Par JACK SULLIVAN
de la Presse Canadienne

La barrière du mille en quatre minutes a été abaissée si souvent depuis l'exploit de Roger Bannister, le 6 mai 1954, que les lecteurs des pages sportives ne s'étonnent pas le moins du monde quand un tel exploit est signalé maintenant et s'attendent à mieux. Ils auront satisfaction le 7 juin prochain lors du "Mille du Centenaire" qui se déroulera au stade des Jeux de l'Empire à Vancouver.

Le coureur australien du mille, Merv Lincoln, dit qu'il ne sera pas surpris ce jour-là si cinq coureurs au moins enfoncent la barrière du mille en quatre minutes. Le 19 juillet 1957, à Londres, quatre athlètes accomplirent cet exploit.

Il serait normal qu'un nouvel exploit sans précédent soit établi à Vancouver, au stade où Bannister et John Landy, d'Australie, brisèrent la barrière le même jour, dans la même course.

Autres champions

Lincoln, qui enseigne l'économie sociale à Melbourne quand il ne court pas, sait ce dont il parle: il a enfoncé lui-même la fameuse barrière à trois reprises.

Outre Lincoln, il y a Derek Ibbotson, de Grande-Bretagne, qui a parcouru le mille en 3:57.2 pour établir un record le 19 juillet dernier, record sans sanction officielle toutefois.

Il y a aussi Stefan Luwandoski, de Pologne, qui a franchi le mille en 3:59.8 et deux ou trois autres qui l'ont raté par cinq ou six secondes.

Lincoln croit avec raison que si un coureur triomphe de la barrière, quatre ou cinq autres peuvent le faire aussi.

Un Canadien

Les amateurs canadiens se rappellent la puissante foulée de Rich Ferguson de Toronto aux Jeux de l'Empire à Vancouver en 1954. Il n'avait jamais pu réussir à s'approcher même de la "barrière" jusqu'à ce mémorable après-midi du 7 août 1954, alors qu'il rivalisait avec Bannister et Landy.

Encouragé par les cris d'une foule de quelque 32,000 personnes, il fit la plus belle course de sa carrière, se tenant à la hauteur de ses deux redoutables concurrents durant presque toute la course et terminant à 20 verges derrière le Britannique, pour établir le record canadien de 4:04.6.

Avant les Jeux, il n'avait jamais fait mieux que 4:13.4.

Son exploit avait émerveillé Bannister et Landy. "C'est un merveilleux coureur, avait dit l'Australien. Il est stupéfiant de constater qu'il ait pu abaisser son temps en une si courte période."

On prédisait un brillant avenir à Ferguson. Mais, il se retira de l'arène peu après pour rentrer dans l'ombre.

Luis Ayala élimine Ashley Cooper qui était le favori

Par la PRESSE CANADIENNE

La pluie a interrompu hier les activités du tournoi de tennis Surrey, à Surbinton, Angleterre. Althea Gibson, de New York, championne de Wimbledon, et Mimi Arnold, de la Californie, sont déjà passées en quart de finale dans les simples féminins.

A Paris, Luis Ayala, du Chili, est venu de l'arrière pour éliminer l'Australien Ashley Cooper dans la semi-finale du tournoi de tennis international de France. Ayala l'a emporté par 9-11, 4-6, 6-4, 6-2 et 7-5 sur le favori numéro un du tournoi. L'autre match de semi-finale oppose Jacques Brichant de Belgique et Mervyn Rose d'Australie.

Chez les dames, Shirley Bloomer de Grande-Bretagne, et Suzy Kormoczi, de Hongrie, sont passées en finale. Mlle Bloomer a éliminé Maria Ester Bueno, du Brésil, la vedette du tournoi, par 2-6, 6-1 et 6-2, cependant que Mme Brewer Segal, d'Afrique du Sud, baissait pavillon par 6-0 et 6-1 contre Mme Kormoczi.

A Oslo, Budge Patty, des Etats-Unis, et Jaroslav Drobny, d'Egypte, deux anciens champions de Wimbledon, ont fait parvenir leurs inscriptions en vue du tournoi international de Norvège, qui aura lieu du 1er au 8 juin. Bob Perry, de Los Angeles, et Malcolm Fox, de Baltimore, sont aussi inscrits.

Equipe complète

MONTREAL (PC) — Les équipes de boxe, de lutte, de natation, d'escrime et de poids et haltères, qui représenteront le Canada aux Jeux de l'Empire à Cardiff, au Pays de Galles, en juillet prochain, ont été complétées après les épreuves habituelles de qualification.

Bob Steckle, de Kitchener, Ont., a été nommé à la place de George Reinitz, de Montréal au sein de l'équipe de lutte. Reinitz ne peut faire le voyage à cause de ses affaires personnelles.

L'équipe de lutte sera dirigée par Paul Nemoth, de Burnaby, C.-B. A. V. Smith, de Hamilton, sera officiel du marathon et Mlle Margaret Lord, de Hamilton, secrétaire de l'équipe.

Baseball

HIER SOIR
LIGUE INTERNATIONALE
Richmond à Montréal (cancellée, pluie)
Columbus 4, Toronto 3
La Havane 10, Buffalo 4
(Seules parties au programme)
LIGUE NATIONALE
Aucune partie au programme.
LIGUE AMERICAINE
Aucune partie au programme.
AUJOURD'HUI
LIGUE INTERNATIONALE
Montréal à Rochester
Toronto à Buffalo
Columbus à Richmond
La Havane à Miami
(Tous des programmes doubles)
LIGUE NATIONALE
San Francisco à St. Louis (2)
Milwaukee à Pittsburgh (2)
Los Angeles à Chicago (2)
Cincinnati à Philadelphie
LIGUE AMERICAINE
Washington à New York (2)
Boston à Baltimore (2)
Cleveland à Kansas City (2)
Chicago à Détroit (2)

CLASSEMENT
LIGUE INTERNATIONALE

Montréal	28	11	.718	
Rochester	23	16	.590	5
Toronto	22	18	.550	6½
Columbus	21	19	.525	7½
La Havane	19	23	.452	10½
Richmond	17	22	.436	11
Miami	19	26	.422	12
Buffalo	14	28	.333	15½

LIGUE NATIONALE

San Francisco	27	14	.659	
Milwaukee	23	14	.622	2
Pittsburgh	21	18	.538	5
Chicago	20	22	.465	8
Philadelphie	17	21	.447	8½
Cincinnati	15	19	.441	8½
St. Louis	16	21	.432	9
Los Angeles	17	24	.385	11

LIGUE AMERICAINE

New York	25	8	.758	
Kansas City	18	14	.500	7½
Cleveland	20	20	.500	8½
Boston	19	20	.487	9
Chicago	17	19	.472	9½
Détroit	18	21	.462	10
Baltimore	14	20	.412	11½
Washington	15	22	.405	12

D'après leur rendement

TORONTO (PC) — Les membres de l'équipe canadienne de la coupe Davis seront choisis d'après le rendement des joueurs qui participeront au tournoi du Cricket Club de Toronto, le mois prochain. C'est ce qu'a laissé entendre Jack Spencer de Montréal, président du comité de sélection de l'équipe canadienne et du comité des classements.

Plusieurs candidats prendront part au tournoi en question, du 14 au 22 juin. Du groupe, on remarque les membres de l'équipe canadienne de l'an dernier, soit Robert Bédard, de Sherbrooke, Don Fontana, de Toronto, Paul Willey, de Vancouver, et le capitaine Lorne Main, de Montréal. John Swan, de Vancouver, classé au cinquième rang au Canada, sera aussi du nombre des concurrents.

Johann Kupferburger, un Sud-Africain qui demeure maintenant dans la Ville-Reine, prendra part au tournoi, mais il n'est pas éligible pour faire partie de l'équipe canadienne.

Le Canada affrontera Cuba à Toronto les 3, 4 et 5 juillet et le vainqueur disputera ensuite la victoire aux Américains, à Toronto également, les 10, 11 et 12 juillet.

Luke Easter à l'amende

BUFFALO (PA) — Luke Easter, joueur de premier but des Bisons de Buffalo, a été condamné hier à une amende de $100 par Frank Shaughnessy, président de la ligue Internationale, pour avoir participé à une bataille lors de la joute de mercredi soir dernier, contre les Sugar Kings de La Havane.

Easter a lancé son bâton en direction de Vincent Amor, lanceur des Sugar Kings, après que ce dernier eut frôlé la tête du gros joueur de premier but de couleur avec un lancer rapide. Les joueurs des deux équipes ont pris part à la bagarre générale qui suivit. Dans la mêlée, Easter a appliqué un solide crochet de gauche à la figure d'Enrique Izquierdo, receveur des Cubains.

Les Sugar Kings ont gagné la partie par 6-5 malgré un coup de circuit de trois points d'Easter au début de la joute.

Le Rocket vote pour Gord. Howe

TORONTO (PC) — Maurice Richard a déclaré que Gordie Howe est le meilleur joueur de hockey de la ligue Nationale. Il a exprimé cette opinion mercredi soir, à Toronto, où plus de 200 trophées ont été présentés aux meilleurs athlètes du Collège St. Michael's. Le Rocket a aussi choisi Bill Ezinicki, ancien porte-couleurs des Leafs et des Bruins de Boston, comme le joueur le plus dur contre lequel il ait joué et le gardien de buts Frankie Brimsek, anciennement des Bruins, comme le gardien de buts le plus difficile à déjouer.

Richard a aussi été invité à participer aux fêtes du cinquantenaire de St-Boniface, près de Winnipeg, au cours de l'été. Le Rocket sera l'invité d'honneur à un événement sportif qui coïncidera avec les célébrations du cinquantenaire. On ne sait pas à quelle date Maurice se rendra à St-Boniface.

Un record

DETROIT (PA) — Tommy Jacobs a égalé hier un record de parcours avec une ronde de 64, huit sous la normale, pour prendre une avance de deux coups après les 18 premiers trous du tournoi de golf omnium Western, pour des bourses de $25,000.

Le jeune golfeur de 23 ans, de Whittier, Californie, a joué les neuf premiers trous en 31 coups et est revenu en 33.

Le champion du tournoi des Maitres, Arnold Palmer, a joué sa première ronde en 66 coups et il occupe la deuxième place. A un coup de Palmer, avec un compte de 67, se trouvent Frank Stranahan et Bob Rosburg.

Sam Snead, en quête de sa 100e victoire dans un tournoi d'importance, a joué ses 18 trous d'hier en 70, deux sous la normale.

Dong Ford, le champion de l'an dernier, a joué un 75, soit le même compte que Lloyd Mangrum.

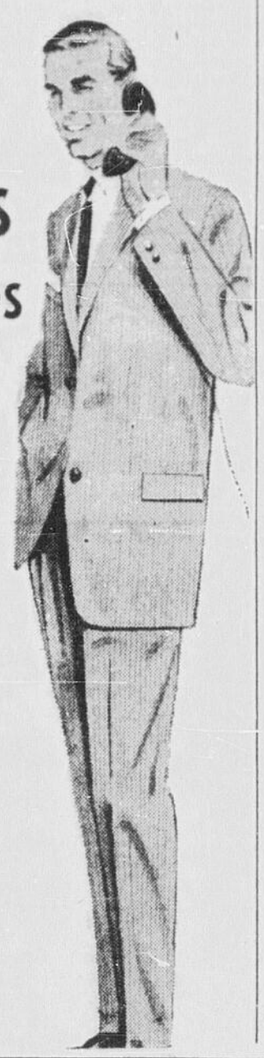
C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7631

Freiman

EN VILLE WESTGATE

Vente! Complets pour hommes

$45



Complets 2 pièces de meilleure qualiét pour hommes, tous superbement conçus, devant droit, modèles à 2 ou 3 boutons. Poches à rabat et fente au dos. Modèles de fantaisie, Pic 'n Pick rayures multiples, quadrillés en worsted de laine, soie et laine et tweed. Gris, bleu, fauve et brun moyen, tailles 36 à 44 dans le groupe.

Rez-de-chaussée climatisé chez Freiman, en ville et au Westgate.

Achat spécial!
Chemises de jeu et d'apparat à demi-manches pour hommes

2.99



Chemises de coton "Sanforized" fraiches pour le confort cet été. Peuvent être portées avec ou sans cravate, commes chemises d'apparat ou chemises sport. Teintes: Blanc, bleu, gris et tan, tailles petites, moyennes et fortes et extra-fortes dans le groupe.

Chevillettes de laine anglaise pour hommes dans un choix de dix couleurs. Antirétrécissantes. Pointures 10 à 12 dans le groupe.

88¢ LA PAIRE

Rez-de-chaussée climatisé chez Freiman, en ville et au Westgate.

Chemises-T de coton pour dames

Sous-types de 2.98 1.49



Chemises-T en coton à manches courtes ou trois quarts pour l'agrément cet été. Modèles à encolure en V, encolures marine et tortue dans les teintes de blanc, bleu, jaune, noir et rayures. Tailles: P. M. F. dans le groupe.

Rez-de-chaussée climatisé chez Freiman, en ville et au Westgate.

Bas de nylon pour dames

Un achat spécial de bas de nylon entièrement diminués de première qualité

2 paires pour 1.50

Diaphanes pour la soirée et le jour — tous de première qualité et entièrement diminués, dans la jolie teinte de rose beige, pointures 8½ à 11.

Rez-de-chaussée climatisé chez Freiman, en ville et au Westgate.

Achat spécial!
Demi-jupons de tricot de nylon

Ordinairement 2.95 et 3.95 1.99



Attrayants demi-jupons ajustés avec jolie garniture de dentelle. Plus de 10 modèles au choix dans les teintes de blanc, flamme, noir, aqua, rose, bleu et jonquille. Tailles: P. M. F. dans le groupe.

Deuxième étage chez Freiman, en ville.
Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée.

SOUS-SOL BUDGÉTAIRE CHEZ FREIMAN



Robes
pour dames et demoiselles
4.95

Robes en coton imprimé, en relief et poli et quelques-unes en shantung de rayonne dans un vaste assortiment d'imprimés, floraux et unis. Modèles sans manches, manches capes et manches courtes. Jupes amples ou ajustées. 10 à 20 et 16½ à 24½ dans le groupe.



Complets à 2 pantalons
pour garçonnets
Ordinairement 18.95
13.99

Tissus de flanelle épaisse pic 'n' pic avec faux plis et fermeture-glissière. Modèles à devant droit avec fente au dos, bleu et gris. Grandeurs: 29 à 34 dans le groupe.



Complets de tissu croisé
pour hommes
Ordinairement 39.50
27.00

Complets à devant droit en worsted de laine avec pantalon à faux plis et fermeture-glissière. Bien confectionnés dans les teintes de bleu, brun ou gris, grandeurs: 35 à 44 dans le groupe.

SOULIERS DE CANEVAS POUR HOMMES. Souliers de canevas fort et durable pour le repos à la maison et au cottage ou sur la plage. Semelles de caoutchouc confortables avec dessus brun ou bleu, pointures 6 à 11. Ordinairement 3.95. 2.98

SHORTS BERMUDES POUR HOMMES. Shorts Bermudes genre armée, en tissu croisé de coton épais. Khaki seulement. Tailles 30 à 44. 1.00

CHEMISES SPORT POUR HOMMES. Chemises de tissu, aéré, blanc et bleu avec manches courtes et "Sanforized". P. M. F. dans le groupe. 1.49

SHORTS DE CAMP POUR GARÇONNETS. Shorts de camp genre boxeur avec fermeture-glissière, tissus croisés de coton et gabardine et "Sanforized". Bleu, gris, brun et khaki, grandeurs 6 à 12 dans le groupe. Ordinairement 1.50. 88¢

JEANS IVY LEAGUE POUR GARÇONNETS. Jeans à rayures grises Ivy League, poches et fermeture à glissière et "Sanforized". Grandeurs 8 à 18. 3.49

VESTONS JEAN POUR GARÇONNETS. Se vendaient ordinairement 3.50 et maintenant à ce bas prix. Denim bleu tamisé et "Sanforized". Grandeurs 8 à 14. 1.88

ENSEMBLE DE JEU OU D'APPARAT POUR BEBES. Ensemble de jeu ou d'apparat deux pièces pour tout-petits de coton mercerisé de bonne qualité. Teintes unies de bleu, menthe, mais avec manches courtes et chemises pour assortir. Grandeurs 12-18-24 mois. Ordinairement 98c. 69¢

ENSEMBLE DE SHORT DEUX PIECES POUR FILLETTES. Ensemble de short et blouse de coton et rayonne, dans les teintes unies de rouge, aqua ou maïs. Les shorts sont du genre demi-boxeur. Grandeurs 8 à 14. Ordinairement 1.98 1.49

Sous-sol budgétaire chez Freiman, en ville. Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée.

CULOTTE VELO POUR FILLETTES. Culotte velo de popeline de coton genre mi-boxeur, avec 2 poches. Teintes populaires variées, grandeurs 7 à 12. 1.69

SOULIERS TOUT-ALLER POUR ENFANTS ET FILLETTES. Souliers tout-aller robustes et durables à courroie confortable. Semelles en crêpe-mousse avec courroie de cuir rouge, blanc, brun et beige. Pointures 5 (petites) à 3 (grandes). 2.69

VETEMENTS DE NUIT POUR DAMES. Vêtements de nuit de tissu drip 'n dry pour dames. L'assortiment comprend: pyjamas baby-doll, pyjamas, robes de nuit et gilets de lit. Tailles P.M.F. Ordinairement 2.99. 1.99

SOLDE DE TOILE ET DE LITERIE. Couvre-lits de chenille de coton, format double. Ordinairement 6.98 et 7.98. Chacun 4.99

COUVERTURES DE FLANELLETTE, 70 x 90. La paire 4.99

COUVRE-PIED de coton, 66 x 72, ordinairement 5.98. Chacun 4.99

DRAPS OURLES DE COTON, teintes de blanc et pétale, 70 x 90 et 63 x 96. Chacun 1.99

SERVIETTES de tissu éponge imprimé, ordinairement 79c. Chacune 66¢

COUVERTURES D'AUTOS, 54 x 76, ordinairement 3.69 et 4.99. Chacune 2.98

ESSUIE-VAISSELLE de coton. 18 x 34 et 22 x 42 4 pour 1.00

Magasin du sous-sol chez Freiman, en ville. Sous-sol chez Freiman, au Westgate.

EN VILLE — TEL. CE. 2-6464 HEURES D'AFFAIRES: 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.
TROIS ETAGES ENTIEREMENT CLIMATISES — DEUX PARCS DE STATIONNEMENT

WESTGATE — TEL. PA. 8-1871 Heures d'affaires: (1 h. p.m. à 6 h. p.m. le lundi) 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m., du mardi au samedi
ENTIEREMENT CLIMATISE — STATIONNEMENT POUR 1,200 AUTOS

M. Campeau parle du développement industriel dans les pays d'Europe

Les membres de la Chambre de commerce d'Ottawa, sous la présidence de M. Jean-Pierre Beaulne, ont été servis à souhait, hier soir, alors que M. Robert Campeau, entrepreneur d'Ottawa, a raconté son récent voyage industriel dans plusieurs pays d'Europe.

Préésenté par Me Henri St-Jacques, M. Campeau a dépeint un tableau clair et intéressant des progrès réalisés en Europe dans le domaine industriel et de l'habitation.

C'est en Allemagne que M. Campeau a découvert le plus d'avancement qu'il a attribué "au courage d'un peuple qui a voulu se relever d'une guerre coûteuse".

Faisant le parallèle entre le Canada et les pays d'Europe, le conférencier a dit: "L'économie de notre pays sera plus stabilisé si nous avons plus d'industries secondaires qui transforment notre matière première en produits exportables. On ne peut plus se fier uniquement sur nos ressources naturelles pour les exporter à l'étranger en vue d'alimenter l'industrie étrangère, a-t-il ajouté. Nous devons les transformer nous-mêmes, ici au pays.

"Le Canada a besoin du commerce avec l'étranger, mais le peuple canadien ne doit pas souffrir afin de fournir du travail aux ouvriers des autres pays. Notre pays grandira si nous développons encore d'avantage nos industries canadiennes."

M. Campeau a ajouté que dans le domaine de l'habitation le Canada peut se comparer avantageusement aux autres pays de l'Europe. Il a déclaré que la Hollande poursuit un programme gigantesque d'habitations, attachant beaucoup d'importance à l'architecture et à l'urbanisme.

"L'architecture moderne des Pays-Bas plait beaucoup au visiteur canadien, a-t-il dit. On ne peut en dire autant de l'Angleterre où l'ouvrier est très mal logé. Les Anglais ont beaucoup à apprendre dans le domaine de l'habitation et ils doivent travailler plus énergiquement s'ils veulent se maintenir au pas d'autres pays".

Dans le domaine industriel, M. Campeau a trouvé que le système allemand est plus moderne que celui de l'Angleterre.

Tout à tour, le conférencier a fait voir à ses auditeurs ce qui se fait en Angleterre, en Hollande, en Italie, en Allemagne, en Espagne et en France.

"J'ai été déçu de la France où j'ai trouvé que les gens manquent de courage dans le domaine industriel et de l'habitation, a dit M. Campeau. La France doit secouer le joug de sa nonchalance, tant dans le domaine politique que dans le domaine industriel", a-t-il dit.

Il a terminé sa causerie en invitant les membres de la Chambre de commerce à se faire les promoteurs de la ville d'Ottawa en encourageant l'industrie à venir au pays.

"L'industrie à Ottawa aiderait le commerce, ferait baisser les taxes, contribuerait à l'avancement de nos universités et donnerait de l'emploi à un grand nombre de personnes qui deviendraient des chômeurs autrement", a déclaré M. Campeau.

M. Boyle, membre de l'exécutif de la Chambre de Commerce, a remercié le conférencier "qui a permis aux convives de visiter de façon agréable et en très peu de temps, plusieurs pays d'Europe".

M. Campeau a ensuite répondu à une foule de questions touchant l'industrie et l'habitation dans la Capitale.

La cause de Frank Roncarelli sera entendue, lundi

(PC)—L'action en dommages de Frank Roncarelli contre le premier ministre Duplessis de la province de Québec, doit être entendue en Cour suprême du Canada lundi.

L'ancien restaurateur montréalais a intenté contre M. Duplessis personnellement une action de $118,741 en disant que le premier ministre avait ordonné à la Commission des liqueurs de suspendre son permis de liqueurs.

M. Roncarelli, un adepte des Témoins de Jehovah, a obtenu de la Cour supérieure du Québec, en mai 1951, soit plus de quatre ans après la suspension de son permis, le paiement d'une somme de $8,123. Il y a environ deux ans, la Cour d'appel du Québec cassa ce jugement, à la requête de M. Duplessis.

M. Roncarelli, à l'emploi de l'Administration de la Voie maritime du St-Laurent, à Montréal, réclame maintenant $90,000 de dommages.

Mort accidentelle d'un garçonnet

DESCHAILLONS, Qué. (PC) — Un enfant de 7 ans, Marcel Chrétien, de Deschaillons, a été trouvé pendu dans une grange voisine de la maison de ses parents. Il semble que l'enfant se soit pris dans la corde qu'il essayait de fixer à une poutre au moment où son échelle est tombée.

Augmentation des familles au pays

On compte actuellement au Canada un total de 3,849,000 familles, soit une augmentation de 4 p. 100 sur les 3,705,600 de l'année précédente, apprend-on dans le dernier rapport du Bureau fédéral de la Statistique.

En 1957, la famille moyenne se composait de 3.8 personnes. Ce sont les provinces de Terreneuve et du Nouveau-Brunswick qui comptent les familles les plus nombreuses (4.5 personnes en moyenne), tandis qu'en Colombie-Britannique la moyenne de 3.4 personnes est la plus petite.

En 1957, le nombre d'enfants vivant en famille était de 1.8 en moyenne, tout comme en 1956. La proportion des familles sans enfants étéait de 30.9 p. 100.

Il y a environ 8 p. 100 des familles canadiennes qui ont cinq enfants ou plus. La moyenne d'enfants par famille était la plus élevée à Terreneuve (2.5), puis dans l'Ile-du-Prince-Edouard et le Nouveau-Brunswick (2.4 chacune), le Québec (2.2), la Nouvelle-Ecosse (1.9), l'Alberta (1.8), le Manitoba et la Saskatchewan (1.7), l'Ontario (1.5) et la Colombie-Britannique (1.4).

La province de Québec domine toujours pour le nombre de familles ayant cinq enfants et plus avec une moyenne de 13.6 p. 100.

Nomination

(PC) — Le colonel William A. Capelle, 47 ans, de Winnipeg, commandant d'une unité du contingent canadien en Egypte, sera nommé au quartier général d'Ottawa. Il rentrera sous peu au Moyen-Orient pour prendre la succession du colonel Norman J. W. Smith, de Toronto.

Me Gaston Vincent honoré à Sudbury

SUDBURY — (Spéciale) — L'université de Sudbury honorera, dimanche, deux Franco-Ontariens éminents: Me Gaston Vincent, c.r., président de l'Association canadienne-française d'éducation et l'hon. Gérald Fauteux, juge de la Cour suprême.

Chacun recevra un doctorat honorifique en droit.

Le même jour, l'université remettra des baccalauréats ès arts à une vingtaine d'étudiants.

Aujourd'hui, le coseil des régents a tenu une réunion. Ce conseil, formé de personnalités du monde des affaires ou des professions libérales, a pour mission de conseiller l'université sur toute question financière importante.

Parmi les régents se trouvent Me J.-N. Desmarais, c.r., de Sudbury, Me Gaston Vincent, c.r., d'Ottawa, le Dr Victor Ménard, de Verner, le juge Alibert Saint-Aubin, et M. A.-J. Samson, de Sudbury, etc.

Gagnant de la bourse de la Ligue féminine

TORONTO (PC)—Ronald LeBlanc de Shediac, au Nouveau-Brunswick, a remporté cette année la bourse de $1,500 offerte par la Ligue catholique féminine du Canada.

Le lauréat, diplômé de l'université St. Mary de Halifax, projette de suivre un cours à St. Patrick à Ottawa pour devenir travailleur social.

Certains navires violent les lois de notre pays

(PC) — Certaines compagnies de navigation canadienne ayant des bateaux enregistrés au Royaume-Uni violent les lois du Canada contre les cartels, a déclaré hier un porte-parole des syndicats des chantiers maritimes.

J. K. Bell, de Halifax, secrétaire-trésorier de la Fédération des ouvriers des chantiers maritimes, a lancé cette accusation dans un bref qu'il remis à un groupe de députés demandant que le gouvernement fédéral fournisse des subsides à la flotte marchande canadienne.

M. Bell faisait allusion aux propriétaires qui, il y a quelques années, ont enregistré leurs bateaux sous pavillon britannique avec l'accord du gouvernement canadien.

Dans leur bref la délégation des députés des provinces Maritimes et la Fédération des ouvriers des chantiers maritimes de la Colombie-Britannique affirment que le gouvernement fédéral devrait fournir des subsides pour la construction de bateaux marchands océaniques.

"Tous les gouvernements des pays maritimes fournissent des subsides à la navigation et à la construction de bateaux", dit le bref.



Freiman

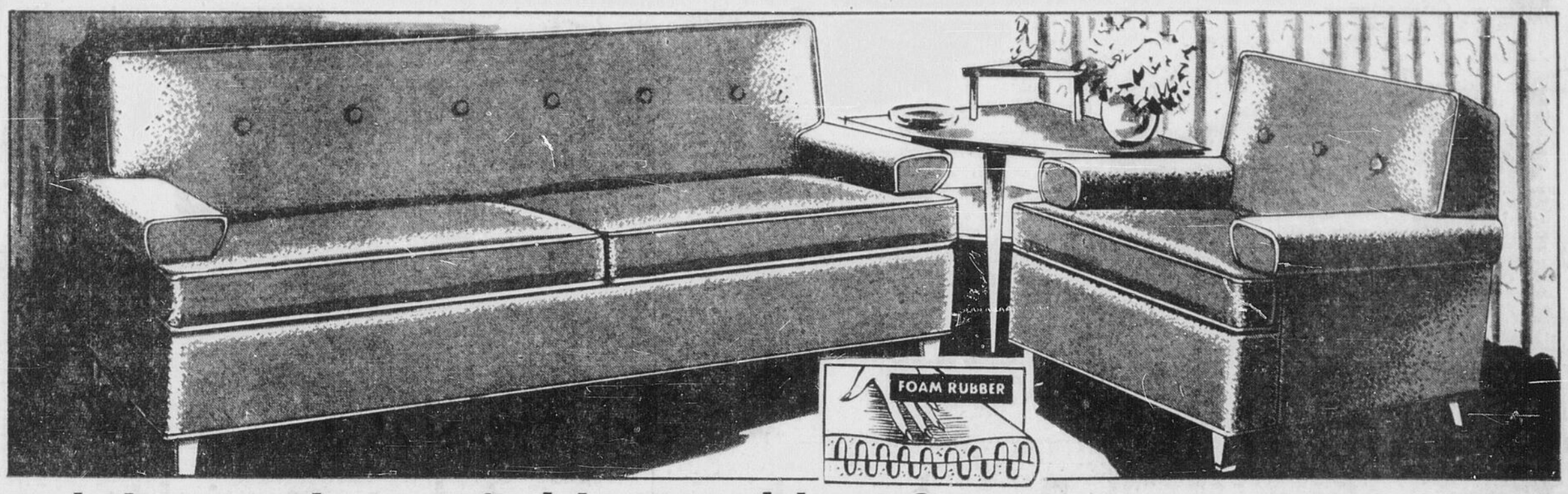
EN VILLE WESTGATE

TOUS LES JOURS, TOUS LES ARTICLES ANNONCES AUX DEUX MAGASINS (à moins d'avis contraire)

AUBAINES DU JOUR KROEHLER

KROEHLER collabore avec le magasin Freiman pour vous offrir cette exceptionelle vente.

KROEHLER



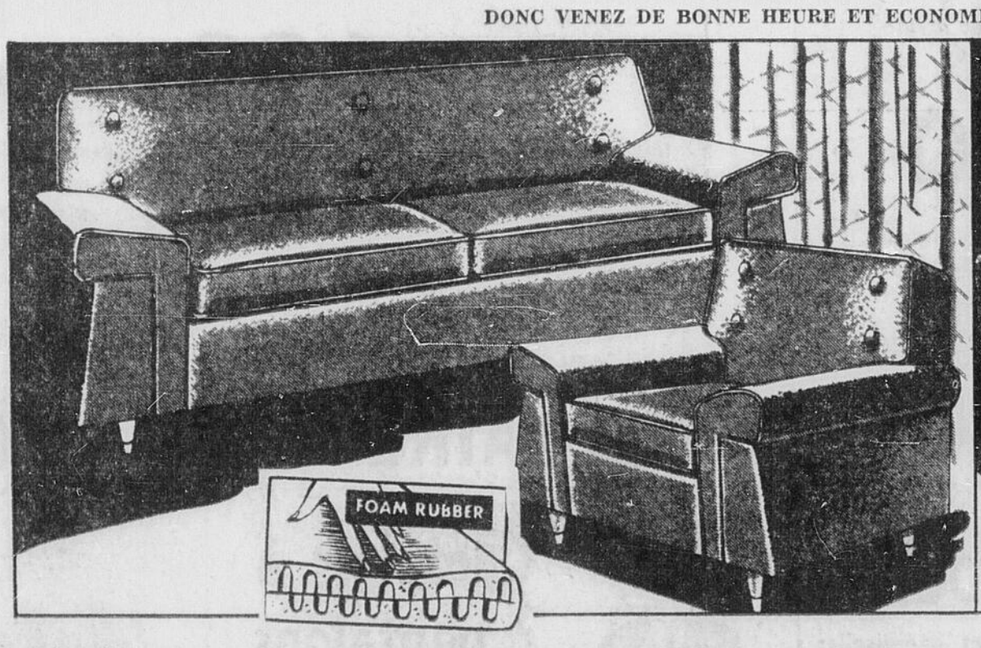
Mobiliers Chesterfield Kroehler 2 morceaux

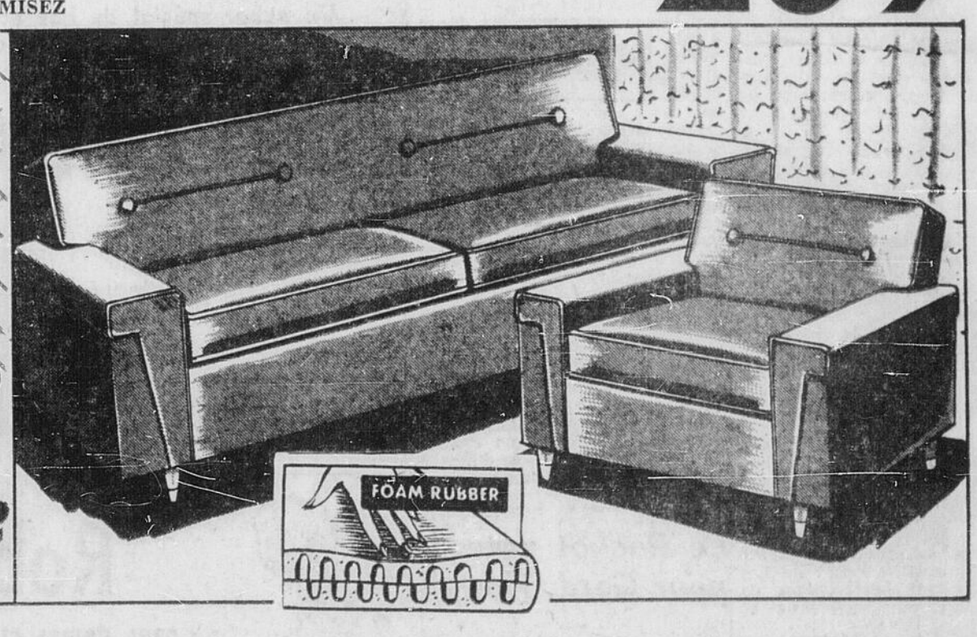
Ordinairement 359.00

$269

- Ravissant modèle Brunswick avec coussins de caoutchouc-mousse en forme de "T".
- Tissus de la plus haute qualité.
- La plupart sont des mobiliers uniques dans leur genre . . .

DONC VENEZ DE BONNE HEURE ET ECONOMISEZ





Mobiliers Chesterfield Kroehler 2 mcx

- Genre moderne à larges appuis-bras
- Elégant tissu bouclé à envers caoutchouté
- Coussins de caoutchouc-mousse réversibles
- Réputée construction Kroehler dans les teintes de rouge, vert, bleu, brun et beige

Ordinairement 299.00

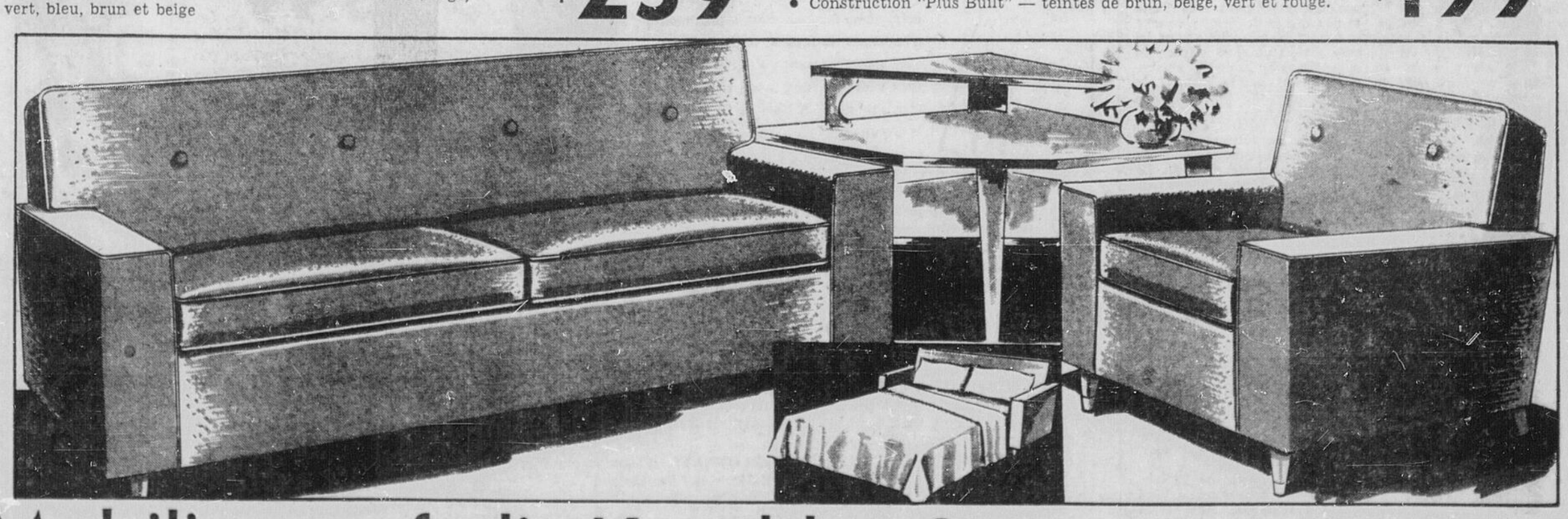
$239

Mobiliers Chesterfield Kroehler 2 mcx

- Sofa de style moderne et fauteuil pour assortir
- Couvertures de tapisserie à motif
- Coussins de caoutchouc-mousse réversibles
- Construction "Plus Built" — teintes de brun, beige, vert et rouge.

Ordinairement 249.00

$199



Mobiliers sofa-lit Kroehler 2 morceaux

$259

- Sofa Kroehler de qualité — s'ouvre pour former un grand lit double
- Le lit est muni d'un matelas à ressorts
- Fauteuil a appuis-bras à coussins amovibles pour assortir
- Un vaste choix de teintes décoratives

Sofa-lit seulement $189

PAS DE PAIEMENT A COMPTE LORSQUE VOUS ACHETEZ SELON UN COMPTE A CREDIT RENOUVELABLE* *Copyright

Cinquième étage chez Freiman, en ville. — Sous-sol chez Freiman, au Westgate.

DEUX VASTES PARCS DE STATIONNEMENT EN VILLE — EN VILLE — CE. 2-6464 Ouvert de 9.30 a.m. à 5.30 p.m., tous les jours.

STATIONNEMENT POUR 1,200 AUTOS AU WESTGATE — WESTGATE — PA. 8-1821 (Lundi de 1 à 6) Ouvert de 9.30 à 6 p.m.